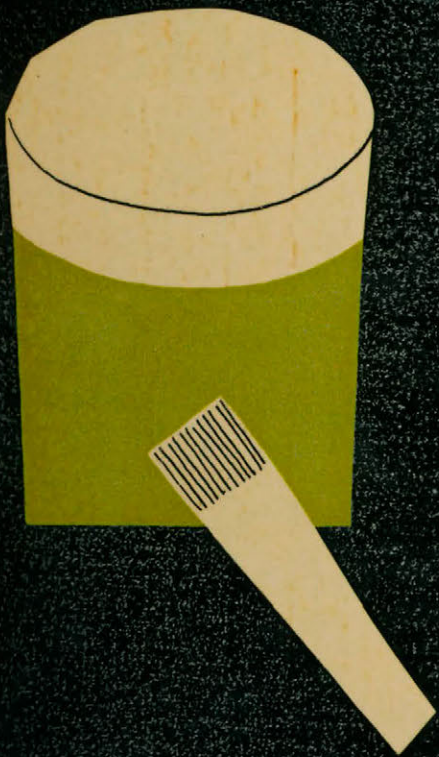


1964

Fotograf Hans Sernert



Vardagen och debatt hos yr

...oss att leva?", "Vardag
det var underrubriken
...dliga vardag" i Marg
...talarna var fru Bi
...författaren Tore Zette

...hade lockat en
...fick verklig
...annit den fres-
...och elda upp
...fru von Hof-
...innesvärt anfö-
...Hofsten ut sin
...när hon skis-
...nors dilem-
...sen plikter
...av ideal-
...t - de

...s por-
...alkvin-
...kas med.
...duktig i
...on ska vara
...m, hon ska
...och älskarin-
...ppfostrarin-
...har hon
...ppskru-
...drivna
...ngen
...el-

...iet
...skinen i
...in på dess
...ga eller för-
...Här
...er att
...g att
...rkliget
...ha fr
...arbets-
...t skulda

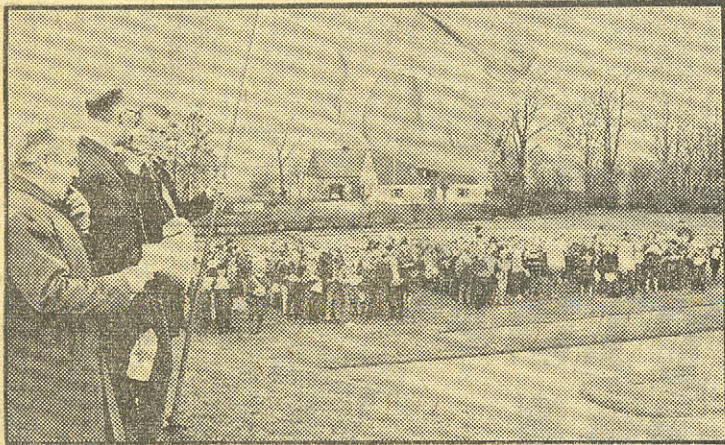
...tion i
...att till
...inspekte
...Vidare
...essorska
...ens för
...n Gislén

...Vid
...ofullmä
...mändar i Hedvi
...omvaldes till ordf
...Erik Bergman. Ti
...valdes kyrk ärd
...Befve.

SKD 2/5-69

SKURUPSBYGDEN

Grundskolan i Skurup bjöd vackert majfirande i parken



Närmast f. v. syns sångledaren Hans Palm, som dirigerade och ledde den stora skolkören vid samlngen i Stadsparken.

Friska vindar med täta regnskurar var det väder som bjöds under torsdagens valborgsmässofirande. Likväl svek man inte traditionerna utan mötte mangrant upp, på de platser vårfrandet brukar äga rum. Premiär på valborgsfirande bjöds också i Skurupsbygden. Det var Skurups grundskolas elever som stod för den överraskningen.

Detta första valborgsmässofirande höll eleverna vid grundskolan redan på torsdagsmiddagen. Man tågade prick kl. 12.00 från alla skolorna ner till Stadsparken, där ca 700 ungdomar efterhand samlades kring svenska fanan och sjöng in våren för sina lungors fulla kraft. Initiativet väckte berättigad beundran och man hoppas nu kunna göra detta till en tradition. Tunmbindare Hans Palm var skicklig sångledare för den stora kören och tal till våren hölls av grund-

skoleleven Gert Larsson, Sandåkra, som läste en prolog. Senare på kvällen bjöd Skurups Sagostunder på traditionellt valborgsfirande i Skurups Folkets park, där man brände majbålet och höll vårkonsert. Talet till våren hölls i år av studierektor Per Sjödin, Skurup. I den ganska ogästvänliga värvällen var det inte fullt så många köpingbor som tidigare år, vilka hälsade våren. Man trivdes bättre framför TV-apparaterna.

Hundratalet ungdomar slutade Skurups folkhögskolas v-kurs

Den 76:e vinterkursen slutade under torsdagen vid Skurups Folkhögskola. Hundratalet elever tog därmed avsked från skolan. En del återvände dock dit när nytt läsår börjar för att gå en högre årskurs. Avslutningen ägde rum i skolans gymnastiksal liksom tidigare år, men troligtvis var det sista året lokalen behöver användas som samlingslokal. Ny skolbyggnad kommer snart att uppföras vid skolan som även skall inrymma en stor hörsal.

Inledningsvis tog rektor Stig Lundgren till orda och gjorde en snabb genomgång av det gångna läsåret innan tacktal och premieutdelning tog vid. Dessförinnan hade dock församlade anhöriga och övriga intresserade kunnat följa manliga och kvinnliga elever i deras gymnastik- och sportuppvisningar. Den manliga truppen stod under militärisk ledning av kapten Östen Lindelöw, Skurup medan den kvinnliga truppen hade fil, mag Mirja Malmberg som ledare. Den manliga gymnastiken visade prov på den lingska stilen medan däremot flickornas uppvisning gick mera i den lediga, rytmiska andan.

STOR VALFRIHET

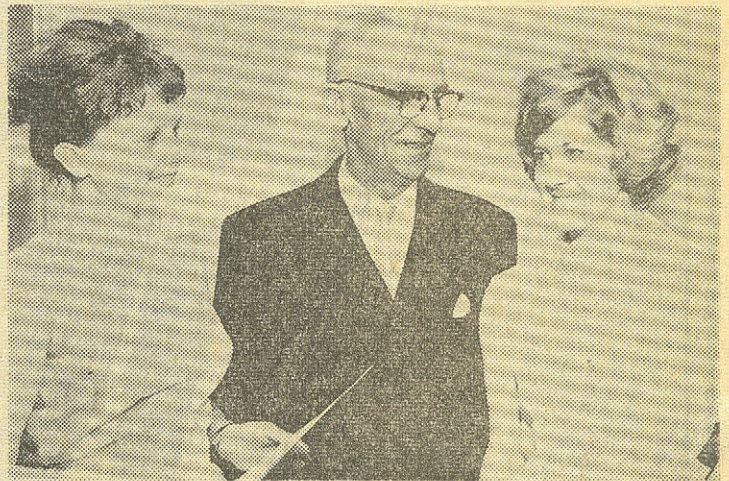
Rektor Lundgren omtalade i sin översikt över läsåret att eleverna i respektive årskurser haft verkligt avancerad valfrihet när det har gällt att kombinera ihop ämnena. Han kunde också omtala att det i år var första gången som Lions Clubs stipendium delades ut till folkhögskolans elever. Två stycken sådana stipendier om vardera 500 kr. blev utdelade och det ena gick till en Skånetös, Birgitta Kempe, Ingelstorp. Det andra Lionsstipendiet tillföll Britt Wiklund från Idbyn. I övrigt så utdelades stipendier från Skurups sparbank på vardera 100 kr. till: Kerstin Johansson, Blentarp, Maiken Persson, Genarp och Karin Wikström, V. Vemmenhög; Ur Per Oson Toftes bostads stipendiefond 100 kr. vardera till: Lars Malmström, Hässleberga och

Örjan Folkesson, Lyngby; Malmöhus läns egnahemsförenings stipendiefond till: Gun Johansson, Malmö och Ulla Eriksson, Lund; Östra Skånes Andelsiakteriförenings stip till: Gertrud Nilsson, Glemminge; Nils Buhres minnesfond till: Lillemor Bengtsson Frostviken och Elevkårens stip till: Ulla-Berit Gustafsson, Algutsboda. Dessutom utdelades bokpremier och truppmärken i gymnastik.

NY HÖRSAL NÄSTA LÄSÅR

Efter stipendieutdelningen tog skolstyrelsens ordf. lantbr. Ingvar Andersson, Svenstorp till orda. Han riktade sig särskilt till lärarna med rektor i spetsen och tackade för det goda samarbetet mellan styrelse och lärarekår. En särskilt glädje har varit, yttrade ordf., att lärarekåren varit intakt i så många år vilket vittnar om en ovanligt god samarbetsanda. Talaren slutade med att beröra den nya planerade skolbyggnaden omfattande stor hörsal, matsal och skolkök. Arbetet kommer att påbörjas inom närmaste tiden och det finns således stora förhoppningar att bygget skall stå klart till nästa års kursavslutning, framhöll lantbr. Ingvar Andersson.

Rektor Lundgren å sin sida frambar lärarekårens tack till styrelse och sina övriga kolleger och slutligen var det elevkårens ordförande Kjell-Åke Johanssons tur att tacka lärare och övrig personal samt överlämna blomsterbuketter till samtliga.



De två Lionsstipendiater Birgitta Kempe, Ingelstorp (f. v.), och Britt Wiklund, Idbyn (f. h.), flankerar folkhögskolans rektor Stig Lundgren.

Malmölänets småbrukarförbund höll välbesökt årsmöte i Skurup



Presidiet vid länsförbundsmötet i Skurup fr. v. ordf. Malte Hansson, Tolånga, sekr. Nils Jönsson, Skurup och bitr. sekr. Carl Johansson, Hörby.

Sitt årsmöte höll under söndagen Malmöhus läns småbrukarförbund på Skurups lantbruksskola. Ett 70-tal ombud från olika avdelningar var närvarande och mötet hölls under ledning av lantbr. Malte Hansson, Tolånga. Innan mötesförhandlingarna tog vid gästades årsmötet av riksdagsman Stig F. Hansson, Örnarp som hade en del att förtälja om lantbruks- och lanthushållsskolan i egenskap av styrelseordf. för garantiföreningen.

Av styrelseberättelsen framgick att 20 avdelningar med tillsammans 826 manliga medlemmar var anslutna vid verksamhetsårets slut samt dessutom 5 kvinnoklubbar med tillsammans 134 medlemmar. Räkenskaper visade en utgående balans på 7.337 kr. och en kapitalbehållning på 5.729 kr. Förutom valärenden hade man under mötet endast tre motioner att behandla, nämligen från Frostakretsen om slopande av omsättningsskatten på begagnade träor, maskiner och redskap. Man motiverade denna motion med bl.a. att omsättningsskatten är slopad på begagnade bilar och därför är det inte mer än rätt att denna pålaga även tas bort från jordbrukets maskiner. En andra motion var om ändrad tidpunkt för jordbruksprogrammet i radio och TV. Motionen ställdes till Rådiotjänst och innebar att den nuvarande sändningstiden mellan kl. 7.45—8.00 flyttas fram till kl. 9.00. I motionen framhölls vidare att lantbrukaren då gjort sin ställtjänst och i ro kan höra på programmet. Den tredje motionen var om skördebesök och sänd från Vollsjö småbrukarförening.

Enhälligt omvald som länsförbundsordförande blev Malte Hansson, Tolånga. Av den övriga styrelsen blev det en del förändringar. Således nyvaldes Victor Nilsson, Svenshög efter Gunnar Petersson, Svensköp, dock först efter votering då även Otto Persson, Snogeröd stod på förslag. Nyvald i styrelsen blev även Henning Andersson, Västerstad efter Otto Andersson, Lövestad. Omvald blev Nils Jönsson, Slimminge.

Av suppleanterna blev det omval av Margit Andersson, Lyby och nyval av Tage Borg, Vanstad och Otto Persson, Snogeröd. Till revisorer omvaldes Fredrik Nilsson, Lövestad och Sture Nilsson, Sövestad med Torsten Larsson, Slimminge som omvald suppleant och Svea Nilsson, Västerstad som nyvald sådan. Valberedning blev också tillsatt och som ordinarie utsågs Henry Jönsson, Ölov, Skivarp, Eric Nilsson, Hörby, Oskar Pålsson, Skurup, Ann-Mari Nilsson, Svensköp och Ingvar Holm, Rydsgård. Suppleanter blev Svea Nilsson, Västerstad, John Persson, Slimminge, Eric Schönström, Malte Andersson, Vollsjö och Stig Svensson, Herrestad. Sammankallande blev Henry Jönsson, Ölov.

Stämman hade även att välja ledamöter till Riksförbundsmötet, som skall hållas i Axelvold, Västergötland den 26—27 juli. Valda som ordinarie blev Enar Andersson, Lyby, Helge Nilsson, Slimminge, Nils Nilsson, Lövestad och Ann-Mari Nilsson, Svensköp och som deras ersättare valdes Henry Jönsson, Ölov, Gunnar Nilsson, Otto Persson och Knut Jönsson, Rydsgård.

GEMENSAM NYKTERHETSDAG AV MHF OCH NTO I SKURUP

Tillsammans kommer Skurups NTO och MHF-avdelningar att fira Folknykterhetens dag i morgon, torsdag. Programmet blir, att Skurups sago-stunder inleder med konsertmusik kl. 13.45 i Stadsparken. Efter denna konsert kommer Frisksportarförbund-

dets ordf., läroverksadjunkt H. Torehall, Hälsingborg att tala om ämnet "Träning bygger upp — alkohol och tobak river ner". Avslutning på dagen i Stadsparken göres av Skurups folkdanslag som ger uppvisning av sina folkdanser.

Tidigare år har MHF-avdelningen på orten även ordnat bilkortge runt i Vemmenhögsbygden och i år kommer NTO att sluta upp i denna kortge, som kommer att gå förbi Rydsgård, Tånebro, Skivarp, Anderslöv, Börninge och därifrån tillbaka igen till utgångspunkten i Skurup. Liksom alltid kommer man att ha plakat med olika deviser angående nykterhet och folkhälsa.

Skurupsindustrier efterfrågar tomtmark

Vid industrikommitténs senaste sammanträde i Skurup under ordförandeskap av hr Edvin Ahrling hade man faktiskt ett par viktiga ärenden att behandla angående den befintliga industrins expansion på orten.

Det ena av dessa ärenden gällde Webergs mekaniska verkstads framställning om förvärv av industriområde på nya industriområdet. Den gjorda begäran gällde ett område på 10.000 kvm. Det andra ärendet gällde en annan av Skurups expanderande industrier, nämligen Bröderna Johanssons karosserifabrik i Skurups by. Här hade man tidigare inkommit till byggnadsnämnden med förslag om tillbyggnad av verkstadsytan.

Av de övriga ärendena var också en framställning från ett bensinbolag som önskade tomtmark för etablering. Detta ärende blev bordlagt, då man tänkt samordna med annat förhandlingsobjekt. Efter slutbehandling redogjorde sekreteraren inom kommittén studierektor Per Sjödin om övriga förhandlingsobjekt. I sin redogörelse underströk han det positiva som framkommit vid förhandlingar i olika industrifrågor.

Applåder

NICOSIA: Två finländska FN-kompanier på sammanlagt 280 man avverkade på tisdagen en cykelmarsch på ungefär 50 km till Nicosia för att där överta vissa bevakningsuppgifter. De cyklande finländarna applåderades livligt av cypioterna när de anlände till huvudstaden. De skall svara för bevakningen i förstaden Ayios Dhometios.

Rönnebergs Sparbank och Landskrona-korpen

presenterar:

Vårens stora

'Familjerally'

söndagen den 10 maj 1964

Start sker vid vid Lill-Olas parkering mellan klockan 08.00—13.00

HJÄRTLIGT VÄLKOMNA!

Skurupsskolor på friluftsdag

Hel friluftsdag hade under tisdagen eleverna vid Skurups grundskola. Några av klasserna hade orientering i Svaneholm medan övriga hade utfärd till simhallbadet i Ystad. För vissa av niorna var det studiebesök vid Abjörn Andersson i Svedala.

Netzen blir gäst i Skurup

i samband med Malmölänets företagareförenings årsmöte den 25 maj på Svaneholm. I anslutning till själva årsmötet kommer studierektor (i kommunala industrikommitténs sekr) Per Sjödin att lämna en orientering om Skurup som lokaliseringsort. En särskild kommunal kommitté i Skurup bestående av hrr Gunnar Larsson, Edvin Ahrling och Erling Sigfridsson arbetar med förberedelserna till företagareförenings årsmöte, som troligtvis även kommer att omfatta en rundfärd i samhället. Ungefär ett 60-tal större och mindre företagare kommer med.

4/5-64

4/5-64

"Ponderosa" i Janstorp fredlig bygdegårdssidyll



"Ponderosas" nöjespappa nr 1 blir Janne Johansson, Skurup, som trollar fram det nya namnet.

Et. alldeles nytt namn inom den sydsvenska nöjesindustrin har lanserats i Skurupsbygden. Det är förutvarande Janstorp bygdegård som i fortsättningen kommer att gå under det vild-westbetonade namnet "Ponderosa". Nöjeskommittén på stället anser att namnet bör slå genom den berömda Cartwright-serien i TV.

Visserligen ser inte den sedan många år tillbaka kända festplatsen ut som något vild-westcentrum precis och inte hoppas hrr kommitterade att det skall bli något sådant heller. Vad man däremot hoppas är att bygdegården åter skall leva upp under sitt nya namn. Tidsandan kräver faktiskt namnbyte jämsides med en del förbättringar förstas, vidhåller nöjesbasen Janne Johansson, Skurup. Som bekant är det Janstorp idrottsförening som helt och hållet har tagit på sig ansvaret att driva nöjesetablissemangen i fortsättningen. Nu återstår att se om man kan ro skutan i land.

DANSBANAN UNDER TAK

Bland de större förändringar som är påtänkta är att dansbanan kommer att täckas med överbyggnad och således få utförande av en danspaviljong. Det har faktiskt länge varit ett berättigat önskemål från Janstorp publiken, då dansbanan ligger i en skogsdunge med stuvuxna träd ända in på banan. Vid regnig väderlek, som faktiskt inträffat alltför ofta de senaste somrarna, är det av stort värde i fall publiken kunde få ett skydd mot vätan. Det skulle säkerligen bidra till att folk stannade fastän kanske vädret inte alltid

är det allra bästa, menar hr Johansson. Denna förbättring kommer dock inte att göras förrän under semester-säsongen när den första nöjesomgången under försommaren har tagit slut.

PREMIÄR TORSDAG

I morgon kommer "Ponderosa" i Janstorp att ha premiär under sitt nya namn och i den nya regin. Det blir Gert Rignells orkester som kommer att svara för dansmusiken. Bland de förbättringar man kan peka på vid stället är bl. a. viss tillbyggnad av tombolastånden. Dessutom har uppförts ny damtoalett med speciellt damrum.

På lördag fortsätter dansen på "Ponderosa" och då blir det Amores hammondsextett som spelar. Sammanlagt sju gånger under försommaren kommer att anordnas dans, lördagar samt pingstdagen och midsommardagen. De flesta medlemmarna inom idrottsföreningen har gjort goda insatser för att putsa upp inför säsongstarten, framhåller basen Janne Johansson. De har faktiskt inte dragit sig för att offra sin fritid. Nu hoppas man som sagt att insatsen ger önskat resultat, vilket instämmer av undertecknad.

A. A-n.

Två Skurupspoliser i slagsmål vid spritfest i Hassle Bösarp

Att poliser råkar bli inblandade i slagsmål är väl kända inte så ovanligt men att de misshandlar varandra torde däremot vara rätt sällsynt. Det inträffade emellertid i Hassle Bösarp för ett halvår sedan där två Skurupspoliser — av vilka den ene hade jouren — slogs i samband med en spritfest. En av dem blev så illa tilltygad att han fick uppsöka läkare, som sjukskrev honom i 14 dagar. Den andre fick en framtand utslagen.

På onsdagen stod de åtalade inför häradsrätten i Ystad där landsfogde Alf Eliasson ställde dem till ansvar för misshandel i förening med äldosättande av tjänsteplikt. Båda bestred åtalet.

Händelsen inträffade den 26 september i fjor, då polisman A egentligen haft jouren, men överlätit den på polisman B eftersom A inte känt sig riktigt kry. När A senare på kvällen ringt B hade denne fått uppfattningen att A återtagit jouren. Så när spritfesten började hemma hos A och sedan fortsatte hos en bekant i Hassle Bösarp trodde båda att den andre hade jouren.

Till Hassle Bösarp åkte de taxi och på vägen dit började B bråka med A. Detta forstatte han med under tiden som de delade en 75:a tillsammans med värden. Bl. a. drog han A i slipsen vilket kom bägaren att rinna över. A gav honom ett slag i ansiktet och så var slagsmålet i gång. Det slutade med att B slängde ut A på gårdsplanen och där ute "roade" han sig med att släpa honom på marken — bl. a. i en vattenpöl — med ansiktet neråt. Sedermera åkte de hem i var sin taxibil. När B kom hem anmälde han för polisassistenten att han blivit misshandlad av A. Och så rullades affären upp.

Vid rättegången förnekade A att

han skulle ha slagit B och därmed inlett slagsmålet. Möjligen ramlade jag på honom när jag skulle resa mig, jag var nämligen kraftigt berusad, sade han.

B för sin del menade att det var A som börjat. Han hade heller inte släpat A på marken utan hans avsikt hade varit att resa honom upp.

Polisman B stod dessutom åtalad för tjänstefel. Han hade vid ett tillfälle hotat en taxichaufför med att "är det inte så att du passar dig skall jag ordna med så att ditt trafik kort dras in". Dessutom hade han okvädat honom.

Dom i målet meddelas om 14 dagar.

6/5 64 L. O.

Skurup

Husmorsgymnasterna i Skurup har uppvisning

För första gången sedan husmoder-gymnastiken tog sin början i Skurup kommer medlemmarna att göra en uppvisning för allmänheten. Detta sker i Skurups Idrottshall onsdagen den 13 maj, kl. 19.30. Inalles blir det ett 50-tal gymnastiserande hus-mödrar, som kommer att delta i uppvisningen.

För skurupsborna bör det bli en attraktion att ta i beaktande. Deltagarna inom Skurups husmoders-gymnastik har nämligen genom åren blivit så skickliga att en del även tänkt vara med på MILA:s husmodersgymnastikuppvisning, 9 st av 90 medlemmar blir det från Skurup, som skall delta i detta avancerade program. Vad som kommer att visas nu på onsdag i Skurup blir således en försmak av MILA.

Det kommer att bjudas på en kul blandning av dels vanlig rörelsegymnastik och dels mera skämtsamma och attraktiva saker. Bl. a. i det sistnämnda programinslaget blir det säckklöppning med stafett samt siciliansk dans, vilket bör bli praktfullt, då aktörerna här skall bära färgglada dräkter. Ledare för uppvisningen blir fru Brita Sjösten, som också arbetat synnerligen flitigt för att få denna uppvisning till stånd.

Skurups RK

har arbetsmöte på måndag kl. 19.00 hos fru Karolina Olsson, Södergatan. Trädgårdslärarinnan Nancy Andersson talar om "Blommor i Hemmet" och visar hur man gör smakfulla blomsterarrangemang.

Skurups bridesällskap

har haft avslutningstävling för säsongen, där inte mindre än 12 par var med. De bästa resultaten blev: 1) G. E. Persson/Knutsson 132 poäng, 2-3) Tage Nilsson/Erik Andersson och Rosengren/Sture Jönsson 130, 4) Roos/Thern 117, 5) A. Andersson/Kjell Andersson 114, 6) Nilén/Ahlberg 114.

Odd Fellowbesök i Skurup

var det Kristi Himmelsfärds dag. Medlemmar i de båda logerna i Ystad och Eslöv hade under sin gemensamma utfärd även satt Skurup som mål. Vad man närmast inriktade sig på var högmässan i Skurups kyrka vilken samtliga inom grupper över-var. Predikan hölls av kyrkoherde Gunnar Wallin, Skurup som efter gudstjänsten gjorde en demonstration över det historiska templet. Samtliga deltog med intresse i denna visning innan man for vidare.

Metropol i Skurup

visar lördag-söndag en äventyrsfilm med titeln "Slaghöken". I rollerna Errol Flynn, Brenda Marshall, Claude Rains. En äkta sjörörefilm från engelska kungaväldet.

Korpfotbollen i Skurup

kommer för veckan 11/5-17/5 att få följande spelordning: Måndagen den 11/5 kl 18.00 Kommunalanställda - Bröderna Andersson, kl 19 Byggnadsbetarna - Skuba. Onsdagen den

SKURUPSBO AVLIVAR HELT SKATAN SOM VÄDERSPÅMAN

En skurupsbo 85-årig f. lantbrukaren Hans Håkansson på nr 5 reagerade starkt när han fick läsa i Skånska Dagbladet om att "skatorna bygger högt på Österlen i vår", vilket tyder på regnig sommar. Den vitale äldringen framhåller att bobygget inte har något som helst med sommarens väderlek att göra. Allt är bara gammalt skrock som gått in i folkmedvetandet.

Under tiden då Håkansson var aktiv lantbrukare hade han ett skatbo i ett av träden vid gården, som faktiskt satt orubbat på samma plats i femton års tid. Därför tror inte den gamle odalmannen på talesättet att skatans boplatz avgör väderleken. Under de femton år boet satt kvar på samma plats var det minnsann stor skillnad på de olika årens sommarväderlek. Under den tiden hann det t. o. m. att bli generationsväxling i boet, men inte ens då skedde någon förflyttning av boplatzen. Allt tal om skator och sommarväder är minsann bara skrock, menar den vitale skurupsbon.

STJAL EJ HEMMA?

Den tjuvaktiga skatan har man ju



Allt tal om att man kan spå sommarens väder genom att se på hur skatan reder sitt bo är bara skrock, säger 85-årige Hans Håkansson, Skurup.

hört talas om i operettsammanhang men även i allmogetron, säger hr Håkansson. Ett talesätt om att gårdens skatpar inte stjal hemma utan hos grannarna har i vissa sammanhang visat sig vara riktigt. Skatan är även en hämndgirig fågel, vilket också hr Håkansson fått bevis på. — De bofatsa skatparen på hr Håkanssons gård Hasselholmen vid Bleckstorp stal aldrig kycklingar på den egna gården mer än en gång. Det var när tjänstpojken klättrade upp för att syna deras bo. Den "titten" var farlig nog, trots att han inte rörde någonting. Dagen därpå passade nämligen en av skatorna på att hämnas genom att nappa till sig en kyckling när kycklingflocken med sin mamma var ute på gården. Grannarna däremot klagade för jämnan över skator som varit framme och stulit kycklingar.

Så har alltså skatan i folkfantasin döpts till att vara tjuvaktig. Något som troligen kommit till genom fågelns förkärlek att plocka till sig allt som lyser och glimmar i solen. Men skatan som väderbestämmare får nog anses som ren vidskepelse.

A. A.—n.

11/5 -64

Vemmenhögsbarn gav fin teater Vädret gjorde att publiken svek



Föreställningen i full gång. Fr. v. Kristina Waldemarsson, Ann-Marie Johansson och Ingvar Olsson.

Skolbarnen i V. Vemmenhög var under lördagen fulla av entusiasm inför marionetteater-premiären för allmänheten. Kanske infrädes inte deras förhoppningar helt ifråga om publik tillströmning. Det var ganska så gles i bänkraderna, men detta hindrade inte att man körde sina föreställningar programenligt enligt utsatt tid.

Verkligt god klass var det på det stycke eleverna gav och det märktes att de hade verkligen intresse av sin kära hobby. Man körde i omgångar om fem stycken, vilka var så många som behövdes bakom scen för att ge

föreställningen. På detta sätt fick alla vara med om att visa åskådarna sina talanger. Marionetterna hade de själva förfärdigat i slöjden och likaså själva teatern med ljusilluminationer och allt. Titeln på pjäsen var "Peter och vargen" av Serges Prokofiew och ljudillustrationerna i samband med marionetterna blev ett verkligt helgjutet intryck.

Om det blir flera offentliga föreställningar är inte Vemmenhögsbarnen säkra på med det ringa intresse som visades. Deras lärare Valdemar Waldemarsson som med liv och lust leder eleverna tror att det skall gå bra att komma igen. Allt som är nytt är folk skeptiska emot, menar han, och dessutom var vädret för fint. Nu blir det väl skolresa av ändå trots att teatern gav liten utdelning. Men nog kände barnen sig aningen besvikna över sitt första offentliga framförande.

A. A-n

Alla skånemejerier i fusion

Samarbetet först begränsat

Ett enhälligt beslut fattades vid tisdagens möte med Sydvästra Skånes mejeriförbund i frågan om anslutning och medverkan till bildande av den föreslagna Skånemejerier Ekonomisk förening. Detta förslag innebär att samtliga mejerier kommer att ingå i fusion och bilda en gemensam ekonomisk förening. Till en början kommer dock detta samarbete att få en mera begränsad omfattning, men redan detta begränsade samarbete kommer att åstadkomma en betydligt bättre förädlingsekonomi, framhöll direktör Einar Helgegren, SMR, Stockholm, som var närvarande vid stämman och gav synpunkter på det utarbetade stadgeförslaget för den nya föreningsbildningen.

Stämman, som hölls på Skurups lantbruksskola öppnades av förbundets ordförande advokat Ture Bengtsson, Anderslöv, som med sitt hälsningsanförande pekade på den sedan 1960 fallande mjölkproduktionen inom förbundet. Han framhöll också att utslaktningen av mjölkbesättningar fortfarande fortsätter fast man hoppas på en stagnation. Talaren hyste visst hopp om fortsatt gynnsam fördelning mellan jordbrukets produktionsgrenar. Advokat Bengtsson kom även in på prisbildningen och därvid framför allt för K-mjölken, som under den senaste tiden blivit kännbart drabbad i prishänseende.

Han bebådade även en höjning inom den närmaste framtiden, då tre-procentsregeln med all sannolikhet kommer att utlösas i mitten av juni månad. Detta innebär en förhöjning av producentprisnivån med minst en och en halv procent.

Beslutet om den stora fråga som fusionsbildningen innebär fattades av ett hundratal ombud som var närvarande på förbundsstämman. Samtliga var så gott som eniga om det framlagda förslaget.

Endast en av styrelseledamöterna yrkade bordläggning av ärendet, nämligen landstingsman Alfred Andersson, Snogeröd. Han har tidigare varit reservant när förslaget kom upp till diskussion inom styrelsen.

Det framlagda förslaget innebär en målsättning med stor vidd, särskilt vad beträffar rationaliseringssträvandena. Den alltmåra tydliga tendensen med minskad mjölkproduktion i Skånes västra regioner och samtidigt ökad avsättning gör att större organisation bör eftersträvas



Arbetsutskottet bestående av fr v lantbr. Nils E. Nilsson, Askeröd, advokat Ture Bengtsson, Anderslöv, lantbr. Kurt Andersson, Flackarp, dir. C. V. Lasson Malmö

för att få bättre balans i förhållandena.

MJÖLKINVÄGNINGEN MINSKADE MED 11 PROC.

Av verksamheten inom förbundet framkom att den totala mjölkinvägningen minskat med 11,5 procent och uppgick till 178 617 357 kilo. Vidare sjönk smörtillverkningen med 21,5 procent och ostproduktionen med 3,4 procent. Prisutjämning mellan förbundets medlemmar har förekommit under hela verksamhetsåret. Antalet medlemmar har varit oförändrat och medlemmarnas insatser uppgick till 3 204. Antalet mejerier var vid årsslutet 18 och medelinvägningen per mejeri sjönk från 11,2 till 9,9 milj kg. Antalet mjölkleverantörer minskade med 781 till 6 593.

Styrelse för en tid av två år valdes också och omvalda blev lantbr. Nils Emanuel Nilsson, Askeröd, lantbr. Kurt Andersson, Lund, lantbr. Nils Hugo Hansson, Furulund, lantbr. Olof Petrici, Beddinge, lantbr. Hugo Weibull, Vintrie, lantbr. Thore Westesson, Svalöv, och dir. Allan Nilsson, Malmö. Till revisorer omvaldes agronom Erik Håkansson, Klagstorp, och lantbr. Oscar Ohlsson, Askeröd.

Stadgarna för den föreslagna gemensamma mejeriföreningen Skånemejerier kommenterades av direktör Einar Helgegren, SMR, Stockholm. Till en början blir samarbetet i den föreslagna fusionen endast av ringa omfattning för att sedan öka undan

för undan. Den nya föreningsbildningen innebär inga ökade investeringar eller insatser, poängterade dir. Helgegren. Vidare uppdelas medlemmarna i tre olika kategorier: förbundsmedlemmar, mejerimedlemmar och producentmedlemmar. Producentmedlemmen kommer att få tre gånger större rösträtt än förbunds- och mejerimedlemmarna.

Grov förskingring blev 1 års straff för bilföreståndare

En f d föreståndare för en lastbilscentral på Österlen har av Ingelstads och Järrestads häradsrätt dömts till ett års straffarbete för grov förskingring.

Under åren 1953-1963 förskingrade han från föreningen sammanlagt 48 000 kronor, och när lastbilscentralen skulle gå upp i en större enhet anmälde han självant att han tagit pengar ur kassan. Tillgreppen hade han dolt genom att dels skjuta på införandet av likviderna i kassaboken, dels hade han skrivit ut falska utbetalningsbevis till medlemmarna i föreningen.

Den åtalade erkände allt vad som lades honom till last och värdjade om villkorlig dom. Rätten fann dock att det med hänsyn till att förskingringarna pågått under så lång tid och med den åtalades förtroendeställning i föreningen samt med hänsyn till den allmänna laglydnaden inte motiverat med villkorlig dom utan dömde ut ett ovillkorligt straff.

A. O. S.



JORDBRUK HANDEL SJÖFART

Sydvästra Skånes mejeriförbund sluter upp kring Skånemejerier

Sydvästra Skånes mejeriförbund beslöt vid sin årsstämma på tisdagen att ansluta sig till bildandet av Skånemejerier ekon. förening. Denna förening innefattar en fusion mellan samtliga nuvarande mejeriförbund i Skåne och syftar till att en betydande rationalisering så småningom skall komma till stånd för mejerierna inom Skåne. Till en början kommer dock den föreslagna fusionsbildningen till gemensamma föreningen Skånemejerier att få en begränsad tillämpning.

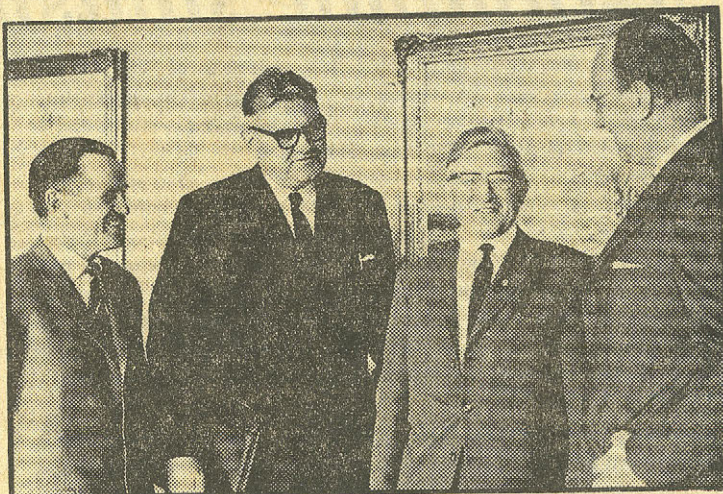
Beslutet om den stora frågan fattades enhälligt vid årsstämman på Skurups Lantbruksskola, där ett 100-tal ombud inom förbundet var närvarande. Samtliga var så gott som eniga om det framlagda förslaget och endast en av styrelseledamöterna i Sydvästra Skånes mejeriförbund yrkade bordläggning av ärendet nämligen landstingsman Alfred Andersson, Snogeröd. Han hade tidigare varit reservant när förslaget kom upp till diskussion i styrelsen. Det framlagda förslaget innebär en målsättning med stor vidd särskilt vad det gäller rationaliseringssträvanden. Den allt mer tydliga tendensen till minskning av mjölkproduktionen i Skånes västra regioner och samtidigt ökad av-sättning gör att större organisation bör eftersträvas för att rätt ordna upp förhållandena mellan konsumtion och produktion.

NY REGEL-UTLÖSNING

Stämman öppnades av förbundets ordförande advokat Ture Bengtsson, Stamhem, Anderslöv som i sitt hälsningsanförande pekade på den sedan 1960 minskande mjölkproduktionen inom förbundets gräns. Han framhöll också att utslaktningen av mjölkbesättningarna fortfarande fortsätter, fastän man hoppats på en stagnation. Talaren hoppades dock på fortsatt gynnsam fördelning mellan jordbrukets produktionsgrenar. Advokat Bengtsson kom även in på prisbildningen och då framför allt k-mjölken, som senaste tiden blivit kännbart drabbad med onormalt högt pris. Han bebådade även en höjning inom den närmaste framtiden, då 3 proc.-regeln med all sannolikhet kommer att utlösas i mitten av juni. Detta innebär en förhöjning av producentprisnivån med minst 1,5 procent.

MINSKAD INVÄGNING

Av verksamhetsredogörelsen framgick att den totala mjölkinvägningen minskat med 11,5 proc och uppgick till 178.617.357 kg. Vidare sjönk smörtillverkningen med 21,5 proc och ostproduktionen med 3,4 proc. Prisutjämning mellan förbundets medlemmar har förekommit under hela verksamhetsåret. Antalet medlemmar har under året varit oförändrat 23 och medlemmarnas insatser har uppgått till 3.204. Antalet mejerier var vid årsslutet 18 och medelinvägning-



Arbetsutskottet, fr. v. lantbr. Kurt Andersson, Flackarp, advokat Ture Bengtsson, Stamhem, Anderslöv, lantbr. Nils E. Nilsson, Askeröd, och direktör C. V. Lassen, Malmö.

en per mejeri sjönk från 11,2 till 9,9 miljoner kg och antalet mjölkleverantörer minskade med 781 till 6.593.

VALEN

Styrelse för en tid av två år valdes också och omvalda blev lantbr. Nils Em. Nilsson, Kulla gård, Askeröd, lantbr. Kurt Andersson, Flackarp, Lund, lantbr. Nils Hugo Hansson, Lackalänga Furulund, lantbr. Olof Petrici, Angslätt, Beddinge, lantbr. Hugo Weibull, Vintriegården, Vintrie och lantbr. Tore Westesson, Torrlösa, Svalöv samt direktör Allan Nilsson, Malmö. Nyvald som ordinarie ledamot blev lantmästare Nils Högberth, Månstorps Kungsgård, Ö. Grevie. Suppleanter blev Elon Arvidsson, Hörn, lantbr. Gunnar Jönsson, S. Sandby, lantbr. Thorsten Andersson, Skivarp, lantbr. Hugo Andersson, Kyrkheddinge, lantbr. Arvid Mårtensson, Örsjö, godsarrandator Torsten Ingvarsson, Katrinetorp, lantbr. Nils A. Andersson, Skåne Ask och lantbr. Gösta Fredgardh, Fredshög. Till revisorer valdes som ordinarie agronom Erik Håkansson, Klagstorp och lantbr. Oskar Olsson, Askeröd. Ersättare blev lantbr.

Hans L. Hansson, Klagstorp och Gunnar Persson, Askeröd.

Stadgarna till den föreslagna gemensamma mejeriföreningen Skånemejerier, kommenterades av direktör Einar Helgegren, SMR Stockholm. Detta stadgeförslag har tidigare presenterats i styrelserna inom de olika mejeriförbunden i Skåne, varvid Nordvästra och Österlenmejerier båda uttalade sig i positiv anda, medan däremot reservation mot förslaget lades in av Sydvästra och Nordöstra förbunden.

FRIKTIONER UNDVIKES

Till en början blir samarbetet i den föreslagna fusionen endast i begränsad omfattning, för att sedan öka undan för undan. Den nya föreningsbildningen innebär ingen ökad investering i insatser poängterade talaren. Vidare uppdelas medlemmarna i tre olika kategorier, förbundsmedlemmar, mejerimedlemmar och producentmedlemmar. Producentmedlem får tre gånger större rösträtt än förbunds- och mejerimedlem. Redan med en begränsad samverkan i den gemensamma ekonomiska föreningen Skånemejerier går det att åstadkomma en betydligt förbättrad förädlingsekonomi, menade direktör Helgegren. Man undviker också de friktioner mellan förbunden som inte är direkt nyttiga i framåtsträvandena, framhöll talaren.

Sist tackade vice ordf. lantbr. Nils E. Nilsson, Askeröd ordföranden inom förbundet för det gångna året och hans sätt att sköta förhandlingarna och lösa olika problemställningar.

Sydvästra Mejeriförbundet godkände förslag om fusion utan väntad debatt

Två av Skånes fyra förbund på samma linje

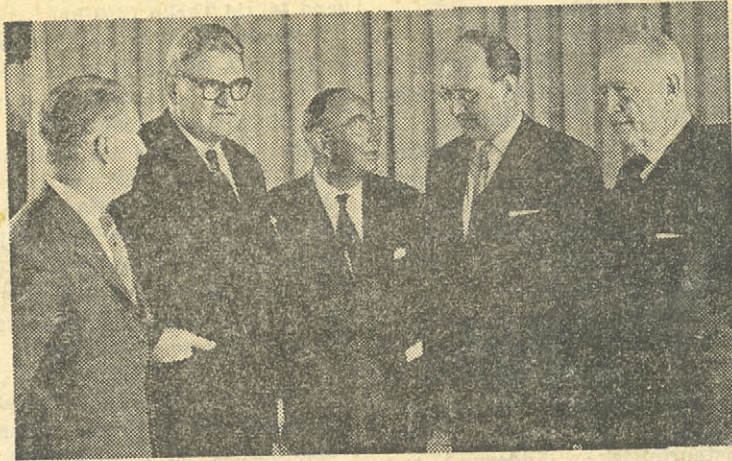
Det av styrelsen för Sydvästra Skånes Mejeriförbund framlagda förslaget vid årsstämman på Skurups Lantmannaskola i går om bildandet av en mejeriorganisation omfattande hela Skåne vållade inte som många väntat någon hård strid. Efter en mycket kort diskussion beslöt de 100-talet ombuden vid stämman att anta förslaget om att förbundet skall ställa sig till förfogande som stiftare för Skånemejerier, ekonomisk förening och att ingå som medlemmar i föreningen.

Nordöstra Skånes Mejeriförbund har tidigare antagit samma förslag och därmed har två av de befintliga mejeriförbunden i Skåne antagit fusionsförslaget.

I styrelsens förslag finns reservation från en ledamot som ville ha bordläggning för mera ingående informationer. Detta var dock den enda röst som höjdes mot styrelsens förslag, som där efter godkändes.

Organisationschefen vid SMR, direktör Einar Helgegren hade

Forts. på sista sid.



Ett hundratal ombud samt tjänstemän i Sydvästra Mejeriförbundet hade mött upp när den viktiga fusionsfrågan avgjordes och på bilden ses lantbrukare Tage Trulsson, Hallsjö, ordföranden Ture Bengtsson, Stamhem, disponent Stig Dahlberg, Trelleborg, direktör C V Lassen, Malmö, och agronom Eric Håkansson, Källstorp.

*Tulleborgs
13/9 Allehanden*

40939

Percy Ekberg
Ystad

Fotograf Hans Sernert,
Skurup.

Hej! - Och hjärtligt tack för Ditt och Anders-
sons besök på min 70-årsdag, den 8 april, samt
den trevliga flaskan. Den blir med mindre pro-
milleinnehåll en unik vas, som jag tar vara på.
Med hopp om fortsatt gott samarbete och en

Hjärtlig hälsning

Percy Ekberg

SKD 14/5 - 64

Flygande Rydsgårdslantbrukare initiativtagare av ny flygklubb

— AV ALLAN ANDERSSON —

— Intresset för flygning har alltid varit stort, säger Rydsgårdslantbrukaren Ernst Östergren, Villie. Redan tidigt började han att ta flygktioner och har länge hobbyflygit planen vid Malmö flygklubb och i Eslöv. Nu har den flygbitne lantbrukaren tillsammans med nio andra likasinnade på Österlen bildat en gemensam flygklubb med stationering Sövde flygfält.

Tillsammans har klubbmedlemmarna inköpt en Ercoupé 415-D. Ett litet nätt och behändigt flygplan med goda egenskaper och synnerligen lämpligt i klubb- och resesammanhang. Särskilt för jäktade industrimän, som själva gör sina resor med affärsflyg, har det lilla planet vunnit uppskattning. En marschfart på 170 km gör det behändigt att relativt snabbt nå sitt mål. Fyra timmar kan planet hålla sig i luften utan tankning. En 90 hkr Continentalmotor siter i karran som dessutom är utrustad med radio. Vidare är den Ercoupé, som den nybildade klubben förvärvat, godkänd för mörkerflygning.

TRE TOG INITIATIVET

Av klubbens nuvarande kärna på nio medlemmar var det egentligen tre som från början drev på med bildandet av flygklubben. Dessa tre var lantbr. Ernst Östergren, Villie, lantbr. Gustav Isacson, S. Svartskylle gård och försäljningschef Thorsten Nordgren, Tomelilla. Från början försökte initiativtagarna intressera Ystad stad för härbärgering av klubben. Intresset från stadens sida var dock vagt och därför tog man kontakt med flygvapnet för att få Sövdefältet som stationeringsort. Från detta håll visades stort tillmötesgående och nu har klubben fått en hörna av flygfältet till sitt förfogande. Malmö Segelflygklubb har också sin plats i Sövde och detta bidrar naturligtvis till gemytlig samvaro.

PROVKARTA PÅ OLIKA YRKEN

De nio flygklubsmedlemmarna utgör en verklig provkarta på de mest skiftande yrken. Några är ingenjörer, andra lantbrukare och lantmästare och bland de nio finns även affärsfolk. Alla är ense om en sak, nämligen att satsa för flygintresset



Lantbr. Ernst Östergren färdig vid spakarna, redo att lyfta med klubbens nyförvärv, en Ercoupé 415 - D.

på Österlen. Vad man har närmast i sikte är att få Nybrofältet som stationeringsort. Nybrostrand ligger här närmast i åtanke och vidare lämpar sig Nybrofältet utmärkt för upprättande av taxiflyg till Bornholm, framhåller lantbr. Östergren. Därför hoppas klubben att alla som känner sig manade skall komma med när privatflyget nu kommit Österlen in på knutarna. Det är värdefullt också för affärsföretag som vill utnyttja privatflyget för att snabbt ta sig fram.

HÄRLIG AVKOPPLING.

På en fråga om vad familjejordbrukaren har för gagn av att vara flygkunnig, framhåller hr Östergren som representant för denna kategori, att det är härlig avkoppling från de dagliga sysslor. Även de övriga klubbmedlemmarna betraktar det närmast som en hobby. Senare hoppas man att inom den egna klubben få hålla på med skolflygutbildning. Det tar emellertid två år innan sådant tillstånd beviljas och därför får klubben lägga denna verksamhet på hylan så länge. Flera av medlemmarna är dock flygskolelärare och tre håller på med detta i Malmö. Tills vidare är det bara Malmö flygklubb

och Engströms i Eslöv som får utbilda privatflygare för certifikat. Men när den nybildade klubben får sitt tillstånd bör det bli ett värdefullt komplement för alla bosatta i sydöstra delarna av Skåne.

SKD 14/5-64

Lyckat damklubbsarrangemang med hittills bästa behållning

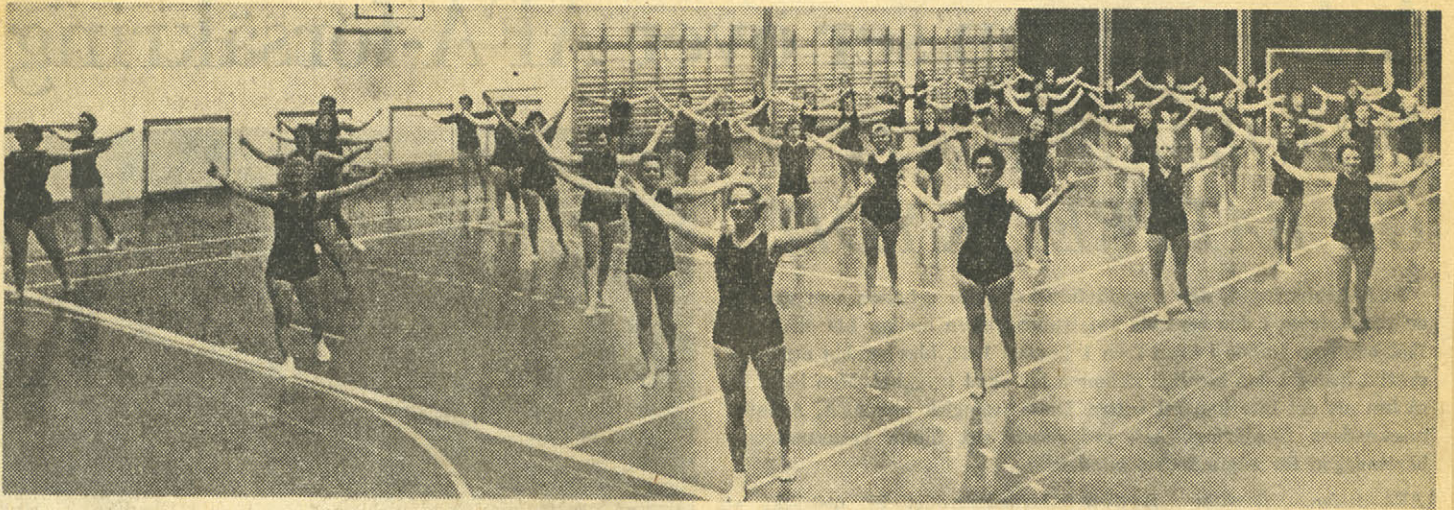


En glimt från balettuppvisningen, där smålickor från orlen medverkar. Fr. v. Sol-Britt Lundgren, Vicky Westrup, Ingegerd Larsson och Kajsa Bramsvik. Samtliga var med i dockdansen.

Största behållningen hittills av våra tillställningar framhölls under onsdagen ordf. i Erikslunds damklubb fru Hertha Olofsson, Skårby, som kommentar till den lyckade balett- och mannekängaftonen på

Erikslunds bygdegård under tisdagskvällen.

Nu kommer de initiativrika damerna hemmahörande i Rydsgårds- och Skårbytrakten att ha uppehåll i sin verksamhet sommaren över för att sätta i gång igen längre fram till hösten. Som komplement till gårdagens artikel kan nämnas, att två herrar med nära anknytning till damklubbsmedlemmarna var med och mannekängade. De tog sin uppgift naturligt och visade suveränt upp de herrkläder som presenterades. — Heder åt dessa båda modiga herrar, säger fru Olofsson. Annars brukar den maskulina sidan i gemen vara mindre trakterade över sådana uppdrag. Bilden ovan



Skurups husmodersgymnastik gav under onsdagen för första gången av sin verksamhet uppvisning inför öppen ridå i Skurups idrottshall. Denna uppvisning var ordnad som en insamlingsdrive till hjälp åt handikappade. De gymnastiserande husmödrarna gjorde all heder åt sina uppmjukningsövningar och många av de nära 200 åskådarna förundrades över damernas spänst och graciösa stil. Inalles var det 48 stycken av de nära hundralet medlemmar inom Skurups husmodersgymnastik som hade ställt sitt kunnande till förfogande för uppvisningen. Programmet kunde väl också sägas vara helt igenom lyckat och god förtjänst i detta hade naturligtvis gruppens ledarinna fru Brita Sjösten, som under sista tiden trimmat sina adepter ordentligt.

Uppvisningsprogrammet började med uppmjukningsgymnastik till musik och truppens sinne för rytm var utomordentlig. Både äldre och yngre medlemmar var faktiskt lika mjuka och graciösa i sitt rörelseschema. Efter en halvtimmas uppvisning bytte damerna om och kom in på andra mera skämtsamt betonade inslag. Stafett med påklädning av olika skämtsamma persedlar roade åskådarna lika mycket som man beundrade dussinets damer i truppen, vilka därefter dansade sicilianskt. Alla var ense om efter den ca en och en halv timma långa visningen att damerna skött sig med den äran.

Bröllop



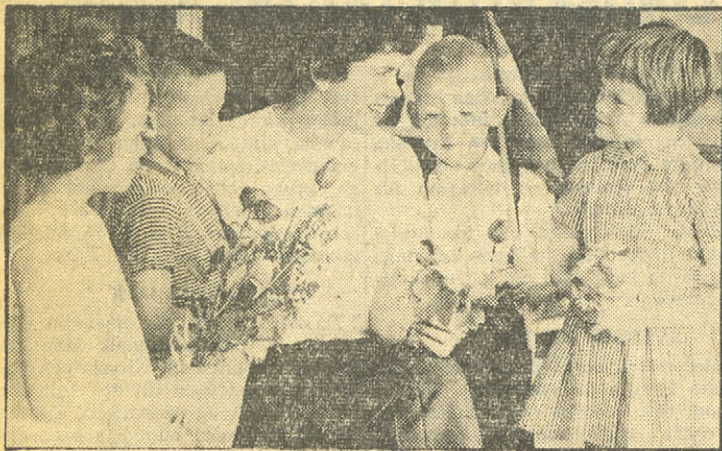
I Gärdslövs kyrka förrättade prostern Ernst Landgren i går vigsel mellan jur. stud. Lennart Herslow och fröken Ebba von Blixen-Finecke, dotter till grevinnan Manon Lovelace, f. Transö, i hennes äktenskap med framlidne baron Carl-Fredrik von Blixen-Finecke



LEKSKOLAN I SKURUP höll på fredagen avslutning. Det var som en riktig examen. Barnen kom i sina bästa söndagskläder och med blommor till fröken Agneta Stengard, som bjöd på filmvisning där barnen fick se "Livet på landet". Sedan blev det saft och kakor. På bilden Anders Jönsson, Helen Nilsson, Kerstin Jönsson, Christell Pettersson med frk Stengard.

16/5-

Avslutning vid Skurups leksskola på fredagen för 40-talet barn



Blommor skall "fröken" ha, säger fr. v. Kristina Jönsson, Per Lennart Hultberg, Johan Lindgren och Cecilia Truedsson till frk Agneta Stengaard i mitten.

Avslutning var det under fredagen vid Skurups leksskola för 40-talet småttningar i förskoleåldern. Det var rena rama examensfesten som rådde bland barnen. Dagen till ära hade man tagit de bästa examenskläderna på och alla var högtidliga som om det vore första examensdagen i småskolan.

Leksskolebarnen hade själva sin avslutning tillsammans med förskollärare Agneta Stengaard och någon föräldrainsyn var det således inte. Man började med att sjunga olika sånger inför sommaren och därefter blev det film. "Livet på landet" hette den och barnen fröjdades verkligen åt den lantliga idyllen som mötte dem på filmduken. Sist blev det saftkalas och så var det dags med att ta farväl av lektanten, som också fick motta blommor. Ett bevis på att hon är högt uppskattad av barnen i fråga.

Nu blir det uppehåll för leksskolans del fram till hösten, då ny termin tar vid. Men för fröken Stengaards del kommer hon att fortsätta fram till midsommar. Jordbrukardaghemmet tar nu vid och eftersom man

utnyttjar samma lokaler tar fröken Stengaard även omvårdnaden om dessa barn.

A. A-n.

Stor motionsdag ordnas i Skurup av bågskyttarna

Motionsdag med bågskytte är just vad Skurups bågskytteklubb tänkt ordna den 7 juni. Man vill genom detta arrangemang nå alla dem som har svårt att på egen hand komma sig för att motionera ute i det fria. Klubbens egna medlemmar kommer att tjänstgöra som läromästare i bågskytte.

Impulsen till denna motionsdag kom egentligen ett försäkringsbolag med. Man ansåg från detta håll att klubbar och föreningar borde göra någonting för att få folk i rörelse. De organisationer som anammar erbjudandet får också anslag för sina uppoffrande tjänster. Nu har hela Skånedistriktet tänkt sluta upp kring motionsdag och distriktsbasen Sigge Hansson hoppas på stor anslutning från en intresserad allmänhet.

I Skurup kommer bågskyttarna att finnas på idrottsplatsen i två pass, ett på förmiddagen mellan kl. 9 och 12 och ett på eftermiddagen mellan kl. 13 och 15. Man kommer där att tillhandahålla bågar och pilar och dessutom, som ovan nämnts, ge instruktioner hur man bör gå tillväga för att träffa tavlan.

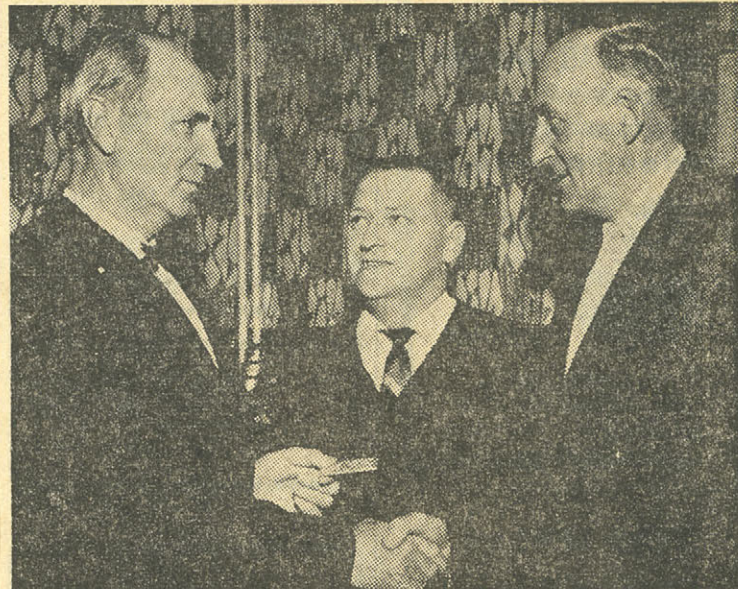
Naturligtvis väntar sig de vakna bågskyttarna att det skall bli stor uppslutning kring denna motionsdag. Bågskytte är en trevlig sport och så kanske det rentav kan locka flera att bli medlemmar i klubben. Ingen skulle då vara mera tacksam än Sigge Hansson och hans jämlikar.

Skurups korpskytte blir i år den 24 maj

Förberedelserna är nu i full gång för årets korporationsskjutningar i Skurup. Det är sjuttonde året i rad, som Skurups skytteförening haft nöjet skicka ut inbjudan för tävling till företagare och sammanslutningar på orten. Intresset har också varit i stigande för varje år som gått och under fjoråret deltog ett 180-tal.

Datum för årets korporationsskjutning blir den 24 maj och äger rum på skjutbanan i Skurup. Omedelbart efter skjutningarna blir det prisutdelning. Man hoppas att även i år få en rik prissamling att ta ur. Både enskilda och firmor har varit mycket tillmötesgående de sista åren. Bland de vandringpris som kommer att utdelas är Skurups lantbrukares vpr och ett av AB Bolinder-Munk-tell återskänkt vpr.

Anmälan om deltagande i tävlingarna skall vara korporationsnämnden tillhanda senast den 20 maj. Listorna över de som ämnar deltaga kan



Nils Renbjer mottager Svemas förtjänsttecken i guld ur nuvarande ordf. Ture Bengtssons hand. I mitten sekr. Kjell Nilsson.

Svemas högsta utmärkelse tilldelades Nils Renbjer

Före ordföranden i Motorklubben Ringen, Nils Renbjer, Trelleborg, fick vid ett sammanträde i onsdagskväll på Femkorsets kafé i Skurup mottaga Svemas förtjänstplakett i guld.

I 25 år har Nils Renbjer tillhört styrelsen då han vid årsmötet i februari avgick och således hade gjort sig väl förtjänt av den förnämliga utmärkelsen som överlämnades av MK Ringens ordförande Thure Bengtsson, Södra Aby. Det bör påpekas att det är första gången en så hög utmärkelse tilldelats en Ringen-medlem.

I samband med överlämnandet, höll hr Bengtsson ett kort anförande vari han prisade Nils Renbjers mångåriga arbete till klubbens fromma och hoppades

att han även i fortsättningen var att räkna med som medlem i klubben.

Tre nya medlemmar antogs under förhandlingarna som följde. Totalt uppgår Ringens medlemsantal till 130 med de 45 nya som antogs vid årsmötet. Det är det högsta antal medlemmar hitintills i klubbens historia.

Tävlingsledare Anton Andersson informerade om aktuella frågor inom klubbens tävlingsverksamhet och preliminärt beslöt man att den 21 juni anordna en träningskörning på Hyllinge motorbana.

Ett pris fick också Marie-Louise Persson då hon i den sedvanliga frågesporten tog sin tredje inteckning i klubbens vandringpris. Det blev härmed hennes för alltid.

Det trevliga och välbesökta sammanträdet avslutades med kaffesamkväm och filmförevisning.

Jn. 17 1965

16/5

Slottsbröllop på Näsbyholm

Arets pingstbrud var fröken Ebba von Blixen-Finecke, dotter till grevinnan Manon Lovelace, född Transø, Näsbyholm, som pingstafstoft i Gärdslövs 1100-talskyrka blev fru till jur. stud. Lennart Herslow, Lindholmen.

Ett 80-tal gäster som representerade skånsk adel och godsägare var inbjudna tillsammans med brudens släktingar från Danmark och England. Vigseln förrättades av prosten Ernst Landgren i Vellinge och vid orgeln medverkade kantor Kerstin Nilsson från Skurup. Brudens bror Dick von Blixen-Finecke var kyrkomarskalk tillsammans med Carl Herslow, Svedala, och brudnåb i kilt var brudens bror Peter, earl of Lovelace.

Till bröllopsmiddagen på Näsbyholms slott, där de nygifta t. v. kommer att ha sitt hem, bjöds färskrokt lax med spenat och pocherade ägg, vildandsbröst med gräddsås samt persikor i konjak. Brudgummens familj representerades med tre generationer: ryttmästare Carl Herslow med maka Anna, som är brudgummens föräldrar, farfar bankdirektör E. C:son Herslow, mormor fru Ebba Dieden samt bröderna Göran Herslow med maka, Malmö, jämte Bengt och Carl Herslow. Brudens moder grevinnan Manon Lovelace presiderade tillsammans med sin make, earl Lovelace, och till brudsläkten hörde vidare bröderna Dick och Jan von Blixen-Finecke. Bland övriga släktingar och vänner var direktör Bengt Dieden, mrs Ester Seex, friherrinnorna Signe Stiernblad och Lizzie von Schwering, friherre Jan Bennett, godsägare Leonard Peterson-Brodde, fru Dorothea Tham, direktör Gunnar Gjaer och bankdirektör Gust. Leschky.



Brudparet Ebba v. Blixen-Finecke
— Lennart Herslow

19/5-64



Rektor Elisabeth Schartau vid lantushållsskolan omgiven till vänster av riksdagsman Stig F Hansson och t h av lantbrukare Theodor Mårtensson.

Omfattande verksamhet vid Skurups lantbruks- och lantushållsskolor

Ökade anslag och ev förhöjda inackorderingsavgifter kom på tal då Vemmenhögs mfl häraders lantbruks- och lantushållsskoleförening på lördagen höll årsstämma på lantbruksskolan. Det var ordföranden för föreningen riksdagsman Stig F Hansson som undrade om han inte, med tanke på förluster på elevhushållet, kunde tänka sig någon form av förhöjning för att få debet och kredit att gå ihop.

Det var bara ett fåtal personer som övervar sammankomsten där man bl a via berättelsen för verksamheten fick reda på att föreningen under året köpt Skurup 11:6 om 3/24 mantal omfattande ca fem ha åker för en köpeskilling av 64.000 kr. Köpet har finansierats genom att föreningen övertagit betalningsansvaret för dels ett lån på 6.000 kr i Skurups sparbank, dels ett lån i Skånska hypoteksföreningen på 2.300 kr. Resterande belopp har betalats kontant. Ansökan om tillstånd att förvärva fastigheten har inlämnats till kmt.

Föreningen har också under året arrenderat fastigheterna Skurup nr 10 omfattande ca 10 ha åker, Skurup nr 8 omfattande ca tre ha åker samt från den 14 mars förra året fastigheterna Hylteberga 6:6, 6:5 och 6:8 samt 7:1 omfattande ca 25 ha åker. Arrendavtalet berörande fastigheten Saritslöv nr 13:3 med stadsägan 705 och 706 upphörde samma dag.

Det har också företagits byggnadsarbeten vid skoljordbruket. Bl a har man ordnat med inredning av verkstads- och reservdelsutrymme i anslutning till maskinhallen, anordnande av lastbrygga i maskinhallen, uppsättande av innertak i svinstallet.

Det omnämndes också att för skoldriften och skoljordbruket redovisas överskott med 6.839 kr resp. 19.091 kr medan däremot alltså elevhushållet visar ett underskott på 6.700 kr. Driftsgrenarna har gottskrivits kassarabatter med sammanlagt 2.460 kr och sedan garantiföreningens utgifter för räntor täckts visar årets bokslut ett överskott på 3.119 kr.

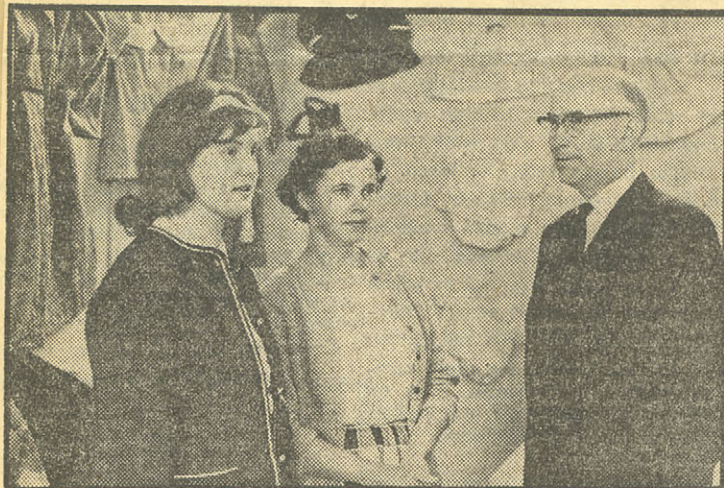
411 kr. Ännu ej utnyttjade medel för skolans utrustning har förts till en fond att disponeras för återstående anläggningsarbeten. Denna fond uppgår till 86.172 kr.

Valen av ledamöter till skolornas styrelse föll ut så att det blev omval för riksdagsman Stig F Hansson och fru Louise Hammar med Trygve Wilhelmsson och fru Agda Lundell som suppl. Revisor för såväl föreningen som skolan blev Gunnar Larsson Skurup, suppl. Olof Hansson Skurup.

Friluftsdag för grundskolan

Nu skall sjuorna i Skurups grundskola lära sig det mesta om trafik. På måndagen är det nämligen friluftsdag och då är det meningen att eleverna i årskurs 7 under förmiddagen skall ägna sig åt trafikfrågor medan årskurs åtta kommer att av Erland Ripa i Svenska röda korset instrueras om sjukvård i teori och praktik men också ta del av viktiga rön inom brandskydd. Även årskurs nio kommer att koppla av denna dag. För deras vidkommande blir det studiebesök i Pers-terp. För sjuorna slutligen kommer eftermiddagen att bjuda på friidrott på idrottsplatsen.

Deltidsverksamheten avslutad på Skurups köpings yrkesskola



Två av yrkesskolans elever frk Hjördis Wallin och fru Gunni Nilsson tillsammans med rektor H. Lindström i ett hörn av den anordnade slöjdutställningen

I närvaro av lärare, elever och övriga intresserade höll Skurups yrkesskola under torsdagen avslutning av sina deltidskurser. Sammanlagt har 28 deltidskurser varit arrangerade med 290 elever. Bland de nyare kurser som avslutades detta år kan nämnas: arbetsledarekurs för verkstadsindustrin, vilken pågått i två års tid.

Avslutningen som ägde rum på grundskolans aula började med att Skurups musiksällskap höll en konsertstund under ledning av musikfanjunkare Ingvar Åkesson, Ystad. Yrkesskolans rektor Heriuf Lindström tog därefter till orda och gjorde en sammanfattning över det gångna året, vilket var skolans 17:e. Bland de nyare kurserna nämnde rektor Lindström B-behörighet för elektriker och här har en förberedande kurs redan påbörjats. Dessutom planeras för kommande år en fortsättningskurs för värme- och sanitetsmontörer. Rektor Lindström slutade med att framföra ett tack till grundskolans rektor och lärare för gott samarbete, och då särskilt yrkesvärlärare Ragnar Segerström, som visat yrkesskolan mycket välvilliga sympatier.

Beträffande lokalerna så nämnde rektor Lindström att yrkesskolan vid höstterminens ingång kommer att få en ny vävsal i det nybyggda stiftelsehuset med plats för 16 elever. Det framkom även att 900 kr. sammanlagt utdelades i premier från industrier, institutioner och enskilda samt vidare 150 kr. av Nordbergs stipendiefond. Efter denna redogörelse blev det elevernas tur att överlämna blommor till sina lärare, varefter skolstyrelsens ordförande lantbrukare Gunnar Hansson, Ångsro, tog till orda. Han framhöll betydelsen av yrkesundervisningen inte bara för den enskilde utan även för landet i sin helhet. Han slutade sitt anförande med att på sina egna och skolstyrelsens vägnar tacka rektor, lärare samt skolans gynnare i övrigt. Kvällen avslutades med att "Du gamla, Du fria" sjöngs unisont.

Följande premier utdelades bland eleverna. Toge Rosqvist Värme och Sanitet: vardera 50 kr. till Bertil Rundqvist, Anita Borg-Roskvist och Sven Ingvar Ivarsson; Wemmenhög:s n. fl. häraders hantverksförening: 25 kr. vardera till Richard Clair, Elvir Hasselgren, Jan Olof Olsson och Marianne Fredlund; Wemmenhög-Ljunits köpmannaförening: vardera 25 kr. till Gun Marianne Andersson, Inger Lindskog, Gunborg Nedervi och Johan Harald Olsson; Trelleborgs Gummifabriks AB: 50 kr. till Kurt Inge Andersson och vardera 25 kr. till Ernst Konrad Bengtsson och Volmer Gram; Skurups konsumentförening: vardera 25 kr. till Anita Ringberg och Inger Rose-Marie Svensson; Skurupsverkens

Skånska lantmännens maskinbolag: 25 kr. till Jan Erik Börje Olsson; Br. Lundgrens form- och verktygsfabrik: 25 kr. till Greta Gunborg Nilsson; Skurups tegelbruk: 25 kr. till Greta Malmberg; Skurups köpmannaklubb: 25 kr. till Roland Hällkvist; AB Hans Andersson: 25 kr. till Karin Gurli Nilsson; AB E. Öner: 25 kr. till Kent Thomasson; Scan: 25 kr. till Knut Ingvar Persson; boktryckare Sven Lindberg: 25 kr. till Inga-Lisa Jönsson. Ur Nordbergs stipendiefond utgick 25 kr. vardera till Gert Allan Johansson, Bo Hugo Larsson, Christer Olsson, Jan Christer Andersson, Klas-Göran Persson och Roland Pettersson. Dessutom utdelades presentkort av Skurupsverken till Axel Mårtensson och Krister Isgren; av köpmän Helge Johansson till Kerstin Omner och av Wickmans Beklädnad till Inga Solvig Nilsson.

konstruktionsavdelning: 50 kr. till Kjell Isaksson; Rörtjänst, Skivarp: 50 kr. till Kjell Arne Larsson; ing. Knut Nyström: 50 kr. till Curt Bertil Nilsson; Br. Lindahl: 25 kr. till Ernst Erik Jönsson; AB Aga-Faxius, Malmö: 25 kr. till Gösta Jönsson;

ARBETET 22/5



SLÖJDEXPO var det på torsdagskvällen på Skurups yrkesskola i samband med yrkesskolans avslutning. På bilden är rektor Herluf Lindström i samspråk med några av kursdeltagarna, fröken Hjördis Wallin och fru Greta Nilsson, Skurup.

26/5 - 67.
SKD / 5

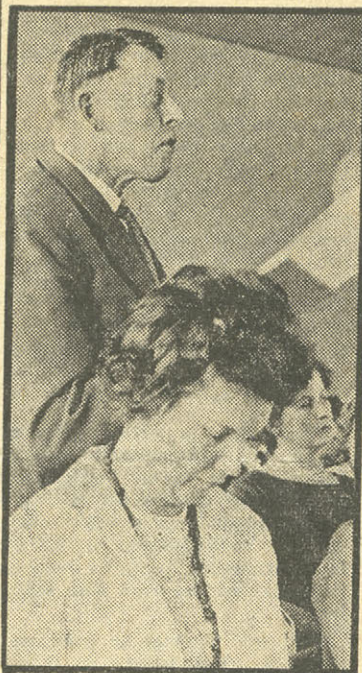
Ökad instruktörsutbildning krav vid SLS-stämman i Skurup

Att studieintresset är levande inom de skånska gränserna kunde SLS verksamhet under söndagen ge belägg för när distriktet höll sin årsstämma på Skurups lantbruksskola med ca 250 deltagande ombud. Distriktsordf. Mauritz Flintvall, Önnestad, kunde i verksamhetsberättelsen peka på ett år med fortsatta framgångar och vad som kanske är särskilt värt att notera är, att studieintresset tycks ha vaknat på den manliga sidan. Den största ökningen kunde nämligen registreras där.

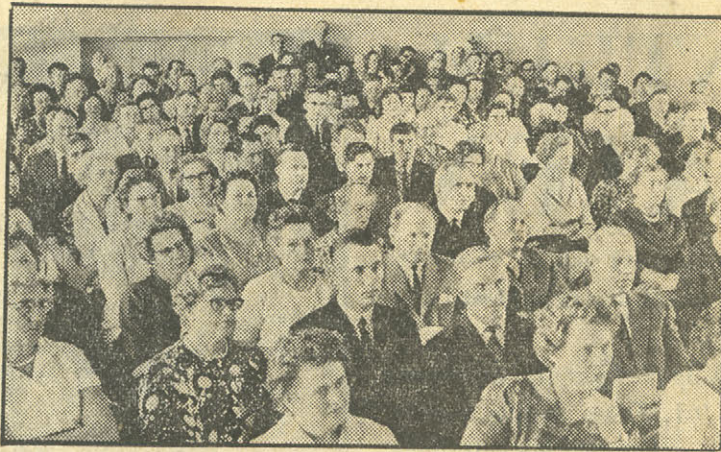
Distriktsstämman hölls i ett strålande försommarväder, men trots detta var Skurupsskolans aula fullsatt av ombud som sökt sig ner till Vemmenhögabygden. Själva stämman inramades vackert av sång och musik från medlemmar ur olika musikcirklar. Först att träda upp på podiet var rektor Gunnar Knutsson, Skurups lantbruksskola, som hälsade hjärtligt välkommen till den första distriktsstämma inom SLS som hållits på skolan. Därefter tog distriktsordf. Flintvall vid och innan klubban föll för förhandlingarnas början hölls presentation över bortgångne distriktsordf. Erik Jönsson.

ÄNDRING I ORGANISATIONEN

Ordföranden betonade också den omprövning i de organisatoriska förhållandena som skett under året, vilket nu ligger klart i en gjord ut-



Hyllad för god SLS-gärning i 30 års tid blev Algot Olsson, Östra-by. I förgrunden nyvalda studienämndsledamöten Ingegerd Nilsson, Arendala.



Publikbild från den talrikt besökta stämman.

redning. Denna utredning innehåller förändringar som innebär en hel del nya uppgifter, nya uppslag samt omprövning av SLS tidigare uppgifter inom studieverksamheten. Ordföranden betonade också att en förändring håller på att ske inom SLU-verksamheten såtillvida, att man nu också försöker tränga in bland innevanarna i tätorter och städer. I detta sammanhang berörde också ordföranden de kontakter som inlets med Södra Sveriges Centralkasseförbund för ekonomisk täckning beträffande utbildning av ungdomsinstruktörer, organisatörer och funktionärer för att inleda ett mera aktivt stöd med avdelningarna. — Det är viktigt att ta hand om ungdomen redan i "piltåldern" framhöll ordföranden för att få kontakten så tidigt som möjligt.

Ytterligare en kommentar till verksamheten gavs senare av distriktsstudieledare Kjell Wallin och han framhöll beträffande det gångna årets cirkelverksamhet att sammanlagt 7.799 personer inom Skånedistriktet benyttat sig av cirkelverksamheten. För distriktet i sin helhet tar de manliga deltagarna övervikt med sammanlagt 3.906 deltagare mot de kvinnliga 3.893. Deltagaresiffran ger också vid handen att i medeltal 8,2 personer varit med pr cirkel.

Löderup, 4) Lave Nordström, Fjälkinge, 5) Karl-Erik Olsson, Häglinge och 6) Birger Johansson, Gärsnäs. Priser tilldelades de tre bästa inom varje län och prisutdelare var dir. Sture Kristiansson, Malmöhus läns hushållningssällskap.

VALEN

Stämman hade också att välja ledamöter i distriktets studienämnd, distriktsordf., förste och andre vice ordf. samt ombud till förbundsstämman i Uddevalla. Följande blev valda:

Till ledamöter i distriktets studiederviker: Asbo: Kjell Kjellsson, Klippan, V. Göinge: Brita Svensson, Attarp, Ö. Göringe: Stig Arvidsson, Broby, Kristianstad: Olof Andersson, Linderöd, Österlen: Hilda Josso, Linderöd, Österlen: Hilda Jonsson, Rörum, Södra: Elsa Persson, Börninge, Lunda: Gerda Jacobsson, Gårdstunga, Västra: Harry Ebelin, Kågeröd, Luggude: Bertil Hansson, Råå, Ringsjö: Irma Frick, Löberöd, Färs: Algot Ohlsson, Östraby.

Distriktsordf. blev förutvarande Mauritz Flintvall, Önnestad, Önnestad, och 1:e v. ordf. Harry Ebelin, Gyegården, Kågeröd, samt 2:e v. ordf. Elsa Persson, Brunnarna, Börninge. Till revisorer valdes Erik Tykesson, Torrlösa, Svalöv, och Nils Åkesson, Kävlinge. Till siffergranskare valdes John Ekelund, Garvaregatan 15, Ängelholm.

30/5

SKURUPS BESÖK AV SMR:s CENTRALLABORATORIUM



Några av personalen vid Malmö centrallabb samlade kring disp. N. O. Jönsson, Skurup, vid ett av de stora ystskaren.

Studiebesök vid Skurupsmejeriet gjorde under fredagen personal och laboratorieanställda vid SMR:s centrallaboratorium i Malmö. Sammanlagt uppgick sällskapet till ett 35-tal personer med chefen för centrallaboratoriet licentiat Hans Överström som reseledare.

Det var första gången som personalen var med på dessa studiebesök som brukar ordnas varje år. Som bekant består arbetet vid centrallaboratoriet av analysering av mejeriprodukter. Nu tyckte licentiat Överström att även personalen kunde få inblick i hur dessa produkter, som blir föremål för analysering, framställs, och därför fick man följa med på resan.

Guide under besöket var disponent N. O. Jönsson, Skurup, och han tog den vanliga routen med besökarna. Man fick se inlämnings- och invägningsavdelningen samt därefter hur råvaran, mjölken, senare behandlas i smör- och ystningsavdelningen. Särskilt ystningen blev föremål för ingående studium.

Efter besöket i Skurup fortsatte sällskapet vidare till Trelleborg och Vellinge, där man intog en behövlig middag efter allt man fått se. Detta besök på Skurupsmejeriet var ett av de många i dessa dagar, då skolklasser kommer med jämna mel-

lanrum för att se på mejeridriften. I morgon blir det lantshushållsskolans tur i Skurup att göra ett besök på det vid detta laget riksberömda mejeriet.

29/5

Skurupskronika:

Skurup gentemot "vilda västern"

— Så ska vi ha't, men var ska vi ta't blev faktiskt underförstått uttryckt vid måndagens Skurups-PR för länets företagareförening och landshövding Gösta Netzén. Men någon gång skall man ju braska på, så varför inte passa på när Skurup fått så fint främmande som länets hövding. Vår hövding lyssnade intresserad till alla de fina utlägg som de kommunala representanterna inom industrikommitén hade utarbetat och som förtäljde vad Skurup hade att bjuda på gentemot vad man har att komma med i "vilda västern", som man faktiskt uttryckte sig vid informationen. Om man i det sammanhanget tänkte sig Netzén som sheriff blev väl aldrig helt klarlagt, men nog kände sig vår landshövding inte så särskilt smickrad av rollen att spela med i den tilltänkta "Maverickserien", där Skurup spelade rollen av sagans förlovade land och företrädare för devisen: Bygg och bo i Skurup, billigare och bättre än Örestad (sistnämnda begrepp: stad med saloon i västern).

□ För alla dem som vill klättra aningen högt på stegen med alla de högtflygande planerna angående Skurups ljusnande framtid, så blev faktiskt landshövdingens avskedssalut (avfyrad med "fyrtiofemman": fortfarande västern) en kalldusch. Helt framtid i sakliga och lugna ordalag ställde han sig upp efter informationen och förklarade: "Jag beundrar era ambitioner, men betvivlar att Skurup skall tänka sig en explosionsartad utveckling. Snarare är väl en successiv och lugn sådan iverkligast för en ort av Skurups karaktär". Precis så sa han, vår värdade hövding, och gav därmed också kommunalnämndsordförande Gunnar Larsson i Skurup rätt i dennes uttalande för SkD tidigt i våras angående Skurups framtida utveckling när denne förklarade att Skurup mår bäst av att tänka sig en lugn utveckling. Därmed dämpade vår hövding väldans så effektivt alla de stora framtidsdrömmarna vi drömt om med mångfalden nyetablerade företag och fullständigt krig om arbetskraften med åtföljande goda överbudspriser för alla dem som ville arbeta vid dessa industrier. Men, ack sådant händer bara i "vildaste västern-fantasier" och är ganska svåra att leva av.

□ Just denna dans kring "guldkalven" — i detta fall industrialiseringen — börjar bli aningen skrämmande från den ena hälften i det liberala lägret; den inflyttade halvan. Som bekant delade man sig ju i två läger vid sista valen; en med infödda och en med inflyttade. Den inflyttade halvan har med andra ord fått industrierna helt på hjärnan utan att riktigt veta vad det är man talar om. Visserligen finns det visst överskott på kvinnlig arbetskraft, men märk väl, endast halvtidsarbete. Och denna kategori passar dåligt in i industrisammanhang. Det

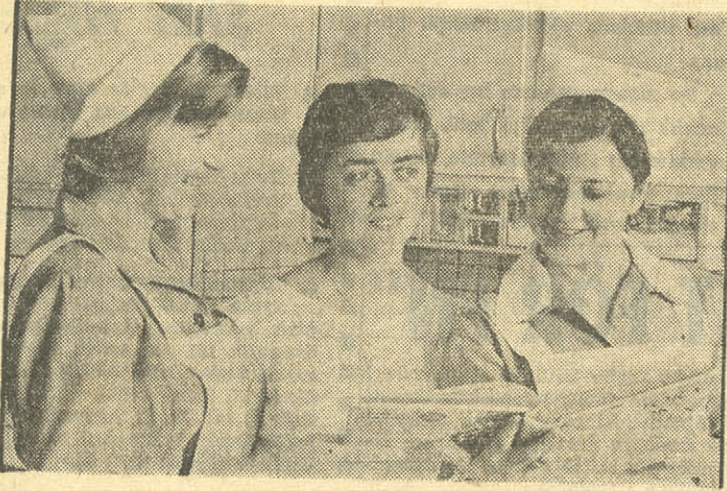
har erfarenheten från andra håll visat (Gummifabriken i Trelleborg bl a). Om man nu tvunget vill föra en aktivitetspolitik så bör man välja en annan linje att gå fram på för att övertyga skurupsborna.

□ Så länge inte Skurup kan erbjuda arbetskraften lika hög daglön som i städerna, så länge kommer pendlarna att finnas kvar. Det har för övrigt en annan intervju i SkD visat, där denna kategori kom till tals. Där kom han även in på en annan faktor som inverkar på ett samhällets aktivitet, nämligen prispolitiken inom de på en ort etablerade affärsföretagen. En av intervjuoffren sade rent ut, att så länge han handlade billigare i staden så länge fanns det ingen kritik mot ortens köpmän. Inte så som handeln i n är uppbyggd. Alla måste vi existera. Det måste man även om man valt affärsverket. Men däremot på litet längre sikt när de äldre affärsmännen lägger upp med sin verksamhet är det säkerligen klokt ifall det inte blir någon affärsföretagare i alla av de tomma affärslokalerna. I stället kan de affärer utvecklas som finns kvar och betjäna sina kunder med den "service" som slår allra bäst inom de bredare lagren i dag, nämligen konkurrenskraftiga priser fullt jämförbara med de priser man är van att se för samma varor i, ja, låt oss säga "vilka Västern".

Trygg



Jyllandslärare dansar danskt för folkdansvännerna i Skurup



Frk Tove Kristoffersen från Odde Højskole på Jylland ses här tillsammans med Karin Olsson, Malmö (f. v.) och Agneta Braun, Helsingborg (f. h.) dryfta svensk kokkonst

— "Cylinderkontra" är namnet på en jylländsk folkdans med inte mindre än 11 turer. Att det är fläkt över den dansen kan Skurups folkdanslag intyga. Under den senaste träningskvällen lät nämligen lärarinnan Tove Kristoffersen från Odde Højskole på Jylland sina vänner i Skurup få riktig inblick i hur dansen bör utföras.

Medlemmarna i Skurups Folkdanslag är helt naturligt glada över att ha fått besök av sin jylländska vän. Hon kom till Skåne och Skurup efter pingst och kommer att stanna här till omkring månadsslutet. Under sin vistelse här logerar frk Kristoffersen på Skurups lanthushållsskola, där hon samtidigt får tillfälle att utbyta värdefulla erfarenheter med sina lärarkollegor på skolan.

Det är första gången den jylländska lärarinnan är i Skåne och hon trivs utmärkt med förhållandena här. Allrahelst då i Skurup hos sina skånska folkdansvännerna. Det var genom deras försorg som frk Kristoffersen blev gäst på ortens lanthushållsskola. Hon beundrar de skånska flickorna och vad de kan prestera. Allrahelst då i textiltväg. De skånska hemslöjdsalstren anser frk Kristoffersen vara verkligen förnäma. Hon är inte van vid sådant från sina jylländska landamären. Där försöker man inte alls i samma mån bevara gammal allmogekonst.

Det var egentligen år 1960 vid en folkdansträff i Tyskland som frk Kristoffersen första gången blev bekant med kamraterna från folkdanslaget i Skurup. Hon fann hos dem verkligen goda vänner. Vänskapsbanden blev sedan ytterligare mera fastknutna vid Skurups Folkdanslags besök under fjoråret i Odde. Ett bevis på vad samma intressen kan medföra i fråga om trivsamt utbyte.

A. A—n.

23/5
64
ok. A

Korpskyttemästare i Skurup blev oväntat Erik Andersson

SAD 25/5 - 64.



Här kollar Sven E. Rödseth hur sista skjutresultatet utföll. Både Tore Jönsson (f. v.) och Rödseth ligger här på samma resultat, 98 poäng. Längst f. h. en annan av de mera kända Skurupsskyttarna, Gunnar Nilsson.

Årets korpskytte i Skurup bjöd faktiskt på överraskningar i fråga om korande av korpskyttemästare. Den man som avgick med seger, Erik Andersson, Skogsanställda, var inte alls tippad. Han presterade emellertid ett enastående gott resultat med 196 poäng sammanlagt. I mästerskapstävlingen 200 meter segrade Arne Andersson, Skogsanställda, med 187 poäng. Tävlingen gick i ett strålande väder och med gott deltagareantal.

övriga varit mycket villiga att skänka hederspriser. Prisutdelare var Skytteföreningens ordf. disp. N. O. Jönsson, Skurup, som faktiskt inte kunde låta bli att harangera segraren i mästerskapet till den oväntade titeln som korpskyttemästare. Tvåa i mästerskapstävlingen blev Sven E. Rödseth på 189 poäng tätt följd av Uno Roos med samma resultat. I lag-

ARBETET 26/5.

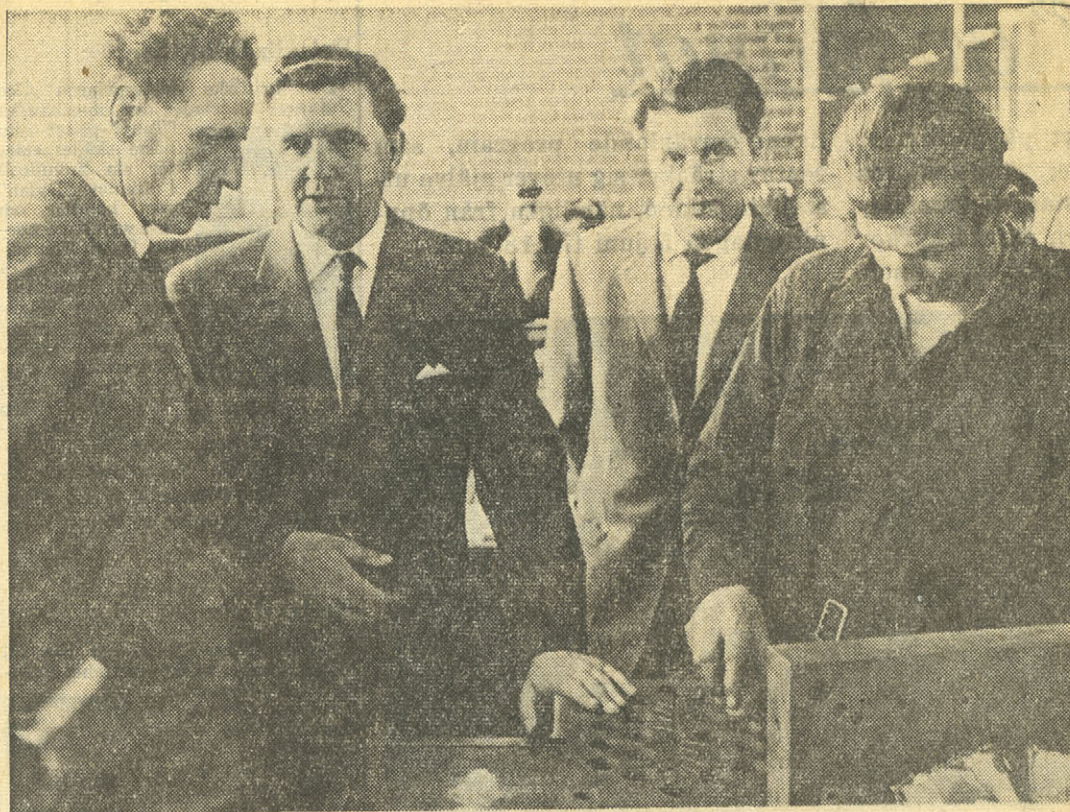
Lyckat korpskytte i Skurup



Söndagens korpskytte i Skurup, som samlat 140 deltagare blev lyckat. Här ses några av de kvinnliga deltagarna. Fr v fru Birgitta Jönsson, Kontorsanställda (73 poäng), folkskollärare Tyra Nilsson (90 poäng) och småskollärare Ann Marie Jönsson (82 poäng).

LANDSHÖVDINGEN INVIGDE VERKTYGSFABRIK I SKURUP

ARBETE
26/-67
/5



Från landshövdingebesöket på Bröderna Lundgrens Form- och Verktøysfabrik. Fr v: Gösta Netzén, fabrikererna Sixten och Willy Lundgren samt svarvare Hans Hansson.

Bröderna Lundgrens Form- & Verktøysfabrik i Skurup blev under måndagen högtidligt invigd i samband med landshövding Gösta Netzéns och länets företagareförenings besök i Vemmenhøgs-metropolen. Tillfället för industriinvigningen var särdeles väl valt med tanke på att företagareföreningen förlagt sin årsstämma till Svaneholm. Medlemmarna med landshövdingen i spetsen fick också av de kommunala representanterna en god inblick i Skurups näringsliv.

Den som meddelade denna orientering var industrikommitténs sekreterare studierektor Per Sjödin, i en synnerligen välgjord publikation med korta och koncisa data över samhällsstrukturen. Gämsides med orienteringen av studierektor Sjödin gavs en god överblick över läget just nu och de tankegångar i fråga om utvecklingen, som man arbetar på i framtiden. Landshövdingen blev smått imponerad över den djärva satsning och den ambition, med vilka de kommunala instanserna arbetar i Skurup och hans omdöme låg helt på den positiva sidan.

Anledningen till att länets företagareförening just valt Skurups-metropolen som mötescentrum fick sin förklaring av landshövding Netzén. Med jämna mellanrum söker man sig nämligen ut från stationeringsorten i Malmö till den angränsade bygden runt om, och det är alltid med samma spänning och intresse som vi upplever dessa mötesplatser, framhöll landshövdingen, under visiten.

SKURUP FÖREDÖME

Nu blev det ju extra piff genom industriinvigningen och just detta arrangemang glädde länets hövding mycket. Man invigde det på Skurups nya industriområde först etablerade företaget.

I sitt invigningstal framhöll landshövding Netzén företagareförening-

ens uppgift att se till att fördelningen av företagen blir så jämn som möjligt. Vad som eftersträvas är att få en rätt avvägd balans inom näringslivet, och till detta kan samhällen av Skurups karaktär och ambition ge ett synnerligen gott bidrag, poängterade landshövdingen. Han hyllade i detta sammanhang också kommunens strävan att föra en företagsvänlig politik, vilket med all önskvärd tydlighet kommit fram i den orientering som industrikommitténs sekreterare delgivit gästerna.

Efter det att landshövdingen förklarat fabriken invigd, passade även

Skurups kommun på att sälla sig till gratulanterna och de överlämnade en blomsteruppsats genom kommunalfullmäktigeordföranden, nämndeman Börje Lindén.

Den lyckade högtidligheten avslutades med lunch på Svaneholms slottskrog. Landshövding Netzéns sätt att trivas med de sköna omgivningarna i Skurupsbygden kring Svaneholm kunde väl knappast uttryckas på bättre sätt än slutkommentaren i avskedstalet då han framhöll:

— Stöt bara på när ni har någon ny industri att inviga, så lovar jag att komma igen.

Landshövdingebesök i Skurup i går med industriinvigning

SKD.
26/5

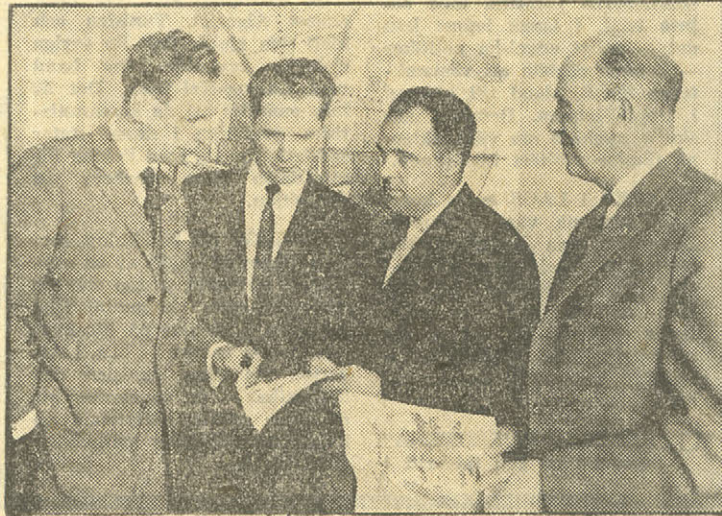
— Av ALLAN ANDERSSON —

Ett verkligt gott intryck fick landshövding Gösta Netzén av Skurup och dess framtidsplaner när han under måndagen gästade Vemmenhögsmetropolen. Sin visit gjorde landshövdingen i egenskap av ordförande för Malmölänets företagaeförening, som detta år hade beslutat om årsstämma på Svaneholms slott. Förutom medlemmarna inom denna förening var även Skurups kommunala personligheter representerade. Extra piff fick landshövdingens visit genom att han samtidigt också kunde inviga Skurups första industri som etablerat sig på nya industriområdet.

Besöket av Företagareföreningen gynnades samtidigt av ett extra fint sommarväder som också föranledde vår landshövding att vid sidan om replikera om man från kommunalt håll också i viss mån hade inflytande på vädergudarna. Alla de goda företagsatser och de mål som man från kommunalt håll har i Skurup imponerade taktiskt på landshövdingen och därför frestades han med passusen om vädret. Nu var det också en intressant redogörelse Företagareföreningens medlemmar fick sig till livs under den punkt på dagordningen, där det stod angivet om orientering om näringslivets utveckling av studierektor Per Sjödin, sekreterare inom kommunens nyligen tillsatta industrikommitté.

ÖRESTADS FÖRDELAR -- MEN BILLIGARE

Innan denna orientering hade dock Företagareföreningen att gå igenom de punkter som stod uppsatta på dagordningen. Dessa var dock fort genomgångna och därför blev det faktiskt god tid för industrikommitté-



Landshövding Gösta Netzén och dir. O. Kolhammar, Malmölänets Företagareförening, tar här del av vad industrikommitténs sekr. i Skurup studierektor Per Sjödin och kommunalordf. Gunnar Larsson har att delge i den publikation som tryckts dagen till ära.

téns sekreterare, att delge Företagareföreningen samhällets utveckling och dess företagsatser inom den närmaste tiden. Studierektor Sjödin inledde sin orientering med att ge en översikt över allt det Skurup har att erbjuda ifråga om service, arbetstillfällen, bostäder, samt utbildning. Talaren gick faktiskt så långt i sina utläggningar att han till och med fastnade för påståendet att Skurup kan erbjuda Öresundsregionens alla fördelar till lägre kostnader än vad Malmö och Lund kan. — Ett påstående som i viss mån vår landshövding fick hålla med om. — Industrikommitténs sekreterare kom även in på kommunikationerna och det framgick av de framlagda kartskisserna att Skurup har goda förbindelser med yttrevärlden. Talaren pekade även på der serviceindikatorer som Skurup har att erbjuda så att det fattas inte mer än losarett, teater, pålsaffär, antikvitetsaffär och resebyrå för att Skurup skal kunna ställa sig jämbördigt med städerna.

ÖVERLAGSET RIKSMEDEL TAL

Intressant i viss mån var även näringslivets utveckling i Skurup i förhållande till riket i sin helhet. På ett stapeidiagram hade talaren fått fram, att inom handel samt industri och hantverk är Skurup en betydligt överlägsen del medeltal som gäller för riket i dess helhet. Underlägsenheten ligger i stället i tjänster samt samfärdsl. Industrikommitténs sekreterare slutade sin orientering med att delge något om arbetskraften och vad statistiken här visar ifråga om tillgången på arbetskraft, dess sysselsättning på hemorten och hur stor procent den kvinnliga arbetskrafttillgången utgör. Slutgiltig sammanfattning på dessa synpunkter gav talaren när han berörde antalet pendlare dvs alla dem som har sin arbetsplats utanför köpingens gränser. Ca 800 utgör antalet pendlare och industrikommitténs sekr. menade, att kunde man ge dessa personer lönsam sysselsättning på hemmaplan skulle mycket var vunnet för samhällets del och även för dessa personer som skulle slippa ifrån tidsödande resor. Efteråt tackade landshövding Netzén för den gjorda redovis-

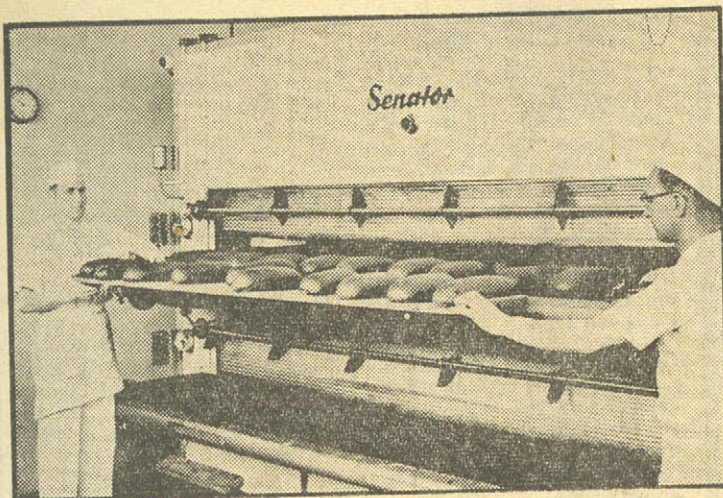
ningen och menade, att med den framåtanda man visar inom det kommunala i Skurup så finns det all anledning att lyckas.

INDUSTRIINVIGNING

Mer skulle det bli på programmet och nästa programpunkt blev invigning av Skurups första industri på nya industriområdet vid Svaneholmsvägen. Bröderna Lundgrens Form- och Verktygsfabrik. Ett verkligt festligt mottagande fick landshövdingen här, sedan han i viss mån blivit förberedd på sin uppgift av direktören i Företagareföreningen dir O Kolhammar. Flaggorna vajade friskt för vinden när landshövdingen gick upp mot fabriksentrén och där mottogs av företagets chefer, bröderna Villy och Sixten Lundgren. Efter en kort genomgång av själva lokalerna blev det dags att förrätta invigningen. I sitt invigningstal poängterade landshövdingen glädjen över att företaget placerats så att stora möjligheter finns för expansion. Han framhöll betydelsen av industrins lokalisering även till de smärre tätorterna och inte enbart till städerna, vilket helt naturligt avlastar och upphäver en annars alltför stor snedbelastning. Efter det att landshövdingen förklarat fabriken invigd passade även köpingen på att gratulera genom kommunalfullmäktiges ordf. nämndeman B Lindén som överlämnade en stillfull blomsterinskriftion. Efter denna punkt på programmet avslutades så ett trevligt och välarrangerat program med lunch på Svaneholms slottskrog.

27/5-64.

Tillbyggnad av Skubabageriet medför god rationell drift



Bröd på löpande band serverar den nyinstallerade ugnen vid Skuba. Det är fr. v. Kurt Härlin och föreståndare Bengt Hyberg som tar emot de färdigbakade brödkakorna.

Den planerade tillbyggnaden av Skuba-bageriet vid Kyrkogatan i Skurup har nu i det närmaste slutförts. Resultatet har blivit betydligt trivsammare arbetslokaler och en utökad golvyta på ca 150 kvm. Bageriets föreståndare Bengt Hyberg är mycket nöjd med ombyggnaden, som också har medfört en betydande rationalisering i driften. Allt det tunga arbetet i bageriet har numera lastats över på moderna maskiner.

Samtidigt med den gjorda tillbyggnaden av huvudbageriet har produktionen lagts ner vid det tidigare ägda Oscar Hanssons bageri. Den gjorda tillbyggnaden har likväl fört med sig en vinst. Man kan nämligen i dag klara av betydligt mera i fråga om bakning än vad fallet var tidigare. Samtidigt med tillbyggnaden har också en ny ugn installerats med verkligt stor kapacitet. Den är av typ nätbandugn och har en bakyta på 20 kvm i två plan. Driften består av oljeeldning vid den nya ugnen, vilket ställer sig betydligt billigare än vid den tidigare installerade ugnen, som fortfarande finns kvar vid bageriet. Ungefär en fjärdedel mindre kostar den nya i drift och har samtidigt dubbla kapaciteten.

Nära 3.000 bröd dagligen

Kapaciteten i dag är inte så oäven vid Skuba-bageriet. En vanlig vardag har de nio anställda bagarna att klara av 4-500 franskröd, 15-1800 fina bröd och 600 grova bröd förutom all

den övriga bakningen av småbröd och bakverk som ingår i tillverkningen. Tack vare att kapaciteten utökats och att nya moderna maskiner installerats som övertar allt det tyngsta arbetet klarar man denna dagsproduktion fint, säger föreståndare Hyberg. Bland de övriga nyinstallationerna av maskiner kan således nämnas rullmaskiner, vilka formar brödet sådant det skall se ut innan det åker in i ugnen.

En annan sak som genom omändringen blivit betydligt större är paketeringsavdelningen och uttömningsrummet, där bageriets sju utkörarebilar får sin last påfylld. Två damer sköter tack vare en sinnrik maskin all paketering i plastfolie, inräkning och utlämning av bröd. Den maskin som damerna har till hjälp vid paketeringen blåser upp plastpåsen så den liknar en stor korb. Det går sedan lätt att stoppa ner brödet och det är faktiskt med verkligt stor fermitet paketeringsavdelningen sköter sitt arbete.

28/5-64.



Torrt i trakterna kring Skurup Konstbevattning har tillgripits



Sonen på Römölla gård Ingvar Ekvall ser på medan bevattningsanläggningen håller på att sprida härligt friskt vatten på senapsfältet.

Det börjar bli torrt ute på åkrarna och hos lantbrukare Egon Ekvall på Römölla gård i Lindby går bevattningsanläggningen för fullt. Lantbrukare Ekvall har varit enbart glad de senaste dagarna att ha tillgång till en bevattningsanläggning. Den är värd många pengar i dessa dagar när grödan är på utveckling, säger ägaren till Römölla, och jag ångrar inte ett dugg att jag gjorde denna investering under fjoråret.

Nu bör det kanske nämnas att lantbrukare Ekvalls ägor ligger mycket lämpligt till för konstbevattning. Den bäck som tjänar som avledare från Näsbyholms ängar skär nämligen igenom Römölla ägor. I denna finns alltid god tillgång på vatten och därför tyckte lantbrukare Ekvall, att en bevattningsanläggning kunde vara befogad. Visserligen är det inte många lantbrukare som har konstbevattning till sina vanliga lantbruksgrödor. — Men visst betalar det sig, anser hr Ekvall, och tittar ut över det fält besätt med senap, som han just nu håller på att ge en "dusch".

VATTNAR I HA AT GANGEN

Ett hektar eller två tunnland bevattnar lantbrukare Ekvall på en gång när han kör i gång sin anläggning. Den är dimensionerad för

tio stycken spridare, som vattnar vardera en radie på 15 meter. I lördags körde bevattningen i gång och har sedan gått en stund varje dag. Nu har man bevattnat senapsfältet och blandsåden med en nederbörds-mängd på 15 millimeter. Det tycker lantbr. Ekvall bör räcka för varje omgång. Att det gör susen syns också på fälten, vilka är betydligt mera friskt gröna i färgen än grannarnas fält.

TVA GARDAR

Lantbrukare Ekvall brukar två stycken gårdar, Römölla och Konradstorp. På bägge två kan han nå alla fält med bevattningsanläggningen. Inspirationen till inköp av bevattningen fick lantbr. Ekvall vid ett besök i Blekinge. Just i trakterna mellan Kristianstad och längs kustbandet i Blekinge är det betydligt vanligare med sådana konstbevattningar. Lantbr. Ekvall tyckte det såg trevligt ut samtidigt med tanken på vad nytta den ger. Tänk bara om det till äventyrs skulle bli en torr höst just efter höstrappsåden framhåller hr Ekvall. I vanliga fall utan någon som helst bevattning hade inte grödan kommit i gång förrän fram i november. Med bevattningen kan jag få i gång tillväxten redan i september. Vad detta betyder i säkerhet för bättre övervintring kan ju faktiskt vem som helst räkna ut.

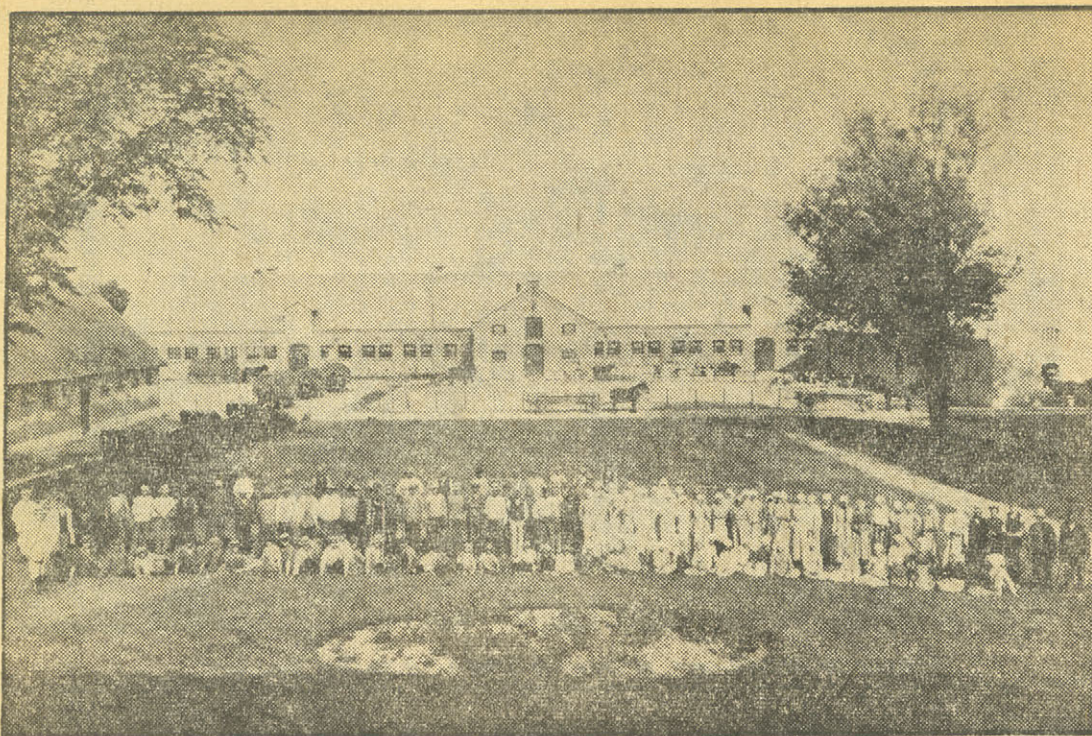
A. A.-n

Malmölänets Småbrukarförbund har hållit välbesökt årsmöte i Skurup



Presidiet vid länsförbundsmötet i Skurup fr. v. ord.. Malte Hansson, Tolånga, sekr. Nils Jönsson, Skurup, och bitr. sekr. Carl Johansson, Hörby.

1-30 Juni 64.



Näsbyholms gård hade för ett 50-tal år sedan 120-talet anställda . . .

Från skära till skördetröska jordbrukshistorisk återblick

— Av lektor KNUT ANERUD, Alnarp —

På Mila utanför det tält, som hyser utställningen "Från skära till skördetröska" står en av de moderna, självgående skördetröskorna, som skall representera nutiden. Kanske tröskar den om skörden är god så där en hundra säckar i timmen. Intill det moderna undret står en självavläggare från tiden omkring 1914. Den maskinen beundrades mycket då den kom. Vilken fantastisk utveckling har inte skett under de femtio åren, som skiljer de båda maskinerna.

Det är det sista tidsskedet, som givit oss den stora revolutionen inom jordbruket som i så mycket annat. Men går man tillbaka i tiden kommer man snart underfund med hur sakta utvecklingen inom vår modernisering gick.

Det första skörderedskapet var flintskäran, med vilken våra förfäder skar av sin skörd. Sådana flintskäror har funnits på flera ställen,

och i Skåne har man bl. a. fynd från sydvästra Skåne.

Stenåldersfolkets boplatser har också lämnat oss upplysning om att man redan då odlade korn och vete. Kärnorna som fastnade i leran, när lergodset förmodades, gav utomordentliga avtryck, som lätt kan identifieras av experter.

DET BÖRJADE MED ARDER

Redan under bronsåldern brukade den svenske bonden sin jord med arder. Hällristningarna talar sitt tysta språk. Ardret blev ett redskap, som levde kvar till nutiden. På vår utställning finns intressanta modeller av arder. Vi finner där också modeller — med vederhäftigt tillstånd lånade av Kungl. Skogs- och Lantbruksakademien — samt många andra intressanta redskap och maskiner. Där finns bl. a. några modeller av jordbruksmaskiner konstruerade av Christofer Polhem. En serie plogar från 1700- och 1800-talen och en serie plogar från Överums bruk är mycket intressanta.

GLIMTAR FRÅN 1700-TALET

På vår utställning ger vi några glimtar från 1700-talet. Den skånska byn, som Carl von Linné beskriver så här: "Nere i Skåne låg enkla radbyar i gränsen mellan odlad mark och utmark eller dubbla på båda sidor av väg eller å", visar en gammal karta från en by utanför Lund. En teckning ger ett perspektiv över byn.

Den skånska plogen, som Carl von Linné 1749 på sin resa i Skåne beskriver så här: "Plogen i Skåne är en ofantlig maskin, för vilken bonden spänner 4, om icke fler par,

dragare. När bonden kör med många par, så ropar han högt, och hans grannar hava aktning för honom, men när han kör med ett par, höres han mycket litet på åkern", finns på utställningen i original och i bild. Titta ett slag på C. G. Leks holms rekonstruktion av skånskt plogspann från 1700-talet. Sex par oxar, ett par hästar och åtta gubbar! Kanske var det bra att skiftena var smala och kilometerlånga, ty att vända med spannet var ingen lätt sak.

OMSKIFTNINGEN AV JORDEN

Naturligtvis kommer man in på omskiftningen av jorden. Byarnas tegskifte var skulden till lantbrukets hinder och vanhävd, men slutet av sjuttonhundratalet och början av artonhundratalet blev den stora förändringens tid då det gällde omreglering av jorden.

Lantmätare Alfred Örback, lantmäteristaten ger en mycket trevlig exposé över de förändringar, som skett sedan tegskiftets och gemensamhetsbyns dagar till det moderna läget, då autostradorna obarmhärtigt skär sönder gårdarna.

TVA FÖREGANGSMÄN

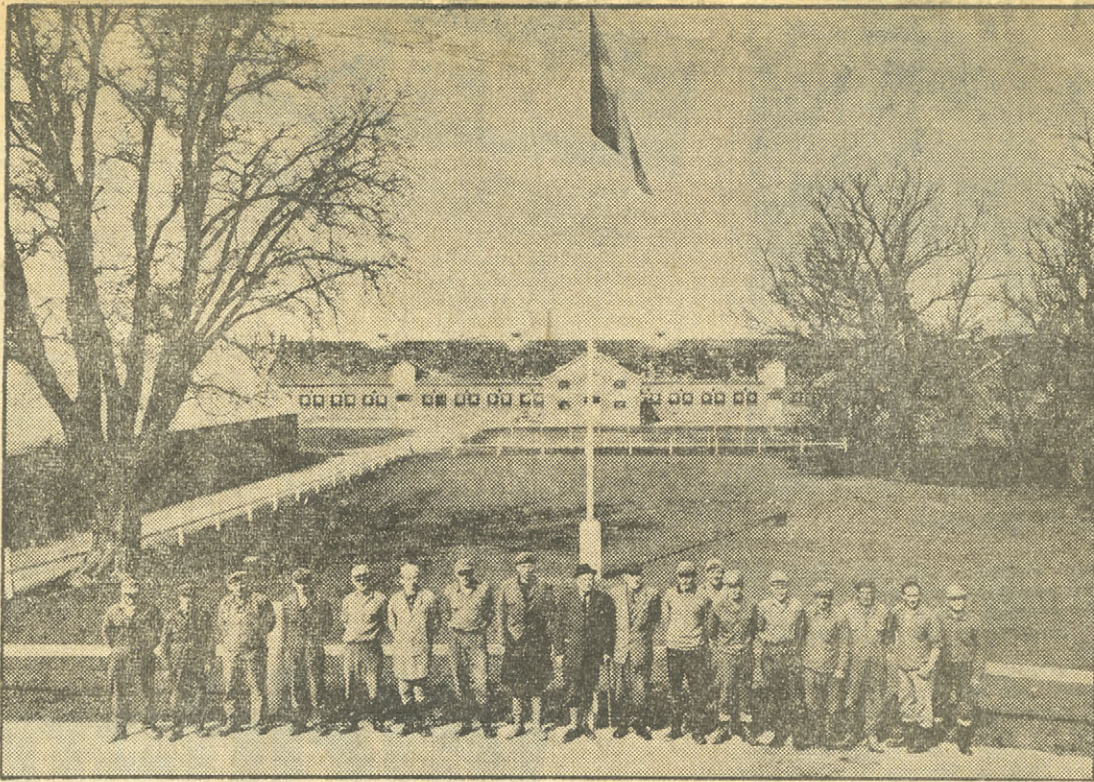
Rutger Maclean och Carl Georg Stjernswärd är två mycket intressanta föregångsmän i skånskt jordbruk och har naturligtvis sin givna plats på en utställning som denna. Synd bara att det är omöjligt att visa några av de maskiner och redskap, som tillverkades på Angeltofta under de år Stjernswärd hade sina skotska smeder där. Det syns som om alla redskap, tröskmaskiner m. m. skattat

åt förgängelsen och det är ändå bara 150 år sedan.

Ganska snart blev intresset för lantbruksredskap stort och en inhemsk tillverkning börjar. Vi möter sådana namn som Akers bruk, Kockum, Överum, Hellefors, Munktell, Thermanius m. fl. En storartad utveckling sker.

JORDBRUKSMÖNSTRING PÅ "BALTISKAN"

1914 mönstrades det skånska jordbruket på Baltiska utställningen. Tyvärr finns inte så mycket bildmateriel, som kan ställas i jämförelse med dagens läge. Men det, som visas talar sitt tydliga språk över den förändring, som skett de senaste femtio åren. Den stora förändringen kom först efter andra världskriget, då traktorn och lantbruksmaskinerna gjorde sitt storartade intåg på jordbruksarenan. Några få avsnitt visar jämförelse mellan 1914 och 1964. Ett par kartonger visar spannmålsskörd på en gård 1914 och 1964. För femtio år sedan behövdes c:a 17 personer för jobbet. Det var ett hårt jobb för människor och djur och tröskningen av säden, som lades i loge, återstår likväl. 1964 sköter en man hela



Nu för dagen har man 17 man. I mitten syns godsarrendator Thorsten Ingvarsson. Bilderna ger en klar bild över vad rationalisering och mekanisering inom jordbruket åstadkommit — en verklig revolution.

skörden utan kroppsansträngning och säden ligger tröskad och rensad inomhus.

UNIK BILD

En unik bild för c:a 50 år sedan visar hela personalen på Näsbyholms gård uppställda framför ekonomibyggnaderna. Försök räkna gårdens folk! Hästarna finns i bakgrunden. Titta sedan på årets bild, där den kände Torsten Ingvarsson står med sitt folk på samma gård. Nog är det kontraster, och vi skall inte glömma att den lilla skaran från 1964 helt säkert i dag producerar betydligt mera än vad den stora förmådde.

SEVÄRD UTSTÄLLNING

Utställningen Från skära till skördetröska är en vacker utställning, där Nils Liljas skickliga ateljéfolk står för miljö och färger. Men utställningen vill även ge något. Rusa inte förbi den. Den vill ge besökarna en inblick i "så var det förr, så är det nu". Studera detaljerna och du kommer att känna en viss tillfredsställelse. Tyvärr är det nog så att vi i vår jäktade tid icke har ro att tänka tillbaka. Att jordbrukets historia är ett helt försvunnet kapitel i det agrara vetandet är ett faktum.

Vacker borddukning visad på Stjärneholm



Här har innehavarna av Stjärneholms herrgårdspensionat friherinnan Lizzie von Schwerin och fru Ina Juhler slagit sig ner vid ett bord dukat med äkta kinesisk servis och bestick.

Vackert dukade bord till ära åt mor på Mors dag stod under söndagen dukade på Stjärneholms herrgårdspensionat genom ett borddukningssarrangemang av Rädda Barnens lokalavdelning i Skurup. Tanken har aldrig tidigare realiserats inom avdelningen, men genom att innehavarna av herrgårdspensionatet Lizzie von Schwerin och Ina Juhler gått med som medlemmar gick den vackra tanken att förverkliga i den fina herrgårdsmiljö som råder på Stjärneholm.

Det fanns bord dukade i alla former och för alla festliga tillfällen.

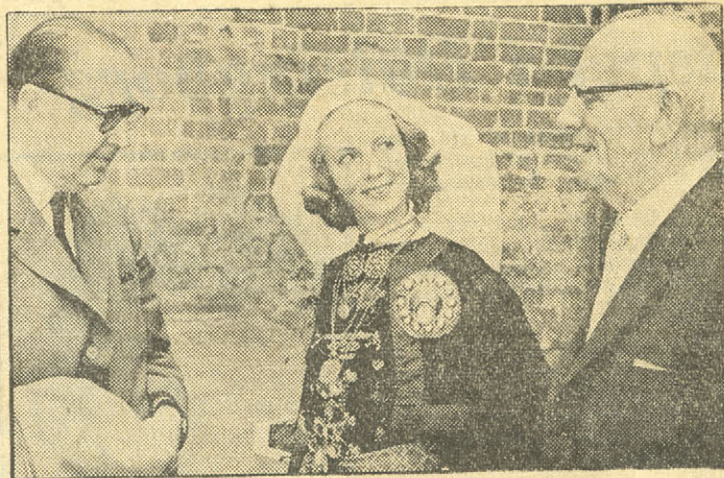
Ny ordförande utsågs i Skuba

Skuba fick under fredagens årsmöte ny ordförande efter agronom Ernst Möller, Örsjö boställe, som avsåg sig omval. Till ny ordförande valdes tidigare vice ordföranden Eric Magnusson, Janstorp. Agronom Möller var en av initiativtagarna till Skuba och har suttit på posten som ordfö-

allt i en stiltrogen och förnäm form, som passar in vid olika högtider. Tanken med denna borddukningstillställning var att ge besökarna en version av gången genom livet med dopbord, bröllopsbord, vanliga middagsbord och bord dukat med kinesiskt. Till allt detta fanns sedan vackra blomsterdekorationer och i det vackra försommarvädret under söndagen var det faktiskt en fröjd för besökarna att skåda all härligheten.

Bland de mera intressanta sakerna kan nämnas dopbordsdekorationen med en dopklänning från 1850-talet. Vidare kinesisk servis med äkta kinesiska pinnar att äta med. Sedan fanns naturligtvis gamla gedigna silverljusstakar och andra vackra samt dyrbara dekorativa pjäser. Av slotts-serviser kan också nämnas sådant i äkta Meissen samt en kaffeservis i mycket gammalt engelskt porslin. Under besöket bjöds också på härligt kaffe från hemgårdsköket.

Jesperssonska föreningens släkträff på Svaneholm



Föreningens ordf. advokat Å:son Segner, Trelleborg t. v. tillsammans med fru Ethel Johannesdotter-Eliasson, Kyrkheddinge samt disp. Hjalmar Andersson, Yslad, vilka var närvarande vid släktmötet.

Ett 80-tal medlemmar ur den Jesperssonska släktförening som har sin härkomst från Knästorp hade under söndagen en trevlig träff på Svaneholms slott. Varje år brukar medlemmarna ur föreningen samlas och

varje år väljer man ny mötesplats. I år var det 11:te gången som man strålade samman sedan föreningen bildades och denna gång var de andra lik i fråga om programuppläggningen med intressanta inslag.

Först hade man förhandlingar under ledning av släktföreningens ordförande advokat Å:son Segner, Trelleborg. Man inledde dagen för övrigt med att en av medlemmarna fru Ethel Johannesdotter-Eliasson, Kyrkheddinge, läste dikter som hon själv skrivit. Efter förhandlingarna följde sedan middag på slottets Riddarsal innan sedan olika muntrationer tog vid. Bl. a. fick de närvarande se film från ett av sina tidigare möten. Dans avslutade den trevliga sammankomsten och alla var överens om att dagen varit vällyckad där även det vackra försommarvädret bidrog till att sprida glans över högtiden.

6-64

Skurups pensionärsförening hade otur med vädret i går



Trots det dåliga sommarvädret var humöret på toppen, vilket bl. a. visas av fr. v. Olof och Betty Persson, fru Karolina Olsson, fru Anna Johansson och Axel Andersson.

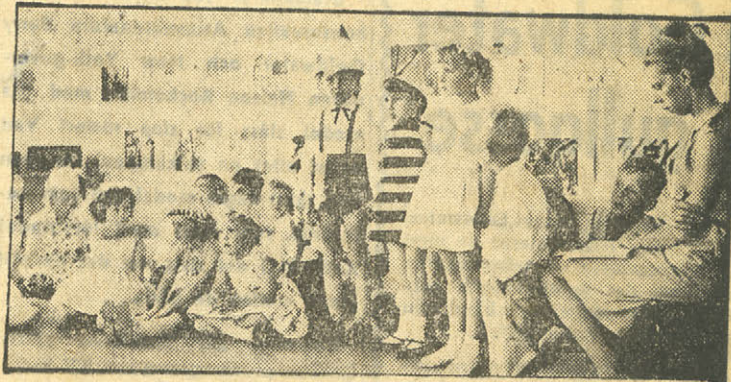
Sin traditionella Svaneholmsutfärd hade under tisdagen pensionärsföreningen i Skurup. Tyvärr gynnades inte dagen av vackert väder och det blev för deltagarna att hålla sig inomhus. Men deltagarna var glada ändå. Det finns ju så mycket vackert att titta på även innanför slottets murar.

Pensionärerna samlades redan kl. 14.00 på eftermiddagen och en timme senare bänkade man sig kring kaffet som källarmästare T. Wollmer bjöd på. Trots vädrets inverkan blev tillslutningen över 100-talet. Bland gästerna märktes också Skurups kyrkoherdepar hr och fru Wallin. Föreningens ordförande Alexius Hansson hälsade välkommen, varvid han framhöll besvikelsen över att väder-

gudarna svikit. Men med den vackra väderlekstyp som rätt de sista veckorna trodde man inte det skulle bli ändring just till Svaneholmsbesöket. Efter kaffet fortsatte man eftermiddagen med att prata och att titta på slottets samlingar. Dessutom blev det teckning till den sommarutfärd som pensionärerna i år tänkt ställa till Åstorp. Kyrkoherde Wallin höll även ett anförande.

3/6

Barnen vid Rydsgårds lekskola bjöd på en uppskattad vårfest



Några av barnen framför en av tablåerna föreställande "Blomman och biet". Längst f. h. frk Karin Andersson. I bakgrunden syns några av de utställda arbetena.

Smattrande uppläder från föräldrar och övriga närvarande blev svaret på de framträdanden som småttingarna vid Rydsgårds lekskola gjorde under sin vårfest på onsdagsaftermiddagen. Så gott som alla barnen var med på ett hörn och alla gjorde de sina framträdanden inför publik verkligt chosrefritt.

Sedan en tid tillbaka har barnen tränat sitt program under ledning av frk Karin Andersson som har hand om småttingarna i lekskolan. Det var också hon som fick sköta om suffleringen, när någon av aktörerna kom av sig i sina sångprogram. Men fast-

än man stakade sig en och annan gång gav inte seenskräcken sig till känna utan föreställningen fortsatte som inget hänt.

I huvudsak bjöd denna vårfest på sångprogram och deklamation. Alla kända barnvisor blev det kavalkad på och till detta hade barnen olika saker att demonstrera visornas innehåll på. Som sista inslag bjöds på "familjekrönika" och under denna rubrik blev det dockvisor, dansvisor och annat som framfördes.

Sist blev frk Andersson avtackad av belåtna föräldrar för sitt sätt att ta hand om lekskolebarnen. Tacktalet gjordes av fru Ulla-Britt Barchan som också överlämnade en vaccker rosenbukett. Sista dagen barnen vistas vid lekskolan för denna termin blir på fredag. Sedan blir det sommaruppehåll fram till början på september.

A. A-n.

Anbudet klart för folkhögskolebygge

Under onsdagen blev det definitivt klart med anbudet på skolbygget vid Skurups folkhögskola. Samtliga entreprenörer var då samlade för att underteckna de erforderliga handlingarna. Huvudentreprenör blir byggmästare Yngve Nordström, Skurup.

I samband med att formaliteterna kring anbudet klarades av passade de närvarande entreprenörerna även på

4/6

Ny drive i södra CUF-kretsen Erikslund ersätter "Plaskan"



Med pensel och kvast har CUF-ungdomarna inom södra kretsen kämpat hårt den sista veckan. Här består arbetsgänget av fr. v. Kerstin Hansson, Rydsgård, Olle Bengtsson, Slimminge, Kurt Mårtensson, Skurup, Lennart Jeppsson, Skivarp och Rol Hansson, Rydsgård

— Av ALLAN ANDERSSON —

När nu "Plaskan" på Alnarp försvunnit, så varför inte samla den publiken på Erikslund i stället. Kretsordförande Bo Akerman är entusiastisk när han talar om södra CUF-kretsens senaste drive på nöjesfronten, nämligen att stå som arrangörer för offentlig dans i gamla välkända Erikslunds bygdegård. De sista dagarna har fejats, målats och putsats febrilt i bygdegården och i kväll har man danspremiär med den nya regin

Denna första danskväll kommer att följas av inte mindre än åtta likadana fester under sommarens lopp, omtalar kretsordf. Akerman. Tätast blir det i juni och augusti med inte mindre än fyra danskvällar i vardera av dessa båda månader. I juli kommer man att ta det litet lugnare och endast ordna med dans under ett enda veckoslut. Beslutet om den

"nya given" gjordes så fort man fått reda på att "Plaskan" på Alnarp slagit igen. Som bekant har undervisningen omorganiserats i Alnarp och därför finns numera inga frivilliga krafter från lantbruksskolan att fortsätta med det populära dansstället.

ARRANGÖRER VARS EN KVÄLL

Det kommer att organiseras så att kretsens avdelningar skiftas om att stå för värdskapet och som festarrangörer. Entréavgifterna skall läggas upp efter ett särskilt system och

att hos länsstyrelsen söka fastställelse av kvartersnamn inom det s. k. Fridhemsområdet.

Skurupsbor utställer på MILA maskiner, lantkök och foton

Det är fullt av bekanta på MILA. Vemmenhögbygden finns sannerligen väl representerad på utställningen. Med lantbruksmaskiner, skånska lantkök, hästar och kor samt härliga fotomotiv utgör väl deras inslag det mest typiska vår landsända kan förmedla.

Medan bröderna Anderssons visar upp en mängd maskiner på ett stort utställningsområde har skolkökslärarinnan och skurupsbon Ann-Mari Knutsson lagt ner enormt mycket arbete på ett äkta skånskt lantkök (i samarbete med konsulenterna Birgit Aldén och Ellen Lasson, för resten). För det "djuriska" inslaget svarar bla Näsbygård men också den kände vemmenhögsson Hans Walter Persson på Möllerups gård som för övrigt kunde kamma hem första pris på sitt sto Armora som på torsdagen bedömdes i klass 57-60.

Det här med skurupsbornas inslag på MILA är naturligtvis mycket roligt. Ja, bättre upp ändå, man har lagt ner ett stort arbete som säkert kommer att sprida köpingens namn i ganska vida kretsar. Bröd. Anderssons gjuteri tex presenterar bland nyheterna stjälkrossen Svecia MS-5 för rationalisering av höskörden med avsevärd förkortad torktid. En annan av firmans nyheter är Svecia kombi pic-up press som främst är avsedd för maskinstationer och större gårdar och har större kapacitet och pressar medelhårda balar.

Men även kvinnliga MILA-besökare kommer i kontakt med Skurup genom den konsumentupplysande hemutställningen som anordnas där och på vilken man särskilt fäster sig vid det skånska lantköket. Här är det fru Ann-Mari Knutsson som varit medansvarig och säkert bidrar till att göra utställningen till ett minnesvärt inslag för många besökande husmödrar.

Djurutställningen är givetvis något som i allra högsta grad intresserar såväl lantbrukare som stads-



Hans Walter Persson med sin prisbelönta häst Armora.

bor. Att Möllerupsgårdens ägare Hans Walter Persson tog hem första pris för sin fina häst var naturligtvis något som i allra högsta grad glädde alla vemmenhögbor och att se på Näsbyholms besättning är ju en sannskyldig upplevelse.

Och så var det slutligen foto-inslaget, som skurupsfotografen Hans Sernert stod för. Skurupsbon har ju med åren blivit ett flitigt anlitat namn för främst lantbruksfotografering, och hans bilder från en lång rad lantbruksskolor, som här ingår i föreningsrörelsens utställning, väckte berättigad uppmärksamhet.

MARCO

8/6 - 64

5/6

Klart uppföra ny skolbyggnad i Skurups by

En sak är klar, Skurups folkhögskola har länge gått och väntat på denna dag. Nu stundar den snart då grävmaskinen gräver ner sina käftar i marken för att ta första skoptaget för den nya folkhögskolebyggnaden.

Alla de som gått på Skurups folkhögskola vet hur trångbodd man varit där. Gymnastiksalen har fått användas i alla tänkbara sammanhang och elevhushållet har fått hålla till i källarlokalerna. Nu skall det bli slut med detta. För ca 900.000 kr skall man få en härlig hörsal och moderna och ändamålsenliga bespisnings- och kökslokaler. Man undrar inte på att folkhögskolans ledning är glad nu när entreprenörerna antagits. Huvudentreprenör blir byggmästare Yngve Nyström Skurup. Man skall väl ändå inte gå över ån efter vatten.

Och raskt undan skall det gå. Troligen kommer de första planeringsarbetena att sättas igång redan på måndag och sedan blir det bygga av för alla de vackra slantarna. I gengäld får alltså skolan välbehövliga utrymmen som skall göra det ännu roligare att gå på Skurups folkhögskola.

Det är heller inga små lokaler det här är fråga om. Den nya byggnaden får en längd på inte mindre än 65 m med fasad mot vägen och tre brytningar i takkonstruktionen så att man får en verkligt trevlig exteriör.

576



LJUMMA SKÅNEFLÄKTAR svepte lekfullt kring skotska kiltar, frasande sidenblåsor och vanliga svenska frackben när det firades bröllop på Näsbyholms slott i Skånes sydöstra hörn. Brudpar var *Lennart Herslow*, jur. stud., ev. blivande diplomat, och *Ebba von Blixen-Finecke*, granngårdsbarn sen koltåldern. Lennart upp-vuxen på Lindholmen som barn i huset till ryttmästare Carl och fru Anna Herslow, Ebba på Näsbyholm, där de för resten tills vidare ska bo i en villa.

Redan för ett par månader sedan packade grevinnan Manon Lovelace väskorna i Torridon House i skotska Achnasheen — uttalas som en host-nysning — för att fara till gamla hemmet på Näsbyholm och rusta till bröllop för dotter Ebba, en av fyrklövern Blixen-Fineckar i hennes äktenskap med framlidne baron Carl-Fredrik v B-F. Mor till två fideikommissarier är alltså grevinnan

Manon. Den skotske arvtagaren, Peter, viscount Ockham, var brudnåbb åt halvsyster Ebba, om man nu kan kalla en ung man i kilt för nåbb. Kilt hade förstas också Peters pappa, earlen av Lovelace, stått i sina ancient Gordonska färger.

I vadderat, sidenfodrat schatull medbragte grevinnan Manon det Lovelaceska diademmet, en rokokoklenod med briljanterad mittblomma och graciösa sidokvistar. Med det fästes den Blixen-Fineckska familjeslöjan, skir som en andeviskning, på bruden.

Tomma stod Skånegodsen för Stiernbladar, Bennetar, Piprar, Tammor, Diedens m. fl. m. fl. var alla på Näsbyholm och skålade i champagne för brudparet. Först i den moderna slottsbyggnaden, sedan i den gamla borgen, där Ystads-franske kocken Jean Roser visade sig på styva linan med färskrokt lax, vildandsbröst och persikor.

Den Veckofornalen No 23 5 Juni 04

Skurupslärare avskedshyllad på skolavslutning i lördags

Omkring sexhundra elever vid Skurups grundskola tog under lördagen farväl av skolan för sommaruppehåll fram till den 24 augusti, då ny termin börjar. För hundratalet elever i nionde klass blev det till att ta farväl av skolan för alltid och detta skedde med flitigt uppvaktande av vänner och föräldrar. Farväl av skolan tog också samtidigt ämnesvalslärare Ragnar Segerström efter 42 års tjänst.

Den gemensamma avslutningen ägde rum i Skurups grundskolas idrottshall, vilken dagen till ära var vackert prydd med blomster. Många intresserade föräldrar och vänner hade infunnit sig och åskådarebänkarna i hallen var faktiskt fyllda till sista plats. Avslutningen började med ett musikprogram av grundskolans egen skolorkester dirigerad av musikturir Hans Lindgren, Ystad. Orkestern avlöstes av skolkören som sjöng ett par sångnummer.

Därefter blev det skolchefens tur att hälsa de närvarande välkomna samt lämna vissa meddelanden till eleverna angående sommarens simundervisning, som tar sin början den 6 juli. Upprop skall ske första dagen kl. 10.00 i skolans aula och då får eleverna även besked om tiderna för de skjutsar som hämtar upp simelever i Havberg - Nellevad - Sandåkra och Hylteberga. Premiutdelning tog därefter vid av skolstyrelseordf. Gunnar Hansson Ångsro, som också höll ett tal till elever och lärarekär.

En särskild uppvaktning fick yrkesvalslärare Ragnar Segerström, som efter 42 års tjänstgöring som lärare vid Skurupsskolorna nu avgår med pension. Genom skolchefen fick den avgående läraren motta en stillig blomsteruppsats och från samtliga skolans elever kom det ovationsartade hyllningar i form av applåder och hurrarop, när den avhållne läraren fick gå fram att hämta sina gratulationer. Även tre övriga lärare lämnade skolan och avtackades av skolstyrelseordf., nämligen paret Ulla-Marie och Bengt Nannström samt adjunkt Kerstin Svensson. Högtiden avslutades med att kyrkoherde Gunnar Wallin höll en kort andaktsstund. Efteråt fick niorna motta hyllningar av vänner och föräldrar innan de slutligen anträdde de reserverade lövade vagnar som förde dem vidare till Svaneholm för examensfirande.

De premier och stipendier som utdelades var följande: Kjell Arne Olsson 9g1 Lions club 500 kr, Leif Olerup 9g1 Lidbergs bokpremium, Knut-Ingvar Persson 9g1 Jens Hjorts premium, Anita Ringberg 9g1 Tomei och Isgrens premiefond, Berit Nilsson 9g1 Lidbergs bokpremium, Kerstin Mårtensson 9g1 Rektor Jeppssons premium 25 kr, Elisabet Andreasson 9g2 Ola Larssons stipendiefond 160 kr jämte bokpremium, Leif Olsson 9g2 Skurups sparbanks stipendium 100 kr, jämte bokpremie, Carl-Gunnar Holm 9g2 Tomei och Isgrens premiefond, Göran Sernert 9g2 Skurups sparbanks stipendium 100 kr jämte Tomei och Isgrens premiefond, Karin Moberg 9g2 Vemmenhögskolans stipendium 100 kr jämte Lidbergs bokpremium, Asa Eiderbrandt 9g2 35 kr jämte bokpremium, Krister Isgren 9g2 Tomei och Isgrens fond, Anne-Christine Hansson 9a2 Jens Hjorts fond och Lidbergs bokpremium, Birgitta Hansson 9a1 Jens



Yrkesvalslärare Ragnar Segerström (i mitten) får här motta gratulationer för sin 42-åriga tjänst av fr. v. skolstyrelseordf. Gunnar Hansson, Ångsro, och skolchefen rektor E. Eiderbrandt, t. h.

Skurups korpfboll

Skurups korpfboll fortsatte under söndagen sitt inrutade serieprogram och de två matcher som spelades gick mellan Egna Företagare-Transport och slutade 1-1 samt Lantbr. I-Lantbr. II och slutade 3-1 till Lantbr. I. I det vackra vädret hade inte fullt så många infunnit sig för att se utgången av matcherna. Nu finns emellertid bänkar uppsatta, så det går att sitta och titta på.

I den första matchen mellan Egna Företagare-Transport var det Egna Företagare som tog ledningen genom Ove Håkansson. Kvittering gjordes dock av Transport innan första halvlekens slut. Denna ställning blev sedan oförändrad matchtiden ut. Matchen var för övrigt juste och snabb. Transport råkade ut för fadäsen att få ett mål bortdömt genom död boll. Detta lag hade också ny målvakt i Lindström, som var i slag och säkerligen räddade ena poängen åt Transport.

Den andra matchen mellan Lantbr. I-Lantbr. II var mållös i första halvlek. I andra halvlek var det Lantbr. I som tog ledningen, vilket ganska snabbt kvitterades av Lantbr. II. De kunde dock inte stå emot slagstarka Lantbr. I utan fick se sig slagna med två mål, innan matchtiden var till ända.

I dag följer nya matcher mellan Skuba-Skurupsverken kl. 18.00 och mellan Konsum-Br. Andersson/Fischer kl. 19.00. Liksom tidigare spelas dessa också på träningsplanen vid Skurups idrottsplats.

Kaffe-Petter kärkommen gäst på musikavslutning i Skurup



Kaffe-Petter var en kärkommen gäst vid musikavslutningen. Här underhåller han sig med fr. v. Karl Erik Andersson, Lindby, Nils Lundberg, Slimmingeby, och Helen Lindgren, Käglinge.

Musikavslutning hölls under lördagen i Skurups Folkets park för hundratalet elever vid Bruno Eberhards musikskola. Denna musikavslutning var en bland de treflö som hållits hittills i år vid den Eberhardska skolan. Musiklärare Erik Ewald ledde programmet.

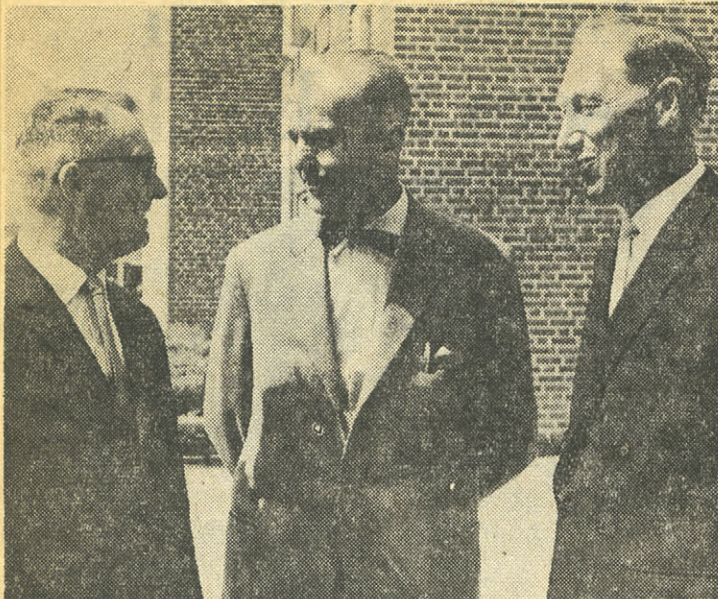
Ett tiotal melodier spelades av den mäktiga hundramannaorkestern. Sedan följde också soloframträdanden, duetter samt musik i smågrupper. Vart och ett av dessa blev livligt uppskattade och det applåderades kraftigt samt hördes gillande visslingar. Liksom femton år tidigare så har dragspelet varit det populäraste instrumentet, sade musiklärare Erik Ewald vid en förfrågan. På

modet har emellertid el-gitarren kommit och det var många sådana som hördes vid avslutningen.

Efter uppvisningen blev det dans efter olika ungdomsorkestrar bildade av de musikaliska eleverna. I pausen roade radions Kaffe-Petter från Frukostklubben den ungdomliga publiken. Liksom alltid under dessa musikavslutningar så var stämningen hela tiden på topp.

Handwritten signature and date:
H. R.
8/6.

Skolavslutning i Skurup



Från skolstyrelsens ordförande Gunnar Hansson, avgående yrkesvalslärare Ragnar Segerström och nämndeman Nils M. Persson.

Skolavslutning hölls under lördagen i Skurup vid grundskolan. Cirka 700 elever slutade då läsåret och hundratalet av dessa lämnade skolan för alltid, då de gått ut nionde klassen. En av skolans lärare, Ragnar Segerström, avgick samtidigt efter att ha varit i tjänst vid Skurupsskolorna i 42 år. Han fick motta ovationsartade hyllningar under avslutningshögtiden från de församlade eleverna.

Avslutningen ägde rum i grundskolans idrottshall som förutom eleverna även rymde många intresserade föräldrar och kamrater. Som inledning spelade skolorkestern tre olika melodier under ledning av musiklärare Hans Lindgren, Ystad. Även skolkören bidrog med att par sänger innan skolchefen hälsade välkommen och lämnade meddelanden. Sedan följde utdelning av premier och tal av skolstyrelsens ordförande Gunnar Hansson, Ångsro. Slutligen hölls en kort andaksstund av kyrkoherde Gunnar Wallin. Där-

efter fick eleverna lämna skolan och niorna fick motta hyllningar på skolgården innan man åkte i lövade vagnar till Svaneholm för examensfirande.

Sprittjuvar i Skurup

Natten till lördagen hade slottsrestaurangen i Svaneholm tjuvbesök. Bytet blev 20 flaskor sprit av olika sorter, en hel del tobaksvaror samt några hundra kronor i pengar som fanns i en kassa på kontoret.

Arbetet



Musikavslutning i Bruno Eberhards musikskola har det varit i Skurup. Hundratalet elever vad med om avslutningen. Ett tiotal melodier spelades av den mäktiga hundramannaorkestern jämte solo, duetter och musikframträdande i smågrupper. Liksom för 15 år sedan var det populäraste instrumentet dragspelet, framhöll musiklärare Erik Ewald. Ett instrument som blivit populärt på senare tid är elgitarren — förstås! —. Efter uppvisningen blev det dans efter olika ungdomsorkestrar och i pausen roade radions Kaffe-Petter från Frukostklubben den närvarande publiken.

8/6

8/6

Korta notiser från Milas utställningsfält

Föreningsgården, de skånska jordbrukareorganisationernas verkligt fina fönster, har blivit en attraktion. Den visar lättfattligt och instruktivt hur de ekonomiska föreningarna arbetar med att framställa råvaror, som förvandlas till verkliga kvalitetsprodukter.

Men föreningsgården är inte bara en fullträff, den är även en träffpunkt, där man kan vila ut en stund, dricka kaffe och få annat ät- och drickbart, samspråka med vänner som man träffar där.

Hushållningssällskapens monter

Till vänster om föreningsgården finns de skånska hushållningssällskapens monter som i ord och bild redogör i stora drag för hur arbetet med försök, utbildning och rådgivning bedrivs.

SkD-tävling

I denna monter finnes en jättestor tavla utvisande ledningen för hushållningssällskapens jubileumsutställning 1914. Där finns bilder av samtliga ledande män i Skåne för denna utställning såsom bestyrelse och prisdomare. SkD har utlyst en tävling om minnesgoda personer kan utpeka nu levande personer, som var med då dessa foton togs 1914. Intill tavlan finns tävlingskuponger. Betrakta tavlan och fyll i namn på nu levande 1914 års män. Lägg kupongen sedan i brevlådan. De som kan namnge de flesta nu levande erhåller priser. SkD utdelar 3 penningpris, ett på 50 och 2 på 25 till dem som lyckas bäst.

Lantbrukets yrkesskolor

När man gjort detta kan man även ta en titt på den monter lantbrukets yrkesskolor visar intill hushållningssällskapens monter. Denna utställning vänder sig till blivande elever och deras föräldrar. Men det är även angeläget att visa t. ex. lärare vid andra skolor och blivande arbetsgivare, vilken modern och målmedveten yrkesutbildning som bedrivs av lantbrukets yrkesskolor.

Man bör inte heller glömma att ta en titt på Centralföreningens monter bakom föreningsgården, där denna organisation i ord och bild ger en exposé över sitt verksamhetsfält. Sockernäringsens samarbetskommitté har en monter i närheten av hushållningssällskapen. Titta även på den. Vila sedan ut i den vackra idyll med vattendamm och vilsoffor, som plantskolorna ordnat intill Hushållningssällskapen med vackra blommor och städse gröna växter.

Biljetter från 1914

gäller som entré. Det fanns verkligen en del besökare som utnytt-

jade denna möjlighet att på entrébiljett från Baltiskan 1914 gå gratis på 1964 års Mila.

B-e

Sommarmodet på Mila



Den här bikinin i bomull väckte publikens förtjusning ...

I Milasöndagen ingick också en modevisning på friluftsscenen. Ohlssons beklädnad presenterade sommarmode för damer och herrar i anslutning till den Medelhavsvecka som just pågår. Följaktligen blev det åtskilligt från både Italien och Frankrike som förekom på visningen — då inte minst strand- och fritidsplagg. Även svenska sommarkläder presenterades av de nio mannekängerna — tre herrar och sex damer — som tillsammans visade ett 100-tal plagg. Konferenciär var direktör Åke Arenhill.

ARBETET 9/6

Skurups folkhögskola får en ny skolbyggnad

Schackningsarbetet för en ny skolbyggnad vid Skurups folkhögskola påbörjades under måndagen. Den nya byggnaden, som får en imponerande längd på över 60 meter, skall inrymma hörsal med plats för 300 personer, modernt skolkök jämte rymlig elevmatsal. Omkring miljonen belöper kostnaden sig på innan allt enligt kontraktet står färdigt den 1 april nästa år.

När den nya skolbyggnaden står färdig är man både från skolhåll och från arkitektåll ense om att den får ett mycket tilltalande utseende. Placeringen blir bakom de

nuvarande skolbyggnaderna och den nya byggnaden får således karaktären av en fondbyggnad. Uppförandet sker i rött tegel och för att taket inte skall bli enahanda i utseende görs det takbrytningar för varje avdelning. Entreprenör för bygget är byggmästare Yngve Nyström, Skurup.

Huvudentrén till Folkhögskolan läggs genom det nya skolbygget om. I stället för att som nu komma in mellan rektorsbostad och elevhushållsbyggnad går den nya entrén bakom elevhushållsbyggnaden. Ingången till den nya byggnaden blir mitt på fasaden. Först kommer man då in i en rymlig entréhall med hörsalen till vänster och matsal samt skolkök till höger.

PERMANENT SCEN

Naturligtvis kommer en del moderna finesser att finnas i det nya skolhuset. En permanent scen skall uppföras i hörsalen, där folkhögskoleeleverna kan uppföra teaterpjäser. Enligt ritningarna blir scenen 7,5 meter bred och fem meter djup. Dessutom blir det särskilda omklädnads- och sminklojer bakom scenen. Folkhögskolans rektor Stig Lundgren är mycket entusiastisk över detta scenbygge. I hörsalen skall sedan också finnas läktare närmast entréhallen för åskådarna.

Vid folkhögskolan gjordes sista nybygget 1934. Det var då den nuvarande elevhushållsbyggnaden kom till, där även elevköket finns inrymt. Den gången blev det byggt för smått, ty man räknade inte med att tillströmningen till skolan skulle ta sig sådana proportioner som det gjort under senare år. Utspisningen av de egna eleverna går visserligen ganska friktionsfritt. Vårre är det när skolan har gäster. Då får förtäring ordnas i omgångar. Den nya skolbyggnaden är välkommen.

Ars- och avgångsexamen vid Sjöbo köpings skolor hålles i dag tisdag med början i klasserna 1-3 kl 10-11, samt i klasserna 4-7 kl 10-12. Gemensam avgång för samtliga klasser i Södra Asums kyrka kl 13.

TIF favoriter mot Limhamn

Det är tätt mellan varven för div III-lagen. Redan i kväll kl 18.45 är det dags för ny match i Tomellia, där TIF gästas av nästjumbon, Limhamn i våromgångens sista hemmamatch.

Limhamn ligger således illa till med endast fem poäng, en mer än vad bottenlaget Billesholm lyckats åstadkomma, och är alltså i stort behov av seger vilket kan ställa till obehagligheter för hemmalaget. TIF har dock oftast inga svårigheter i mötena mot Limhamn och gäller därför som klara favoriter. I förra årets serie vann TIF i Limhamn med 4-3 och i returmatchen skrevs resultatet till 3-1 i tomelliafavor.

I förlustmatchen mot Nike var TIF inte helt utan målchanser, även om man inte kunde hota segern, men liksom i de flesta andra av vårens matcher missade forwards i avgörandena. Till dagens match hoppas dock Sigvard Olsson på bättre skottlycka för sina pojkar och skulle det bli så tror vi att båda poängen bärgas.

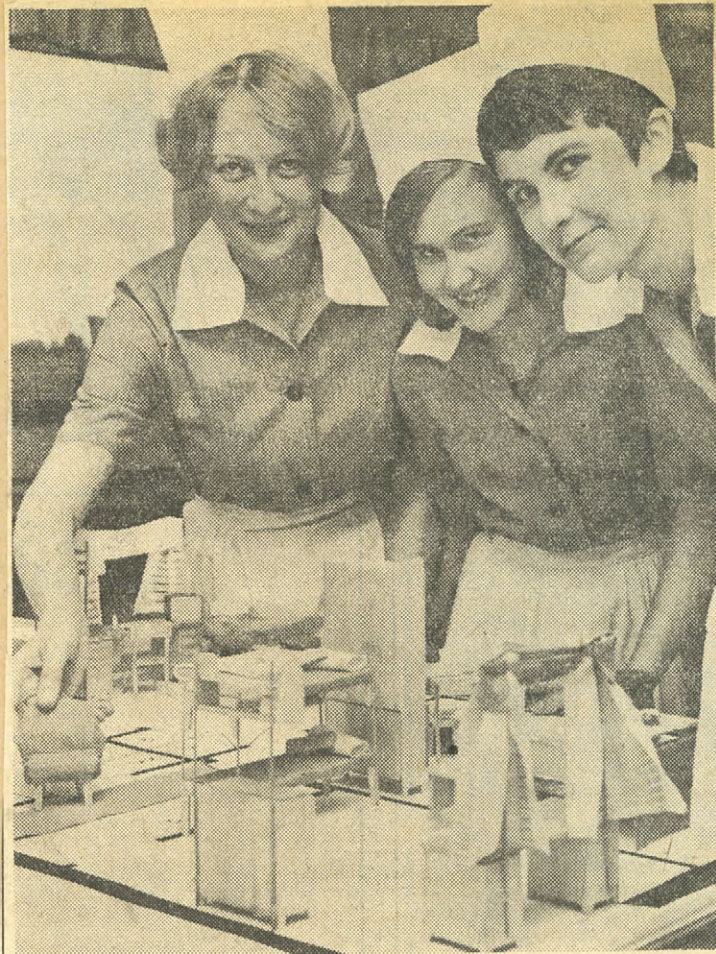
Tomellia Idrottsplats

Div. III fotboll
i kväll kl. 18.45

Limhamns IF

Tomellia IF

ARBETET 11/6-69



Elsie Hansson, Skurup, Kerstin Larsson, V Virestad och Britta Odell, Trelleborg i möbleringstagen.

Kursfinal i Skurup på lantushållskurs

Skånsk folklivsskildring i alla dess skiftande former fick elever och övriga sig till livs under onsdagen när Skurups lantushållsskola höll sin kursavslutning. Den som bidrag med det intressanta föredraget var den kände skåneförfattaren Nils Ludvig, Höör. Lantushållsflickorna som avgick var den hittills största kullen vid skolan tillsammans 38 elever.

Dagen började med visning av lantushållsskolan och framför allt den intressanta slöjdtställning med de mångskiftande utställningsnumren både i vävnader, klädsömnad samt övriga handarbeten. Nytt för i år var också det avsnitt i utställningen som visade hru man vid skolan lär sig att möblera och inreda ett hem. Genom pyttesmå möbler och övriga för ett hem nödvändiga inventarier visade flickorna hur de ville ha det. Efterhand som föräldrar och övriga intresserade vandrat runt blev det kaffe i skolans matsalar.

Avslutningshögtiden ägde rum på eftermiddagen i lantushålls- och lantbruksskolans aula. Här inleddes programmet med körsång av de avgående eleverna, varefter rektor Elisabeth Schartau hälsade välkommen. Sedan följde föredrag av författ Nils Ludvig och resumé över den av-

slutade kursen av rektor Schartau. Hon framhöll att samtliga skött sig med den åran. Under kursens lopp har också det mesta hunnit att färdigställas vid skolan. Studiebesök har företagits på olika håll inom de skånska gränserna. Premiutdelning förekom också innan man slöt högtiden med kort andaktsstund.

Slutligen bjöds på modevisning av flickorna under middagen. De kläder som visades hade mannekängerna själva förfärdigat.

mila

minnesutställning
lantbruksmöte
46:e Skåne Mässan
5-14 juni i Malmö

SKD 10/6 - 64.

Skurups marknad och mässa ger topp-program i fyra dagar

När Skurups marknad- och varumässa i morgon slår upp portarna finns det många attraktioner att bjuda på. Med berättigad stolthet kan nämligen mässbestyrelsen peka på en marknad- och varumässa, som i flera hänseenden överträffar de tidigare. Underhållningsprogrammet ligger absolut på toppen under alla fyra dagarna 11—14 juni mässan varar och likaså har utställarna en del nyheter att ge besökarna.

Kanske mera än något år tidigare har man lagt an på fritids- och byggtställningen och de firmor som medverkar under denna vinjett har en hel del att bjuda på. Likaså kan Skurupsmässan i år skryta med att ha en verkligt högklassig konst- och hantverksutställning, där även internationellt erkända konstnärer medverkar. Med andra ord: Programmet verkar helgjutet och därför väntar sig mässkommittén också ett gott resultat.

Åtgärder har också vidtagits detta år för att mässpubliken skall få det så angenämt som möjligt under sitt besök. Tidigare har alla scenframträdanden skett på dansrotundan i Folkets park. Nu har anlagts en utedansbana, som också kommer att tjänstgöra som estrad för scenframträdandena. Området för ståndspersonalen under själva marknadsdagen fredagen den 12 juni har även det legts om i viss mån för att kunna skapa bättre utrymme åt besökarna genom de olika gatorna. Mässbasen Börje Lindén framhåller att ståndens antal är samma som tidigare år eller omkring 200 stycken. Bland mässutställarna har kommit en del nya, som har intressanta saker att bjuda på.

HUSVAGNAR

Bland nyheterna kan således nämnas utställning av husvagnar från f.a S. Brorsson, S. Aby. Det kommer att visas ett par olika modeller. Tillverkningen sker i Skottland och vagnarna är praktiskt inredda. Jämsides med denna kommer även att finnas campingutställning liksom tidigare år av den årliga återkommande Skurupsaffären Otto E. Andersson.

Bilutställningen kommer att bli större än under fjoråret och en kvartett olika firmor kommer att visa olika modeller av bl.a. Volvo, Renault och Volkswagen. En av de mer trogna utställarna är f.a Knut Pers, som nu utställer på Skurupsmässan för 6:e året i rad. De kommer att visa allt inom hushållsmaskinbranschen jämte frys- och kyl-



Marknadsbasen Börje Lindén konfererar här tillsammans med en annan av kommitterade Eric Cederholm (f. h.). I bakgrunden de Vemmenhögsstugor som i år är med på mässan.

för hem och hushåll. Samma varor kommer även att visas fram av en alldeles ny utställare, nämligen f.a El och Kyl, som nyligen etablerat sig i Skurup med en filial.

TRAKTORER

Traktor för trädgård kommer att visas för första gången av Kristianstad Fröhandel. Det är Agria-serien man visar upp och det blir en del maskiner som ställs upp. Största

typen heter Agria 2.800 och är på 12 hkr. De tre största modellerna kan fås med dieselmotor. Jämsides med denna tvåhjuliga universaltraktor vi-

sas de flesta av de redskap som kan kopplas till. Dessa redskap uppgår till ett dussintal, vilket gör maskinen mycket mångsidig. Agriette kallas de mindre typerna av denna trädgårds-traktor och är mest lämpad för sommartorpet och villan.

Ett par av de fotofirmor som finns i Skurup kommer också att finnas med på utställningen och deras montrar kommer att innehålla en del intressanta detaljer ifråga om foto-utrustning. Demonstration blir det också av Husqvarna symaskiner och Skurupsaffären Bengtsson och Son visar liksom tidigare sin rikhaltiga kollektion i skor och lädervaror.

ORDNING

Något som mässbestyrelsen också gått in för har varit att hålla så god ordning som möjligt på det livligt frekventerade mäss- och marknadsområdet. Man vill ha en trevlig publik utan störanden moment och det har faktiskt också lyckats de sista åren. Ordningen är kanske det som blir mest uppskattat i längden, framhåller mässbas Lindén. Då vågar faktiskt vem som helst sig hit och vi vill ha vår mässa och marknad känd bland så bred publik som möjligt.

A. A-n.

SKD. 10/6.



Ernst Müller-Kraus ställer ut flera av sina mest berömda verk i den grafiska genren samt även några av sina mosaikalster.

Utställare av världsklass visar sitt i "Form o färg"

"Form och färg", en utställning med olika konstutövare av mycket god klass, blir säkerligen något som tilldrar sig besökarnas intresse på Skurupsmässan. Med på denna utställning finns internationellt erkända konstnärer, vilka exponerar sina alster på konstsalonger världen över.

En av utställarna, som nått denna position inom konstvärlden, är träskulptören och grafikern Ernst Müller-Kraus. Han tillhör den absoluta världseliten i sin klass och har länge sysslat med sin speciella konstutövning i trä.

Bland de olika föremål som Müller-Kraus visar upp fäster man sig särskilt vid hans sätt att utnyttja och dra fram egenarterna hos de olika träslagen. För alla mässbesökarna torde denna utställning bli intres-

sant där den visas i Folkets hus lokaler.

En annan konstnär, som kommer att visa sin kollektion, är Edvard Ruff bosatt i Häckeberga. Denne erkände konstnär är berömd för sina goda målningar och hans tavlor kommer säkerligen att väcka mässpublikens berättigande intresse.

I genren nyttokonst utställer Börningekonstnären Sven Andreasson, L. Bramstorp och hans figurer i teak jämte övriga nytt- och prydnadsföremål hör till det gedigna slaget.

En arbetande emaljverkstad är annat som fångar besökarnas intresse och för denna står fru Kampe Wennborg, S. Aby. Utställare av dockor blir fru Charlotta Weibull Akarp och fru Solveig Almqvist, Skurup.

Trettioårigt jubileum som marknadspolis



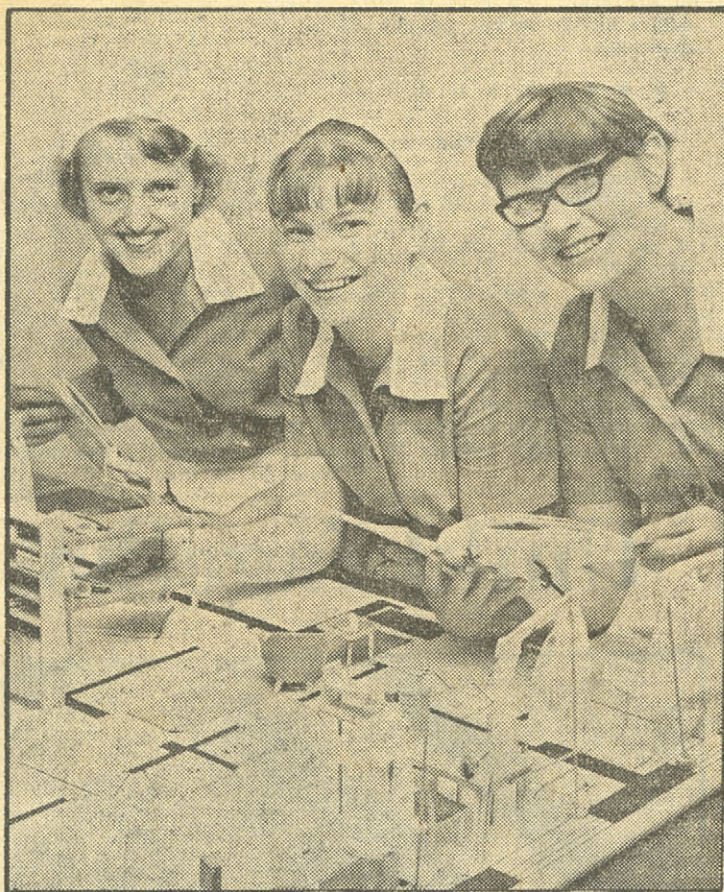
Vårt största bekymmer i dag under Skurups marknad och massa är trafiken, säger 1:e polisassistent Gösta Blom, Skurup som med årets mässa varit med om detta folknöje i jämt 30 år. Annat var det förr. Då var största bekymret slagsmålen och fylleriet när det var marknad, framhåller assistent Blom, som faktiskt trivs bättre med

1:e polisassistent Gösta Blom

att dirigera trafik än finka slagskämpar och fyllerister.

Liksom tidigare är vill polisassi-

Nils Ludvig gäst på kurslut med Skurups lanthushållsskola



Eleverna Britt Marie Olsson, Alstad, Birgit Jönsson, S. Åby, och Gunnilla Nilsson, St. Herrestad fr.v. räknat pekar här på nymodigheten med möbleringsutställningen.

Skurups lanthushållsskola höll under onsdagen avslutning för de elever, som vistats på skolan under första halvåret 1964. Denna elevkull har varit den hittills största med inte mindre än 38 elever. Gäst under avslutningen var kände skåneförfattaren och skalden Nils Ludvig från Höör.

Dagen tog sin början på lanthushållsskolan, där slöjduställningen var föremål för visning i skolans vävsal. Det var många fina alster som här visades fram både i fråga om vävnader, konstsovmnad och klädsömnad. De sistnämnda kollektionerna visades för övrigt upp senare under dagen i en särskilt arrangerad mannekänguppvisning vid middagen. Nytt för året på utställningen var även avdelningen "hem och bohag", där flickorna med hjälp av pyttesmå möbler och övriga inventarier visade hur man möblerar en våning, som skissats upp på ritpapper.

Själva avslutningshögtiden ägde rum i lanthushålls- och lantbruksskolans gemensamma aula, där de avgående eleverna inledde med körsång. Därefter blev det rektor E. Schartaus tur att hälsa välkommen. Övriga punkter blev sedan föredrag av författaren Nils Ludvig om "skånsk folklivsskildring", varvid han på ett målande och intressant sätt drog främmande framförallt hur allmogens levande i Vemmenhögbygden tolkat av olika föräldrar. Efter detta föredrag gjorde så rektor Schartau en resumé över den gångna kursen, varvid hon framhöll flickornas idoghet och ambitiösa sätt att gå fram under kursen. Rektorn framhöll också att skolan under kursen blivit så gott som helt färdigställd. Studiebesök har

också gjorts av eleverna vid flera skånska livsmedelsindustrier och andra hushållsbetonade institutioner. Slutligen följde så premieutdelning och tacktal av rektor och skolstyrelse genom agronom Ernst Möller, Örsjö boställe. För elevkåren talade Karin Tibblin, Enköping. Efter detta följde en kort andaktsstund av kyrkoherde Allan Landén, Anderslöv.

De premier och stipendier som utdelades var följande: Karin Nordgren Visby (Skurups sparbanks premie jämte Lidbergs bokpr), Britt Adolfsson, Stockholm (Lions club stipendium 250 kr. jämte Lidbergs bokpr), Britt-Marie Nilsson, Limhamn (Skurups mejeris pr jämte Lidbergs bokpr), Kerstin Larsson, Trelleborg (Sånga-Säby premium jämte Lidbergs bokpr), Ulla Larsson, Ystad (Vemmenhög m. fl. Häraders prem), Gunnilla Nilsson Ystad (Skurups jordbruksskassas pr), Eva Pousette, Stocksund (Lidbergs bokpr) Inga von Corswant, Visby (Lidbergs bokpr), Inga-Lill Bengtsson, Alstad (Skytts härads premium jämte Lidbergs bokpr), Ingrid Larsson, Markaryd (Lidbergs bokpr), Gunilla Thurén, Hälsingborg (Lidbergs bokpr), och Anne-Maj övling Visby (Lidbergs bokpr). Premier till bäste kamrat utdelades till Ann-Sofie Benjaminsson, Karlskrona.

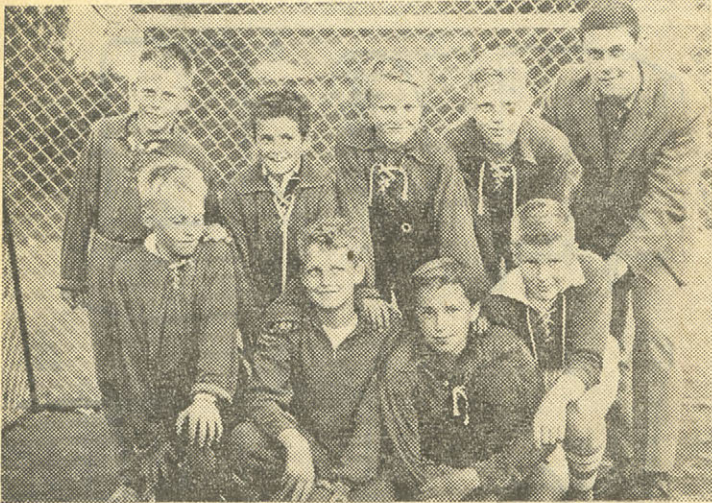
Start för Skurups mässas 12/6



Skurupsmässan fick sin upptakt på torsdagen. Över 200 utställare deltar med trevliga montrar, det finns en fin fritidsexpo, sommarhus, husvagnar och allt för camping. Bilar, trädgårdsredskap och traktorer finns också. I Folkets hus har ordnats en konstsalong. Bland dem som utställer här är konstnärinnan Barbara Kampe Wennborg, S. Åby, vilken på bilden provar smycken på fr v Lena Nilsson, Kerstin Olsson och Helen Kullberg. Arbetet redovisade i gårdagstidningen det mesta som finns på Skurupsmässan, och vi återkommer.

SKD 12/6

FINAL MED PRISUTDELNING I SKURUPS KNATTEFOTBOLL



Spelarna i vinnarelaget i Skurups knattefotboll: Stefan Ljungkvist 13 år, Sven Månsson 13 år, Christian Kullberg 12 år, Jan Olsson 13 år, Jonny Wallgren 11 år, Leif Göran Strömblad 12 år, Gerf Wallgren 10 år, Göran Mårtensson 10 år och Bo Andersson 10 år.

Det blev en spännande slutstrid om topplaceringen i Skurups knattefotboll på onsdagen. Vinnare blev Bengt Perssons lag, som vann dagens match mot Göte Jönsson med 2-0. Precis vad som behövdes för att gå ut som serie-segrare. Målskillnaden fick avgöra och här låg segrande laget över med 1 mål.

Det var Christian Kullberg som förde Bengt Perssons lag till segern, ty det var han som sköt bägge de vinnande bollarna i mål. Nästa match gick mellan Olle Jönsson — Per Viking och slutade 0-0 medan tredje matchen i finalomgången gick mellan Allan Kristersson — Sture Larsson och slutade 2-0. Här var det Tommy Ljunggren och Magnus Palm som gjorde vardera ett mål.

Prisutdelning följde efter matchernas slut och de två första lagen i serien Bengt Persson och Göte Jönsson fick motta plaketter överlämnade av ordf. i idrottsföreningen Rune Carlsson. Även de två bästa grabbarna i skytteligan fick pris. Detta blev Kristian Kullberg och Tommy Ljunggren vilka vardera kunde stoltsera med 6 mål under seriens gång. Glädjande var, att så många föräldrar mött upp för att se hur finalen skulle avlöpa.

I stort har intresset varit mycket

gott för denna debut för knattefotboll i Skurup, säger ledaren Rune Olsson. Ungdomarna har gått in med liv och lust för sina fotbollsdueller och det kan väl framhållas att denna form av förströelse är nyttig både för ungdomarna och för fotbollsklubben som här kan få fram lovande ämnen på mycket tidigt stadium. Man hoppas kunna fortsätta även till nästa år, framhåller Rune Olsson avslutningsvis, men här likasom annorstädes är det problem att få fram ledare. Så länge Rune Olsson stannar i Skurup lovar han emellertid att hålla i trådarna.

Av intresse är givetvis också sluttabellens utseende. Denna fick följande uppställning:

Bengt Persson	6	4	0	2	10-5	8
Göte Jönsson	6	3	2	0	9-4	8
Allan Kristersson	6	3	2	1	8-5	8
Per Viking	6	1	4	1	6-6	6
Krist. Andersson	6	1	3	2	5-8	5
Sture Larsson	6	2	1	3	6-11	5
Olle Jönsson	6	0	2	4	3-7	2

SKD 12/6

Tårtorna orsakade köbildning när Parad öppnade i Skurup

— Oj, vilken trängsel när Parad slog upp portarna till sin nyrenoverade affär vid Kyrkogatan. Över hundratalet stod i kö timmen innan affären öppnade för att komma i åtnjutande av öppningserbjudandet: någon av de 100 tårtor som delades ut första dagen.

Tårtorna gick raskt och halvtimmen efter man öppnat fanns faktiskt ingen tårta kvar. Folk handlade naturligtvis också och beundrade den välinredda affären. I denna finns nu moderna kyldiskar och modern butiksinredning, där varusortimentet exponeras på diskar av modernaste hyllkonstruktionen. Tilltalade skyltar med kraftig text upplyser om olika avdelningar i butiken. Affären kommer även att föra litet anorlunda och mera utökat varusortiment än tidigare. Således kommer man att föra även mjölk och bröd samt charkuterier jämsides med skjortor och övriga korta varor.

I dag är det meningen att festen skall fortsätta med ytterligare hundra tårtor som delas ut. Naturligtvis är vi glada över att kunna visa upp en affär inredd efter moderna självbetjäningsprincipen, säger fö-



Affärsbiträde frk Margaretha Andersson frestar här 8-årige Bengt Å. Larsson, Skurup, med tårta.

reståndarinnan på Parad frk Inga Åkesson. Denna idé har ju slagit igenom i de flesta affärer av denna typ. Vad som är nödvändigt är att kunna hålla god service för kundernas trivsel. Parad får man väl säga har lyckats i detta avseende.

Skurup



SKD. 13/16 -64.

Hon sparkade igång festen

- ETT, TVÅ, TRE räknade Lill-Babs och sedan sparkade hon i gång den första av Skånes många marknader — den i Skurup.
- MARKNADEN fick en flygande start — mycket folk hade kommit för att vara med om årspremiären — bethackare och andra tog sig en ledighetsdag för att slå runt på Skurups marknad.
- KANSKE var det litet väl varmt och kanske var tidpunkten inte så väl vald med tanke på att arbetet med höskörden just börjat.
- MEN ÄNDÅ: Det blev en marknad i den gamla fina atmosfären!

SND 13/6



Varmt så det räckte i går då Skurup hade sin marknad

Den verkliga högsommarvärmen med termometern kring 25-gradersstrecket härskade under fredagen på marknadsfältet i Skurup. Det var en marknad lik de flesta av sina föregångare med litet loja marknadsförsäljare i den tryckande värmen, pustande marknadsbesökare och jäktade servitriser, som mest hade att servera lemonad och pilsner. Antalet besökare var int så stort under eftermiddagen men tättade framåt kvällstimmarna, då marknadsstojet framträdde i sitt fulla flor.

Det var inte många högtalare som skralade denna marknadsdag, men så krymper också varietéernas antal för varje år. Det var endast Varieté de Paris som hade sin speaker i full aktion i för att presentera vad som bjöds. Programmet verkade inte så där övertygande, men en svärdsdukare fanns med i alla fall och ett par flickor i bikini och nätstrumpor. Raffigt skall det vara, om varietén är aldrig så liten. Inte heller trollkarlarna var många till antalet i år.

Endast Mr. Sving lät visa sina konster, vilka bl.a. bestod i att svälja rakblad och brinnande facklor.

KARUSELLERNA SNURRADE

Ovanligt många karuseller var i gång på marknaden, och det var också fullsatt de allra flesta turer. Ungdomar fröjdade sig och tävlade om vem som kunde åka flest gånger på de mest våghalsiga karusellerna. Aven radiobilar fanns, och här roade man sig med att köra mot sina mottrafikanter på mest effektiva sätt, alltmedan föreståndaren för radiobilsektionen satt fördjupad i sin veckotidningslektyr. Endast var gång det var tid att slå från strömmen och skifta publik vaknade han till och lät blicken vant glida över bilparken för att se så allt var i sin ordning. En nyhet i underhållningshänseende var de populära låtar från Len Glanz orkester som hade heltidsarrangemang vid den nybyggda utedansbanan. Orkestern höll sig dock diskret i bakgrunden men hördes dock fullt tillräckligt för att få marknadsbesökarna med på noterna.

STILIG MÄSSA

Årets Skurupsmässa hörde till de vackraste och bäst komponerade, det var många av besökarna ense om. De båda vemmenhögsstugorna tilldrog sig berättigad nyfikenhet från de flesta marknadsbesökarna. Man var inne och tog sig en titt för att konstatera, att stugorna absolut hör hemma bland de trevligaste i fritids-genren. Prisskillnaden mellan de båda var ganska stor, omkring 8.000 kr., men så bjöd också den dyraste på hall, kokvrå och två rum. Inne i Folkets Hus lokaler var det trångt och varmt. Likväl rädde liv och rörelse och allt, från konst till radio, TV och fotoutrustning, visades här.

RELIEF TILL FÖRSAMLINGSHEM

Bland utställarna inne i Folkets hus lokaler träffades bl.a. Sven Andreasson, Börringe. Mellan varven arbetade den mångsidige träkonstnären på ett konstverk, som så småningom skall pryda Skurups nya församlingshem. Det skall föreställa säningsmannen och två andra figurer snidade i trä från den ask, som innan församlingshemmets tillblivelse prydde tomt. Arbetet skall vara färdigt till höstens biskopsvisitation i Skurup och invigningen då. Därför tyckte börringekonstnären att tiden på marknadsdagen gott gick att dryga ut med detta arbete, särskilt som han i nästa vecka kommer att åka till Tyskland.



Lilla Helen Persson, 2 år, upplever sin andra marknadsdag och tar här eniusiastiskt del av allt marknaden har att bjuda.

marknadsplatsen uppträdde städat och hyfsat. En och annan var kanske lite spritpåverkad men försvann strax från platsen i medvetenhet om, att man inte flöt in i den eljest lugna miljön.

A. A.-n.

Strömavbrott för Vemmenhögsbolagets abonnenter i går

Hela Vemmenhög och Söderslätt blev på fredagsförmiddagen utsatt för strömavbrott. Avbrottet skedde vid 10-tiden på förmiddagen. Orsaken var ett fel på överföringen från Sydkrafts strömleverans till Vemmenhögsbolaget ute vid Stjärneholms transformatorverk. Det dröjde dock inte mer än 7 minuter innan felet var avhjälpt och allt i sin normala ordning.

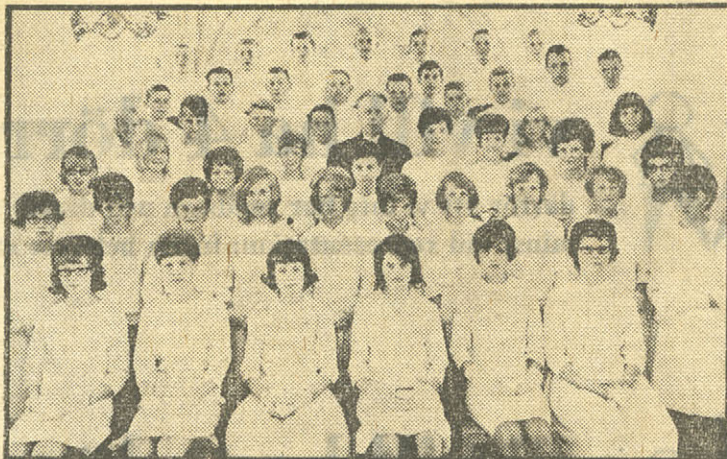
I Skurups köping hann man dock starta det egna elverket och på så vis ge elektrisk ström till de mest behövande.

Kiosk olämplig på hörntomt i Skurup

Länsarkitekten anser det i likhet med byggnadsnämnden i Skurups köping att uppförandet av en kiosk på hörntomtens inom kvarteret Lejonet i Skurups köping skulle fördröja genomförandet av den bebyggelse

SKD 15/6-64

Tidig konfirmation i Skurup 50-talet blev konfirmerade



Konfirmanderna tillsammans med sin konfirmationslärare, kyrkoherde Gunnar Wallin, Skurup.

Nära 50-talet pojkar och flickor konfirmerades under lördagen i Skurup. Konfirmationen kom även i år rekordtidigt, då man med tanke på stundande semestertider lagt konfirmationsundervisningen på barnens skoltid. På så vis hinner dessa vara fria hela sommaren och i görligaste mån vara tillsammans med familjen i övrigt.

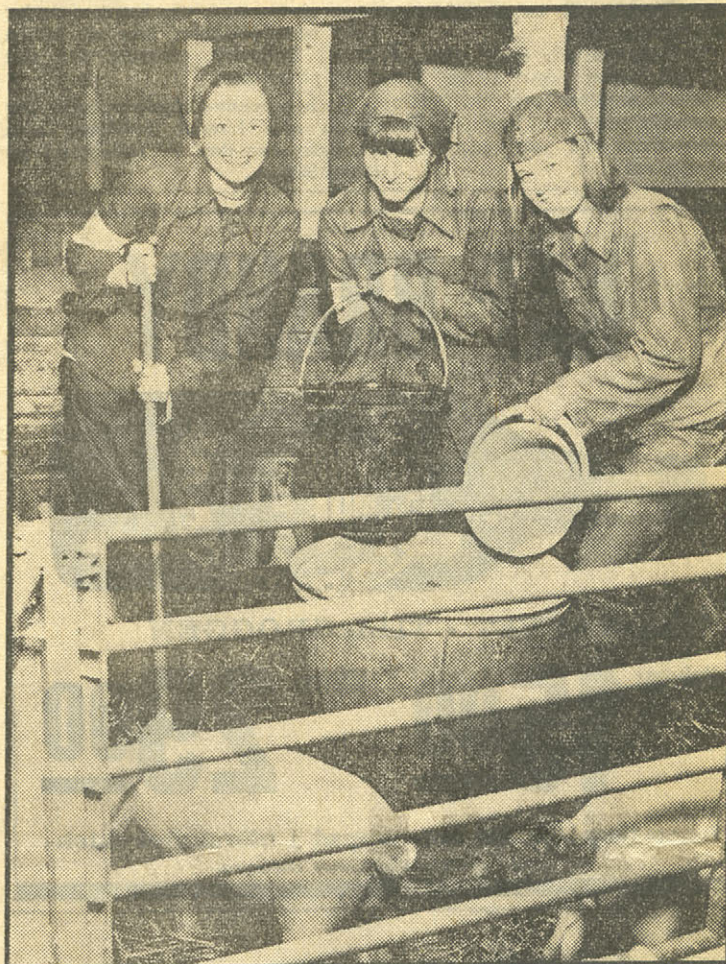
Av konfirmanderna var övervägande delen eller 29 stycken flickor. Resten eller 19 var pojkar. Vid konfirmationshögtiden samlades konfirmanderna utanför kyrkan och tågade sedan i samlad trupp fram till altaret med sin konfirmandlärare kyrkoherde Gunnar Wallin, Skurup, i spetsen. Därefter vidtog förhör innan akten slutligen slöts med psalmsång. Det vackra sommarvädret bidrog till att många föräldrar och

övriga bekanta till konfirmanderna hade samlats till högtiden. På söndagen var det nattvardsgång för de nyblivna konfirmanderna i Skurups kyrka.

16/6



Flitiga Blå Stjärnor på kurs vid lantbruksskolan i Skurup



Några av Blå stjärnorna i aktion i svinstallet, fr. v. Ann-Mare Skerving, Sigrid Edenius och Gunilla Blomkvist, samtliga Stockholm.

En tiodagars kompletteringskurs har en grupp Blå Stjärnor om 13 stycken gjort på Skurups lantbruksskola. Det har varit nyttiga dagar för flickorna, som reser på torsdag. Allt som hör lantlivet till har de fått pröva på. Nära hälften eller sex stycken kommer från Stockholm medan resten har sin civila hemvist i Landskrona och Malmö.

Nina och Helle

NIKITA KOM I "BLÅSVÄDER"

Chrusjtjovs Skandinavienturné fick en i stort väl genomförd upptakt i går i Köpenhamn. Det blåste friska vindar som spände ut all den röda flaggprakten vid Langelinje kaj, där den ryske statschefen med hustrun Nina, döttrarna Julia, Rada och Jelena samt svärsonen och chefredaktören för Ivestija Alexej Adsjubei debarkerade tillsammans med utrikesminister Gromyko. De kom i spetsen för en femtiomannadelegation medan de begränsade och hårt poliskontrollerade åskådarskarorna med spridda applåder och ängsliga hurrarop försökte följa utrikesminister Haekkerups maning att göra ryssbesöket till en lyckad tillställning.

När Chrusjtjov med fru Nina och följe gick nerför landgången från "Basjkirija" såg det ut som när vanligt folk lämnar ett fartyg: man måste se sig för så man inte snubblar.

Bara 1.600 köpenhamnare hade släppts in på området för att titta på när Chrusjtjov och Krag tog i hand — ingen björnkram.

Helle och Nina stod bredvid varann — representanter för två vitt skilda kvinnoideal. Men nog

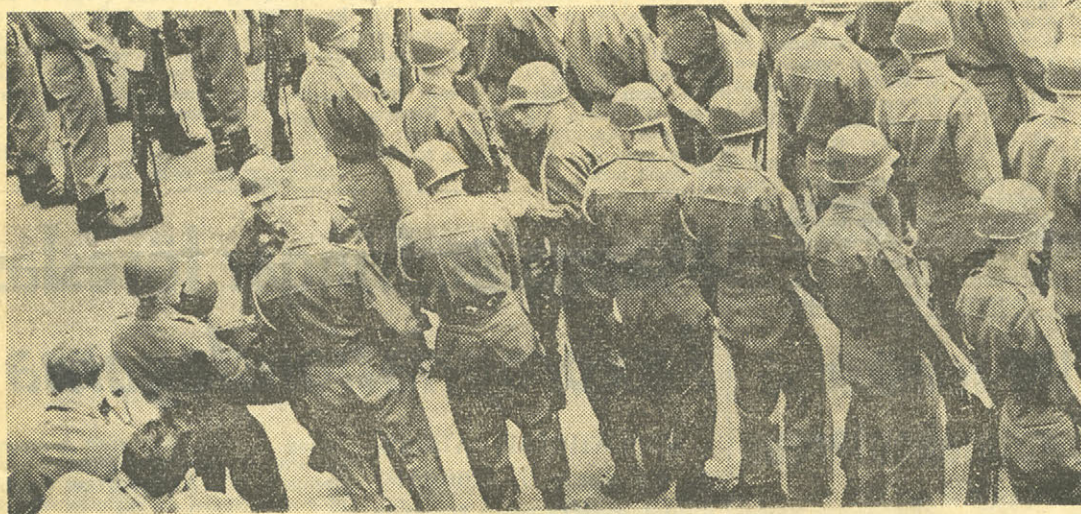
väljer man båda! — när deras respektive makar och statschefer utväxlade artigheter i de på kajen uppriggade mikrofonerna.

FREDSKVIST

Kortegen till hotellet gick med sju bilar och tolv MC-poliser som tjuvstartade lite grann. Först kom en säkerhetsbil med poliser. I bil nr två — som inte hade extra pansar — åkte Chrusjtjov, Krag, en dansk adjutant och tolken. I bil

17/5-54

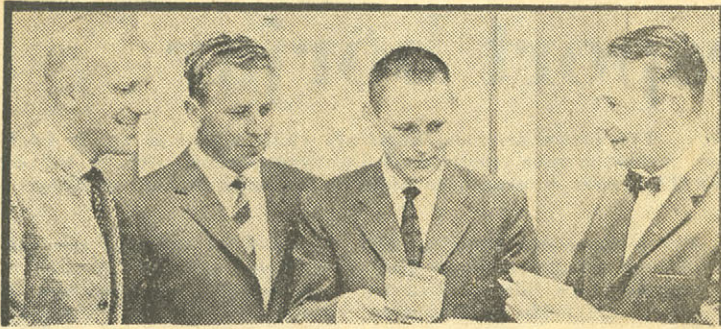
tre Nina och Helle, i bil fyra Chrusjtjovs svärson Adsjubei och en annan rysk delegat, i bil fem döttrarna Helena och Julia, i bil



Några minuter innan Chrusjtjov gick iland på Lan gelinje tuppade en soldat av och fick bäras bort. Spänningen blev för stark.

SKD 19/6

DUKTIGA SPARKLUBBSKASSÖRER I SKURUPS SPARBANK BELÖNADE



1:an och 2:an i sparklubbstävlingen Kurt och Tage Malmberg flankeras här av fr. v. sparbankskonsulent Torsten Andersson och t. h. bankdir. Åke Bokander.

En hejare till att värva sparklubsmedlemmar är skurupsbon Kurt Malmberg. Han är sparklubbkassör för Skurups sparbank vid gjutarnas sparklubb hos Br Anderssons gjuteri, där han är anställd. Vid en särskild anordnad tävling under jan-mars med betoning på att värva flest nya medlemmar lyckades Kurt Malmberg avgå med seger. Han fick 63 nya medlemmar och en sammanlagd poängsumma i tävlingen på 143, vilket gjorde honom till 1:a lokalt och 4:a i rikssammanhang.

Under onsdagen var sparbankens sparklubbkassörer samlade vid banken för att motta belöning för sina prestationer under tävlingstiden. Ytterligare tre av de övriga lyckades placera sig för prisbelöning, nämligen Tage Malmberg, som blev tvåa, Olle Thall, som blev trea och fru Ebba Karlsson, som blev fjärde (man) i tävlingen. Det var sparbanksdirektör Åke Bokander, Skurup, som stod för prisutdelning och lyckönskan till de flitiga sparklubbkassörerna.

Första pris var en premieobligation jämte en gratifikation från sparbanken bestående av ett presentkort. Detta fick Kurt Malmberg motta som bevis på sin lokala insats. För sin insats i rikssammanhang blev det en sparbanksbok med 50 kr insatta Tvåan i tävlingen Tage Malmberg (gummifabrikens sparklubb) fick ett presentkort på 50 kr, trean Olle Thall (mekanikernas sparklubb) en spargris största storleken, vilket även fyran fru Ebba Karlsson, Skivarp, (Lidbergs sparklubb) fick motta.

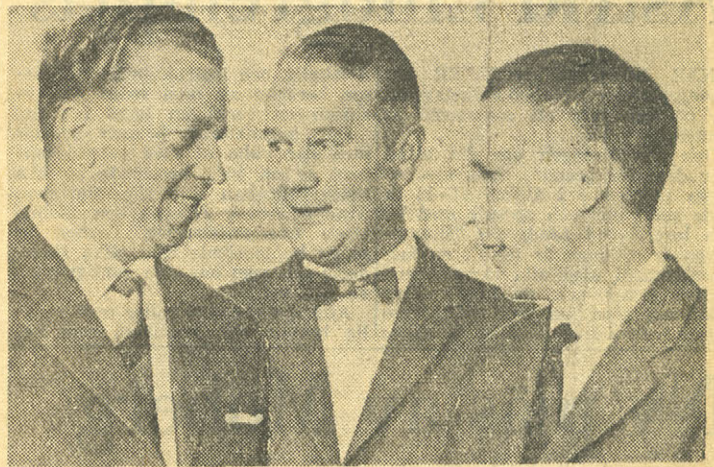
Närvarande under prisutdelningen var också sparbankskonsulent Torsten Andersson, Malmö. Han gav en ingående redogörelse över sparverksamheten vid sparbankerna, vilken i Skurup f n består av sparklubs-sparare, lönsparare och fackförenings-sparare. Den sistnämnda kategorin sparare startade för blott ett par månader sedan. Konsulent Andersson betonade också det strålande resultat som sparklubbkassörerna i Skurup presterat, vilket åstad-

kommit en ökning av sparare på nära 40 procent.

Särskilt Ungdomens lönsparande uppehöll konsulent Andersson sig vid. Han menade, att här ännu finns mycket att göra och att man i Skurup kommer att sätta i gång med en drive till hösten för att inom denna ålderskategori värva nya medlemmar. Efter föredraget följde film och samkväm för samtliga närvarande.

ARBETET 19/6

Sparkassörer i Skurup nådde vackra resultat



Fr v Tage Malmberg, bankdirektör Åke Bokander och Kurt Malmberg.

Sparklubbkassörerna för Skurups sparbank är flitiga i sin uppgift att värva nya sparklubsmedlemmar. Allra flitigast är en herre vid namn Kurt Malmberg, som arbetar hos Br. Anderssons gjuteri i Skurup. Han har lyckats belägga 1:a plats lokalt samt 4:e plats i rikssammanhang.

För detta fina resultat fick han också jämte tre andra av sparklubbkassörerna motta pris av sparbanken. Första priset, vilket gick till Kurt Malmberg bestod av en premieobligation samt en gratifikation från banken, bestående av ett presentkort. För sin placering i rikssammanhang fick hr Malmberg motta en sparbanksbok med 50 kr insatt. Allt detta fick hr Malmberg motta av sparbanksdirektör Åke Bokander när man häromkvällen samlades till prisutdelning. Tvåan Tage Malmberg (gummifabrikens sparklubb) fick av bankdirektör Bokander motta ett presentkort på 50 kr, trean Olle Thall (Mekanikernas sparklubb) fick en spargris liksom fjärde pristagare fru Ebba Karlsson, Skivarp (Lidbergs sparklubb). Närvarande vid prisut-

delningen var även sparbankskonsulent Torsten Andersson, Malmö som för samtliga närvarande redogjorde för olika sparsätt. Särskilt då Ungdomens lönsparande, där Skurups sparbank tänkt sätta in en drive till hösten.

MOR och BARN



Fru SOLVEIG EK med dottern ANNETTE, 9 mån., Skurup
(Foto: Sernerf, Skurup)

SND 23/6

MOR och BARN



Fru ANNA-GRETA HANSSON med barnen KARIN, 7 år, och
LARS, 5 år, Torsjö. (Foto: Sernerf, Skurup)

SND 22/6

KONFIRMANDTRÄFF I VALLÖSA



De 50-årsjubilerande konfirmanderna tillsammans med kyrkoherde Olof Kristersson, Vallösa.

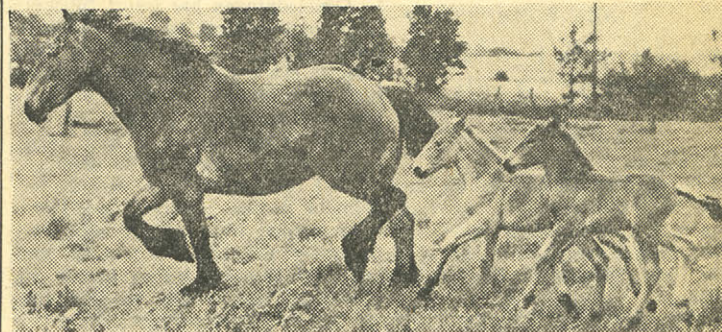
Konfirmandträff var det under söndagen i Vallösa kyrka. De som samlats till träffen var 1914-års konfirmander, som således firade sitt 50-årsjubileum. Träffen började med gudstjänst i Vallösa kyrka, varefter deltagarna åkte till Lund för kransnedläggning på konfirmationslärares gravplats innan man slutligen samlades på Östarp för gemensam måltid.

Det var kyrkoherde Olof Kristersson i Vallösa som välkomnade konfirmandjubilarerna till högmässan i den kyrka, där man för 50 år sedan blev konfirmerade. Efter gudstjänsten tog deltagarna en titt på kyrkan innan de fortsatte det uppgjorda programmet.

Närvarande vid träffen var 22 av konfirmanderna från 1914, nämligen: Bernt Henry Persson, Skurup, Ivar Ljungdahl, Skårby, Henry Hall, Ystad, Otto Nilsson, Karlsborg, Emil Vahlqvist, Karlsborg, Henning Persson, Varmlösa, Anton Nilsson, Sjörup, Gösta Jeppsson, Tinghög, Skivarp, Maurits Trägård, Skårby, Maurits Larsson, Malmö, Nils Andersson, Landskrona, Nils Persson, Balkåkra, Anders Blad, Abbekås, fru Betty Jeppsson-Hedlund, Malmö, fru Agnes Olsson-Trägård, Skårby, fru Agda Jacobsson-Andersson, Solberga Nygård, frk Hilma Nilsson, N:a Vallösa, frk Anna Larsson, Snårestad, fru Betty Månsson-Andersson, Skurup, fru Elfrida Persson-Nilsson, Kropp, Skivarp, fru Ruth Andersson-Ekenfelt, Malmö och fru Hilma Hansson-Persson, Varmlösa.

ARBETE 23/6

Ovanlig tvillingfödsel



Den 4-åriga ardennern Fanny II Specieellt när det gäller ardennera som hör hemma hos lantbrukare Georg Olsson, Tostarp, Blentarp, nedkom i maj med två välskapta stöfölar, som döptes till Pia och Polly. Sen är det ovanligt med tvillingfödselar. Enligt sakkunskapen händer det bara en gång på hundra. På bilden ses Fanny tillsammans med tvillingfölen.

SKP 24/6 - 64

ENGLANDSRESOR ÅT ANA-KUNDER SKURUPSBO EN AV DE LYCKLIGA

En av dem som hade turen att komma med på ANA-Motors utlötning av Engelsresa i olika försäljningsdistrikt är maskinstationsägare Arthur Nilsson, Svaneholmsvägen, Skurup. Den 2 juli åker han jämte övriga lyckliga vinnare till England med flyg för en veckas fri vistelse där.



Arthur Nilsson, Skurup, har mycket att fiitta på i England om reseprogrammet kommer att följas.

Resorna utlottades under tiden jan—maj tili dem som under tiden inköpt antingen en ny tröska eller också en ny traktor. Arthur Nilsson kom faktiskt att uppfylla dessa fordringar och därför kom han med i utlötningen. För den upptagne maskinstationsägaren på Svaneholmsvägen blir givetvis resan en härlig avkoppling från en jäktad vardag.

Resenärerna kommer att landa på Prestwick-flygfältet o. därifrån med buss bege sig runt på olika ställen. Bl. a. kommer man att titta på Massey-Ferguson skördetröskfabrik i Kilmarnock samt på den engelska lantbruksutställningen Royal Show. Även engelskt jordbruk står på programmet och olika gårdar med för England typisk driftsinriktning kommer att besökas

I sällskap från Vemmenhög- och Skurupsbygden får hr Nilsson även Sven Erik Hansson, Villiegården, som

var den andre av de två inom Skurupsdistriktet som blev uttagna till resan. Vidare medföljer lantbr. Folke Andersson, Önnarp och från Ystad-distriktet godsägare Gustav Hagemann, Ruuthsbo.

SKP 28/6

Skurupsgrabb fick feriejobb på slottskrogen i Svaneholm

Feriejobb brukar vara eftersökt för studerande ungdom, som faktiskt vill tjäna en extra slant under den tid man håller fritt från skolan. Hur det nu är brukar det vara mer eller mindre svårt att få tag på sådana jobb. En som haft tur med sitt feriejobb är gymnasiestud. Tore Hansson, Skurup. Hela sommaren skall han nämligen hjälpa till att laga mat på Svaneholms slottskrog.



— Jag har alltid haft ett visst intresse för matlagning, framhåller den kulinariskt intresserade ynglingen, alltmedan han rusar mellan stekjärn och grytor. Redan innan skolan slutade förhörde jag mig om det gick för sig att få arbeta i slottskrogs-köket. Svaret blev över förväntan. Både köllarmästaren Torsten Vollmer och köksmästare Karl-Otto Mollén var enbart positiva över mitt förslag.

EXTRA HJÄLP BEHÖVS

I fjorton dagar har Tore gnott i storköket och det är faktiskt en hel del han hunnit lära sig på den tiden, enligt köksmästare Mollén, som är fullt nöjd med sommarhjälpen. Här har vi som bekant den största rushen på sommaren, menar Mollén, och då är det enbart av värde att ha extra hjälp. Särskilt då en sådan hjälp som Tore, anser köksmästaren och pekar på de nygräddade kakor som ynglingen nyss plockat fram ur ugnen och som han själv blandat smeten till.

FIN PÅ SPECIALRÄTTER

Sina matlagningstalanger har Tore Hansson en gång tillägnat sig i skolköket på Skurups enhetsskola. Sedan

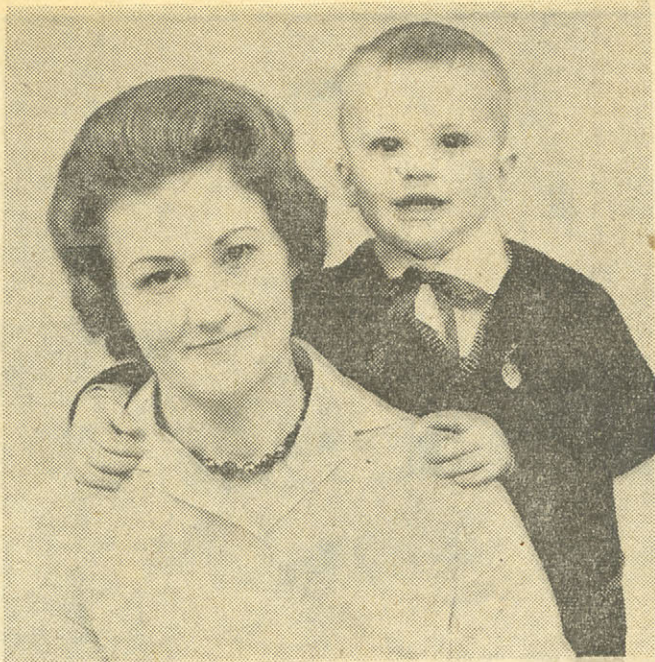
Dagens matsedel genomgås och Tore Hansson (f. h.) får sina instruktioner av köksmästare Karl-Otto Mollén.

dess har de kulinariska färdigheter-na hållits vid liv tack vare den speciella hobby som Tore Hansson tillsammans med några andra jämlitkar idkat som seniorscout. De har under sina sammankomster ägnat sig åt matlagning och då särskilt kulinariska specialiteter. Registret av dessa specialiteter kommer nu ytterligare att breddas och den kunnige Skurupsynglingen kommer säkerligen att ha mycken både nytta och nöje av sommarjobbet på Svaneholms slottskrog.

A. A—n.

25/
6

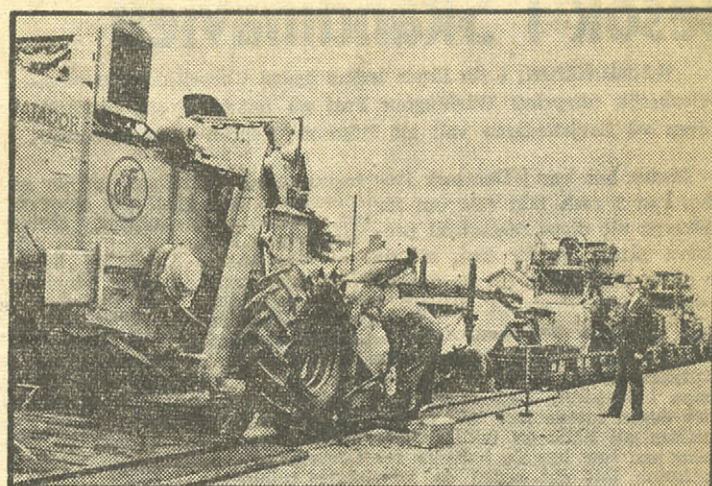
MOR och BARN



Fru SIV HAKER med sonen MATS, 2 år. (Foto Sernerl, Skurup)

SND 26/
6

Stor tröskleverans till Skurup resultat av första Milaaffären



Disp. Ove Holm tar här en titt på lossningen av de tre Giganterna.

Storleverans av skördetröskor kom under torsdagen till Skurups järnvägsstation. I detta fallet gällde det Claas största självgående tröska Matador Gigant, vilken i tre exemplar skall gå till Marsvinsholms gård via landsvägstransport från Skurup under poliseskort. Det är Kullenbergs Maskin i Skurup som förmedlar affären.

Under torsdagen lossades tröskorna från järnvägsvagnarna och fraktades till verkstaden hos Kullenbergs Maskin för slutlig montering. De tre tröskorna har vardera en skärvidd på 12 fot och representerar därför en ansenlig bredd. Vid landsvägs transporter av så pass stora maskiner är man tvungen att ta poliseskort

för att i god tid hinna varna andra trafikanter som färdas på samma vägar. I detta fallet torde det röra sig om en landsvägstransport på ca 2 mil.

FÖRSTA MILA-AFFÄREN

Innehavaren av Kullenbergs Maskin disp. Ove Holm kan för övrigt omtala, att den nu slutförda affären var en av de första som gjordes på Mila i Malmö. Redan på torsdagen hade disp. Holm fört affären i hamn från Söderberg o. Haaks utställningsområde. Tillsammans representerar de tre tröskorna ett värde på i runt tal 160.000 kr.

A. A-n.

ARBETET 27/6

Trä av lindar i kyrkallé i församlingshems relief



Pastor Tord Månsson framför reliefen i Skurups nya församlingshem.

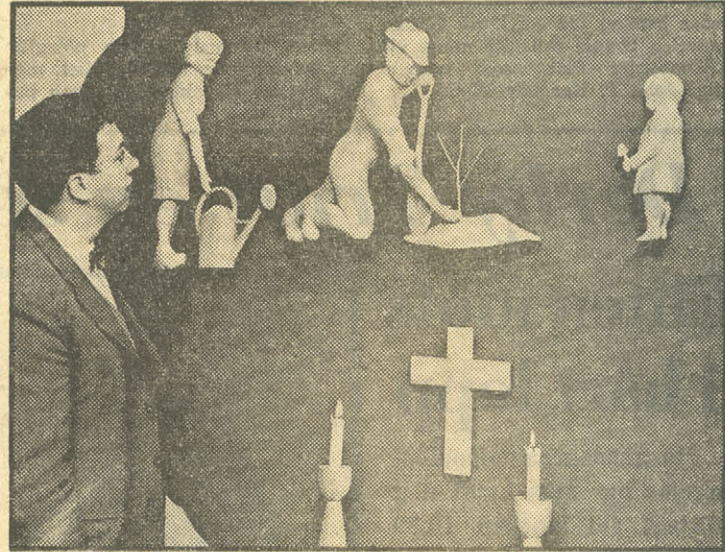
En vacker relief som symboliserar "den friska sunda familjen" har i dagarna blivit uppmonterad i ungdomslokalen på Skurups nya församlingshem. Konstverket består av olika träfigurer, vilka föreställer moder, fader och barn som planterar — för friska, sunda idéer. Under detta finns korset med ett litet altare och två stycken träljusstakar. Allt utskuret av lindar, som en gång bildat allé på kyrkbacken.

Det är Skurups kyrkliga ungdomskrets som stått för konstverkets tillblivelse och det är meningen att dessa ungdomar helt skall bekosta verket. Arbetet har utförts av träskulptören Sven Andreasson, Börninge. Ungdomarna ska samla in pengar till konstverket genom ett stort lotteri.

— Det är meningen att vi vid varje sammankomst skall samlas för en stunds betraktelse vid det lilla altaret och på det viset få erinran om hemmets betydelse, berättar pastor Tord Månsson, som leder ungdomsverksamheten. Alla vet vad ett harmoniskt hem betyder i dag och det är vår strävan att så mycket som möjligt få ungdomarna att inse värdet av detta. Med konstverket som symbolisk ledstjärna hoppas vi att ha kommit en bit på väg.

SND 27/6-69

Vacker relief i ungdomslokal i Skurups nya församlingshem



Pastor Tord Månsson betraktar här det nya konstverket i ungdomslokalen på Skurups församlingshem.

Ena kortväggen i ungdomslokalen på Skurups nya församlingshem har i dagarna fått en vacker prydnad. Det är en relief i trä gjord av skulptören Sven Andreasson, Börninge. Verket symboliserar "den friska sunda familjen" och består av moder, fader och barn sysselsatta med att plantera en späd planta — i detta fallet harmonin i familjelivet.

— Utan tvivel en av de viktigaste och mest brännande punkterna i dagens samhälle är just familjelivet, framhåller pastor Tord Månsson. Därför är det med särskild omtanke som detta motiv valts ut av Skurups kyrkliga ungdomskrets, som helt står för kostnaderna kring konstverket. När verksamheten inom kretsen åter sätter i gång till hösten är det meningen att ungdomarna skall samla in medel till verket genom anordnandet av ett stort lotteri.

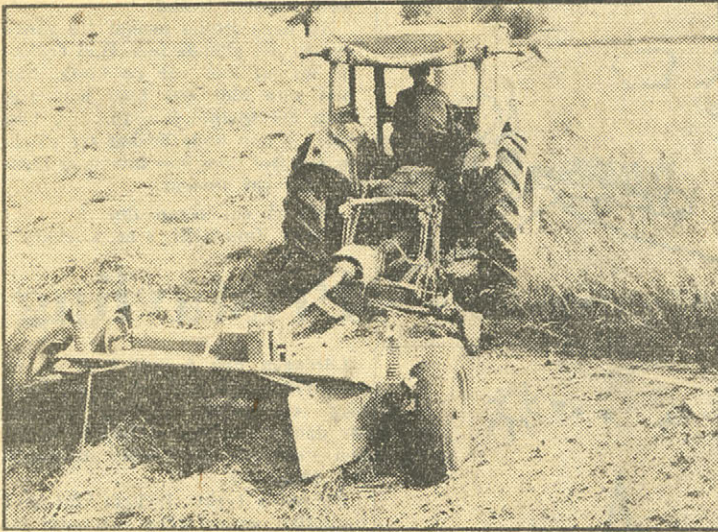
Som ledare för ungdomskretsen berättar pastor Månsson vidare, att det är meningen man vid varje samman-

komst skall samlas framför reliefen och det lilla altaret inunder med de två ljusstakarna. Härvid kommer ljusen att tändas och en kort betraktelse att hållas för erinran om det friska, sunda och harmoniska hemmets betydelse. Med konstverket som en symbol och ledstjärna hoppas vi att kunna uträtta en del, framhåller pastor Månsson.

Det förtjänar även nämnas, att stammen till träskulpturerna hämtats från lindar, vilka stått som allé på kyrkbacken till Skurups kyrka. Ett mycket vackert träslag som är lätt att arbeta.

SND 27/6

SLÅ HÖET OCH STJÄLKKROSSA GÅR NU ATT GÖRA SAMTIDIGT



Ett nytt drag som påbyggnadsdetalj till AVA:s slåtteraggregat TKT har Br. Anderssons gjuteri i Skurup kommit med. Detta drag gör det möjligt att koppla stjälkross MS 5 efter slåtteraggregatet och få två arbeten utförda samtidigt. Nyheten innebär givetvis en god arbets-tidsbesparing, då man slipper att köra över fältet mer än en gång. Bilden ovan visar hur sammankopplingen ser ut.

SND 29/6

Konfirmation i Ö. Vemmenhög



De nyblivna konfirmanderna tillsammans med sin lärare kyrkoherde Birger Holmberg, Ö. Vemmenhög.

Konfirmation ägde under lördagen rum i Ö Vemmenhögs kyrka där årets konfirmandkull bestående av 8 flickor och 10 pojkar gick fram. Förhöret ägde rum under ledning av kyrkoherde Birger Holmberg som även varit konfirmandernas lärare under tiden man "gätt och läst". Kyrkan var välfylld av anhöriga

till konfirmanderna, som efteråt blev vederbörligen gratulerade. Kyrkan hade också smyckats med sommarens blomster inför högtiden, som ytterligare medverkade till att sätta stämning. Under söndagen följde nattvardsgång för de nyblivna konfirmanderna.



Lantbr. Ulf Bramstorp Dalköping med maka Edla, född Gren, Anderslöv.
(Foto: Sernert Skurup)



Lantbr. Gunnar Hansson, S. Vi- restad med maka Gun, född Hans- son, Skurup.
(Foto: Sernert Skurup)



Lantbr. Lennart Bäckström An- derslöv med maka Lillemor, född Trulsson.
(Foto: Sernert Skurup)



Conditör Roland Hansson Skurup med maka Gerty, född Alm, Sk. Charlottenlund.
(Foto: Sernert Skurup)



Repr. Nils Svensson Tullstorp med maka Inger, född Ekelund, Sollentuna.
(Foto: Sernert Skurup)



Chaufför Per-Erik Ekblad Ab- bekås med maka Monica, född Karlsson, Abbekås.
(Foto: Sernert Skurup)



Typograf Bertil Thomasson Sku- rup med maka Siv, född Olsson, Öremölla Skivarp.
(Foto: Sernert Skurup)



Herr Kjell Jönsson Malmö med maka Kerstin, född Mårtensson.
(Foto: Sernert Skurup)



Lantbr. Bo Möllebäck St. Bed- dinge med maka Berit, född Pers- son, Malmö.
(Foto: Sernert Skurup)



Byggnadssnickare Sten Lindskog Genarp med maka Judith, född Toth, Lund.
(Foto: Sernert Skurup)



Svarvare Håkan Christiansson Lund med maka Kerstin, född Persson, Brodda.
(Foto: Sernert Skurup)



Ingenjör Rolf Silfver Näsby- holm med maka Birgitta, född Wickström, Börringe.
(Foto: Sernert Skurup)

SKD 29/6

I Rydsgård går Sydsveriges enda självgående specialfrontskärare

En som obetingat tror på de stora maskinernas fördelar ifråga om avverkning och kapacitet är Sven-Erik Hansson, Villiegården, Rydsgård. Helt nyligen lagom till slättervallarna stod färdiga för avverkning inköpte han nämligen en självgående frontskärare, som f n är den enda i sitt slag i södra delarna av Sverige.

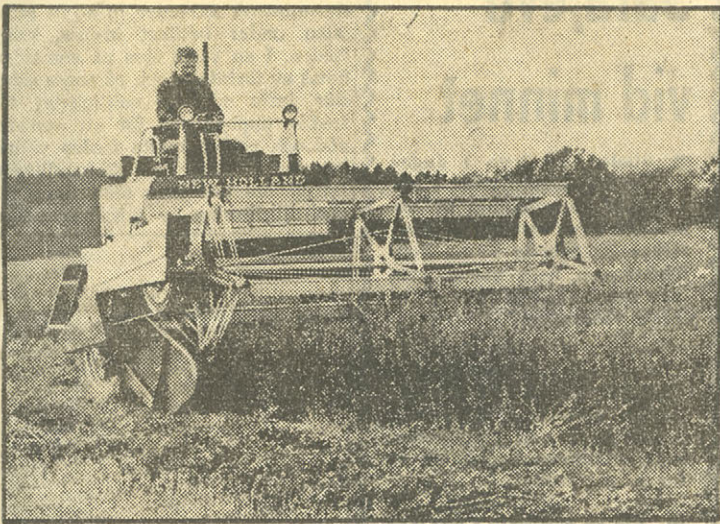
Maskinen ifråga skiljer sig från de gängse frontskärarna genom sin fantastiska avverkningskapacitet. Upp till 5-6 tnl i timman är inget ovanligt för maskinen, som formligen flyger fram över fälten när den är i arbete. Den är direktimpporterad från Amerika till Sverige genom Cani Trading i Landskrona och går under namnet "New Holland speedrower". Hittills har Landskronafirman, som innehar generalagenturen, endast fått in ett tiotal varav endast den i Rydsgård gått till södra Sverige där i sin tur Ana-Traktor stätt som återförsäljare.

Anledningen till att Sven-Erik Hansson bestämde sig för en maskin med denna avverkning var att han tecknat kontrakt med bl a luzernfabriken "Hessicator" invid Ystad om att skörda deras kontraktodlingar. Dessutom finns det en del större gårdar som gärna vill utnyttja den nya maskinens stora avverkningsförmåga. Genom den snabba slättern hinner faktiskt materialet förtorka en hel del innan man transporterar det vidare från fältet till uppsamlingsplat-

sen. Vad detta betyder ifråga om inbesparingar vet nog vem som helst som har erfarenhet av denna slags odling.

I maskinen som har en skärvidd på 10 fot ligger en 55 hkr Fordson diesel motor, som driver både ekipaget och skärapparat. Styrningen sker medelst spakar och transmissionen är så utförd, att det praktiskt taget går att vända på en femöring. Detta innebär att man slipper köra runt på det fält där maskinen är i arbete. Den går åter på samma sida av fältet tills det är färdigskuret. Drivningen är genialisk och utmärker sig genom litet antal kilrep. De flesta transmissioner löper i oljebad. Beträffande priset så ligger detta f n vid ca 40.000 kr. Med tanke på att maskinen endast är konstruerad för stora avverkningskapaciteter blir den ändå räntabel. Sven-Erik Hansson har hittills kontrakterat ca 500 ha för avverkning, däribland även strängläggning av raps. Maskinen lämpar sig nämligen utmärkt även för detta ändamål.

A. A—n



Sven-Erik Hansson, Rydsgård i arbete med sin nya specialfrontskärare.

Y.A. 29/6

Tio 40-årsjubilerande konfirmander på högtidsbesök i sin gamla kyrka

Det var minnas dag för tioalet damer och herrar i Villie under helgen. För precis 40 år sedan konfirmerades de i Villie kyrka av kontraktsprosten fil dr Josef Rosengren. Nu stod tio av de 20 som den gången läste fram framför prostens grav och lade ner en krans samt mindes den dagen för så länge sedan då de skred fram i den gamla kyrkan för att bli medlemmar av vår svenska kyrka.

Det är sannerligen inte varje dag man möter konfirmandskamraterna och det var inte att ta fel på att deltagarna tyckte det var roligt att råk- kas. Många av dem har ju flyttat från

bygden och kontakten är väl inte alltid så levande som man själv önskar. Så var det bara naturligt att man först samlades framför prostens Rosengrens grav och hyllade dennes minne innan man gick i den gamla konfirmandskyrkan där kyrkoherde Thure Andersson anslöt sig till gruppen.

På bilden ses deltagarna i mötet fr. Ebba Antonius Rydsgård, Edit Lindgren Knästorp, Ebba Nilsson Vallkärra Torn Lund, Thea Andersson Landskrona, Henning Börjesson Kristianstad, Emil Karlsson Ryngge, Nils E Nilsson Ystad, Algot Svensson Malmö, Yngve Wihlborg Rydsgård och Hilding Österlin Malmö.



SMD 29/6

Traditionellt program präglade Svaneholmstinget

Arets Svaneholmsting — det 30:e i ordningen — blev inte något nytt publikrekord. Därtill var söndagsvädret alltför ostadigt. Precis lagom till dagens högtidstal av riksdagsman Per Edvin Sköld började regndropparna falla, till en början ganska nått, men efterhand allt häftigare. Ett tag såg det ut som om riksdagsman Sköld skulle få tala för tomma bänkar men i de mest kritiska ögonblicken lättade skurarna en aning, och åhörarna kunde stanna på sina platser.

I övrigt höll man traditionsenligt sitt program, vilket inledde med att Trelleborgs 30 man starka ABF-orkester höll konsert. Välkomstalet hölls därefter av lantbrukare Ingvar Andersson, Svenstorp, som betonade hur Svaneholm blir alltmera känt och uppskattat, inte bara bland slättbygdens folk, som han uttryckte sig, utan i hela Sverige och även i utlandet. Som bekant strömmararligen massor av folk till det gamla anrika slottet på sina rundresor inom landet. Lantbrukare Andersson hälsade även med tillfredsställelse dagens föredragshållare, f. stadsrådet, numera riksdagsmannen Per Edvin Sköld välkommen. Förra gången Svaneholm hade förmånen se Per Edvin Sköld som gäst var år 1937, då han likaledes var gästföreläsare på tinget. Han var då handelsminister.

HISTORIA SOM HOBBY

För dem, som hade väntat sig, att den garvade politikern och förre finansministern Per Edvin Sköld skulle hålla ett politiskt betonat föreläsning

lar av stiftet, anlände i fredags och kommer att njuta av vila och avkoppling under 10 dagar framåt. Världinna denna gången är fröken Bertha Olsson, Eslöv.

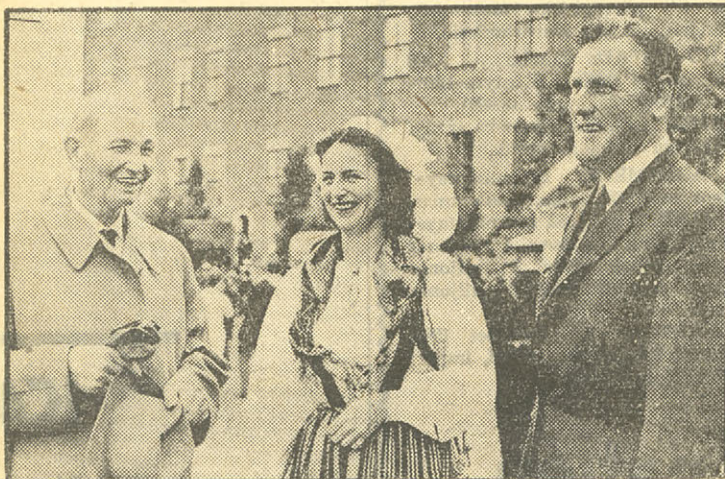
På söndagen besökte man högmässan i Höörs kyrka. På programmet sedan står bl. a. utfärd till Gamla Boo och Fulltofta, där kyrkan visas av kyrkoherde Bernt Larsson. Prostinnan Ellen Österlin, Lund, kommer att hålla föredrag och kantor Agnes Ekberg, Eslöv, att leda en sång- och musikstund. Dessutom blir det en filmafton under ledning av redaktör Sture Hagström, Höör.

drag, blev framträdandet en besvikelse. Han kommenterade nämligen inte alls dagens inrikespolitiska händelser. I stället uppehöll sig den riksbekante miljökontrollaren vid historiska händelser. Per Edvin Skölds största intresse på gamla dar är nämligen historiska studier jämsides med hembygdsvärd. Att riksdagsman Sköld är hemma i sina saker kunde de närvarande lätt konstatera. Han vågade sig t.o.m. på att kritisera våra gamla hävdteknare, då han framhöll, att det inte var säkert, att dessa alltid hållit sig till verkligheten, utan många gånger blivit anfäktade av sin tids tro och seder.

VACKER PONNSYHOW.

Efter föredraget blev det åter musik av AB-orkestern, innan det blev dags för teater. Stycket som framfördes var "Jakt i gryningen", och som skicklig regissör stod Ulla Rodhe, Malmö. Smånått och trevlig var den ponnyuppvissning som därefter följde med aktörer från Jordberga ridklubb. Det blev verkligt avancerad konst-ridning, och åskådarna hde allt nöje av att titta på den granna uppvissningen. Sedan följde en mera animerade familjeunderhållning av den skicklige trollkonstnären Max Torello. Två framträdanden under söndagen gjorde också den välkända radio- och TV-sångerskan Barbro Hörberg. Som avslutning senare på kvällen följde ett vackert festfyrverkeri över Svansjön.

All heder av söndagens ting hade även lottorna, som medverkade vid såväl servering som försäljning i olika tombolastånd. Lördagsdans inledde Svaneholmstinget, och här kunde man räkna in en publik på 1.000 personer, men så var det också en ovanligt vacker sommarafton.



Fr. v. landsfingsman Ingvar Andersson, fr. Clara von Arnold och riksdagsman Per Edvin Sköld.

SMD 29/6

Villiekonfirmander på träff



De 40-årsjubilerande konfirmanderna tillsammans med kyrkoherde Thure Andersson, Villie (fjärde man fr. v. i bakre raden).

Inalles ett tiotal ur 1924-års konfirmandkull från Villie hade under söndagen samlats till träff. Vid träffen mottogs de jubilerande konfirmanderna av kyrkoherde Thure Andersson, Villie, som också höll gudstjänst i Villie kyrka.

Av de ursprungligen tjugo konfirmanderna var det endast tioalet som kunnat möta upp till träffen. Förutom gudstjänsten i kyrkan blev det kransnedläggning på konfirmationslärares gravplats, kontraktsprosten och fil dr Josef Rosengren. Han ligger begravnen på Villie kyrkogård. Efteråt följde sedan jubileumsmiddag på Nya Pensionatet i Skurup.

De som var närvarande var således: fru Ebba Antonius, Rydsgård, fru Ebba Nilsson, Vallkärra Torn, fru Edit Lindgren, Knästorp, Henning Börjesson, Kristianstad, Emil Karls-

son, Ryngge, Nils E Nilsson, Ystad, Algot Svensson, Malmö, Yngve Wihlborg, Rydsgård, och Hilding Österlin, Malmö.



Einar Ahnström avliden

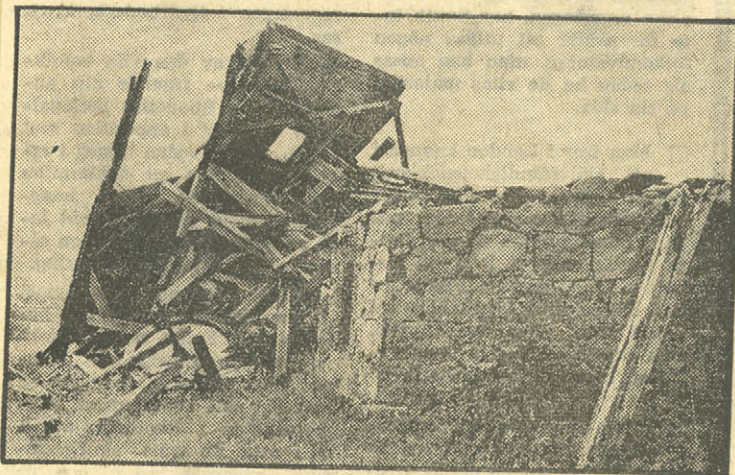
Landsfiskal Einar Ahnström Skurup har avlidit i en ålder av 58 år.

Han var född i Skänninge församling i Östergötland och var vid sin utnämning till landsfiskal i Boxholm landets yngste. Till Skurup kom han 1944 och har verkat där till sin bortgång. Under sin tid i Skurup har han gjort sig mycket omtyckt som chef både bland personalen på landsfiskalskontoret och ute i polisdistriktet. Bland de uppdrag som han haft under sin tid i Skurup kan bl a nämnas: civilförsvarschef, ledamot av Samrealskolans styrelse, huvudman i Skurups Sparbank, revisor i Skurups Lantmannaskolas garantiförening, sekreterare i Malmöhus läns landsfiskalsförening, tillika vice ordf. Han tilldelades under sin tjänstetid Vasaorden.

Närmast sörjande är hustrun Margareta samt två barn, dottern Gunnel gift med stud. Torsten Svenonius Skurup och sonen Carl Johan studerande.

SND 1/7-64

Omkullblåst mölla i Varmlösa ligger orörd kvar på platsen



Det enda som blev kvar var möllefoten, där ägaren tänkt ordna med lagerutrymme när det nu blir.

Många gamla fina väderkvarnar i Skåne har på sina ställen sakta men säkert vittrat sönder och förfallit. Ett ställe, där man blir särskilt påmind om detta är i Varmlösa på vägen mot Villie. Här finns endast en massa träbråte kvar av det som en gång i tiden var en stilig holländare.

Väderkvarnen står på mark som tillhör gamle snickaren Johan Nilsson. Han kan berätta om den dagen när möllan upphörde kallas mölla. Det var en storm för tre år sedan som vräkte hela stommen över ända sedan en av bjälkarna i foten gav vika. Som tur var gick möllan åt rätt håll när den vräktes över ända och föll från snickare Nilssons bostad, som ligger alldeles in på kvarnen.

Sen dess har inget blivit gjort utan resterna ligger precis som den dan möllan blåste omkull. Det är för omständigt att ta itu med att säga ner virket, påstår snickare Nilsson. Därför låter han det ligga, fastän anblicken av all bråten inte inger något tilltalande intryck precis. Vindfånget och mölleaxeln lät dock hembyggsföreningen ta om hand för att montera in i en annan gammal väderkvarn som man lyckades rädda i tid.

SND 4/7

Utländskt värre på fredagen vid Rydsgård med tyska furstar

Studiebesöken duggar tätt i Vemmenhögabygden och särskilt på Rydsgårds gård har man fått erfara detta. Under fredagen hade man inte mindre än två resegrupper på besök. I det ena fallet ledamöter från det holländska jordbruksdepartementet och i det andra fallet en specialgrupp bestående av tyska furstar och storjordbrukare medverkande i driftsekonomiska linjen vid den stora tyska lanbruksutställningen DLG i Frankfurt.

Den första gruppen, som bestod av tre ledamöter ministrarna M. Draismmer och A. S. Louwes samt dr I. R. van Dijk var under dagen gäster hos lanbruksnämnden i Malmölandet. Under dess ledning med lanbruksdir. Bo Hjalmarsson i spetsen ägnade man fredagen åt byggnadstekniska frågor samt rent organisatoriska vid svenskt jordbruk. Vad som tilldrog sig speciellt intresse vid Rydsgård var svinstallet med starkt rationaliserad drift samt en nyuppförd luterntork. Sakkunnig guide var förvaltare Stig Andersson på Rydsgårds gård. Förutom lanbruksdir. B. Hjalmarsson var även jordbrukskonsulent Hans Olsen med.

RUNDRESA I HELA LANDET.

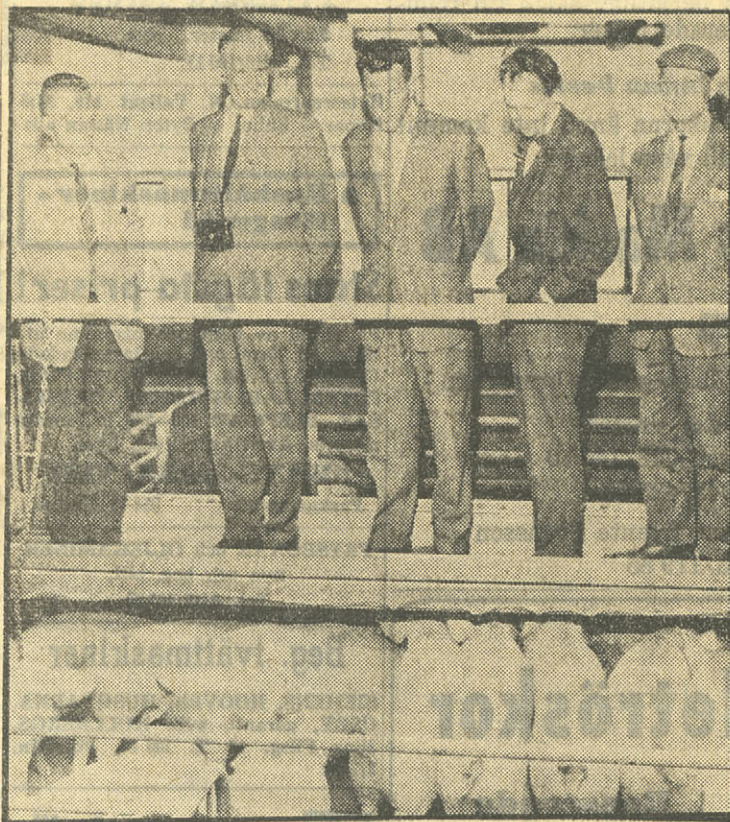
Den holländska gruppen har tidigare varit på rundresa i Mellansverige, där man började den 3 juni i Stockholm med besök på lanbruksstyrelsen och lanbruksförbundet. Besök har sedan förutom vissa typiska svenska mellansvenska gårdar även gjorts på Ultuna. Förutom lanbruksnämnden i Malmölandet har den holländska gruppen även varit gäster hos Malmölandets h-sällskap. Det

var inte bara Rydsgård som var föremål för fredagens studier. Sällskapet gjorde även en tur ut mot Skårbytrakten, där man speciellt tog del av de resultat som en nyligen genomförd yttre rationalisering medfört. Av ursprungligen 12 lanbruk har nämligen sammanslagning nu skett till enbart 6 stycken jordbruksenheter.

TYSKA FURSTLIGHETER.

I den tyska gruppen, som under fredagen också gjorde besök på Rydsgård var tysk högadel rikligt representerad. Bland de mera förnämna märktes prinsen av Löwenstein och vidare deltog också en tysk hertig Oldenburg från Landwirt Lensahn i Holst. Inalles bestod den tyska gruppen av ett 25-tal deltagare med dr Kündiger som tysk reseledare. Svensk programledare var agr dr. Hermann Herz från Ängelholm. Vad man särskilt var intresserad av var svensk rationalisering och driftsinriktning samt hur man utnyttjar de maskinella hjälpmedlen. Guide på Rydsgård var civilekonom Jan Westrup som lät visa jordbruket och gårdens driftinriktning för det tyska sällskapet.

A. A-n



De holländska jordbruksexperterna var verkligen imponerade av Rydsgårds moderna svinstall. Som andre man fr. v. syns lanbruksdir. Bo Hjalmarsson, lanbruksnämnden i Malmöhus län och ytterst t. h. förvaltare Stig Andersson, Rydsgårds gård.

SMID 4/7

Rydsgårdsfirma kommer med effektiv gårdstork



Satstorken från Rydsgård har formen av en cylinder och är utförd i perforerat board-material. Herrarna i förgrunden är fr. v. konstruktören Joel Rosengren, lantbr. Åke Nilsson och agr. Erik Johansson, Oxie.

Äntligen tycks det mindre och medelstora lantbruket ha fått den prisbilliga och effektiva satstork man längtat efter som med kallluft torkar ner vattenhalten i den nytröskade spannmålen både snabbt och prima. Lagom till skörden sätter in har nämligen Rydsgårdsfirman Rosengrens Mekaniska verkstad släppt ut en till sin konstruktion enkel torksilos utförd i perforerat board-material.

Den nya torksilosen gick under fjoråret på försök bl. a. hos lantbr. Åke Nilsson, Källstorps gård, V. Klagstorp. Det är enbart lovord han har att säga om nykonstruktionen från Rydsgård. Spannmål som innehöll 23 procent torkades snabbt ner till 18 procent tack vare den goda genomluftningskapacitet systemet ger. Lantbr. Nilsson ansåg sig tjäna in ca 1.000 kr. pr sats spannmål om 250 dt, vilket torksilosen rymmer och detta ger enligt hans utsago en god vinst med tanke på den låga investeringskostnaden i anläggningen, komplett med silos, betongbottenplatta, fläkt och sädesskrub ca 5.000 kr.

att luften sedan den passerat genom spannmålen kan ventileras ut utan att träffa fläkten. På så vis kan man få luft med så låg fuktighets-halt som är möjligt. För att vara riktigt på den säkra sidan när systemet skall sättas igång för torkning är det viktigt att ha en hygrometer, anser lantbr. Nilsson. En billig investering på ett par tiar.

LÄTT MONTERBAR

Kanske det bästa med nykonstruktionen är lättheten att montera ihop den. Enligt konstruktören fabrikör Joel Rosengren kan två män med lätthet sätta samman den 5 meter höga silon på en dag. De perforerade plattorna i board-material bygges på varandra och hålles samman medelst sinnrikt konstruerade järnband. Tömning och påfyllning av den enkla men till synes effektiva satstorken sker medelst skrub.

A. A—n.

EFFEKTIVT FLAKTSYSTEM

Perforeringen i det material med vilket solosen är uppbyggd i samband med en väl tilltagen fläkt borgar för att luftgenomströmningen i spannmålspartiet blir gott utan några döda ytor. Just att silosen är rund gör att genomluftningen blir helt annan än i en fyrkantig silos. Trycket på luftströmmen är nämligen lika vid alla sidor. Om inte silosen fylls helt går det att förhindra luften strömma ut ovanför spannmålen genom att en "plunch" fungerar som stopp i den kanal, där luftströmmen passerar. I genomskärning består torksilosen av en inre och en yttre vägg. Den inre trumman har en diameter på 70 cm och det är i denna som torkluften passerar när den genom perforeringarna pressas ut i spannmålspartiet. Den yttre trumman som utgöres av torksilons yttrevägg har en diameter på 3 m. Sedan luftströmmen passerat spannmålen försvinner den genom yttreväggens perforeringar och ut i det fria.

HYGROMETER BILLIG INVESTERING

Mätningar av luftens fuktighet, som lantbr. Nilsson gjort, ger vid handen att då ytterluftens fuktighetsprocent är 40 stiger denna fuktighets-halt sedan den passerat spannmålen till nära nog det dubbla eller 80 procent. Detta ger vid handen att genomluftningen är effektiv. Fläkten som ger torkluften är en Sveafläkt med 5 hkr motor som vid 2.900 varv/min. ger ca 14.000 kbm luft. Viktigt är att denna monteras så att den suger in torkluften från det fria och

Arne Ljungqvist var bäst i "Skåneträff"

Förmodligen kom en ganska hård vind att menligt inverka på resultatet när Skånes bågskyttar hade generalmönstring på söndagen i Skurup. Resultaten blev förvisso inte dåliga men man torde kunna räkna med att vindavdriften förorsakade många ett 50-tal minuspoäng.

Den här gången var Skåneträffen, som tävlingen heter, inte enbart en skånsk affär. Med i kampen fanns också eliten från Blekinge, vilket gjorde ett rekordstort startfält med sammanlagt 90 herrar och damer.

Det tog cirka sex timmar innan hela skjutprogrammet hade genomförts och förste man som ropades upp vid prisutdelningen var inte helt oväntat Skurups egen Arne Ljungqvist. Han besegrade närmaste man, Karlshamns Stig Nordgren med 59 poäng och var aldrig hotad av någon. Tre gånger fick skurupsskytten gå fram till prisbordet. Som individuell segrare och som deltagare i både Skurups tremannalag och skånelaget som tog sin andra inteckning i vandringspriset mellan Skåne och Blekinge.

Någon överraskning står inte att finna i prislisan. Resultaten var i stort sett väntade. Två av vandringspriserna fann sin slutliga ägare i och med gårdagens tävling. Det var i A-klassen genom Ljungqvist och i lagtävlingen, där Skurup nu fick sin tredje inteckning. I damklassen låg Maj Britt Jacobsson väl till för samma sak eftersom hon har två, men den här gången lyckades det inte. I stället tog Birgit Röndal, BK

Snapphanen hand om priset för första gången.

Resultat, klass A: 1) Arne Ljungqvist, Skurup 1.100 poäng; 2) Stig Nordgren, Karlshamns BK 1.041; 3) Börje Andersson, Skurup 1.021; 4) Werner Andersson, Hässleholm 1.002; 5) Elve Göransson, Arlöv 986; 6) Nils Hansson, Satsrup 981; 7) Einar Aronsson, Ronneby 981.

Klass B: 1) Kjell Rune Blücher, Klippan 975; 2) Sven Lindahl, Skurup 950; 3) Olle Jönsson, Karlshamn 950; 4) Kenneth Månsson, Gripen, Malmö 945; 5) Olle Wollmar, Gripen 937.

Klass C: 1) Gunnar Asplycke, Gripen 1.008; 2) Bengt Nilsson, Karlshamn 942; 3) Bert Hallberg, d:o 835.

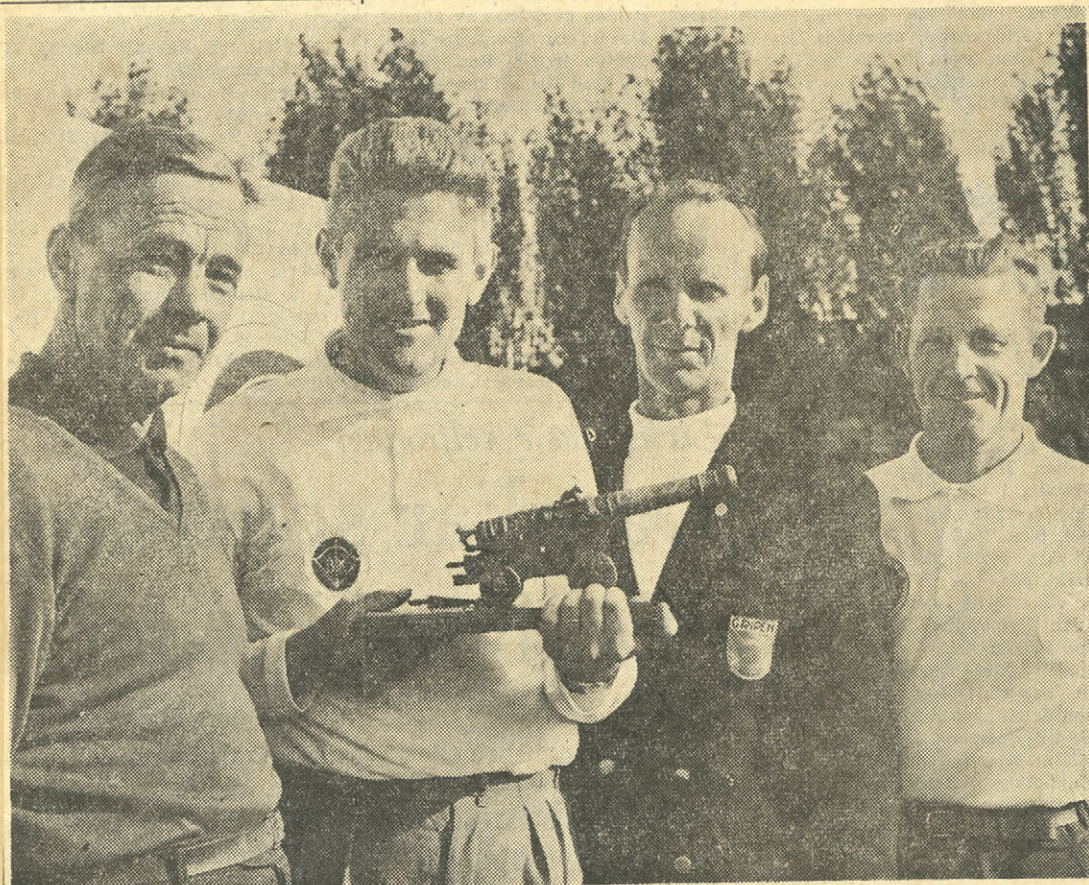
Damer, klass B: 1) Birgit Röndal, BK Snapphanen 899; 2) Maj Britt Jacobsson, Arlöv 891.

Klass C: 1) Gudrun Huisman, Gripen 876; 2) Greta Damborg, d:o 821.

Juniörer: 1) Leif Larsson, Hässleholm 1.018; 2) Christer Bengtsson, Ungdomsringens BK 1.011; 3) Kenneth Agerström, Karlskrona 986.

Tremannalag: 1) Skurup 3.071; 2) Karlshamn 2.930.

Landskapsmatch: 1) Skåne 9.991; 2) Blekinge 9.401.



Fyra av de skånska bågskyttarna som var med och bärgade landskapssegern över Blekinge, fr v Verner Andersson, Arne Ljungqvist (segrare), Gunnar Asplycke, Malmö, och Börje Andersson, Skurup.

SND 6/7



Den var inte alls dum tycker Kerstin Palm och prövar eggen på en pallasch från Fredrik I:s tid, som tillhör samlingarna på Svaneholms museum.

ESS till OS

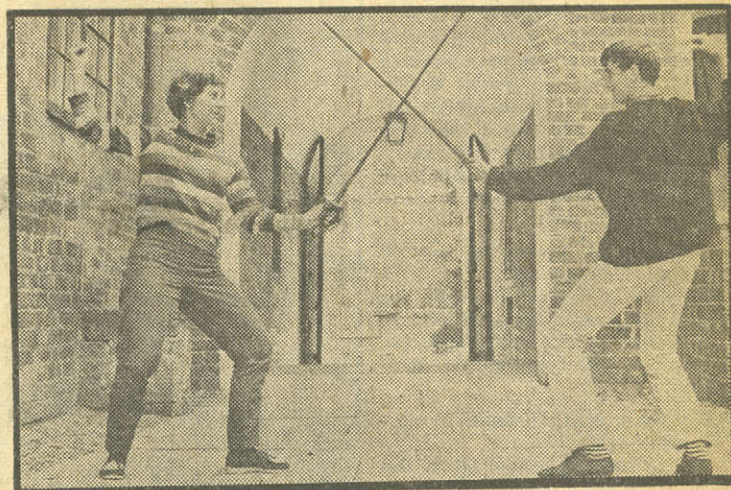
Sveriges främsta kvinnliga fäktaress, adertonåriga nybakade studentskan och tandläkaredottern Kerstin Palm från Göteborg, damp med familj plötsligt ner i sommarfagra Vemmenhögsbygden. Visiten gällde släktbesök i Skurup hos farbrodern, tunnbindare Hans Palm, innan den framgångsrika flickan for vidare för fäkttävlingar i den tyska staden Ratzeburg.

Under snabbvisten fick Skånska Dagbladet en pratstund med henne på anrika Svaneholm. Fäktning är i

hennes tycke en härlig och avkopplande sport och inte alls så riskfylld som många tycks tro. Kerstin kunde vidare ge oss det glädjande beskedet, att hon sannolikt blir Sveriges enda kvinnliga fäktaress vid Tokyo-olympiaden. Hon har helt nyligen fått besked av olympiakommittén om att få följa med som svensk representant. Detta efter en rad av glänsande segrar, bl. a. då mot Romolympiadens kvinnliga segrare i fäktning, tyskan Haidi Smith. Se vidare sid. 5.

SND 6/7

Hon har påbrå från Skurup Sveriges främsta fäktaress



Kerstin Palm och hennes manlige fäktaarkollega Per Sundberg, Malmö, gör en garde framför slottsporten på Svaneholm.

Av Allan Andersson —

Vem kunde ana att Sveriges främsta kvinnliga fäktaress har Skurups påbrå. Men det är just vad adertonåriga Kerstin Palm från Göteborg har. Hennes fader tandläkaren Gustav Palm är född i Skurup och när man hör det så frestas man nästan att säga att det inte är första gången som en framstående flicka har med Skurup att göra. Alla skurupsbor har väl ännu Evy Rosqvist i gott minne. Numera fru von Korv.

— Kerstin Palm har gjort stora framgångar inom fäktarsporten. Nyligen blev hon uttagen som Sveriges enda kvinnliga representant i denna sportgren vid Tokyo-olympiaden till hösten. Ja, hon lär faktiskt räknas som en av favoriterna därnere. På sistone har hon övertygat ordentligt och vunnit Nordiskt mästerskap 2 ggr samt Svenskt mästerskap 3 ggr. För någon månad sedan ställdes den vältrimmade flickan inför sitt verkliga eldprov vid en match med Romolympiavinnaren i fäktning tyskan Haidi Smith. Kerstin vann en övertygande seger med hela 8-6. Olympiakommittén tvekade inte en sekund. Hon blev uttagen att kämpa för de svenska färgerna.

DAGLIG TRÄNING

— Tro inte att man blir framstående fäktares genom att ligga på soffan, poängter Kerstin med eftertryck sedan hon berättat om den glädjande olympiavgångningen. För min del har jag legat i ständigt träning 2-3 timmar varje dag. Sådant fordrar gitvetvis intresse för sporten och stor uppmuntran från familjen i övrigt, erkänner tandläkaredottern från Göteborg, som inte bara hunnit med att fäkta. I våras

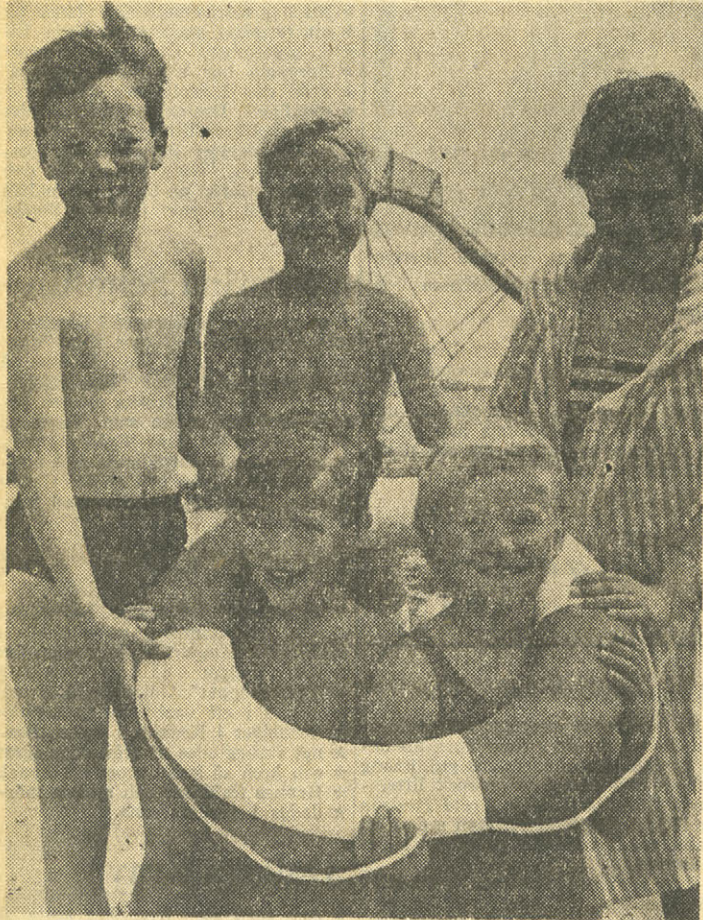
tog hon studenten som skolans yngsta gymnasist. Inte dåligt det heller. Målet som hägrar för Kerstin är att bli tandläkare liksom pappa.

FAMILJEN UPPMUNTRAR

— Det är också äkta fadersstolthet som lyscr fram, när Kerstin berättar. Hon har ett gott stöd i sina föräldrar som faktiskt uppmuntrar henne på alla sätt. Själv är tandläkare Palm litet av kompositör och har nu senast i sommar satt ihop en liten operett som går i folkparkerna. Denna ådra har emellertid inte Kerstin ärvt. Hon håller sig till fäktningen och när vi skildes vid ett sommarfagert Svaneholm, där Kerstin bl a tagit en konditionsgivande roddtur på Svansjön, avslöjade hon att Skurupsvisiten egentligen endast var en liten mellanlandning. Hon ämnade nämligen ta första bästa båt från Trelleborg för att senare under söndagen möta upp vid fäkttävlingar i den tyska staden Ratzeburg.

ARBETET 77

Kallt i vattnet vid Skurups simskolestart



Fem skurupsbarn som var med vid simskolestarten. Fr v Lars Lundström, Sten Sandström och Ingrid Löw. I livbältet Stig Dahlsjö och Elsie Svensson.

Ett hundratio barn som började Skurups simskola hade gåshus under måndagen, vilket kanske inte var att undra på. Vattnet vid Skurups fritidsområde i Bingsmarken höll nämligen bara 13 grader. Inget angenämt precis tyckte barnen och hoppade denna första dag högst ogärna i vattnet. I stället blev det torrsim och siminstruktioner på torra land för hela slanten.

Årets kull är den största hittills vid simskolan och därtill är nästan alla nybörjare. Endast ett 20-tal har tidigare vistats på simskola. Det blir således jobbigt värre för personalen som skall ha hand om undervisningen, vilket blir fröken Gunvor Mårtensson och Jane Madsén samt Åsa Eiderbrandt som praktikant. I tre veckor skall undervisningen pågå och på den tiden är det meningen att barnen skall ha lärt sig grunderna och något så när hålla sig flytande.

Nytt för året vid fritidsområdet är en rutschbana som monterats upp i närheten av strandkanten. Här kommer ungdomarna säkerligen att ha kul. Längden på rutschbanan såg nämligen lagom spännande ut. Vidare har anskaffats en ny roddbåt,

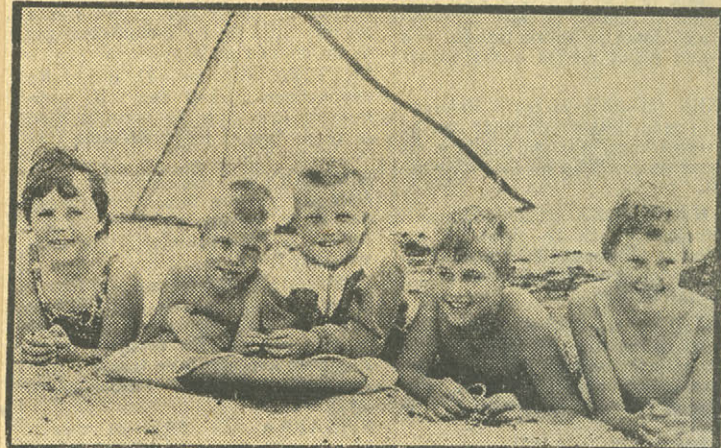
flera livbälten har kommit till och dessutom har badbryggan förlängts med ett tiotal meter. Detta gör att man nu kan komma ut på lagom djupt vatten utan risk för bottenkänning vid hopp. Men var ungarna framför allt längtade efter under måndagen var i alla fall en tre till fyra grader varmare vatten.

SK D 7.7

Brrr... bara 13 grader i vattnet då Skurups simskola påbörjades

Brrr, bara 13 grader i vattnet vid Skurups fritidsområde under måndagen när Skurups simskola tog sin början. Inte att undra på att simskoleleverna drog sig en aning för att hoppa i vattnet denna första dag. Det blev heller inte mycket vattenplask. Man använde tiden till att teoretiskt gå igenom simningens grunder samt öva praktiskt med torrsim.

Det är en rekordstor kull simele-börjare nästan, så när som på ett ver Skurup har i år med inte mind-20-tal som gått tidigare på simkurs. re än 110 anmälda. Alla är de ny-Ledare för simskolan är även i år



Några av simskolans elever, fr. v. Karin Karlsson, Roland Andersson, Lars J. Nilsson, Geri Å. Larsson och Monika Weberg.

Konfirmation i V. Nöbbelöv



Kyrkoherde Agne Ekdahl, Skivarp, omgiven av konfirmanderna från Skivarp och V. Nöbbelöv

Årets konfirmander från Skivarp och Västra Nöbbelövs församlingar, 31 ungdomar, varav 12 flickor, konfirmerades på lördagen i V. Nöbbelövs kyrka, som smyckats till den högtidliga akten med blommor och grönt. Kyrkan var i det närmaste fullbesatt med anhöriga till de unga och andra församlingsbor.

Efter det psalmen 210 sjungits, höll kyrkoherde Agne Ekdahl en kort predikan. Sedan följde konfirmandeförhöret, varefter konfirmanderna samlades vid altarrunden, där trosbekännelsen lästes gemensamt. Var och en av konfirmanderna fick sin bibel, och kyrkoherden höll ett manande tal till de unga. Högtidligheten avslutades med ps 600:7 "Herre

signe du och råde", och därefter tågade konfirmanderna i procession ut ur kyrkan.

På söndagen hölls nattvardsgång i Skivarp kyrka i samband med högmässan där.

Risk för ras på Skurups hotell Frågan uppe i kommunalnämnden

Vid Skurups kommunalnämnds senaste sammanträde i Skurup hade man även frågan om turistväsendets förutsättningar framme till debatt. Hr Edvin Ahrling framhöll att möjligheten att ordna konferenser i Skurup försvaras genom bristen på hotell- och resanderum. Det framkom även att Skurups hotells lokaler i södra delen av byggnaden är farliga genom att väggarna lutar betänligt. Risk för ras förefinns således om många personer på en gång bevistat lokalerna i denna delen av hotellbyggnaden. Det blev också bestämt att byggnadsnämnd och hälsovårdsnämnd skulle besiktiga fastigheten.

I samband med förhandstillträde av viss mark inom expropriationsområdet avseende fastigheten stg 466 och 467 skall enligt protokoll från expropriationsdomstolen hos länsstyrelsen ställas borgen för expropriationsersättningen. Kommunalnämndens beslut ikläda köpingen de förpliktelser som en sådan borgensförbindelse innebär. Herfar Torsten Hansson och Sven Hansson ifrågasatte om icke det förtidiga tillträdet borde ha avsett även mark för ålderdomshemmet. Efter överläggning beslöt kommunalnämnden uppdraga åt sekreteraren att undersöka vad som bör göras för att snarast möjligt er hålla detta tillträde.

AB BILPROVNING SÖKER LOKALER

AB Svensk Bilprovning hade sökt lokaler för den verksamhet som skall utövas i köpingen från den 1 jan 1965. Man hade därvid ifrågasatt att använda köpingens garage i kv Elefant. Besiktningen i Skurup skall från början avse 2-3 dagar per vecka. Herr Nils Brink förklarade att gatuförvaltningen inte ville avstå de lokaler som det var frågan om och att man inte kunde tänka sig att använda lokalerna tillsammans med Svensk Bilprovning. De lokaler som i stället skulle kunna anvisas till gatuförvaltningen på Östergård eller Göte Larssons fastighet ansåg han inte kunde ersätta lokalerna i kv Elefant. Nämnden beslöt därför att remittera ärendet till industrikommittén.

Skånska Lantmännens Maskinaffär AB hade begärt förhandlingar med köpingen angående åtgärder för iordningställandet av firmans nya industriområde på stg 506. Nämnden beslöt uppdraga åt kommunalnämndens ordf att på nämndens vägnar förhandla med firmen. Bokskogens golfbaneförening hade i en skrivelse till kommunalnämnden begärt anslag från Skurups köping med kr 10.000, en ansökan som avsåg. Trafiknämnden hade inkommit med protokollsutdrag från sammanträde den 20 april 1964 samt en förteckning över tidigare beslutade ändringar och förbättringar för den lokala trafiken i Skurups köping. Förslagen föredrogs för kommunalnämnden som därvid fattade följande beslut: trafiknämndens önskemål om anordnande av övergångsställen i alla gatukorsningar i centrum i synnerhet i de gator som trafikeras av skolbarn remitterades till kommunalingenjör Dalsjö för undersökning av kostnaderna. Kommunalnämnden instämde vidare i trafiknämndens uttalande att varningstavla för lekande barn bör uppsättas i korsningen Vaktgatan—Stortorget. Förslaget om 2-timmarsparkering vid Norregatans västra sida, delen Femko-set—Eriks-gatan beslöt kommunalnämnden på förslag av hr Knut Madsen remittera till den av kommunalfullmäktige vid föregående sammanträde tillsatta plankommittén. Förslag angående hastighetsbegränsningar på Svaneholmsvägen remitterades till nämnda plankommitté och samma med ett förslag angående uppsättandet av orienteringstaylor på Svanholmsvägen och Norrgatan avseende trafik i Rundelsgatan. Ett förslag angående trottoar längs Kyrkogatan fram till kyrkan remitterades till plankommittén med särskilt uppdrag att underhandla med Vägförvaltningen om framdragande av den planerade vägen öster om "Prästgården".

vid Vaktgatan ansåg han också att begärd utredning om parkering vid gymnastikhallen borde föreläggas samtidigt. Kommunalingenjören förklarade att han antagit att kommunalnämnden avsett att parkeringsplatser vid gymnastikhallen inte skulle anordnas då man i stället gått in för parkeringsplatser vid Vaktgatan. Nämnden uttalade att förslag om parkeringsplatser söder om Prästgatan vid gymnastikhallen bör framläggas.

Kommunalnämnden beslöt att i likhet med tidigare år deltaga på världens största Sverigekarta som visas på turistutställningen "Expo resmål 65" och erlägga 250 kr som kostnad härför. Angående turistväsendets förutsättningar i Skurup framhöll hr Edvin Ahrling att möjligheterna att ordna konferenser o dyl i Skurup försvaras av bristen på hotellrum och resanderum. Efter överläggning i ärendet beslöt nämnden uppdraga åt markförvärskommittén att ta hand om dessa problem. Det framhölls att Skurups hotells lokaler i den södra delen av byggnaden kan vara farliga att bevisas då byggnadskonstruktionen givit med sig genom att takstolen spänt ut väggarna så att dessa lutar utåt på ett betänligt sätt. Risk för katastrof skulle därför kunna föreligga om många personer samtidigt samlas i lokalerna.

Efter överläggning i ärendet beslöt kommunalnämnden uppdraga åt byggnadsnämnden och hälsovårdsnämnden att besiktiga fastigheten. Hr Filip Eidebrandt framhöll att de bibliotekslokaler som användes vid kommunalnämndens sammanträden knappast är lämpliga härför. Särskilt för åhörarna är förhållandena mindre tillfredsställande. Han ifrågasatte förbättring av akustiken i aulan på gamla skolan och iordningställande av denna för musik-sällskapet varvid kommunalfullmäktiges sammanträden skulle kunna hållas där. Hr Sven Hansson framhöll för sin del att kommunalfullmäktiges sammanträden skulle kunna hållas i församlingshemmet och att även musik-sällskapet kunde beredas möjlighet att utöva sin verksamhet där. Han utlovade inbjudan från kyrkliga kommunen att bese lokalerna, och med hänsyn därtill beslöt nämnden att inte vidtaga några andra åtgärder.

de utsändas snabbare.

Efter slutad överläggning beslöt kommunalnämnden att nästa sammanträde skall hållas den 10 juli varefter sommaruppehåll göres till den 7 augusti såvida inga ärenden som fordrar skyndsamt behandling inkommer.

Länsbostadsnämnden hade förhåndsgranskat förslag till utbyggnad av pensionärshemmet i kv Mars med 12 pensionärsräligheter i 2-våningshus. Nämnden hade därvid ifrågasatt lämpligheten av att bygga pensionärshem i 2 våningar. Då kommunen tidigare på ett för hela länet föredömligt sätt lyckats bygga 1-planshus till hyggliga priser borde det ur kostnadssynpunkt inte finnas anledning att välja 2-våningshus. Nämnden hade därför föreslagit förmedlingsorganet att diskutera denna fråga ytterligare med arkitekten som säkerligen kunde lämna olika alternativ till lösningar. Nämnden hade vidare framhållit att lämedel för flerfamiljshus inte finnes under innevarande år. Däremot finns pengar till småhus däri även inräknat pensionärsräligheter i småhus. Vid sammanträdet meddelades att om man önskar uppföra 2-våningshus på ifrå-gavarande tomt kunde man lämpligen

KORVKIOSK PÅ ERIKSTORGET

Husmodersgymnastiken hade i skrivelse till kommunalfullmäktige anhållit om befrielse från hyra för gymnastikhallen och framhållit att ett belopp på drygt 500 kr därvid kommer att överlämnas till de handikappade. Nämnden beslöt remittera ärendet till idrottsnämnden. Koloniföreningen Sommarhagen hade i skrivelse till kommunalnämnden begärt lagning av det stängsel som står längs med trottoaren vid koloniområdets norra sida och hjälp med hemforsling av sten från Stenberget. Nämnden beslöt att uppdraga åt kommunalingenjör Dalsjö att utreda kostnaderna för begärda åtgärder. Fru Ann-Mari Holm hade i en skrivelse till kommunalnämnden anhållit om nämndens godkännande av ansökan om provisoriskt byggnadslov för korvkiosk på Erikstorget före överlämnandet av handlingarna till byggnadsnämnden. Det meddelades att fru Holm förklarat sig villig att på egen bekostnad flytta korvkiosken då ändrad planering av Erikstorget kommer till stånd. Under överläggning i ärendet påpekades det att den ersättning som uttages av kioskägarna för upplåtande av de ur affärs-synpunkt lämpliga markområdena är alltför låg, att det på Erikstorget även finns en annan kiosk som lämpligen skulle kunna kombineras med en korvkiosk, samt att det på Erikstorget även finns behov av toaletter för allmänheten och att dessa skulle kunna kombineras med kioskerna. Det ifrågasattes också om inte köpingen borde äga kioskerna för att de olika behoven skulle bli tillgodosedda på ett lämpligt sätt.

Efter överläggning i ärendet beslöt nämnden uppdraga åt kommunalingenjör Bertil Dalsjö och kamrersassistenten Erik Lindskog att utreda frågan om byggandet av tidensliga kiosker på Erikstorget kombinerat med toaletter för allmänheten och att i uppdraget även bör ingå att utreda hur man bör förfara beträffande kioskrollens vid Erikstorget med hänsyn till att de kiosker som nu finnes inte är lagenliga efter den 1 jan 1965. Nämnden beslöt också att uppdraga åt kommunalingenjören och kamrersassistenten att utreda frågan om byggande av korvkiosk på Stortorget.

SNABBARE PROTOKOLLSUTDRAG

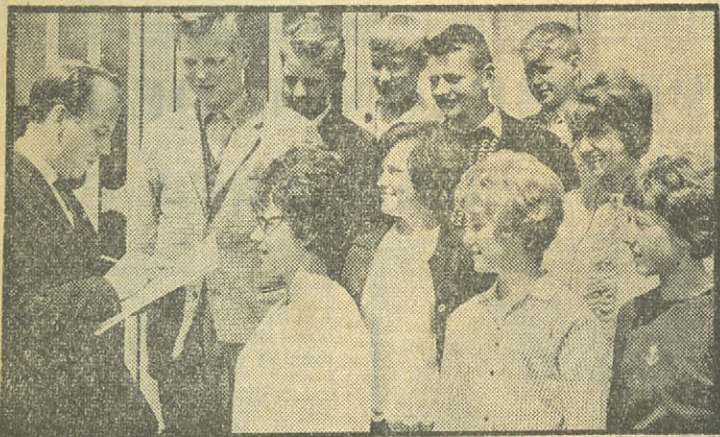
Frågan om sammanträden var 14:e dag skulle erfordras under sommaren upptogs till behandling. Hr Torsten Hansson framhöll också att då kommunalnämnden behandlade frågan om sammanträdesdagars beslut nämnden att sammanträdena skulle hållas på fredagar i stället för på torsdagarna. Hr Filip Eidebrandt ansåg att protokollsutdrag från kommunalnämndens sammanträden bor-

BERÄTTIGAT RÄTA VÄGEN I SKURUPSBY

Kommunalnämnden beslöt vidare införa konkret förslag från kommunalingenjör Dalsjö angående trafiknämndens s förslag om anordnande av övergångsställe vid småskolan samt att gräns mellan gata och trottoar vid övergångsställena anordnas.

Ett förslag beträffande hastighetsbegränsning i Skurupsby till 70 km/tim eller alternativt uppsättande av trafikmärket "Farlig kurva" remitterades till plankommittén, varvid även uttalades att den farliga kurvan vid Lantbruksskolan och därav följande framställning om hastighetsbegränsning bör vara ett argument för plankommittén att få vägförvaltningen att utlagga den nya vägen. Frågan om gåvobrev avseende gatumark för Tegelgatans förlängning mot öster upptogs till behandling. AB Bröderna Anderssons gjuteri som inköpt den mark som erfordras för utläggning av gatan utmed det industriområde som firmen inköpt hade utlovat gåvobrev för marken. Hr John E Vifot framhöll att Bröderna Anderssons gjuteri inte borde vara skyldigt att skänka marken till mer än halva gatans bredd. Han ville dock inte motsätta sig att marken intill hela gatans bredd överlättes till köpingen. Nämnden beslöt att låta utskriva gåvobrev för ifrågavarande markområde. Hr John E Vifot framhöll att förslagen om anordnande av parkeringsplatser vid skolan varit för dåligt utredda. Följden därav hade blivit att kommunalnämnden inte vetat vad den beslutat då kostnaderna för utläggande av parkeringsplats först behandlats varefter kostnaderna av föranledda återställningsarbeten på skoltomten presenterats vid ett senare sammanträde. Beträffande parkeringsplatserna

Premiekurs för 4 H-ungdomar vid Skurups lantbruksskola



Några av premiekursdeltagarna på trappan till lantbruksskolan. Det var instruktör Torsten Persson, Sjöbo, som prickade av alltefftersom ungdomarna anlände.

Ett 30-tal ungdomar som gjort framsteg inom 4H-verksamheten samlades under måndagen till en veckas premiekurs på Skurups lantbruksskola. Under denna vecka kommer man att ytterligare fin-slipa klubbverksamheten samt få undervisning av lantbruksskolans lärare i de ämnen som intresserar en 4H-medlem.

Det blir ungdomsinstruktör Torsten Persson, Sjöbo som kommer att hålla i trådarna. Första dagen ägnades helt till presentation av Skurups lantbruks- och lanthushållsskolor, vilka båda var helt nya för ungdomarna. Denna presentation skedde av skolans rektor G. Knutsson. Man kommer sedan att gå direkt in på klubbverksamhetens syftemål presenterat av instruktör Persson. Vidare under veckan blir det undervisning i maskinlära, växtodling och husdjurslära för grabbarna av respektive agr Åke Carlsson, jordbruksinstruktör Nils G. Nilsson och agr. Ragnar Persson. Flickorna kommer att ägna sig åt hemkunskap förmedlat av skolkökslärarinnan fru Ann-Marie Knutsson.

Tävlingar i anslutning till det man sysslat med kommer att avsluta veckan samt en studieresa. Denna utfärd är tänkt till Brodda med stuteriet som främsta objekt samt sedan antingen Svaneholm eller Beddinge strandbad beroende på väder och vind. Under fredagskvällen kommer det även att bli samkväm på skolan, då ungdomarnas anhöriga blir inbjudna och visade runt på skolan. Vad denna kurs främst syftar till, är att ge ungdomarna kontakten

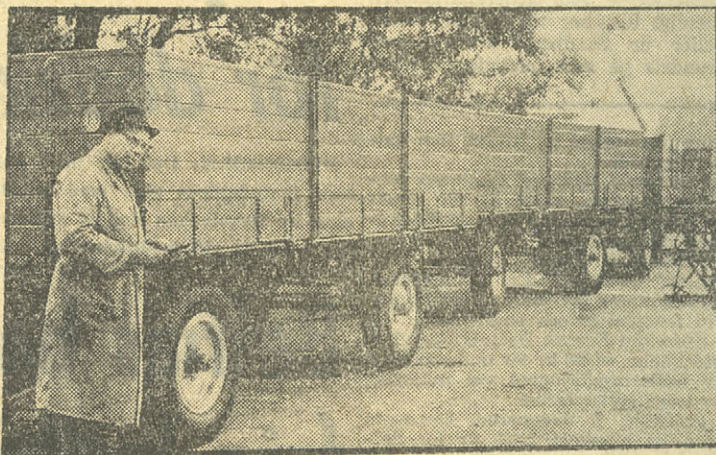
med de lantbruksbetonade skolorna, framhåller instruktör Persson. Med tanke på att de om ett par år vid pass 17 år kommer igen till skolan är det värdefullt med denna första bekantskap, där ungdomarna lär känna lärarna och även få en viss för- aning av den miljö en skola av denna art ger.

Förteckning över deltagarna är följande: Tore Bengtsson, Grönby, Anders Nilsson, Anderslöv, Birgitta Jönsson, Börringe, Bertil Jönsson, Simlinge, Ann-Chr. Kristensson, Bösarpsgården, Lars-Inge Olsson, Trelleborg, Per Hansson, Önnarp, Ulla Kristensson, Skurup, Anita Nilsson, Skurup, Ingegärd Olsson, Sillesjötorp, Ingrid Olsson, Önnarp, Brita Andersson, Lövestad, Inger Joneby, Lövestad, Klas-Erik Pålsson, Lövestad, Ann-Kristin Svensson, Lövestad, Tommy Eriksson, Klasaröd, Kent Persson, Katslösa, Ronny Persson, Katslösa, Jan Svensson, Varmlösa, Nils-Håkan Håkansson, Åsperöd, Bodil Jönsson, Vanstad, Ken-Åke Mårtensson, Röddinge, Inger Möller, Röddinge, Barbro Persson, Åsperöd, Marianne Salomonsson, Vanstad, Torbjörn Johansson, Ölov, Inger Larsson Börringe.

A. A-n

SMD. 8/7-69

SLMA-vagnar som lastar 40 ton levererades till Ruuthsbo gård



Platschefen i Skurup Nils Brink tar en sista översyn på vagnarna före leveransen.

Tillsammans fyra vagnar med en lastkapacitet av 40 ton levererade under tisdagen Skånska lantmännens maskin i Skurup till Ruuthsbo gård vid Ystad. Varje vagn lastade 10 ton och denna vagn typ är den största som ingår i SLMA:s vagn tillverkning. Den största efterfrågan på dessa giganter som rullar på 9 x 20 tums hjul finns givetvis från de större gårdarna säger platschefen i Skurup,

Lars Brink, där man har hela lantbruksvagn tillverkningen förlagd. F n finns tillverkning av tre olika storlekar 5,5, 7,5 och 10 ton.

Tillverkningen av lantbruksvagnar stiger för varje år, omtalar verk-mästare Brink vidare. I år har vi hittills fått beställningar på ett 100-tal vagnar och det anses som mycket gott för den relativt korta tid som SLMA har haft sin vagn till- verkning.

5110 8/7

Rasrisken i Skurup överdriven säger innehavaren av hotellet



Flygelbyggnaden på Skurups hotell, som är Skurups mest omtalade just nu.

Påståendet om att rasrisken skulle vara stor på Skurups hotell, som framhåves av kommunalnämnden, är taget grovt i överkant, framhåller innehavaren av rörelsen fru Svea Nilsson, Smygehamn, till SkD. Väggarna lutar inte mer i dag än de gjorde den dagen hotellbyggnaden kom i min ägo, menar hon.

Den del av hotellet det rör sig om, enligt kommunalnämndens uttalande, är den sist tillbyggda delen av hotellet. I denna flygel, som ligger i rät vinkel till den äldre huvudbyggnaden, inrymmer på andra våningen en stor festsal med plats för 250-300 personer. Enligt uttalandena skulle denna festsal vara den mest kritiska platsen för ett ras. En full-

besatt festsal skulle med andra ord inte tåla belastningen.

Att det hela skulle vara en ny företeelse med att väggarna lutar är fel, säger fru Nilsson. Visserligen har ingen byggnadsexpert hittills tittat på byggnaden och sagt sitt om riskerna. Fru Nilsson skulle dock inte tro att flygelbyggnaden blir utdömd för framtida bruk. Byggnadskonstruktionen är nämligen säkert förankrad med järnband spända tvärs över den stora festsalen.

Att få ett sådant besked just nu om Skurups hotell kunde faktiskt inte heller komma på olägligare tidpunkt för innehavarskan fru Svea Nilsson, som jämsides med rörelsen i Skurup också driver Smygehus hotell i Smygehamn. Hotellinnehavarskan umgås nämligen sedan en tid tillbaka med planerna att sälja rörelsen i Skurup.

Även sekreteraren i Skurups byggnadsnämnd, kommunalingenjör B Dalsjö anser att påståendena är betydligt överdrivna. I den nu helt plötsligt så aktuella flygelbyggnaden har väggarna lutat i över 20 år, menar kommunalings Dalsjö, som också anser att faran inte blivit mer akut i dag än tidigare. Vad som nu närmast kommer att ske, är att byggnadsnämnd och hälsovårdsnämnd i enlighet med kommunalnämndens beslut skall inspektera platsen. För att riktigt få klarhet om rasrisken kommer vidare byggnadsexpertis i samband med inspektionen att anlitas. Det blir således den medföljande expertisen som får avgöra om byggnaden kan användas eller för framtida bruk.

Med ett sådant besked som kommunalnämnden i Skurup gett är det fara värt att saluvärdet rakar ner med en gång, menar den förargade och på samma gång bekymrade innehavarskan. Hon ämnar kontakta nämnden för besked i saken och få svar på anledningen till deras handlingar. Jag var inte alls informerad, säger fru Nilsson, det hela kom som en kalldusch när jag såg rubrikerna i tidningen.

9/7 SLD Se Dyr knut i skurup / Mellans Express.

SKD 10/7 64

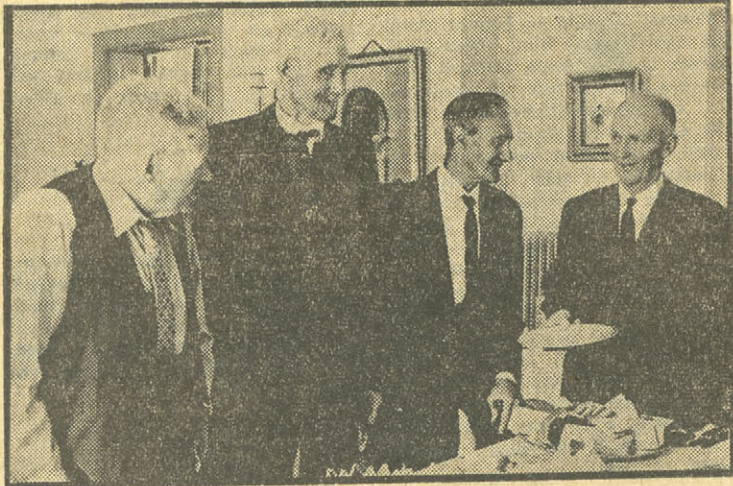
Aldringarna i Skurups köping hade utfärd till Stjärneholm

En mycket omtyckt utflykt fick under torsdagen åldringarna på Skurups båda ålderdomshem. Skurups kommun bjöd nämligen då på bilskjuts och förtäring på Stjärneholms herrgårdspension. Samtliga trivdes väl i den härliga omgivningen som parkanläggningen ger vid Stjärneholm.

Värdinnan på Stjärneholms herrgårdspensionat friherrinnan Lizzie von Schwerin hade dukat verkligt tjugusiga festbord i de stora och luftiga matsalar som finns på pensionen. De gamla pensionärerna fick här en verklig fläkt av den gamla fina miljö som alljämt lever kvar på Stjärneholm. Bland representanterna från köpingen märktes socialnämndens

ordf lantbr Torsten Hansson samt provinsialläkare Per-Eric Ringberg och vikarierande läkare Margareta Hedfors.

Även socialass. Karl A Larsson var med åldringarna på deras utfärd och efter måltiden hölls ett kort samkväm varefter man njöt sommaren parken utanför pensionatet innan det blev dags att fara åter till Skurup.



ett rikt festbord var dukat åt de gamla och här är det fr. v. Sven Olsson, Magnus Persson, Knut Helgesson och socialnämndsordf. Torsten Hansson, Skurup.



Verktögsarb. Leif Eltén Skurup med maka Inga, född Olsson, Rydsgård. (Foto Sernert Skurup)



Herr Knut Jönsson Sjöbo med maka Maj, född Larsson, Skurup. (Foto Sernert Skurup)



Köpman Carl Ridderfelt Ystad med maka Lillemor, född Nyström, Skurup. (Foto Sernert Skurup)

Jordbrukaredag på Rydsgårds gård med försöksringarna i Vemmenhög



Det var många deltagare i jordbrukardagen.

Sockerbetsodling och därmed sammanhängande skötselfrågor togs under behandling på fredagen vid den jordbrukaredag, som Jordberga Sockerbruk tillsammans med Vemmenhögs Försöksringar ordnat. Praktiska försök visades på Rydsgårds gård, där de ca 300 deltagarna också fick ta del av hur man på Rydsgårds Jordbruks AB lyckats lösa växtföljdsfrågan på den kreaturslösa gården genom inmontering av en lucertorkanläggning. Sist följde diskussion kring ogräsbekämpningen i sockerbeter och övriga grödor på Skurups lantbruksskola.

De många deltagarna i Jordbrukardagen hälsades välkomna av minister Z. P. Westrup, Rydsgårds gård, varefter betinstruktör Poppius, Jordberga, redogjorde litet för sädens inom distriktet. 94 proc. av odlarna hade använt sig av 1-kornsfrö, men precisionsmaskinerna hade inte räckt till detta år. Sockerbruket fick endast 72 att fördela bland odlarna. Därefter var det agronom J. E. Nilssons tur att demonstrera försöken som var utlagda. Dessa omfattade en areal av mellan 2 och 3 har och beredes, skötes och skördas som odlingen i övrigt. Detta för att få så likartade förhållanden som möjligt, framhöll agronom Nilsson.

Försöket i Rydsgård avsåg att demonstrera för betodlarna de olika moment och de åtgärder som vidtagits i försöken att rationalisera sommarskötseln. Försöket ingår i en större serie omfattande drygt 20 i hela sockerbetsdistriktet och fördelade med ca 2 per sockerbruk. Det första ledet i dessa försök omfattar sådd med vanlig såmaskin och med 1-kornsfrö av enkornighet 1.5. Sommarskötseln har varit rationell med gallring och hackning. Utsädesmängd 7 kg per har, vilket motsvarar 25-30 frö per meter. Dessa led har tagits med enbart för att få en bedömning efter avtalets grunder, framhöll agronom Nilsson. Det andra försöksleddet har satts med precisions-såmaskin och superenkornsfrö av enkornighet 1,25, vilket är mycket låg enkornighet. Vanligt superenkornsfrö ligger på enkornighet mellan 1,25 och 1,4. Ogräsbekämpning har skett vid sädens, och utsädesmängden var 20 frö per meter. Efterputsning har skett med långhacka. Sista leddet utgör det helmekaniserade försöksleddet och med utsädesmängd på 15 frö per meter samt uttunning ner till 5 planter per meter.

cernodling och man räknar med en produktion av 2.500-4.000 ton färdigt lucernmjöl, vilket levereras till foderfirmor. Kostnaden för anläggningen är ca 1/2 miljon kronor, varav torken enbart står för 350.000 kr.

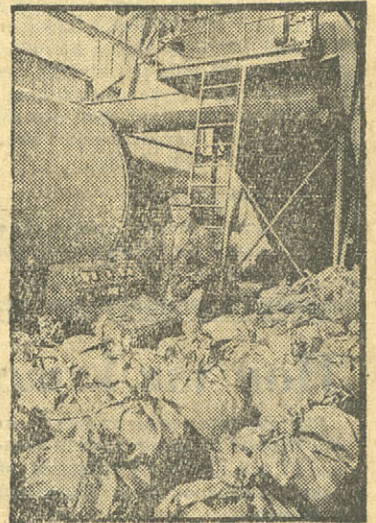
RATIONELLA SKÖRDEMASKINER

För att få så rationell skörd som möjligt fordras också lämpliga maskiner på fältet. Här redogjorde direktör Persson, Söderberg och Haak, för de maskiner som använts vid Rydsgårds gård. Dessa har varit två olika fälthackare, en bogserad och en självgående av amerikansk tillverkning, den första representerande ett pris av 13-16.000 kr. och den andra 46-55.000 kr.

Efter den självgående har man haft monterat en Taarup öppvagn. Vidare har en självgående strängläggare varit i bruk med en arbetsbredd av 10 fot och avverkning 4-5 tunnland per timme. Priset på denna belöper sig på 36-38.000 kr. Samtliga dyra maskiner men nödvändiga vid en produktionsapparat av detta slag.

TCA-BEKÄMPNING SLOG FEL.

Slutligen studerades sortförsök på Skurups lantbruksskola under jordbrukskonsulent Nils G. Larssons ledning. Därefter samlades alla i skolans aula för diskussion om ogräsbekämpning. Det som kom före var framförallt TCA-bekämpningen före sockerbetsådd. En företeelse på gott och ont enligt betinstruktör Poppius. Detta års väderlek har nämligen inte alls gett det utslag som instruktionerna från firmorna visar med bekämpning tre veckor innan sådd. Många fält har tagit skada p. g. a. den torra väderleken med mindre uppsättning som följd. Betinstruktör Poppius och agronom Nilsson förordade i stället höstbekämpning med



Förvaltare Stig Andersson i Luzernfabriken på Rydsgårds gård.

TCA så tidigt som möjligt, helst i samband med tidig plöjning.

RESOLUTION OM FLYGHAVRE

Ogräsbekämpning med PCA i sockerbeter var också föremål för diskussion och har också gett bra resultat. Här gäller dock att man har jorden i så god struktur som möjligt, vilket gynnar bekämpningens verkan. Det framhölls dock att alla dessa preparat som lämpar sig för ogräsbekämpning i sockerbeter, PCA Murbetol och Alipur är känsliga för torra. Sist kom flyghavrefrågan fram och här pekades särskilt på de särskilda bestämmelser som gäller i Malmölandet med gräns på 15 meter mot grannens fält. Även ogrässpridning från SJs banvallar kom upp, och här beslöts, att en resolution från de församlade på mötet skulle utgå till SJ. Bestämmelserna för flyghavre gäller bara jordbruksmark, medan all annan mark går fri, något som de närvarande ansåg böra bli föremål för en ändring.

GODA RESULTAT

Resultaten av försöken har blivit mycket goda, omtalar agronom Nilsson. Sammanräkningen gav i första leddet resultatet 14,3 planter vid uppskörden, i andra leddet 10,7 och i tredje 9,1. Efter sommarskötseln slut 4,1 planter per meter i första leddet, samma i andra och 4,2 i tredje, vilket är gott med tanke på helmekaniseringen. Ogräsbekämpningen visar vid försöken särskilt gott resultat med 6,1 ogräsplanter per meter i andra leddet där bekämpningen sattes in och 1,3 i tredje leddet. Försöken har också varit föremål för tidsstudier av SLA, och för första leddet med traditionell skötsel, gallring och en hackning, gällde en tid av 331 minuter för båda arbetsmomenten tillsammans per 1000 meter räknat. Solohackningsleddet eller andra leddet visar en tidsåtgång av 126 minuter per 1000 m.

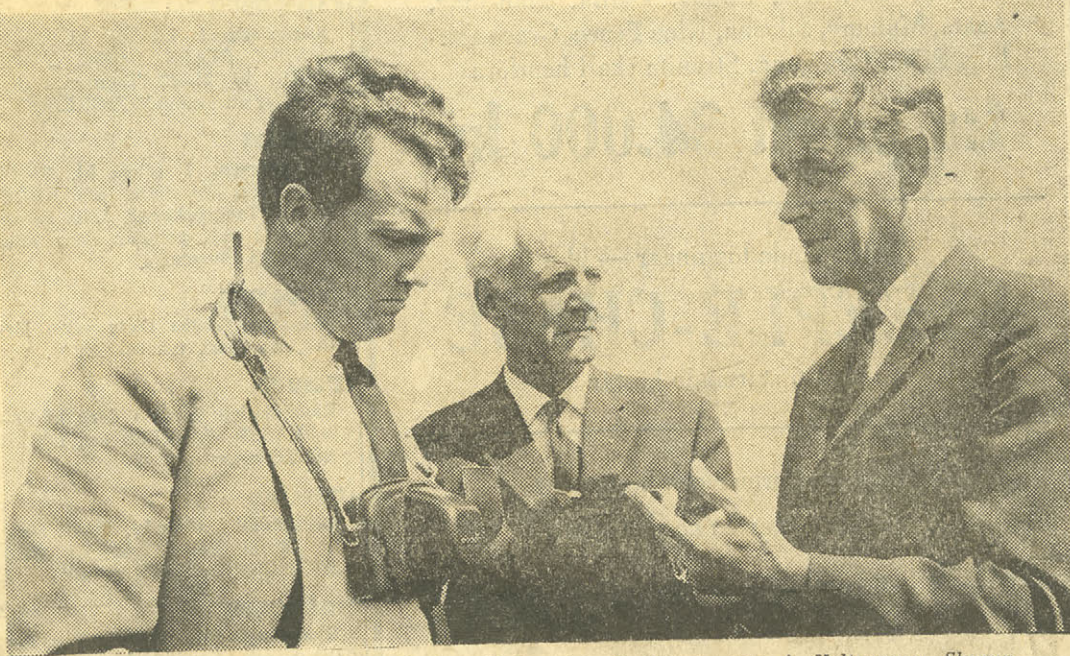
NY LUZERNTORK

Sedan deltagarna vandrat genom de olika försöksfälten samlades man för att titta på den nyligen uppmonterade lucertorken vid Rydsgårds gård. Här informerade förvaltare Stig Andersson. Själva grunden till att man slagit sig på projektet med lucernmjöltillverkning beror på att gården drivs kreaturslöst. För att likväl få vallväxter in i växtföljden ansåg man lucernprojektet vara en god lösning. Torken är byggd i Schweiz. Den är körd i ca 14 dagar. Man har tänkt använda den förutom till lucern även för torkning av gräs samt betblast och betmassa till hösten. Den är byggd för ca 300 hars lu-

SKP 11/1-64

S.D.S. 11/7

300 JORDBRUKARE PÅ STUDIEDAG



Fr v agr. John E. Nilsson, förste betinsp. E. Poppius, Jordberga, agr. A. Holtermann, Skurups

Rationellare sockerbetskötsel på sommaren och lösning av det kreaturslösa jordbrukets växtföljdsfrågor fick de 300 jordbrukare ta del av, som bevistade Jordberga sockerbruks och Vemmenhøgs försöksrings jordbrukardag på Rydsgårds gård. Diskussion kring ogräsbekämpning på Skurups lantbruksskola, framför allt i sockerbetsodlingen, ändade den givande dagen. Flyghavrens spridning genom förökning på SJ:s nerlagda järnvägsbankar föranledde en resolution i saken, vilken man beslöt ställa till SJ direkt.

De många deltagarna i jordbrukardagen hälsades välkomna av minister Z. P. Westrup, Rydsgårds gård, varefter betinspektör Poppius, Jordberga, redogjorde lifet för sådden inom distriktet. Han kunde därvid omtala, att 94 proc. av odlarna använt sig av enkornsfrö, men att precisionsmaskinerna inte räckt till för året. Sockerbruket fick sig endast tilldelat 72 att förmedla till odlarna. Därefter var det agronom J. E. Nilssons tur att demonstrera de försök, som var upplagda. Dessa omfattade en areal på mellan två och tre hektar och bereds samt sköts och skördas som betodlingen i övrigt. Detta för att få så likartade förhållanden som möjligt, framhöll agronom Nilsson.

Försöket på Rydsgårds gård avsåg att demonstrera för betodlarna de olika moment och de åtgärden, som vidtagits i försöken att rationalisera sommarskötseln. Försöket ingår i en större serie, som omfattar drygt 20 i hela sockerbetsodlingsdistriktet, fördelade med ca två sådana försök per sockerbruk. Serien är en direkt fortsättning på fjorårets, och försöksplanen har detta år utvidgats sätillvida, att ett led med helmekaniserad skötsel har förts in jämte de två övriga försöksleden, där vanlig manuell skötsel ingår.

ning) gett en tid av 331 minuter på båda arbetsmomenten tillsammans per 1000 m. Solohackningsledet eller andra ledet visar en tidsåtgång på 126 minuter per 1000 meter.

Sedan deltagarna vandrat igenom de olika försöksfälten, samlades man för att titta på den nyligen uppmonterade lucernstorken på Rydsgårds gård. Här informerade förvaltaren Stig Andersson. Själva anledningen till att man slog sig på projektet med lucernmjölstillverkning var, att gården drivs kreaturslöst. För att likväl få in baljväxter i växtföljden, ansåg man detta projekt vara en god lösning. Storken är byggd i Schweiz och av märket Swiss Combi. Denna är körd i ca fjorton dagar. Man har tänkt använda den förutom till lucern, även för torkning av gräs samt betblast och betmassa till hösten. Den är byggd för ca 300 hektar lucernodling, och man räknar med en produktion av 2 500—4 000 ton färdigt lucernmjöl, vilket säljes till foderfirmor. Kostnaden för anläggningen är ca 500 000 kr, varav för storken enbart 350 000 kr.

den torra väderleken, som har medfört mindre utvättning. Både betinspektör Poppius och agronom Nilsson förordade i stället höstbekämpning så tidigt som möjligt, helst i samband med tidig plöjning.

Ogräsbekämpning med PCA i sockerbetor var också föremål för diskussion och har också gett bra resultat. Här gäller dock att man har jorden i så god struktur som möjligt, vilket gynnar bekämpningens inverkan. Det framhölls också, att alla dessa preparat, som lämpar sig för ogräsbekämpning i sockerbetor, PCA, Murbetor och Alipur är känsliga för torra.

FLYGHAVREFRAGAN

Sist kom flyghavrefrågan fram, och här pekades särskilt på de särbestämmelser, som gäller i malmölanet, med gräns på 15 meter mot grannens fält. Även ogrässpridning på SJ:s banvallar kom upp och här beslöts, att en resolution från de församlade på mötet skulle utgå till SJ. Bestämmelserna för flyghavren gäller bara jordbruksmark, medan all annan mark går fri, något som de närvarande ansåg bör bli föremål för en ändring.

SDS 1/2

LÄMPLIGA MASKINER

För att få så rationell skörd som möjligt fordras också lämpliga maskiner på fältet. Dir. Persson, Söderberg & Haak redogjorde för dessa maskiner, som i år bestått av två olika fälthackor, en bogserad och en självgående av amerikansk tillverkning, representerande ett pris av 13 000—16 000 kr för den bogserade och 46 000—55 000 för den självgående. Efter den självgående fälthackan var sedan monterad en Taarup tippvagn. Vidare har en självgående strängläggare varit i bruk med en arbetsbredd av tio fot och avverkning på 4—5 tunnland per timma. Priset på denna belöper sig till 36 000—38 000 kr. Dyra maskiner blir nödvändiga vid en produktionsapparat av detta format.

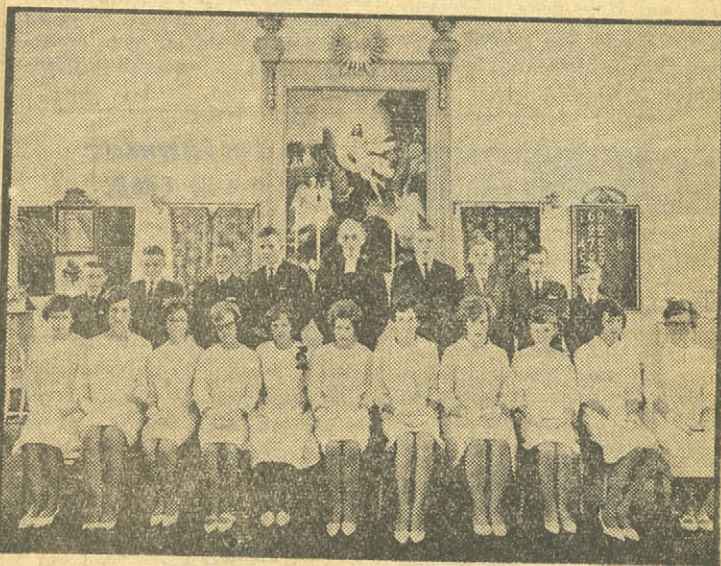
Det första ledet i detta försök omfattar sådd med vanlig såmaskin med enkorntfrö, som har enkorntighet 1,5. Sommarskötsel har varit traditionell med gallring och hackning. Utsädesmängd sju kg per hektar, vilket motsvarar 25—30 frön per meter. Detta led har tagits med för en bedömning efter avtalets grunder, framhålls av agronom Nilsson. Det andra försöksledet har sätts med precisionsmaskin och superenkorntfrö med enkorntighet 1,25, vilket är mycket lågt. Vanligt superenkorntfrö till odlarna har en enkorntighet mellan 1,25 och 1,4. Ogräsbekämpning har skett vid sådden, och utsädesmängd har varit 20 frön per meter, varefter skett efterputsning med långhacka. Sista försöksledet utgör det helmekaniserade med utsädesmängd på 15 frön per meter samt uttunning ner till fem plantor.

Försöken visar mycket goda resultat och har utgjort de bästa hittills, omtalade agronom Nilsson i sin redogörelse. Planträkningen gav följande resultat: i första ledet 14,3 plantor vid uppkomsten, andra ledet 10,7 och tredje 9,1. Efter sommarskötselns slut 4,1 plantor per meter i första ledet, samma i andra och 4,2 i tredje, vilket är gott med tanke på helmekaniseringen. Ogräsbekämpningen visar i försöken särskilt gott resultat med 6,1 ogräsplantor per meter i andra ledet och 9,3 i tredje. Försöket har också tidsstuderats av SLA, och för första ledet med traditionell skötsel (en gallring och en hack-

Slutligen samlades alla på Skurups lantbruksskola, där man först studerade sortförsök under jordbrukskonsulent Nils G. Larssons ledning. Därefter samlades alla i skolans aula för diskussion om ogräsbekämpning. Det som kom före var framför allt TCA-bekämpning före sockerbetssådd, en företeelse på gott och ont, enligt betinspektör Poppius. Detta års väderlek har nämligen inte alls gett det utslag, som instruktionerna från firmorna visar med bekämpning tre veckor före sådd. Många fält har tagit skada genom

SKD. 13/2

Konfirmation i Börringe och Gärdslöv samma dag



Konfirmanderna i Börringe samlade framför altaret i Gustafs kyrka.



Konfirmanderna i Gärdslöv och Önnarp samlade i Gärdslövs kyrka.

Komminister Nils Sjöstrand, Börringe, hade under lördagen två konfirmationer att förrätta. Den ena av dessa ägde rum i Börringe Gustafs kyrka och den andra i Gärdslövs kyrka.

I Börringe var de kvinnliga konfirmanderna elva till antalet och utgjorde därmed dominansen bland de 19 konfirmanderna. Psalmsång inramade konfirmationsförhöret, som äg-

de rum under konfirmationslärarens komminister Sjöstrands ledning, efter gängse ritualer.

I Gärdslöv var antalet konfirmander mindre och utgjorde sammanlagt 9 stycken hemmahörande förutom i Gärdslövs församling även i Önnarp. Även här dominerade det feminina inslaget med 5 flickor mot 4 pojkar. Bägge konfirmationerna besöktes av många anhöriga till ungdomarna,

SKD 13/7

SKD 14/7

Konfirmation i Lilla Bedinge



Samtliga 22 konfirmander tillsammans med komminister Hugo Haglund, Tullstorp i L. Bedinge kyrka.

Konfirmation hölls under lördagen i Lilla Bedinge kyrka. Sammanlagt var det 22 ungdomar som gick fram till altaret. Av dessa dominerade pojkar med 14 stycken.

Det vackra vädret gjorde att många anhöriga till konfirmanderna samlats i kyrkan, som var i det närmaste fullbesatt. Ungdomarna gick fram två och två i samlad trupp. Efter inledande psalmsång tog förhöret vid av ungdomarnas konfirmationslärare kyrkoadjunkt Hugo Haglund, Tullstorp. Efter ytterligare psalmsång tågade ungdomarna på samma sätt ut ur kyrkan, varefter de blev uppvaktade av sina närmaste.

Under söndagen följde sedan nattvardsgång för de nyblivna konfirmanderna. I denna deltog även en god del av konfirmandernas anhöriga.

SKD 16/7

MOR och BARN



Fru GUN OLSSON med dottern INGELA, 8 mån., Skurup.
(Foto: Sernerf, Skurup)

SKURUPSAGRONOM GÄSTADE ÖSTTYSKT KOLLEKTIV LPG

Utbyggnaden av det östtyska kollektivsystemet inom jordbruket har studerats av en grupp nordiska jordbruksexperten under en nyligen gjord tiodagarsresa. Med bland sällskapet var också agr. Albin Jönsson Skurups lantbruksskola, inte så litet imponerad av vad han fått se. På den korta tid denna omorganisation pågått har man lyckats bra enligt planen, säger agr. Jönsson.



Agr. Albin Jönsson, Skurup

Som värdar för det nordiska sällskapet har stått den östtyska organisationen VDGB (Die Vereinigung der gegenseitigen Bauernhilfe) som på svenska betyder "Föreningen för ömsesidig bondehjälp". Naturligtvis utgjorde de främsta studiemålen de östtyska kollektivjordbruken LPG, framhäver agr. Jönsson. Framförallt var det två typer inom LPG som penetrerades noggrant, nämligen LPG typ 3 där allt är gemensam egendom och LPG typ 1 där husdjuren hålles enskilt och privat. På den sistnämnda typen av kollektiv får jordbrukaren ersättning för arbetet genom foder till djuren. Dessa kan han sedan sälja och få pengar för, säger agr. Jönsson.

STORA ENHETER

Kolchoserna, i detta fallet LPG, är oftast stora enheter på ca 1.000 tnd

För det mesta är dessa kollektiva enheter uppbyggda kring en större gård och agr. Jönsson kan berätta att på det ena av de LPG man besökte var huvudgården ungefär av 400 tndls storlek, varefter hade byggts på med mindre enheter till tusentals-tnd-strecket. LPG-jordbruket var vidare uppdelat i särskilda brigader alltefter produktionsgrenarna. Således svarade vissa brigader för stråsädesodling, andra för potatisodlingen o. s. v.

INOMGÅRDSRATIONALISERING EFTERSATT

Det man framförallt tycks gå in för inom det östtyska jordbruket nu, är att höja animalieproduktionen, säger agr. Jönsson. Här har man inte alls kommit upp i samma nivå som det västerländska jordbruket. Vad som framförallt fattas är mekaniseringen av inomgårdsarbetet. Således är mjölkningsmaskinen ännu så länge en sällsynt företeelse även om den finns, förklarar agr. Jönsson, som är agronom på husdjurslinjen och därför något av expert på detta område. Smittsam kastning och TBC härjar fortfarande bland djurbesättningarna men man arbetar hårt för att få fram reaktionsfria djur.

MÅNGA ANHALTER

Naturligtvis hann den nordiska expertgruppen med en hel del annat under den östtyska resan. Således besöktes också Leipzigs lantbruksmässa, Berlin, nazisternas koncentrationsläger Sachsenhausen och det historiska Lützen. Den sistnämnda platsen visserligen utanför programmet, men helt i tycke med våra värdar, förklarar agr. Jönsson. Vad man även fick se under den innehållsrika tiodagarsresan var Östersjöveckan samt den stora försöksgården Lusewitz, där man arbetar på att få fram nya sorter och arbetsmetoder för att gynna den rationella stordrift man så hårt arbetar för.

SPECIALISTER I SIN GREN

Denna uppsplattning inom produktionsgrenarna gör att medlemmarna inom ett LPG så småningom blir specialister på var sitt område som rör jordbruksdriften. Och denna är ännu så länge allsidig, framhåller agr. Jönsson. Det verkar dock som man är på väg mot viss specialisering, framförallt för att få ner arbetsstyrkan. Den ofta omtalade vanskötseln av jorden såg inte det nordiska sällskapet något av. I stället var grödorna överallt mycket välskötta. Man såg visserligen små lokalområden, som var eftersatta framförallt med ogräsbekämpning, varför en vild ogräsflora utbreddes sig fritt. Detta störde emellertid inte alls helhetsintrycket, tycker agr. Jönsson.

MOR och BARN



Fru ANNA-KARIN ANDERSSON med barnen LISBETH, 9 år, och INGEMAR, 5 år, Genarp. (Foto: Sernert, Skurup)

Flykt från ungersk revolt till egen gård i Katslösa



Kornet artar sig fint, tycker Mihaly Papp, när han synar sitt kornfält.

— AV ALLAN ANDERSSON —

Mihaly Papp tillhör en av de ungrare i Sverige, som här hittat en fristad efter flykten från den tillintetgjorda revolten i hemlandet. Det var hårda tider för Mihaly strax han kom hit. Allrahelst som den lilla förmögenhet han hade skrapat ihop och tagit med sig var värdelös. Devalveringen i samband med revolten hade gjort pengarna omöjliga att lösa in i de svenska bankerna. Hårt arbete och tron på framtiden förde dock fram ynglingen från stäppens land till egen gård i Katslösa vid Rydsgård.

Gården i Katslösa hör till begreppet familj jordbruk med sin areal av 32 tunnland åker och äng. Här lever Mihaly Papp tillsammans med sin skånska hustru Sonja och snart ettåriga dottern Susanne; en pigg liten brunögd varelse. Gården har Mihaly brukat i två år nu och han tillsammans med den övriga familjen trivs utmärkt. Här har de ett stycke jord som är deras egen i ett land, där den statliga regimen knappast ger upphov till revolter.

UTBILDAD ELEKTRIKER.

När Mihaly kom från Ungern var han egentligen utbildad elektriker och jobbade på fabrik. Men i det nya landet passade inte riktigt hans kunskaper in beträffande elektriker yrket. Visserligen var principerna desamma men i det praktiska utförandet var det en del som skilde från det Mihaly lärt sig hemifrån. Dessutom gjorde språksvårigheterna sitt till. Han tog därför detsäkra för det osäkra och hängav sig helt åt jordbruksarbete. Från början betskötsel, men sedan som lantarbetare.

SKJORTA FÖR 150 KR

Anledningen till att Mihaly vågade sig på jordbruksarbete berodde på att han är född på landet. Föräldrarna har en gång i tiden varit jordbrukare, säger Mihaly när han berättar sin levnadshistoria. Kollektiviseringen på senare tid medförde emellertid att ungdomen sökte sig till städerna för arbete och därför blev Mihaly elektriker. Han jobbade hårt för sitt nya yrke som han numera mist; tre års studier på kvällarna jämsides med arbete på dagarna. Och lönen under lärotiden var inte över sig. 300 kr. plus mat och logi.

— Inte mycket, menar Mihaly, i ett land där en vanlig arbetsskjorta kostade omkring 150 kr. Så var ungefär allt. Dyra varor men liten lön för arbetet.

får man lära i ett land som Ungern, menar Mihaly, där pengar är svåra att få in men väldigt lätta att bli av med.

MINIMAL AVKASTNING

I början hade Mihaly litet svårt med de svenska metoderna att sköta jordbruk. Egentligen kommer han från vinodlaredistrikt som ligger på gränsen mellan Ungern och Rumänien. Det blev således helt olika odlingar. Dessutom användes inte handelsgödsel i ungerskt lantbruk utom på de stora kollektiverna. De små privata lantbruken har helt enkelt inte råd med sådan lyx. Detta sätter också sina spår på avkastning. När den skånska lantbrukaren får ungefär mellan 2.000—2.500 kg vete/tnl får den ungerske lantbrukaren ca 300 kg. Otroligt för oss, men så var det i fjor. Det vet Mihaly bestämt.

KUSIN SOM GRANNE

Alldeles ensam i ett främmande land lever inte Mihaly och hans familj. Han har landsmän och släkt på nära håll. I en av granngårdarna bor nämligen hans kustn. Och varje år brukar antingen syskon eller föräldrar hälsa på i Katslösa. I är bler det hans syster som kommer i stället för fadern, som inte fick utresetillstånd detta år. Det kommunistiska systemet är järnhårt och berättigar inte till utsvävningar med utlandsbesök varje år inte. Mihaly är väldigt glad över att ha kommit till Sverige och att han blev lantbrukare i stället för elektriker ångar han inte heller ett dugg.

VET ATT SPARA

Mihaly har funnit sig väl tillrätta som lantbrukare i Vemmenhögbygden. Han ångrar inte att han slog om till ett jordnära yrke.

— Visserligen fordras det stora investeringar i dag både i egendomen och i maskiner för att kunna sköta gården enligt rationella metoder, säger Mihaly Papp. Trots detta blir det likväl en slant över, som inte alls är oäven, tycker den förnöjsamme ungraren.

Han vill gärna ge en lektion i konsten att hålla på pengar. Sådant



Fr v Christina Olsson, Göteborg, Monica Smedberg, Hälsingborg, Gun-Britt Stoltz, Hälsingborg, och Birgitta Sandenäs, Göteborg.

36 lär lanthushåll till jul i Skurup

Årets andra lanthushållsskolkurs började på måndagen i Skurup. Tillsammans 36 unga flickor togs emot av skolans rektor E. Schartau. Liksom under de tidigare kurserna vid skolan kommer de flesta från malmölandet fördelade någorlunda jämnt mellan stad och landsbygd.

De nya eleverna kommer nu att vistas vid skolan till framot jul-tiden. Under de fem månader kursen varar skall man hinna få inblick i det mesta av det som hör till hem och hushåll. En ny lärare kommer den nya elevkullen att få i lanthushållslärare Karin Sjöström.

Eleverna i den nya kursen är följande: Sonja Ahlström, Hälsingborg, Britt Alexandersson, Staffanstorp, Ingrid Alm, Bodafors, Astrid Andersson, Veberöd, Carin Andersson, Skivarp, Eva Andersson, Vassmolösa, Ingalill Andersson, Lilla Harrie, Margareta Andersson, Trelleborg, Pia Edvall, Trelleborg, Ann-Marie Fridell, Akarp, Gunvor Hermansson, Löderup, Marianne Iverås, Kallhäll, Birgit Jönsson, Bjuv, Anitha Larsson, Blentarp, Margit Lindeberg, Linköping, Ann Littorin, Ystad, Christina Lydén, Malmö, Ingrid Löfgren, Gävle, Anita Nilsson, Jordholmen, Britt Nilsson, Anderslöv, Eva Nilsson, Sjöbo, Kristina Nilsson, Lund, Marie-Louise Nilsson, Malmö, Gunvor Ohlsson, Beddinge, Ingrid Ohlsson, Blentarp, Christina Olsson, Göteborg, Ulla-Britt Olsson, Ryngge, Berit Persson, Hedvigsdal, Britt Persson, Staffanstorp, Marianne Persson, Vellinge, Birgitta Sandenäs, Göteborg, René Segerhammar, Göteborg, Monica Smedberg, Hälsingborg, Gun-Britt Stoltz, Hälsingborg, Eva Svedlund, Hälsingborg och Lena Tibblin, Enköping.



Ett sommarfagert Vemmenhög mötte nya lanthushållselever



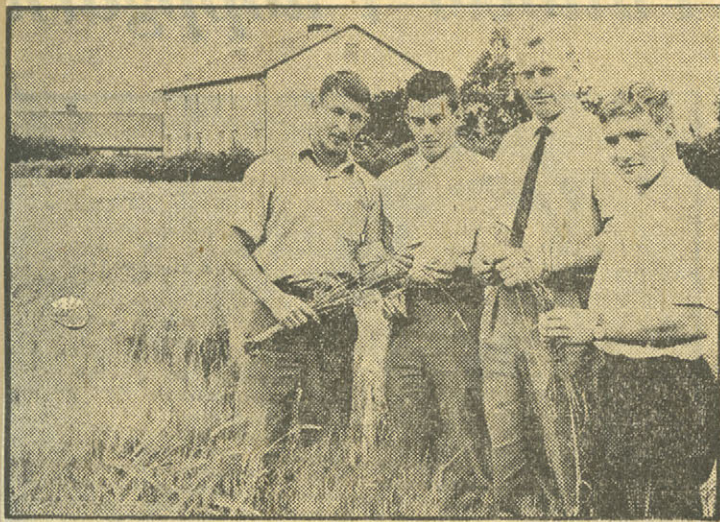
Lika fager som sommarblomstren var den här flickbuketten, fr. v. Christina Olsson, Göteborg, Ulla-Britt Olsson, Ryngge, och Birgitta Sandenäs, Göteborg.

En ny kull lanthushållsskolelever möttes under måndagen av ett leende Vemmenhög i sin fagrate högsommarskrud när de tog Skurups lanthushållsskola i besittning för en tid av fem månader framåt. Den nya elevkullen bestod av tillsammans 36 förväntansfulla flickor, som togs emot av skolans rektor E. Schartau.

Liksom den föregående kursen kommer denna andra årskurs att pågå i 21 veckor. På den tiden är det meningen att flickorna skall hinna både laga mat, sy och väva samt för övrigt klara av det som hör ett lanthushåll till. Nu är det att märka, att inte enbart flickor födda på landet kommer till skolan. Fördelningen är nästan fifty-fifty mellan flickor från landsbygd och stad och detta visar att det i dag praktiskt taget inte finns stor skillnad i hushållen för stad och land. Med andra ord har lanthushållet övergått från självhushåll till användning av en hel del förädlade produkter och halvfabrikat, komma från våra livsmedelsföretag.

En ny lärare kommer eleverna att få under kurs tiden i Karin Sjöström. Eleverna är följande: Sonja Ahlström, Hälsingborg, Britt Alexandersson, Staffanstorp, Ingrid Alm, Bodafors, Astrid Andersson, Veberöd, Carin Andersson, Skivarp, Eva Andersson, Vassmolösa, Ingalill Andersson, Lilla Harrie, Margareta Andersson, Trelleborg, Pia Edvall, Trelleborg, Ann-Marie Fridell, Akarp, Gunvor Hermansson, Löderup, Marianne Iverås, Kallhäll, Birgit Jönsson, Bjuv, Anitha Larsson, Blentarp, Margit Lindeberg, Linköping, Ann Littorin, Ystad, Christina Lydén, Malmö, Ingrid Löfgren, Gävle, Anita Nilsson, Jordholmen, Britt Nilsson, Anderslöv, Eva Nilsson, Sjöbo, Kristina Nilsson, Lund, Marie-Louise Nilsson, Malmö, Gunvor Ohlsson, Beddinge, Ingrid Ohlsson, Blentarp, Christina Olsson, Göteborg, Ulla-Britt Olsson, Ryngge, Berit Persson, Hedvigsdal, Britt Persson, Staffanstorp, Marianne Persson, Vellinge, Birgitta Sandenäs, Göteborg, René Segerhammar, Göteborg, Monica Smedberg, Hälsingborg, Gun-Britt Stoltz, Hälsingborg, Eva Svedlund, Hälsingborg och Lena Tibblin, Enköping.

Svensk-dansk förbrödring på Skurups lantbruksskola



Försöksfälten på Skurups lantbruksskola ger alltid en stunds diskussion i fråga om sortval tycker fr. v. Sven Johansson, Sjöbo, Erik Vedel Hansen, Höng, Kurt Persson, Lövestad, och Ole Andersen, också dansk gäst från Höng.

Utbyte mellan lantbruksskolor i olika länder är säkerligen något som har framtiden för sig. Det ger personlig kontakt samtidigt som behållningen av studiebesök som göres blir helt annorlunda. Så resonerar i dag de båda rektorerna på lantbruksskolorna i Skurup och Höng på Själland. Just nu återgäldar den danska lantbruksskolan det besök som Skurupseleverna gjorde på Höng i förra veckan.

Egentligen var det i fjor som rektor Bent Belling från Höng och rektor Gunnar Knutsson, Skurup resonerade om utbyte mellan de båda skolorna. Det blev aldrig realitet då, men i år har man som sagt satt planerna i verket. Och allt verkar till att slå bra ut, menar de båda lantbruksskolerektorerna. Trots att skänkt lantbruk liknar danskt ganska mycket, har de likväl mycket att ge varandra ifråga om mekanisering på gårdarna, driftsinriktning, strukturrationalisering, byggproblem och mycket, mycket annat.

EN VECKAS VISIT

Hela denna vecka kommer de danska lantbruksskoleleverna att vara gäster i Skurup. Tillsammans är de nitton stycken förutom rektor Belling och de övriga lärarna på den danska lantbruksskolan. Man startade under måndagskvällen med orientering om Skurupsskolan och undervisningens uppläggning och fortsatte under tisdagen med orientering om svenskt lantbruk och dessa framtida utveckling. På tisdagseftermiddagen avrundade man det hela med studiebesök hos friherre Jörn Ramel på Vidarps gård samt hos minister Z. P. Westrup på Rydsgårds Jordbruks AB. Båda gårdarna typexempel av rationellt svenskt lantbruk, varav den senare i stordrift.

INBLICK I FÖRENINGSLIV

Så kommer man att fortsätta veckan ut och i dag ställer man färden

till Ruutsbo gård vid Ystad för att titta på köttdjursuppfödning och faravel, vidare Hamnehög för titt på växtförädling. Torsdagen ägnas svensk föreningsrörelse med teoretisk snabborientering först på skolan och därefter besök på Scans nyuppförda andelslakteri i Kävlinge. Dagen slutar med besök på Barsebäck. Fredagen blir besök hos den enskilda gårdsägaren, varvid lantbrukare Kjell Hansson, Torsjö kommer att ta emot de danska gästerna för att visa den allsidiga driften på sin 23 ha gård.

HOPPAS KUNNA FORTSÄTTA.

Både i Skurup och Höng hoppas man på fortsatt utbyte mellan de båda skolorna även i framtiden. Danskt och svenskt lantbruk har så mycket att ge varann att ett sådant utbyte verkligen har stor betydelse.

— Vi har onekligen en del att lära av misstagen i svensk jordbruksmekanisering, framhåller rektor Belling med glimten i ögonvrån. Svenskarna har ju hitintills legat före oss på detta område och likaså i strukturomvandlingen.

Och svenskarna eller rättare skåningarna har en hel del att lära av danskt lantbruk i skötselhänseende, både vad det gäller djuruppfödning och växtodling. De danska försöken omsättes som bekant betydligt snabbare i praktisk användbarhet än vad de svenska gör. Så nog finns det positiva synpunkter på ett utbyte alltid.

A. A-n

Skurupsbröder om USA-resa: Texas absolut det tuffaste



Stetson-hattar och jätte stora dollarsedlar var med i souvenirhögen bröderna Jan och Christer Isgren hade med från treveckorsturen.

Trötta men lyckliga kom under tisdagskvällen bröderna Christer och Jan Isgren tillbaka igen till Skurup efter tre veckor i det stora landet i väster: United States of Amerika. Även under onsdagen när SkD fick ett samtal med de båda bröderna satt tröttheten i. Ett späckat och välfyllt program under de tre veckorna hade gjort sitt, det märktes tydligt.

— Visst kan det vara väldigt svårt att summera sina intryck på någon timme, men vissa saker hade ändå fäst sig speciellt i medvetandet och det var amerikanarnas sätt att färdas med alla de snabbgående kommunikationsmedel man förfogar över samt deras bifstekar. Ja, just bifstekar, säger bägge bröderna med en mun. Kromosomliknande sådana, som amerikanerna satte ner i ett nafs, men vi hade all möda i världen att pressa ner. I övrigt kan man nog också hylla uttrycket "biggest in the world", tycker bröderna Isgren. Allt var väldigt imponerande.

DJUPHAVSBORRNING I GOLFEN

Bröderna började sin resa i New York, en stad som föga tilltalade dem. Smutsig som de flesta amerikanska städer är, säger de båda bröderna. Alla utom de i Pennsylvania, där Pittsburgh tar priset. Rent och snyggt överallt.

Som tidigare nämnts var det Christer som vunnit Amerikaresan för två i en tävling arrangerad av Gulfs plus ett tekniskt magasin. Helt naturligt visade också denna koncern de jättesurser man förfogar över. Bröderna fick bl. a. följa djuphavsborrhning efter olja i Mexikanska golven sett ovanifrån med helikopter. Hela tiden var det Gulfs representanter som guidade.

TUFFT I TEXAS

R. E. Smiths ranch i Houston fick också bröderna titta på. En verk-

DOLLAR PÅ STEN

Sista delen av sin trevliga resa gjorde bröderna i Kalifornien, där man bl. a. fick se "Döda dalen". En försänkning som låg under havets nivå. Allt här verkade sterilt, men amerikanerna kan som få utnyttja allt. Här sålde man souvenirstenar hämtade från urberget och slipade på ena sidan och tjänade dollar. Christer kan visa en sådan sten som kostade honom en dollar.

Även Disneyland och Hollywood hörde till resrutten. Man tittade in i Paramountstudion och åkte förbi Twenty Goldwyn Fox, där kulisserna stod kvar efter Cleopatra. Nevada skall heller inte glömmas, tycker bröderna med sina spelautomater praktiskt taget i varenda krok. Den första spelautomaten mötte dem på den bensinmack, där man tankade, vilket kanske säger en del om staten där hasarden florerar.

A. A-n.

Originellt musikframträdande på hembygdifesten i Rydsgård



Viktigt att dansbanegolvet ligger i väg, anser fr. v. ordf. i festkommittén Erik Månsson och Knut Håkansson.

För nionde året i rad förbereder nu Rydsgårds IF och CUF hembygdifesten vid idrottsplatsen i Rydsgård. Även i år hoppas arrangörerna att festen skall bli sina föregångare lik i alla avseenden, främst då publiktillströmningen. Man har alla åren lyckats hålla en publik-siffra på mellan 2.000–2.500 under 3 festdagar och det tycker man är bra.

— Den här hembygdifesten börjar bli något av en tradition för folk i bygderna runtom, anser de festkommittéerade, som nu de sista dagarna före börjar få alltmera bråttom med förberedelserna. För även om det så att säga börjar gå i de gamla gängorna efter nio år finns alltid en del nya problem som dyker upp.

— En svår nöt i år har varit att få någon att hålla högtidstalet säger festkommitténs ordf. Erik Månsson, Rydsgård. Alla har ju semester vid denna tiden och det var åtskilliga telefonsamtal som fick offras innan det lyckades. Nu blir det komminister Alf Sjölin, ordf. i Albo hembygdsförening som skall hålla talet till hembygden.

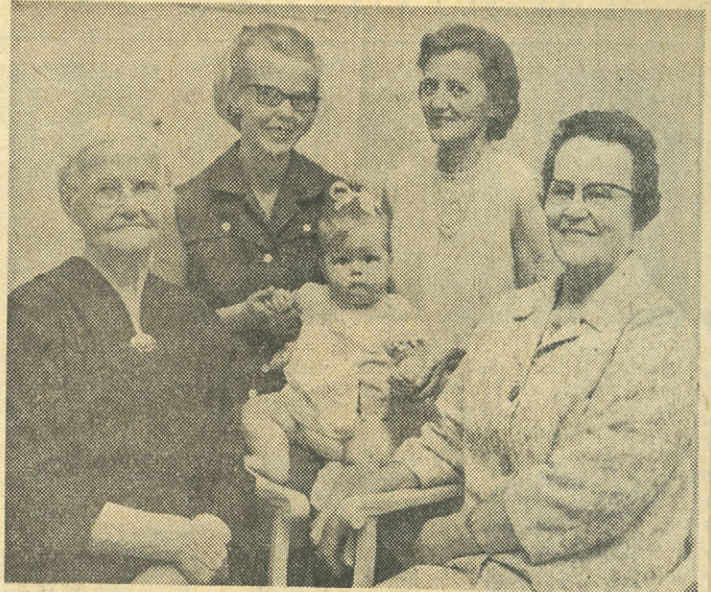
— Ett svep i programmet visar för övrigt att det kommer att bjudas på skiftande underhållning de dagar festen varar. Eller vad sägs om scenframträdande av "Örkelljungaflickorna" — systrarna Clausson — lördagen den 25 juli samt dansmusik till Lasse

Walters orkester. Fotbollsmatch Vene-stad IF—Rydsgårds IF söndagen den 26 juli, som inledning av det fyl-liga söndagsprogrammet. Efter denna match följer sedan skämtmatch mellan Rydsgårds "gubbar och töser" före hembygdspöredraget av kommin-ster Sjölin.

— Den kanske största magneten under söndagen blir snärestadbon Henning Larssons framträdande med sin egenhändigt tillverkade "drag-spelsorgel". Ett instrument, som skiljer sig från de flesta i sin konstruktion och där även en dammsu-gare får göra tjänst. Rydsgårds duk-tiga CUF-amatörer framför sin kaba-ret "Röda lyktan" och dansen trädes till Raidlers kometer.

— Sista festdagen blir onsdagen den 29 juli, då musiken blir Ramonas orkester. Alla dagarna bjudes fri dans och festbesökarna kan även roa sig med de basaranordningar som alltid finns med på denna hembygdifest. A. A.-n.

FEM GENERATIONER



Inte mindre än fyra olika grenar med fem generationer finns i den här pigga släkten. På bilden syns en av dem; fru Johanna Carlsson-Lagergren, Skurup, med dottern fru Ebba Landgren, Hässleholm, dotterdotter fru Alice Fröding, Halmstad, dotterdotterdotter fru Kerstin Molander, Göteborg, och dotterdotterdotterdotter Ase.

Malmömakar bilvurpade vid Skurup



Malmöbilen blev illa tilltygad.

På riksväg 11 mellan Malmö—Skurup inträffade på torsdagskvällen, strax norr om Skurup, en bilolycka som kunde fått mycket allvarliga följder om turen inte varit framme.

Två malmömakar i 25-årsåldern var på väg från Malmö till Skurup, då de i en kurva norr om köpingen tappade herraväldet över bilen, som for upp på en refug och snuddade vid en stolpe.

Därefter fortsatte bilen tvärs över vägen och fullkomligt studsade över ett skyddsräcke för att slutligen hamna på taket nedanför en tre meter hög slänt.

Paret undkom med endast ett par obetydliga blesyrer som de fick omplåstrade hos läkare. Bilen, en Volkswagen, blev totalt ramponerad. Bland annat trycktes taket ned i förarsätet.

Att makarna klarade sig så lindrigt undan som de gjorde får anses som en fantastisk tur, anser polisen. Tro-ligen har de kastats ur bilen när denna studsade ner för slänten.

DIAMANTBRÖLLOP

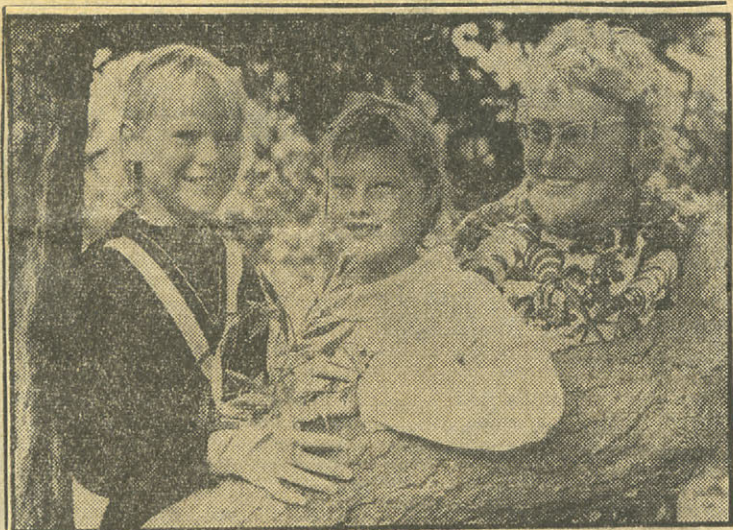


— firas den 23 juli av f. hemmans-ägaren HÄRLÖF MÅNSSON, Skurup, och hans maka EMMA, f. Hansson. (Foto: Sernert, Skurup)

S.K.D. 27/7

SKURUPSBYGDEN

Första omgången simelever klara vid Skurups simskola



Fr. v. magistrarna Lars Persson, Västerstad (guld), Ann-Louise Rosenqvist, Västerstad (silver), Gudrun Olsson, Bjärsjölagård (guld) och Eva Rosenqvist, Västerstad (guld)

Sommar på modet var det riktigt på lördagen när Skurups simskola hade avslutning vid Bingsmarken. Vädret var nämligen så där lagom gråmulet och disigt som utmärker vår svenska sommarmånad juli numera. Vattnet var dock mera badvänligt än när simskolan började för tre veckor sen. Temperaturen i vattnet har på den tiden hunnit stiga från plus 13 grader till plus 18 rader.

Det var ovanligt många elever som var med på årets första simkurs. Inte mindre än 110, varav de allra flesta nybörjare. Därför var det helt naturligt inte många av högre märkena som utdelades. Endast en magister och två kandidater. Nybörjarskaran har dock visat gott gry under den tid kursen varat och de allra flesta har lärt sig simma ordentligt, framhöll ledarinnan för simskolan frk Gunvor Mårtensson. Avslutningen hade samlat ovanligt många av föräldrarna som åskådare. Programmet började med att skolstyrelseordf. Gunnar Hansson, Ångsro talade om nyttan av simundervisningen och uttalade tack till dem som haft med simundervisningen att göra, nämligen frk Gunvor Mårtensson, Jane Madsén och Asa Eiderbrandt. Därefter utdelade skolsty-

relseordföranden märken och diplom innan det blev dags för olika slag av tävlingar i vattnet samt övningar med andningsdockan Ann. Sist följde bullfest, som alla eleverna tyckte smakade bra efter strapatserna. De som erhöll märken var följande: järnmagister: Maria Knutsson. Kandidaten: Ingrid Lennartsson, Monica Sigfridsson. Silver: Jan Åke Berglund, Brons: Kenneth Strömberg, Jan Åke Berglund, Roland Nilsson, Tommy Andersson, Anna Lena Dalsjö, Dag Eiderbrandt, Håkan Ringberg, Uno Larsson och Ingemar Larsson. Järn: Eva Svensson, Uno Larsson, Kenneth Strömberg, Tomas Malmberg, Jörgen Larsson, Lars Åke Järdler, Monica Andersson, Krister Andersson, Bo Andersson, Klas-Göran Jönsson, Leif Göran Strömblad, Nils Bertil Hansson, Ingeli Larsson, Susanne Borg, Elsie Svensson, Stig Dalsjö, Kenneth Jacobsson, Lena Torstensson, Rolf Sigfridsson, Eva-Lena Bergman, Lisbeth Larsson, Elna Sjövall, Per Knutsson, Rolf Svensson och Dag Eiderbrandt. Diplommottagare blev följande elever: Stora diplom: Elisabeth Hugos-

Trelleborgs Allehanda 27/7

Kammarkonsert i slotts-miljö



Mycket folk hade kommit till konserten inne på borggården.

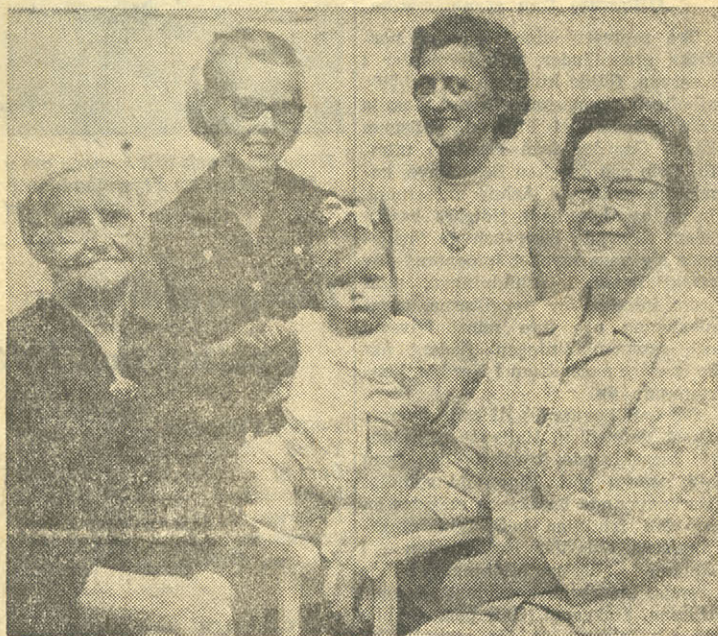
När Nordiska ungdomsorkestern i går gav sin kammarkonsert på Svaneholms slott var samtliga platser upptagna inne på borggården.

glädjas åt orkesterns utsökt fina framförande. Speciellt glädde man sig åt att få lyssna till Guido Vecchis musicerande. Musiken fick sin speciella stämning inne på borggården, och Nordiska ungdomsorkestern—TA-arrangemanget uppskattades livligt.

Cirka 200 personer hade kommit för att lyssna, och de kunde

Y.A 26/7 - 64

Fem generationer



Inte mindre än fyra olika grenar med fem generationer finns i den här Skurupssläkten. På bilden syns en av grenarna: fru Johanna Carlsson-Lagergren Skurup med dottern fru Ebba Landgren Hässleholm, dotterdottern fru Alice Fröding Halmstad, dotterdotterdottern fru Kerstin Molander Göteborg och dotterdotterdotterdottern Ase.

SND 27/7 - 64

Rattmästerskap i Knickarp samlade 20-talet deltagare



Den här kvartetten med tävlingsledare Åke Nilsson, Skårby främst, rattade goft. Fr. v. tävlingens enda kvinnliga deltagare Marianne Olsson, Skårby CUF, Åke Persson, Rydsgårds CUF, Bertil Nilsson, Skårby CUF och Lennart Larsson, Skårby CUF.

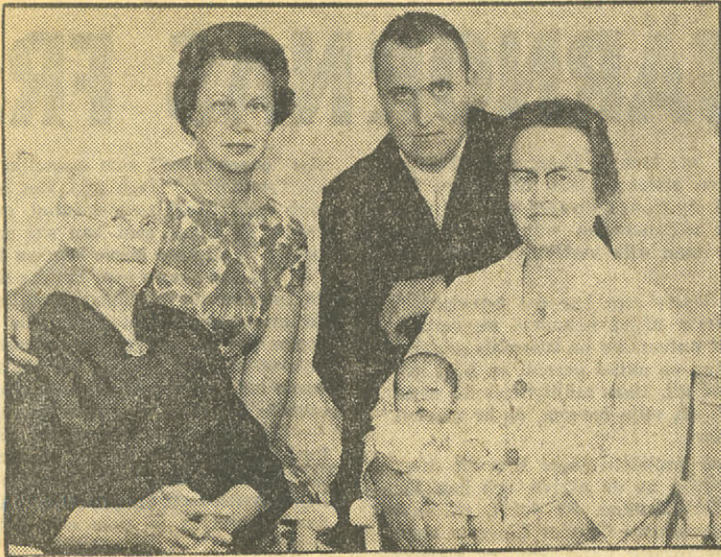
Rydsgårds och Skårby CUF-avdelningar var nöjda med de på söndagen arrangerade rattmästerskapstävlingarna i Knickarp. Sammanlagt körde 20-talet CUF-medlemmar, som helt var upplagd enligt KAK:s föreskrifter. Tävlingsledare var Åke Nilsson, Skårby, som hade fullt upp att göra med att se till att allt klaffade.

De mindre bilarna körde först genom banan, som hade 8 kontroller och började med start i garage och slutade med fickparkering åt höger. Den sista kontrollen låg dock helt utanför KAK:s reglemente, men arrangörerna hade tagit den med för skojs skull med tanke på den stundande omläggningen till högertrafik. Flest missar noterades vid backning på plankan, samt vid nämnda fickparkering.

Resultaten fördelade på de olika avdelningarna fick följande utseende: Rydsgårds CUF: 1) Stig Allan Svensson, Volvo, 6 prickar, 2) Hans Carlsson, Morris, Tord Lundgren, Volvo, och Åke Persson, Volkswagen, vardera 14 prickar. Skårby CUF: 1) Tore Jönsson, Opel Kapitän, 6 prickar, 2) Lennart Larsson, VW, 11 prickar, 3) Erik Nilsson, VW, 14 prickar. Damklassen: Marianne Olsson, SAAB (enda kvinnliga deltagare) 20 prickar.

SKD 28/7-64

Fem generationer



Fyra grenar med fem generationer finns inom en familj i Skurup. På bilden ovan ses en gren: fru Johanna Carlsson-Lagergren, Skurup, dottern fru Ebba Landgren, Hässleholm, dotterdottern fru Lilly Svensson, Lindby, Skurup, dotterdottersonen Anders Svensson, Lindby, Skurup, och dotterdottersondottern Christina.

(Foto: Sernert, Skurup)

SKD 29/7-64

Nystartad kennel i Örsjö håller Dobermannpinscher



Fru Ketty Isgren tillsammans med dobermanntiken vannängens Irja samt en av de åtta valpar som tiken är lycklig moder till.

En ny kennel har etablerat sig i Rydsgårdstrakten. Det är Ketty och Kjell Isgren, Örsjö som nu föresatt sig att starta hunduppfödning. Den första kullen valpar är redan färdiga att säljas, omtalar paret när SkD kommer på besök. Kennelns specialitet är dobermannpinscher, en stark och säker vakthund.

Paret Isgren har alltid haft intresse för hundar och särskilt fru Ketty Isgren är över sig förtjust. Det är också hon som sköter den nystartade kenneln helt och hållet. Arbete fattas inte, säger fru Isgren. Skall allt vara i sin ordning så fordras ganska stort arbetsinsats. Valparna vill ha mat 5-6 ggr dagligen. Dessutom skall hållas rent och snyggt i kenneln.

Två stycken dobermannstikar skäller livligt som välkomsthälsning när vi träder in i den väl omgärdade kenneln. Den ena av dessa har för någon tid sedan fått en kull valpar om åtta stycken och dessa är nu färdiga att sälja. Modern till valparna går under namnet Vannängens Irja och har vunnit ungdomsklassen vid utställning i Kristianstad samt vidare erhållit omdömet bästa unghund i Horsens i Danmark. Fadern är fallen efter en holländsk stam och finns f. n. på Vannängens kennel vid Kristianstad.

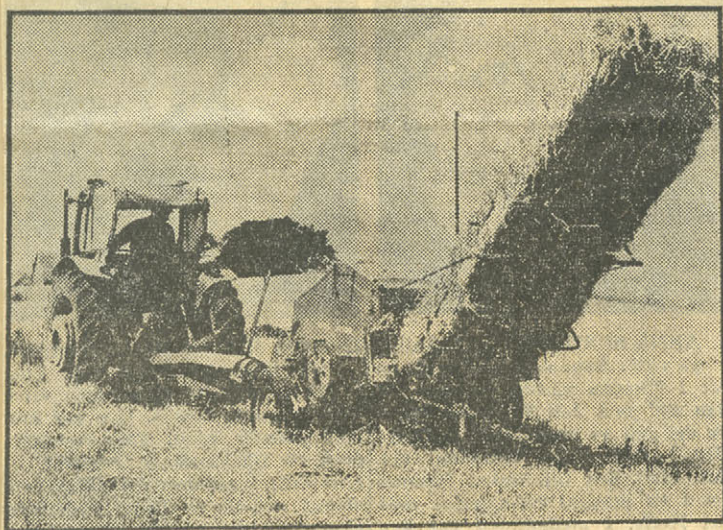
Paret Isgren har även tänkt föda upp småhundar och man har f. n. en whippetik och en dvärgcollie. Hur

den nystartade kenneln kommer att slå ut vet inte paret Isgren ännu, men man hoppas givetvis det bästa. Det skulle för övrigt vara synd att misslyckas när man är så intresserad av hundar som paret Isgren är.

A. A.-n.

SKD 30/7-64

Skörden kommer med jättekliv Tröske för fullt i Vemmenhög



Bilden visar premiär på halmpressning för året i Vemmenhög hos lantbr. Christer Christersson, Gärdslöv, där höstkornet redan är färdigttröskat.

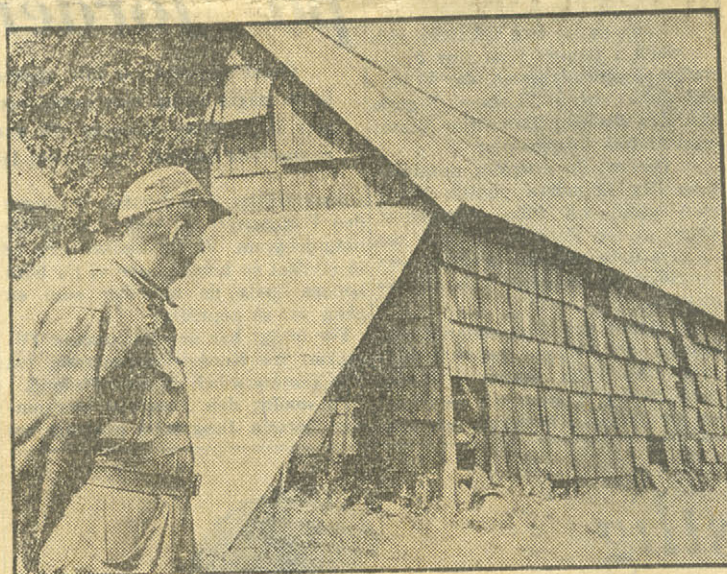
Skörden står för dörren och i Vemmenhögbygden är skördetröskorna i gång litet här och där på fälten. Mest är det höstrybsfälten som hitills tröskats, men även höstkornet håller på att skördas.

Under onsdagen var man i full färd att pressa nytröskad halm efter ett fält med höstkorn hos lantbr. Christer Christersson i Gärdslöv. Just halmpressningen kan väl sägas vara något av premiär för året i denna bygden. I den friska vinden under onsdagen var kornhalmen fin och torr att pressa i balar. Avkastningen på fältet som tröskades under tisdagen blev inte heller fy skam, ca 25 dt/tunnl. Även kvaliteten var god med endast 20 procent vattenhalt.

Det torde inte dröja länge förrän värkornet också går att tröska. Hos lantbr. Christersson tänker man fortsätta på denna stråsädesgröda i slutet på veckan. Det är ett fält Mariekorn som är tröskmoget. Med det väder som råder just nu mognar kornfälten snabbt. Det varslar bl. a. färgen om. Fälten blir nämligen gulare och gulare för var dag som går samtidigt som axen alltmera böjer sig i vinkel mot marken, vilket varslar om en särdeles god avkastning.
A. A-n

SKD 31/7-64

Kritlada förargelsens hus mellan Gärdslöv och Önnarp



Nuvarande ägaren Johan Wedin framför den allt annat än vackra byggnad, där kritan en gång torkades.

Inte långt från Skurup mellan Gärdslöv och Önnarp står en halvt fallfärdig byggnad kvar, som minner om en svunnen företagsform ute på den skånska landsbygden. Det är en gammal kritbrukslada i vilken man torkade och krossade krita. Ända tills slutet av 40-talet lär bruket ha varit i gång då det definitivt lades ner.

Många runtom i bygden skulle väl närmast se att den gråskåpiga byggnaden helt försvann, men att riva den är faktiskt förenat med mycket arbete. Det finns massor av timmer, som faktiskt ännu är friskt tack vare att byggnaden är luftig så att viaden har fritt spelrum. På senare år har byggnaden fått stark slagsida genom sättningar i byggkonstruktionen och man har måst stötta upp den ena gaveln för att inte olyckor skall ske genom att byggnaden rasar utan förvarning.

BYGGNADEN SKALL RIVAS

— Visst skall den gamla kritbruksladan bort, säger Johan Wedin som i dag står som ägare till ödebyggnaden. Jag har faktiskt umgåtts med tanken om rivning de sista fem åren, men allt har inte tiden räckt till, framhåller Wedin. Själv uppskattar han virket som värdefullt och fullt användbart. Lagom till att bygga en verkligt prima ekonomibyggnad av, tycker han.

ARBETE FÖR FYRA MAN

Själv har Wedin arbetat vid kritbruket en gång i tiden. Det var strax innan kriget år 1939. Vi var då fyra man som hade arbete här, säger Wedin. Rörelsen gick bra och kritbruket hade ord om sig att ha verkligt

fint material. Ägaren till rörelsen var på den tiden en man vid namn Evald Sörensson som jämte en kompanjon drev företaget. Kritan bröts inte långt därifrån och än i dag finns stora krithål kvar som minner om den bergart som det finns så gott om i Skåne, men på olika djup. Där kritgravarna ännu finns behövde man faktiskt inte gå så djupt. Bara någon meter ner fanns det gott om råmaterial till denna en gång i tiden lukrativa företagsform, då kritan hade helt annat användningsområde än nu.

A. A-n.

GA 1/8-64



Lantmästare Bengt Persson V
Ingelstad med maka Karin, född
Nilsson, Skurup.
(Foto Sernert Skurup)

SND 1/8-64

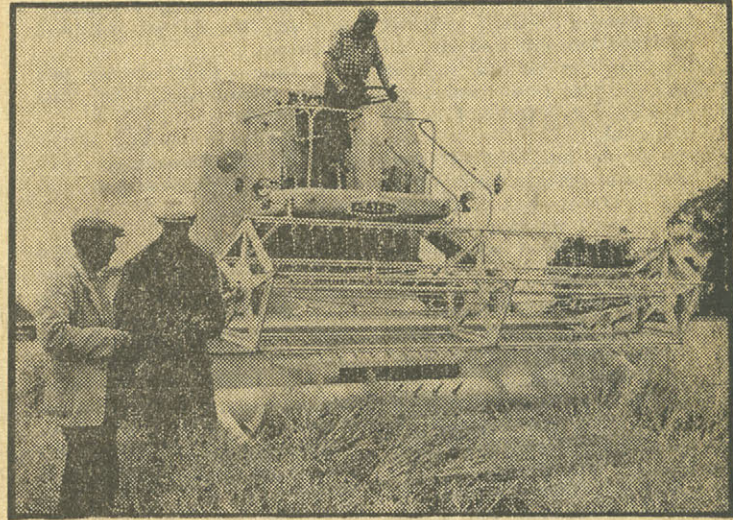
Storleverans till Slimminge Tre nya tröskor ger 32.5 fot



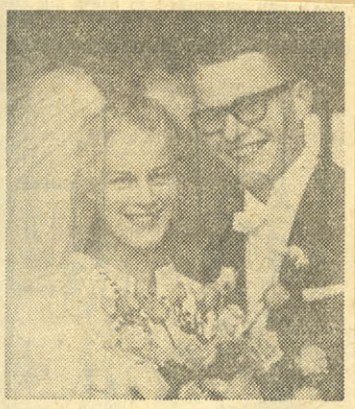
Lantbr. Olle Jönsson S Aby med
maka Gunnel, född Stamå, Klags-
torp.
(Foto: Sernert Skurup)



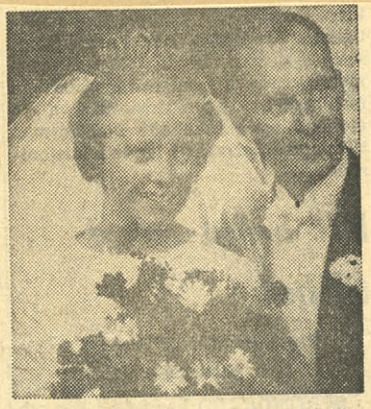
Montör Jan E Nilsson Skurup
med maka Kerstin, född Anders-
son, Rydsgård.
(Foto Sernert Skurup)



Fr. v. Knut Löow samtalar med lantbr. Hans Svensson, Slimminge nr
19 medan Einar Löow sköter tröskningen med den nya Clayson
Armadan



Ingenjör Knut Witberg Oslo med
maka Christel, född Olsson, Sku-
rup.
(Foto Sernert Skurup)



Tek. stud. Stig Kristiansson Es-
löv med maka Brita, född Rosen-
gren, St Beddinge.
(Foto Sernert Skurup)

En storinvestering och samtidig rationalisering beträffande tröskningsarbetet har gjorts i Slimminge av maskinstationsägare Knut Löow. För ett par dagar sedan fick han tre nya självgående Clayson-tröskor med en sammanlagd skärvidd av 32,5 fot. Avverkningen på samtliga tre tröskor beräknar hr Löow kommer att ligga vid 200-250 dt pr timma. Onekligen imponerande.

Anledningen till att Slimmingeföretagaren gjorde en så pass stor nyinvestering beror på att han anser att just tröskningsarbetet är av sådan art att det fodras maskiner med verklig kapacitet för att kunna klara av alla kunderna och få dem att bli belättna. Skördetiden är ytterst bråd och det är stora värden som står på spel för lantbrukarna, menar hr Löow.

Under gårdagen var den största av de tre Clayson-tröskorna, nämligen "Armadan" i arbete hos lantbr. Hans Svensson, Slimminge nr 19. Det var verkligen imponerande att se tröskans kapacitet. Inte mindre än tre 8-footssträngar av stränglagd höstraps gick samtidigt att ta upp av den 14 fot breda tröskan. Det är stora summor de tre tröskorna representerar och sammanlagt rör det sig om 160.000 kr varav den största tröskan står för 65.000 kr.

SKD 3/8-64

RYDSGÅRDS FRIDROTTARE BÄST PÅ CUF-MÄSTERSKAP



Löpbanorna var i blötaste läget. Fr. v. fävlingsledaren Gert Olsson, Skivarp, med Bengt Magnusson, Villie, Lennart Borg, Skurup, och Ake Mårtensson, Rydsgård.

Rydsgård blev bästa föreningen och tog hem vandringspriset vid CUF:s kretsmästerskap i friidrott på Skurups idrottsplats, Regntunga banor inverkade menligt på resultaten. Ake Mårtensson, Rydsgård, blev främste poängplockare med tre första och en andraplats.

De bästa resultaten:

Seniorer 100 m: Ake Mårtensson, Rydsgård, 12,7, Gert Olsson, Skivarp 12,9.

400 m: Ake Mårtensson, Rydsgård, 57,3, Bengt Magnusson.

1500 m: Ake Mårtensson, Rydsgård, 4,31,0, N. Å. Andersson, d.o. 5,14,0.

Höjd: Anders Olsson, N. Skytt, 1,55, Bengt Magnusson, Rydsgård, 1,50.

Längd: Bengt Magnusson, Rydsgård, 5,65, N. Å. Andersson, d.o. 5,20.

Diskus: H. J. Persson, Skurup, 31,17, Ake Mårtensson, Rydsgård, 27,11.

Kula: S. B. Persson, Rydsgård, 9,28, H. J. Persson, Skurup, 9,28.

Juniorer 100 m: Bo Persson, Skurup, 12,6.

400 m: Bo Persson, Skurup, 57,4.

Längd: Bo Persson, Skurup, 5,15, Lennart Borg, d.o. 4,73.

Diskus: Lennart Borg, Skurup, 9,50, Bo Persson, d.o. 22,30.

Kula: Bo Persson, Skurup, 9,50, Lennart Borg, d.o. 9,05.

Bästa föreningar: Rydsgård 71, Skurup 48, N. Skytt 22 och Skivarp 11 p.

SKD 4/8-64

MOR och BARN



Fru BERIT NILSSON med dottern CATARINA, 1½ år, Skurup
(Foto: Sernerf, Skurup)

SND 8/8-64

Orglar, griffeltavlor, rotting auktioneras på Skurupsskola

Har Ni tänkt starta en egen skola? Om så är fallet kan Ni få god hjälp med starten på grundskolan i Skurup. Efter en grundlig rönjning i alla förvaringsrum har man nämligen där beslutat sig att auktionera bort skolmaterialet från anno dåtimal. Det har blivit en hel del. Allt från gamla griffeltavlor, orglar och bänkar till något som tycks vara en väl använd rotting.

— Jodå, nog har det hunnit samlas en hel del bråte under tidernas lopp, berättar vaktmästare Bror Hansson för SKANSKA DAGBLADET. Skolhuset här uppfördes 1925 och en del av grejorna är säkert från den tiden eller kanske t. o. m. ännu äldre.

En del gamla långbänkar härstammar ursprungligen från aulan och pulpeterna — väl sönderskurna — från olika klassrum. Svårare att placera är kanske en stor tvättgryta och en mangel(!). Manglades eleverna verkligen så bokstavligt förr i tiden? Så finns det ett halvt dussin (!) orglar fortfarande fullt spelbara. Två vedspisar har också fått respass.

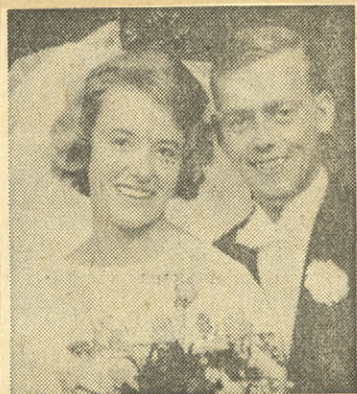
En del modernare grejor har också fallit för åldersstrecket. T. ex. trädspelare och symaskiner avsedda att drivas med hand- eller fotkraft.

Och till sist har vi som ingressvis nämnts rottingen...



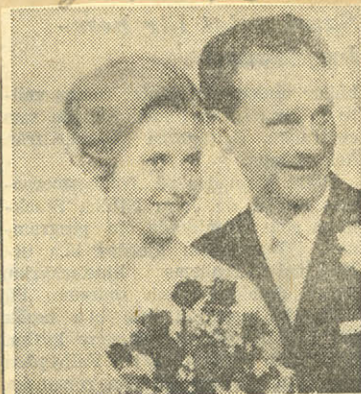
— Hurra, nu åker rottingen ut! Vaktmästare Bror Hansson får villigt hjälp av skolans elever att bära ut skolmaterielen till auktion. Rektorns son, Dag Eiderbrant, bär förjjust ut rottingen och en hög griffeltavlor. Han får hjälp av Elisabeth Hützel, medan lille Tommy Berglund kånkar på en symaskin.

YH 8/8-64



Byggnadssnickare Bengt Ericsson Kristianstad med maka Kerstin, född Röstberg, Skurup.

(Foto Sernert Skurup)



Montör Kjell Svensson Skurup med maka Ingrid, född Mårtensson Skurup.

(Foto Sernert Skurup)

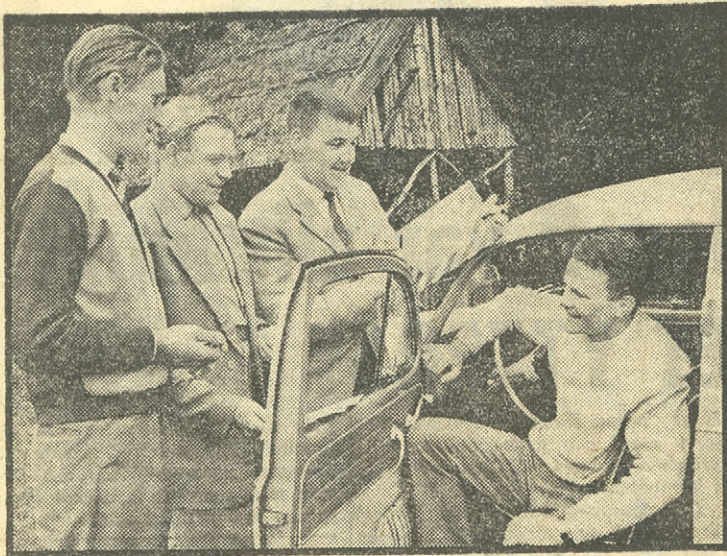


Kommunalarb. Leif Andersson Trollhättan med maka Ruth, född Hansson, Villie Rydsgård.

(Foto Sernert Skurup)

SKD. 10/8-64

Strid om förstaplatsen vid rattmästerskap i Börringe



Tävlingsledare Lennart Jeppsson, Skivarp och funktionärerna Sven Svensson, Börringe, Olle Nilsson, Skivarp samtalar med Bernt Germundsson, Vellinge — den förste startande.

Vid Börringe bygdegård hölls på söndagen ett rattmästerskap för södra Skånes CUF-krets. Tävligen gynnades dock inte på något sätt av vädrets makter. Bland de 17 startande var 3 damer.

De ekipage som belade de båda främsta platserna stod i särklass. Här blev tidsskillnaden utslagsgivande och denna var bara 4 sekunder.

Banan hade lagts av kretsens tävlingsledare Lennart Jeppsson, Skivarp, och Sven Svensson, Bygdegården. Som tävlingsdomare fungerade O. Nilsson, Skurup, och Sven Svensson, Börringe. Resultaten blev följande:

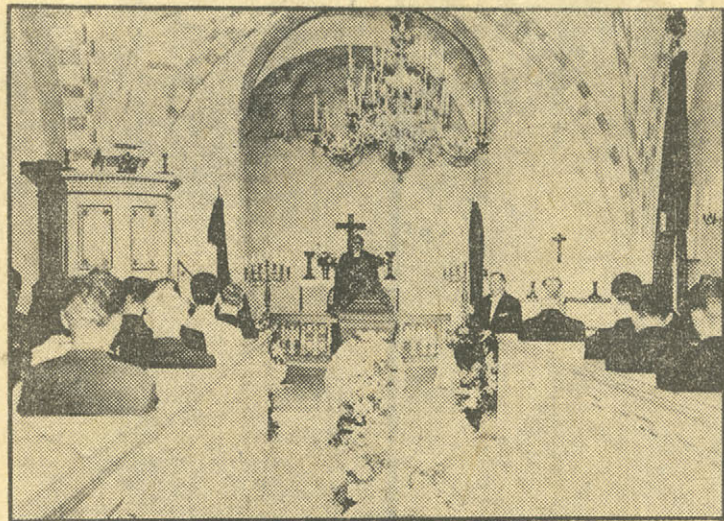
1. Bengt-Ake Nilsson, Börringe CUF, VW, 3 pr. 2. Sandor Toth,

Börringe CUF, Opel, 3 pr. 3. Lennart Larsson, Skårby CUF, VW, 8, 4. Knut Månsson, Norra Skytts CUF, Austin, 8, 5. Jan Persson, Sveriges Syd. CUF Volvo, 9, 6. Ake Larsson, Skurups CUF, Volvo, 9, 7. Tore Jönsson, Skårby, Opel, 9, 8. Sten Ahlgren, Sveriges sydligaste CUF, Volvo, 11, 9. Rolf Ekelund, Malmö CUF, Saab, 12, 10. Bernt Germundsson, Södra Skytts CUF, VW, 16, 11. Göte Karlsson, Malmö CUF, Saab, 16, 12. Hans Karlsson, Rydsgårds CUF, Morris, 18, 13. Lars Andersson, Oxie CUF, VW, 18, 14. Stig Svensson, Rydsgårds CUF, Volvo, 22.

Damklassen: 1. Inger Svensson, Börringe, CUF, Peugeot, 12, 2. Marianne Persson, Börringe CUF, VW, 29, 3. Ingrid Jönsson, Oxie CUF, Volvo, 30.

SKD. 12/8-64

Ake Anderssons sista färd



Den vid trafikolycka vid Tomelilla omkomne transportarbetaren Ake Andersson, Krågarp, har jordfäst i V. Nöbbelövs kyrka. Templet var fullsatt. Bl. a. märktes CUF-kamrater till den bortgångne, likaså arbetskamrater. Representanter för Skivarps CUF-avdelning, i vars ungdomsavdelning den bortgångne var ordförande, samt för Svenska transportarbetareförbundet, avdelning 15, hade mött upp med fanor. Kransar och blommor fyllde kyrkans mittgång samt vapenhus.

Den högtidliga akten inleddes med Largo av Fischer, framfört på orgel av kantor Alva Jönsson. Jordfästningen förrättades av kyrkoherde Birger Holmberg, Ö. Vemmenhög, vilken även höll griftetalet. Församlingen sjöng ps. 355, 357 och 580.

Till den bortgångnes minne talade brodern, förste reparatör Knut Andersson, Malmö. Chaufför Gunnar Nilsson, Balkåkra, talade för arbetskamraterna och AB Snårestads bilstation. För Södra Skånes krets av CUF talade ordförande Bo Akerman,

Hököpinge, medan smeden Gert Olsson, Skivarp, tog till orda för kamraterna i Skivarps CUF. Lantbrukare Lars Andersson, Skivarp, talade på Skivarps CUF:s ungdomsavdelnings vägnar.

De anhörigas tack framfördes av officianten. De prestaverande var lantbrukarna Anton Nilsson och Birger Andersson från Krågarp.

Till utgång spelade kantor Jönsson Preludium i e-moll av J. S. Bach. Kistan bars ut ur kyrkan av CUF-kamrater till den bortgångne för kremation i Uppståndelsens kapell, Ystad. I kapellet bad officianten en bön och de närvarande sjöng unisont ps 21. Kistan sänktes för eldbegängelse.

Attioalet kransar hade sänts till bären. Bland dem märktes bidrag från bl. a. Svenska transportarbetareförbundet avd. 15, AB Snårestads bilstation, arbetskamraterna, Skårby CUF, Skivarps CKF, Skivarps CUF, Vemmenhøgs kommunkrets av CP, Rydsgårds CUF, Södra Skånes krets av CUF, Skurups CUF och Sveriges sydligaste CUF.

SKD 13/8-64

SKURUPSBYGDEN

Pump, armband, cyklar söker ägare i Skurup

— Ack ja, nog blir folk av med alla slags möjliga och omöjliga saker. På Skurupspolisen börjar man bli garvad. För någon dag sedan hade man, som bekant, en levande gris på hittegodsavdelningen. Nu hoppas man ägaren till en vattenpump till en traktor hör av sig. Dessutom har polisen tillvaratagit guldarmband, glasögon, börsar, cyklar ...

Sammanlagt kommer det in omkring 100-talet föremål varje år, berättar för Skånska Dagbladet polisman Sture Norrman. Det mesta av vad som omhändertagits hämtas förr eller senare av ägaren, men en hel del blir ju kvar.

GULDARMBAND

Polisen har t. ex. ett guldarmband, värderat till 400 kr till förvaring. Armbandet hittades på Svaneholmsvägen den 14 mars. Om ägaren inte hör av sig senast ett halvår efter upphittandet övergår, enl. lag, det funna i upphittarens ägo.

Ett undantag från den regeln finns — nycklar. Sådana finns också till stort antal på polisstationen i Skurup. Om ingen ägare till dem hör av sig "oskadliggöres" de av polisen.

MEST PLANBÖCKER

Det som folk mest blir av med är plänböcker, börsar och glasögon. Av de sistnämnda har man på stationen en kollektion både på solglasögon och "vanliga brillor". Ibland händer det att disträa människor glömmer hela klädspersedlar. Från Sparbanken i Skurup har polisen sålunda erhållit en hatt samt ett paraply.

En överrock och några andra persedlar har legat hos polisen i sju år. Man vet vem ägaren är — han är även meddelad — men han har aldrig brytt sig om att hämta sina ägodelar.

En helt egen avdelning bildar cyklarna. Man har tillvaratagit omkring



Upphittat: En vattenpump till traktor! Polisman Sture Norrman antecknar "dyrgripen".

15 sådana, som i väntan på ägare eller polisauktion står i källaren.

ARBETET 13/8

Skurupsbrottarna tränar för fullt



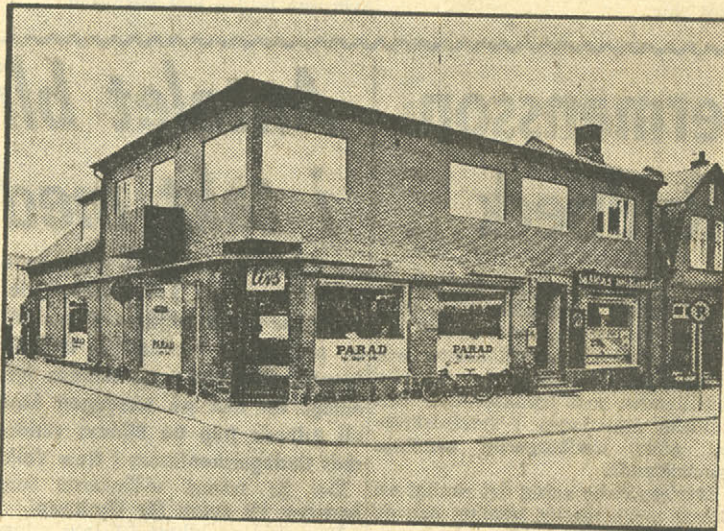
Skurups brottarklubb har fått tillbaka sin tränare Lennart Persson, Malmö, vilken själv på sin tid startade sin brottarbana i skurupsklubben.

Lennart är en sträng "slavdrivare", som redan har sina adepter i fin fysisk kondition. Troligen kommer skurupsklubben att innevarande säsong brottas i div. III sydöstra.

På bilden får Lennart Mårtensson sin brygga tränad av fr v Lennart Persson, Rolf Mårtensson och Sig Malmberg.

SKD 14/8-69

Skurup får allivsbutik Parad till Malmöföretag



Parad-butiken, granne till Skånska Dagbladets skurupsredaktion, kommer fr. o. m. i dag att drivas i ny regi. Den blir en i Skurup livligt välkommen allivsbutik.

Skurup kommer att få en välbehövlig allivsbutik. Fr. o. m. i dag har nämligen Lars Jönssons kött & charkuteri AB i Malmö efter inventering, övertagit Parad-butiken på Kyrkogatan 18. Affären skall nu genomgå en upprustning, speciellt inom charkuteriavdelningen.

— Butiken öppnas visserligen på fredag, men vi räknar inte med att alla förändringar skall vara genomförda förrän om ca två veckor, om-talar dir. C. G. Lindberg, Malmö, för SKÅNSKA DAGBLADET.

De nya kyl- och frysdiskarna som beställts lär nämligen inte hinna bli inmonterade tidigare. Likaså kommer grönsaks- och delikatessortering-

arna att utökas. Även brödsorteringen förbättras.

Föreståndare för affären kommer, liksom tidigare att vara frk Inga Åkesson. Hon kommer emellertid att förutom sina tre tidigare medhjälpare få ytterligare personalförstärkning.



Flygmekaniker Ingvar Hyllander Malmö med maka Ingegärd, född Svensson, Slimmingeby.
(Foto Sernert Skurup)



Carl Andersson
S Mellby 50 år

Kyrkoherden i S Mellby och Vita-by pastorat Carl Andersson fyller den 16 augusti 50 år.

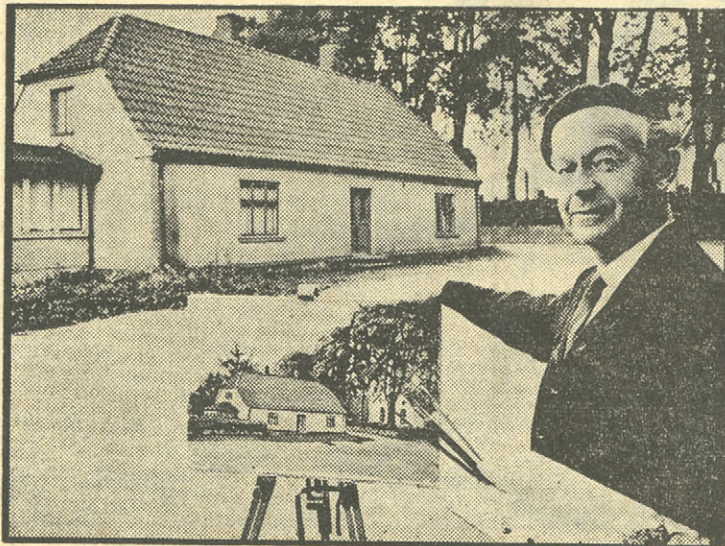
Han är född i Nässjö men tillbragte uppväxtåren i Blekinge, där fadern var handlande. Jubilaren tog studentexamen i Växjö år 1935, blev teol. fil. i Lund 1937, teol. kand. 1941 och prästvigdes 1942. Sitt första missiv fick han i S Mellby och Vitaby, där han var pastorsadjunkt ett par år. Sedan innehade han missiv i Ö Sallerup, Strövelstorp, Torhamn och Östra Broby. På den sistnämnda platsen var han också predikant vid Broby sanatorium åren 1948—49. Åren 1949—51 var han kyrkoadjunkt i Skurups pastorat och år 1952 kom han till Ystad, där han verkade som kyrkoadjunkt till år 1954, då han tillträdde komministertjänsten i Es-löv, som han sedan innehade, tills han fick sin nuvarande befattning. Under sin ystadstid var han också regementspastor vid Södra Skåningarna samt predikant vid ålderdomshemmet. Han var även kontraktsombud för söndagsskoleverksamheten, ungdomsvården och bildningsarbetet.

Från den 1 oktober 1959 är han ånyo knuten till S Mellby och Vita-by församlingar, där han blev tf kyrkoherde vid prostens Magni Anderssons pensionering. Då den ordinarie kyrkoherdetjänsten i pastoratet skulle återbesättas, var det kungl maj:t som skulle tillsätta kyrkoherde. Pastoratsborna ville endast ha Carl Andersson till kyrkoherde och för att visa sina önskemål — då inget prästval förekom — cirkulerade petitionslis-

SKD. 15/8-64

SKURUPSBYGDEN

Skånemålare förevigar omstritt hus i Skurup



Aven om kantorsbostället i Skurup kommer att rivas, vilket man nu allvarligt befarar i köpingen, kommer det gamla husets utseende at bli bevarat för eftervärlden.

Skånemålaren Harald Thelander, Skurup, håller nämligen på att fullborda en tavla med det omstridda huset som motiv. Hr Thelander, som med förkärlek ägnat sig åt skånska motiv i närmare tjugo års tid, fick

idén till tavlan förra året, när de första ryktena uppstod, att kantorsbostaden skulle rivas.

— Även om huset nu försvinner, kommer bilden av det i alla fall att bevaras åt eftervärlden, säger konstnären till SKÅNSKA DAGBLADET.

Helskånsk biopremiär

Hösten närmar sig och med den biosäsongen. För Skurups del blir det upptakt lördagen den 22 augusti då Biorama öppnar säsongen med Edvard Perssons succéfilm "Den glade skräddaren". Förutom Edvard medverkar bl. a. hans fru Mim.

Efter den helskånska upptakten får skurupsborna bekanta sig med det välkända paret Elizabeth Taylor—Richard Burton i "Hotell International" varefter det blir dags för storfilmen "El Cid" med Charlton Heston och Sophia Loren.

Från riddartidens Spanien förflyttas scenen till Paris där Shirley McLaine och Jack Lemmon gör huvudrollerna i "Irma la Douce".

Bertil Englund till Jägersbo

Två orkestrar, Krassows och Leppe Tengqvists, samt radio- och TV-underhållaren Bertil Englund och Merit Hemmingssons trio är de som svarar för lördagsprogrammet denna vecka på Jägersbo.

Ystads kraftsportklubb

har haft årsmöte och till ordf. och sekr. omvalt Ove Svensson resp. Ove Persson. Övriga ledamöter blev Hans Nerman, Yngve Rönnbom, Kurt Siversson och Erik Andersson. Efter mötet utdelades priser till ett 15-tal medlemmar som under året deltagit i tävlingar i ungdoms-, junior-, senior- och oldboysklasserna.

Avslutning i Skurup



Skurups simskola vid Bingsmarcken, Skateholm, hade på lördagen avslutning med märkesutdelning.

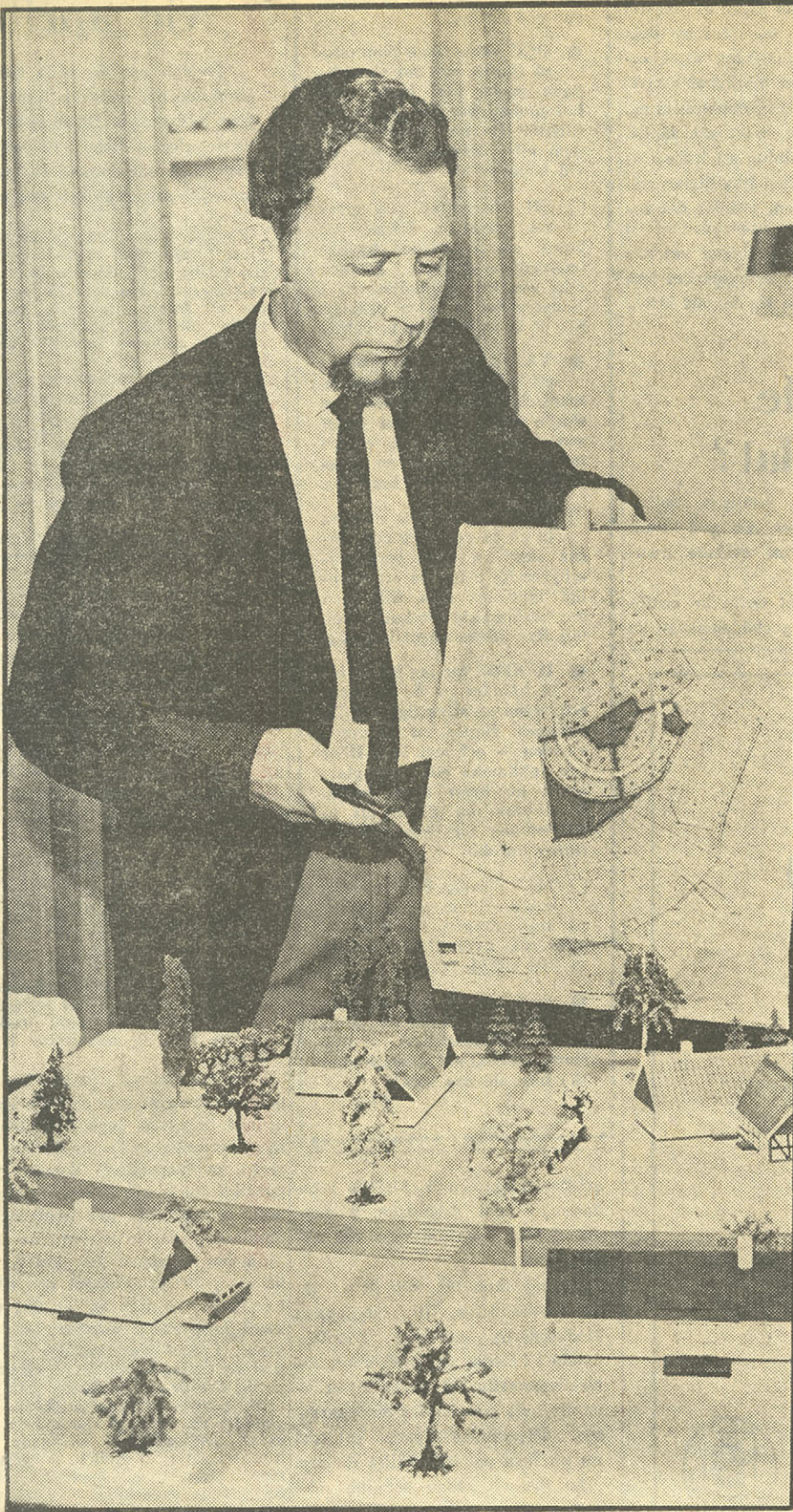
Sammanlagt har skolan i sommar haft 105 elever med frk Gunvor Mårtensson som ledarinna, med assistans av frk Jane Madsén. Märkesutdelningen förrättades av yrkesvals lärare Ragnar Segerström. På bilden ses frv Bertil Mårtensson, brons, Benny Lönnborn, brons mag, Karin Svensson, silver, Bengt Mårtensson, brons med ledarinnan för simskolan frk Gunvor Mårtensson.

Sövestad stärkte sin serieledning

Sövestads IF stärkte ytterligare sin serieledning då man slog Sjöbo med 1-3 på lördagen på Sjöbo idrottsplats. Halvtidsresultatet var

Orsklet 16/8-64.

SAD 17/8-64



Villor i Vemmenhög frestar Malmöbor

- EN DEL MALMÖBOR, som tröttnat på jäktet och larmet i storstaden, har säkrat sig om nya bostäder på skånska sydkusten, närmare bestämt vid Abbekås i Vemmenhögskommun.
- KOMMUNEN har av myndigheterna fått klartecken för sina planer på uppförande av ett villaområde. Till att börja med räknar man med att med start våren 1965, bygga 40-talet villor och det är alltså på dessa som malmöborna tecknat preliminärköpekontrakt.
- PÅ LÄNGRE sikt har Vemmenhög för avsikt att låta uppföra ytterligare 60-talet villor. Vägförvaltningen å sin sida har planer på en ny väg i anslutning till nybyggena.
- KOMMUNEN förbereder den nya expansionen även på annat sätt. Arbeten på ett höggradigt reningsverk pågår och man har även för avsikt att bygga ett nytt vattenverk. SKÅNSKA DAGBLADETS medarbetare **Anders Viirsø** har besökt Vemmenhög och ger sina intryck därifrån i ett reportage på sidan 2.
- — SÅ HÄR kommer Vabackenområdet att se ut om något år, säger kommunalkamrer **Einar Prahl**, som på bilden demonstrerar en modell av den tilltänkta bebyggelsen och gör jämförelser med planen.

SNO 17/8

FINAL MED PROMOTIONER FÖR SKURUPS SIMSKOLA



Simskolan är slut! Jan Larsson, Christer Larsson, Aneffe Hansson och Leif Jönsson samlar ihop simdynorna

Skurups simskola hade på söndagen avslutning på köpingens fritidsområde. Under de tre veckor undervisningen pågått har de 105 barnen gjort stora framsteg och sina lärarinnor all heder. Promotor, skolstyrelseledamoten Ragnar Segerström, hade också nöjet att vid avslutningen bekransa två elever vilka hunnit extra långt: Benny Lönnborn, som erövrat magistern, samt Stellan Ringström, som tagit kandidaten.

— Barnen har verkligen klarat sig mycket bra, berättar fröken Gunvor Mårtensson, som lett undervisningen tillsammans med Jane Madsen samt Asa och Gunlög Eiderbrant. Ibland har vattentemperaturen inte varit över 13 grader men alla har plumsat i lika glatt.

Det kalla vattnet har tyvärr stoppat en del provtagningar. Sålunda har skolan ytterligare fyra aspiranter på kandidatvärdigheten, vilka emellertid ännu inte haft tillfälle att avlägga distanssimprovet.

En hel del märken av lägre valörer har tagits. Sålunda står 5 elever med silver, 4 med brons och 17 med järnmärken. 14 st "små" diplom, 9 "stora" och 4 "gröna" diplom har utdelats.

Ritwa Pettersson, Helen Pennander, Jette Schönning, Hans-Göran Hansson, Lisbeth Nilsson, Ingrid Bengtsson, Gert Kristensson.

Brons: Bengt Mårtensson, Anita Andersson, Bertil Mårtensson, Mats Johansson, Christer Pedersen, Bo Göran Axelsson.

Silver: Kenneth Strömberg, Ingemar Larsson, Stellan Ringström, Gerd Österling, Anita Andersson, Karin Svensson.

Kandidaten: Stellan Ringström.

Magistern i brons: Benny Lönnborn. Lilla diplom: Bertil Mårtensson, Claes Lönnborn, Jette Schönning, Christina Persson, Lisbeth Andersson, Hans Göran Hansson, Roland Bengtsson, Lisbeth Månsson, Kristina Olsson, Ann-Marie Hansson, Gunnel Österling, Christer Larsson.

Stora diplom: Ingemar Larsson, Bengt Mårtensson, Anita Andersson, Bertil Mårtensson, Christina Persson, Lisbeth Andersson, Mats Johansson, Christer Pedersen, Bo-Göran Axelsson, Claes Lönnborn.

Gröna diplom: Uno Larsson, Ingemar Larsson, Anita Andersson, Rickard Wahlgren.

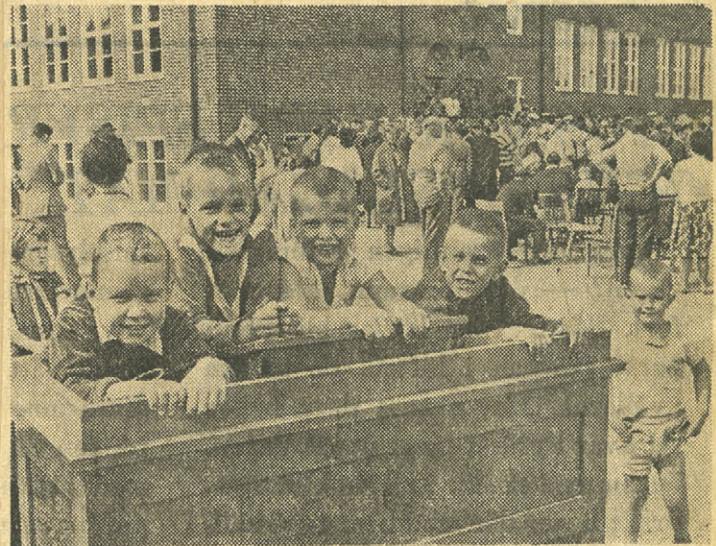
Livräddarmärke i silver: Benny Lönnborn.

I guld: Benny Lönnborn.

Flitdiplom: Lars-Erik Persson, Ag-

ARBETET 17/8

Skolauktion i Skurup



Mycket folk hade samlats till auktionen vid Skurups grundskola på lördagseftermiddagen. Efter en grundlig rökning i alla förvaringsrum av gammal skolmateriel blev det en hel del som kunde auktioneras bort. Ett hundratal skolbänkar med massor av inskurna namn — minnen av gamla elever — klubbades bort för åtta till 25 kr per styck av auktionsropare Hans Andersson, Torsbo.

Sex stycken orglar gick för 100—

150 kr per styck. Ett 70-tal griffeltavlor betingade ett pris av fem kr stycket. Ritbord kunde man köpa för kronan. Hyvelbänkar och verktyg var också begärliga saker, liksom föräldrade symaskiner som klubbades bort för 130 kr.

På bilden provsitter Ulf Borgkvist, Johnny Jönsson, Mats Carlsson, Tommy Berglund och Kurt Carlsson en gammal kateder som såldes för 130 kr.

Stora investeringar i Vemmenhög Villor, vatten och reningsverk

Vemmenhög har fått klartecken för villaområdena vid Abbekås

— Av ANDRES VIIRSOO (text) och HANS SERNERT (foto) —

Kommunalkamrer Einar Prah. Vemmenhög, ler förnöjt. Han har anledning vara beflåten. Kommunen har nämligen erhållit klartecken för sina planer på att exploatera kusten vid Abbekås. I första hand kommer 40-talet villor att uppföras på det s. k. Vabackenområdet. På längre sikt planeras för ytterligare 60-talet hus. Arbeten på ett höggradigt reningsverk samt ett vattenverk inom kommunen pågår. Området skall även få en ny väg. Vägförvaltningen planerar nämligen en trafikled parallellt med nuvarande Strandvägen.

Intresset för de nya villorna är stort, berättar kommunalkamreren. Trots att de första byggena inte påbörjas förrän på våren 1965, är redan en hel del preliminärköp avslutade. Det är mestadels malmöbor som har hållit sig framme i god tid och försäkrat sig om en plats att kunna koppla av från storstadsjättet.

UTBYGGT 1967.

Omkring tre år beräknas det ta innan Vabackenområdet är fullt utbyggt med 40-talet villor av s.k. skånsk längtyp. Och c:a 40.000-50.000 kr räknar man med att husage spekulanter får betala för sitt hus. Tomtmark, minimum 1.000 kvm, tillhandahålls av kommunen för 12 kr per kvm. I detta pris ingår emellertid, understryker kommunalkamreren, vatten och avlopp, asfalterade vägar samt grönområden. Sammanlagda priset för hus och tomt blir alltså c:a 52.000-62.000 kr.

Omkring 1967-68 räknar man med att det blir klart att påbörja exploateringen av det intilliggande, kommunen tillhöriga, Kullsområdet, där man ämnar få plats till

60-talet villor. Man har även i utsikt att få en ny trafikled till de aktuella områdena.

Vägförvaltningen har nämligen planer på att låta bygga en väg parallellt med nuvarande Strandvägen, men norr om denna. Den nya trafikleden, med sträckning mellan vägarna 733 och 11, skulle avlasta motortrafiken från Strandvägen. Man är dock ännu inte fullt på det klara med hela sträckningen av den nya vägen.

RENINGSVERK FÖR 300.000.

Inför den nya bebyggelsen håller kommunen även på att rusta upp inom andra områden. Reningsverket från 1950 som är låggradigt räcker inte längre till. Man uppför sedan juni månad ett nytt höggradigt verk. När jag besökte arbetsplatsen, vid Abbekås hamn, höll man som bäst på att, med hjälp av bl.a. dykare, lägga ut rören för avloppet. Omkring 300.000 kr räknar kommunen med att den nya anläggningen skall kosta. Men man hoppas få valuta för pengarna.

I de centrala delarna av nyexploateringen har kommunen planer på att uppföra ett vattenverk för

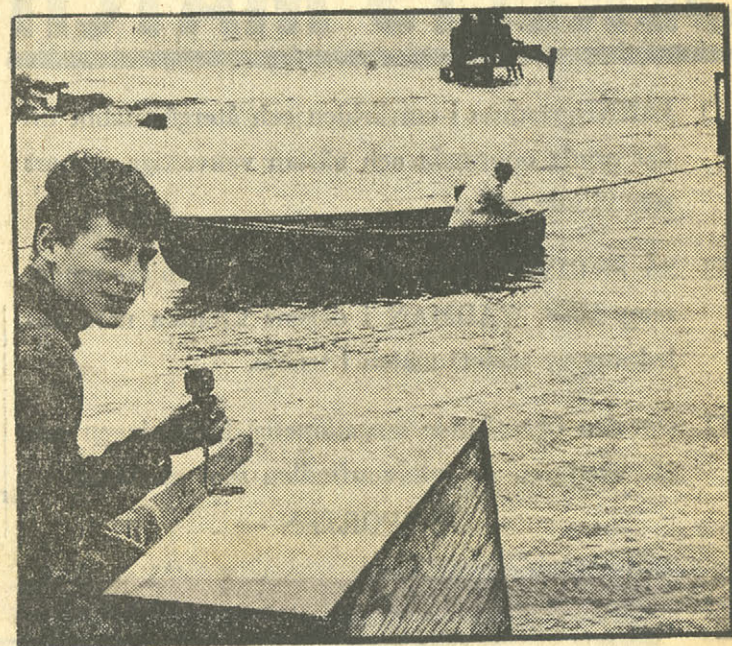
200.000kr. Hittills har byggnadsarbetet ännu inte påbörjats, då provborrningar efter vatten pågår. I början av dessa borrningar hade man otur. Man hittade nog vatten, men tyvärr av för hög kloridhalt för att kunna användas inom hushållen. Nu hoppas man efter nya borrningar på bättre lycka.

NYTT FRITIDSOMRÅDE

Någon kilometer från nyexploateringen ligger Skurups/Vemmenhög fritidsområde. Även detta skall i sinom tid få "konkurrens". Vemmenhögskommun har nämligen för avsikt att anlägga ytterligare ett fritidsområde på Mossby 6:4, som skall förses med servering, parkeringsplatser samt toaletter. Man har också preliminära planer på ett nytt campingområde.

— Det är alltså en hel del projekt som kommunen f.n. arbetar med. Det kostar väl åtskilligt, kommunalkamrer Prah!

— Ja, billigt är det rakt inte. På rak arm skulle jag tro, att Vemmenhög f.n. har arbeten igång för omkring 3 miljoner kr.



Vid arbeten på utloppet till det höggradiga reningsverket i Vemmenhög medverkar bl.a. dykare. Per-Olof Larsson står i ständig radiokontakt med denne och vidarebefordrar önskingar om verktyg o. dyl. till medhjälparen H. Negård i roddbåten som räcker dykaren det begärda. Anordningen i bakgrunden är en kombinerad traktor/gräv-maskin, vilken använts vid utloppsgrävningen.

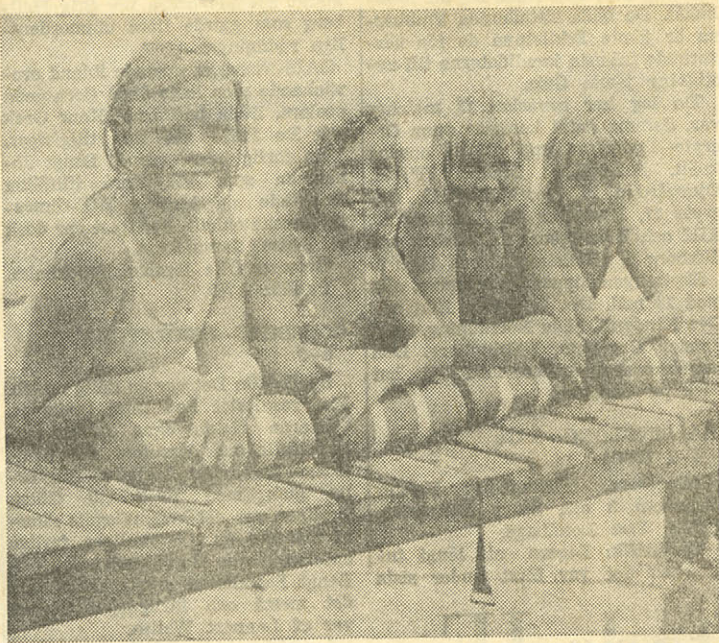
SND 17/8.



Ännu så länge är Vabackenområdet endast åker. Fr. o. m. våren 1965 kommer här emellertid att växa upp 40-talet villor

— ägde i lördags rum i Skurups kyrka mellan fil kand Rune Fabiansson Ronneby och Astrid Wallin Prästgården. Brudparet intågade i kyrkan till tonerna av "Ouverture" av Händel spelad av musikdirektör Kerstin Nilsson, som därefter sjöng solo Albert Runbäcks "Störst är kärleken". Efter ps 306 förrättades vigseln av brudens fader och brudmässan sjöngs. Sedan ps 233 sjungits uttågade brudparet, medan Preludium i Ess-dur av J S Bach spelades. Som marskalkar fungerade fil mag Finn Bydinger och tekniker Harald Wallin och brudnåbb var Karin Wallin. Hela brudföljet begav sig sedan till Östarps gästgivaregård där middag intogs.

G.A. 17/8



Simproven för järnmärket har den här glada kvartetten klarat av. Fr v Pia Nilsson, Gun-Lis Andersson, Ann-Marie Hansson och Gunvor Österling.

Simskolan avslutades med beröm åt de snälla och duktiga eleverna

Simskolans avslutning ägde rum i lördags eftermiddag vid badbyggnaden i Skateholm och gynnades av vackert väder och en vattentemperatur på 18 gr. Som vanligt hade många föräldrar, målsmän och anhöriga infunnit sig och dessa hälsades välkomna av simlärarinnan fröken Gunhild Mårtensson som särskilt vände sig till skolstyrelsens representant folkskollärare Ragnar Segerström och elevernas anhöriga.

Hon redogjorde i stora drag för kursen som ägt rum under ganska goda väderbetingelser och samlat ett rundratat elever, ungefär lika med föregående år. Dessa fick beröm av sin lärarinna för att de varit snälla o. duktiga o. flera hade ej svikit en enda timma utan tillgodogjort sig undervisningen helt. Därefter företogs utdelning av märken och promovering av kandidater vilken utfördes av herr Segerström.

Folkskollärare Segerström avtackade eleverna och till ledarinnan frk Mårtensson och hennes duktiga assistent fröken Jane Madsen överlämnades vackra blommor. Sedan blev det den vanliga bullfesten som uppskattades på det hjärtligaste.

Som biträdande instruktörer under kursen har varit Gunlög och Asa Eiderbrant.

Järn: Sten Erik Karlstedt, Pia Nilsson, Ann-Marie Hansson, Gunnel Österling, Gunlis Andersson, Bertil Mårtensson, Bengt Åke Andersson, Claes Lönnborn, Tommy Henriksson, Kristian Kullberg, Ingrid Persson, Ritwa Pettersson, Helen Pennander, Jette Schönning, Hans-Göran Hansson, Lisbeth Nilsson, Ingrid Bengtsson, Gert Kristensson.

Brons: Bengt Mårtensson, Anita Andersson, Bertil Mårtensson, Mats Johansson, Christer Pedersen och Bo Göran Axelsson.

Silver: Kenneth Strömberg, Ingemar Larsson, Stellan Ringström, Gerd Österling, Anita Andersson, Karin Svensson.

Kandidaten: Stellan Ringström
Magistern i brons: Benny Lönnborn
Lilla diplom: Bertil Mårtensson, Claes Lönnborn, Jette Schönning.

G.A. 17/8

Höga priser vid skolauktionen



Det var liv och rörelse i lördags eftermiddag på folkskolans gård vid auktionen av skolinventarier. Så många personer hade infunnit sig som spekulanter att det nästan påminde om gamla tiders marknads-tider. Priserna blev också rätt höga och auktionen inbringade enligt vad skolstyrelsens ordf. Gunnar Hansson meddelar ca 8.000 kr. Auktionsförrättare var kommunalnämndsordf. Gunnar Larsson Hylta-

slätt, och ropare Hans Andersson Torsbo. Bland högre priser märktes bordsmangel 40 kr, beg bandspelar 50 kr, vedspisar 300 kr, 6 st orglar gick till mellan 100-150 kr, skolbänkar 25-30 kr. Beg. griffeltavlor var rätt efterfrågade och gick till omkring en tia.

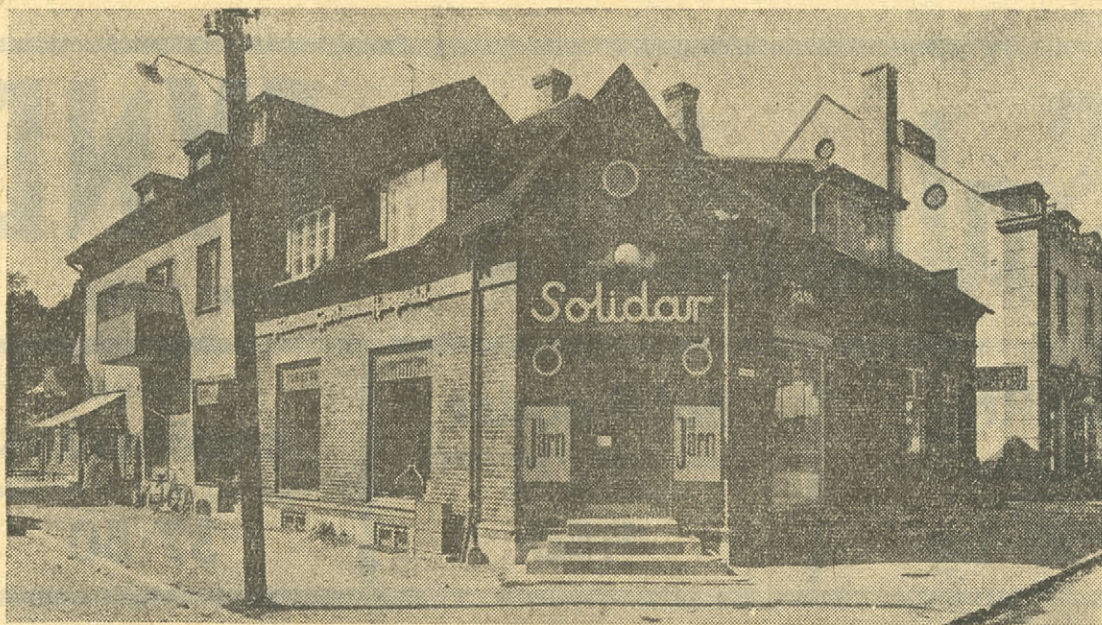
Auktionsropare Hans Andersson Torsbo ropar ut de sista verktygen, som på bilden hålls upp av skolvaktmästare Eror Hansson.



INGE THEANDER TILL VELLINGE . . .

I dag har jag nöjet meddela att jag övertagit JÄRN-SOLIDAR i Vellinge och hälsar gamla såväl som nya kunder hjärtligt välkomna. Sedan gammalt har min paroll varit: goda varor — god service och denna regel kommer jag att tillämpa alltifrån starten.

Inge Theander



Wickströms Järn i Vellinge, liksom Wickströms Järn i Skurup, skall bli något av ett varuhus, där Ni i samråd med våra kunniga expediter kan välja ut den vara, som passar Er bäst — vi har allt, som hör till en välsorterad järnhandel: Järnvaror alla slag, El, Kyl, Hushålls- och Presentartiklar, Trädgårdsmöbler, Jakt, Ammunition, Sport. m. m.

WICKSTRÖMS JÄRN

VELLINGE

Östergatan 5

Tel. 42 01 75, 42 00 33

SKD 18/8-64

KONFIRMATION I RYDSGÅRD



Tjugofyra ungdomar från Rydsgårdstrakten har konfirmerats i Villie kyrka. Konfirmationsakten, under ledning av kyrkoherde Thure Andersson, ägde rum på lördagen, varefter de nykonfirmerade nästa dag gick till sin första nattvardsgång i Örsjö kyrka

SKD 22/8

Givande besök i Ryssland för Skurupsdirektör



Dir. Inge Theander

— En verkligen intressant och givande resa. Som hästman måste man säga att de sovjetiska stuterierna är fantastiska, summerar dir. Inge Theander, Skurup, sina intryck efter ett två veckors besök i Sovjetunionen. Tillsammans med en grupp svenskt travsportfolk har dir. Theander besökt bl. a. Moskva och Odessa. Mottagandet i Sovjet var förstklassigt.

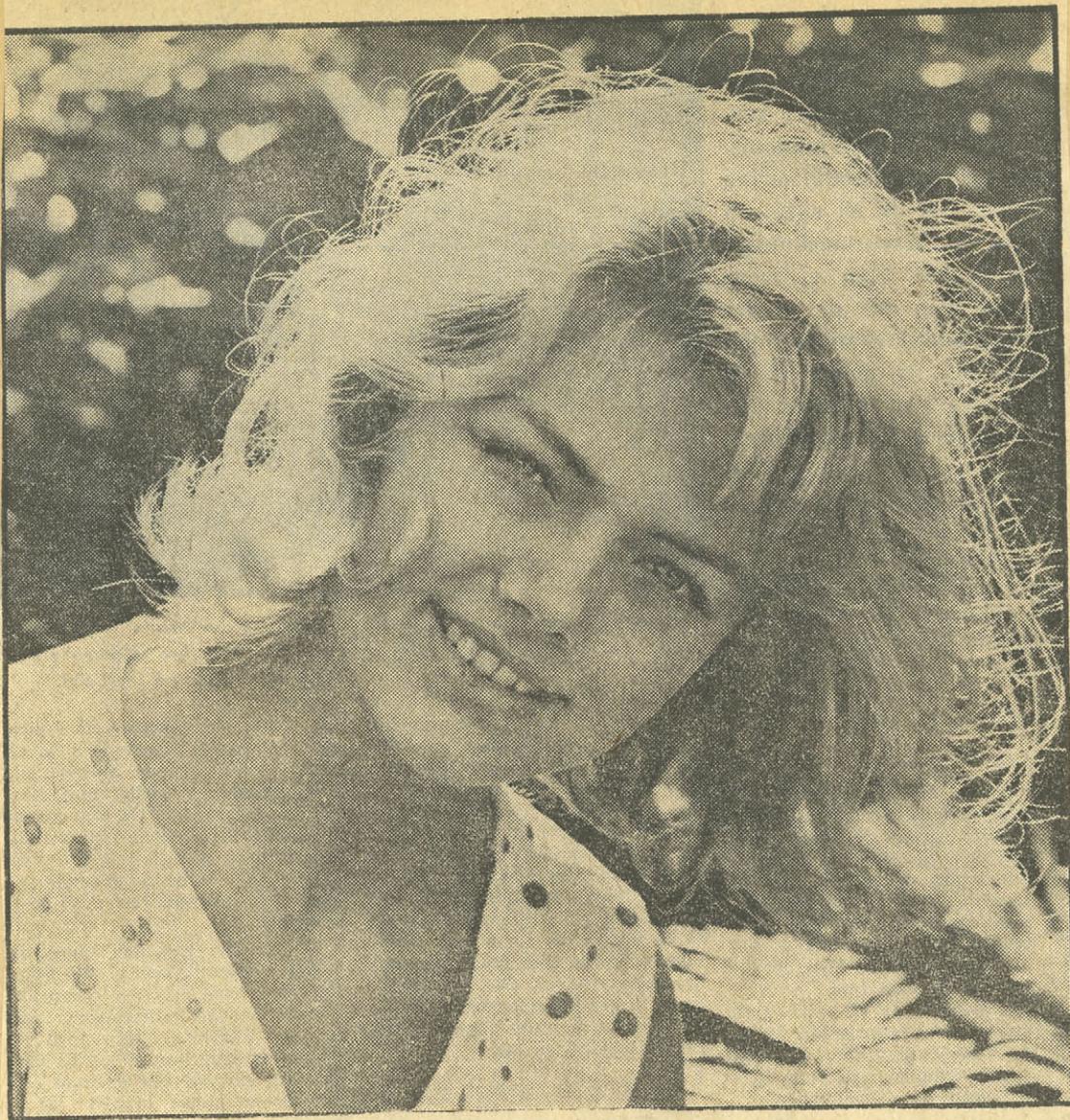
— Vi åkte från Köpenhamn med direktjet till Moskva, där vi redan från början erhöi ett mycket gästfritt mottagande berättar dir. Theander för SKÅNSKA DAGBLADET. En buss och två tolkar ställdes till den svenska gruppens förfogande.

Som hästkännare blev svenskarna först och främst imponerade av den utomordentliga bredd rysk travsport har — man räknar i landet med omkring 2 miljoner travare. Även stuterierna är förstklassiga, i några fall helt fantastiska, enligt svenska mått mätt. Intresset för sporten är stort, vilket märktes bl. a. av åskådarsmassorna på hippodromen i Moskva.

Svenskarna bereddes även tillfälle till sightseeing. Man tittade på bl. a. Kreml och Leninmausoleet samt besökte också ett statligt jättevaruhus. Varorna verkade billiga — men kvaliteten inte av svensk klass.

Resan gick även till Odessa, där svenskarna bereddes tillfälle till bad i Svarta Havet.

SKD 22/8



Oj, så söt blomsterdrottning!

Hon blev blomsterdrottning (och nog är hon väl söt?)

— Av ANDRES VIIRSO —

— Gratulerar till segern!
Hur känns det nu att vara
Skivarps blomsterdrottning
1964?

— Tack, tack! Egentligen
är jag nog mest förvånad
själv över upphöjelsen. Det
måste vara någon släkting
eller bekant som sänt in
mitt foto. Självt hade jag
nämligen ingen aning om
att jag deltog i tävlingen.
D. v. s. inte förrän man

ringde i morse och talade
om att jag vunnit. Orden är
sjuttonåriga Barbro Lind-
bergs, Skivarps blomster-
drottning 1964 — f. ö. tärna
i fjor.

SKANSKA DAGBLADET var
först på plats av gratulanterna
utanför familjekretsen och fick en
intervju med den nykorade drott-
ningen. Barbro berättade att hon
är sjutton år och "i vardagslag" går
på kommunala flickskolan i Ystad.
Nu i höst blir det sista klassen.

Några fotomodellsaspirationer ef-
ter skolan har hon trots segern inte.
I stället leker förskolläraryrket i
hågen.

På sommaren blir det förstås mest
att hjälpa till bl. a. traktorkörning
på pappa Nils Larssons gård, Mossby
10, men några tankar på att överta
egendomen har inte Barbro. Det får
någon av de tre bröderna göra.

— Hobbys?

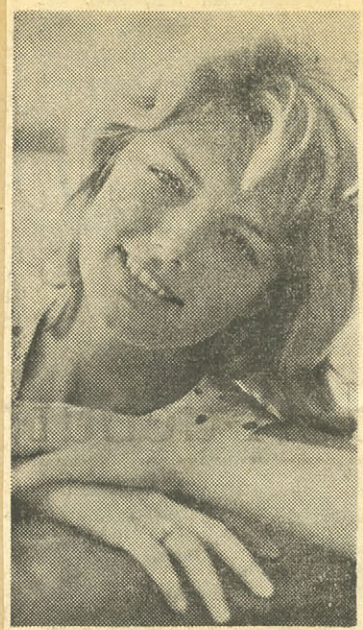
— Mja, det blir ju inte så mycket
tid över när man har skola, läxor
och färder till och från. Men sjung-
er gör Barbro gärna. Och just nu
passar det bra med en liten glädje-
trall...



BLOMSTERFLICKA Barbro heter den här flickan och är 17 år. Och vidare heter hon Lindberg och går i flickskola. Orsaken till att vi fastnade för den här bilden är — bortsett från att vi tycker hon är sött — att hon blivit blomsterdrottning i Skivarp

Kritikpost — 22/8 1964

Blomdrottning



★ NASTA lördag och söndag stundar det stora blomsterjippet i Skivarp, och här har vi den festens gladaste flicka. 17-åriga Barbro Lindberg från Mossby har blivit utsedd till årets Blomsterdrottning, och här ser vi hur hon ser ut. I vardagslag pluggar Barbro på kommunala flickskolan i Ystad.



PENSIONÄRSTRÄFF I SKURUP. Skurups pensionärerna var på söndagseftermiddagen inbjudna till Skurups Folkets park av Skurups arbetarkommun där det bjöds på kaffe med dopp och musik av Skurups Sagostunders orkester. På bilden, fr v sittande, parkchefen Börje Lindén, Alfred och Hilma Ekvall, Magnus och Anna Wendel, samt arbetarkommunens ordf Edvin Arling vid minnessten från 1914.

arbetet 24/8 - 1964

Tvåhundra pensionärer på lyckad Skurupsträff



Skurups sagostunder blev mycket uppskattade av de gamla. Här håller Lars Lundström en privat konsert för fru Betty Olsson och herr August Andersson.

Närmare 200 pensionärer hade mött upp till träff i Folkets Park. Mötet gynnades av vackert väder och arrangören, Skurups arbetarkommun, kan vara nöjd.

De gamla bjöds på sång och musik, kaffe samt även tillfälle till en svängom. Fru Margit Sandéhn, Ystad, höll föredrag, varefter det blev tillfälle till en svängom för dem som så önskade.

Sedan alla hälsats välkomna inleddes programmet av Skurups sago-

stunder som underhöll med musik. Marscher och potpurrier uppskattades hörbart av de gamla.

Kaffe serverades av Kvinnklubben och till detta underhöll Four Sisters med sång och musik. Fru Margit Sandéhn, Ystad, höll ett föredrag, varefter det blev tillfälle till en svängom för dem som så önskade.

Det var belättna Skurups pensionärer som senare på kvällen for hem.

*Gb. L. 24/3
1964*

Jacco Åkesson tog hem tävling om hederspris



Agneta Nilsson visade åter lejonklon och tog hem en fjärdeplats i konkurrens med en rad manliga medtävlare.

Skurups Skytteförenings Pistolklubb har haft tävling om Skytteföreningens Hederspris. Jacco Åkesson visade sig för dagen vara i bästa form och tog förstaplatsen med 170,7 före Tore Jönsson 169 samt Jan Blomdahl 168,6.

Unga Agneta Nilsson, debutant för året, visade åter lejonklon och rodde hem en välförtjänt fjärdeplats. Hon börjar redan få en viss vana att slå manliga konkurrenter.

Resultat: 1. Jacco Åkesson 170,7, 2. Tore Jönsson 169, 3. Jan Blomdahl 168,6, 4. Agneta Nilsson 167,7, 5. Gösta Kvant 167, 6. Egon Jönsson 165,6, 7. Bertil Högberg 165,3, 8. N. G. Olsson 165,3, 9. Erik Kastberg 164,0, 10. Gunnar Nilsson 162, 11. Kjell A. Olsson 160,2 12. Hans Sernert 142,8.

Nästa tävling blir på lördag då man har fältskjutning i Hångård. Anmälan 13-15.

Många sökande till kurserna på yrkesskolan

Det råder stort intresse för kurserna på Skurups yrkesskola. Av heltidskurserna är husmodersskolan redan fullteknad. Till kontorskursen finns två platser kvar. Ett stort antal anmälningar har även inkommit från sökande till deltidskurserna. Man har redan tillräckligt många elever för fyra grupper på husbehovssömnaden samt en grupp i engelska.

Kursen i B-behörighet för elektriker fortsätter. Skolan har snart också tillräckligt många sökande för att sätta i gång gas- och bägsvetsningskurser. Planer finns också på bl. a. grundkurs för elektriker, kurser i tyska, maskinskrivning, matlagning samt maskinskrivning.

Inskrivningen till kurserna fortsätter kl. 18-20 på Gamla skolans aular

Vemmenhög

Skivarps lekskola

börjar i dag måndag sin första period av höstterminen. Inskrivna är 30 småttingar i åldern 4 till 6 år. Skolan har två avdelningar med 15 barn i varje. Ena avdelningen är i skolan på förmiddagen från kl. 9 till 12 och den andra på eftermiddagen från kl. 13 till 16. Som ny lärarinna har i höst anställts nyutexaminerade förskollärarinnan Anita Wildros. Lekskolans första period varar till slutet av september. Den 1 oktober startar jordbrukardaghemmet - också det med fröken Wildros som lärarinna. Mot mitten av november beräknas jordbrukardaghemmet ha fyllt sin uppgift, varför lekskolan då startar sin andra höstperiod och pågår fram till jul. På näret pågår lekskolan fram till nä-

Korpfotboll i Skurup

Bröderna Andersson-Skuba 3-2
Komm.-anställda-Lantbrukare II
0-0

Lantbrukare I	11	10	0	1	24-12	20
Transport	10	7	2	1	38-14	16
Skurups-Verk.	10	6	2	2	16-15	14
Egna Företagare	11	6	1	4	26-15	13
Br. Andersson	11	6	1	4	18-20	13
Konsum	9	5	1	3	39-17	11
Byggnads	11	4	3	4	21-11	11
Komm.-anst.	11	2	5	4	13-20	9
Stånsanställda	10	3	2	5	14-23	8
Lantbrukare II	10	2	1	7	25-22	5
Skuba	10	2	0	8	13-39	4
Tryckarna	10	1	0	9	7-26	2

gon gång i maj, då jordbrukardaghemmet åter tar vid.

Det har visat sig vara av stort värde för barnen, om de får inleda den egentliga skolgången med något eller några år i lekskolan. De får lära sig att man bör följa vissa regler för gott uppträdande där, att vara goda kamrater och ta hänsyn till varandra, och i lekens form får de dessutom lära sig en hel del saker, som kan vara till nytta för dem senare.

Skivarps lottakar har deltagit i en fyradagarskurs för lottor i Revinge.

SKURUP

Tandlök.

LENNART GELLSTRÖM

Mottagningen inställd fr.o.m.

24/8-5/9

SND 25/8

Skolan har börjat



Skolan har nu börjat för de flesta barn i Skurupstrakten. På måndagen var det upprop för bl. a. grund- och yrkesskolorna. På det senare stället räknade man in 39 elever. Även förskolan startade sin termin med 40-talet smättingar. För grundskolans del var det 60-talet nybörjare som nu tog sina första steg på skolvägen. På vår bild bekantar småskollärare fru Elsa Nilsson sig med fr. v. Cecilia Truedsson, Leif Bengtsson, Ylva Nilsson och Charlotte Larsson kring kulramen.

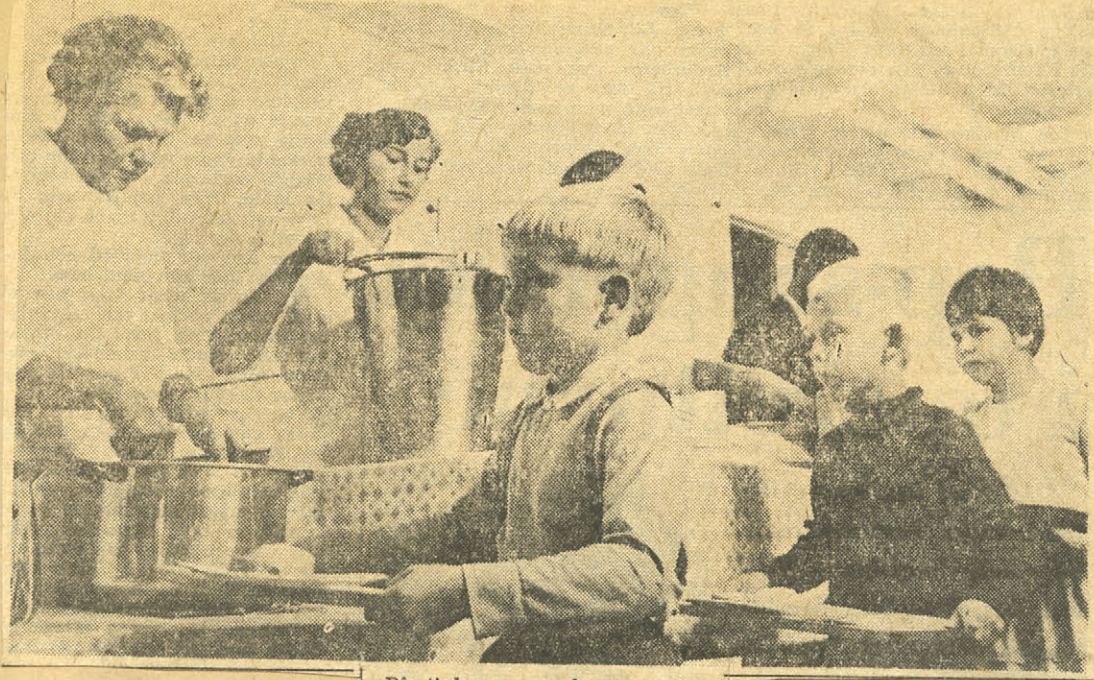
ARBET 25/8-64



ETT 40-TAL förskolebarn skrevs på måndagsförmiddagen in vid lek-skolan i Skurup. Förskolelärare Agneta Etengård blir som förut lekledare för barnen som delats upp i en förmiddags- och en eftermiddagsgrupp med 20 barn i vardera. På bilden ses fyra glada lekskolebarn. Fr v Kerstin Nilsson Charlotte Persson, Eva Jönsson och Jan Knutsson.

ARBET. 26/8-64

SKOLMAT FÖR ALLA I SKURUP



På tisdagen var det premiär på den allmänna skolbespisningen i Skurup, då 600 elever fick var sin stadiga portion falukorv med riven morot och säs. Förra höstterminen började man vid skolan med bespisning, men kunde endast ta emot tillresande elever från Vemmenhögs och Rydsgårds kommuner samt heldagsläsande vid yrkesskolan. Nu har fler elektronugnar anskaffats och bespisningslokaliteterna utvidgats. På bilden ger fröknarna Gerd Malmberg och Gerd Persson middagsmat till förstaklassarna Bo Kensmar, Johan Lindgren och Katarina Theander.

SKOLMÅLTIDSPREMIÄR I SKURUP



Dr Per Eric Ringberg, tillsyningslärare Per Sjödin samt fröknarna Ella Malmberg och Gerd Persson såg till att premiären avlöpte friktionsfritt.

Det var premiär för den fria skolmaten i Skurup på tisdagen och sammanlagt närmare 600 elever i skiftande åldrar lät sig väl smaka på grundskolan. Premiärdagen serverades kokt falukorv, medan barnen i dag bjuds på stekt spättfilé. På torsdag blir det ärtsoppa och på fredag kalops. Utspisning sker varje vecka, måndag—fredag.

SKO 26/8-64

Matsedeln för de närmaste veckorna blir:

31 aug.—4 sept.: Biff à la Lindström, kokt wienerkorv, klar grönsakssoppa, stekt torskfilé, panerad fläskkotlett.

7—11 sept.— stuvad spenat med skinka, köttbullar, fläskkorv med rotmos, stekt torskfilé, stekt oxlever.

14—18 sept.: wienerkorv med stuvade grönsaker, vitkålssoppa med frikadeller, pepparrotskött, stekt spättfilé, bruna bönor.

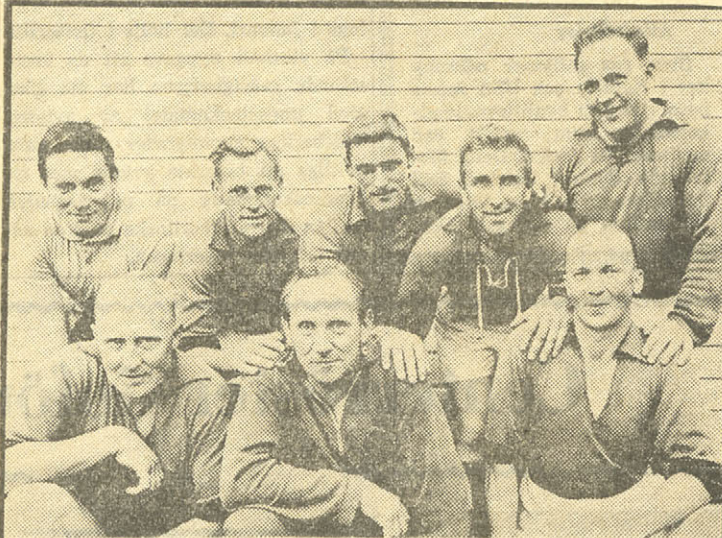
21—25 sept.: bräckt medisterkorv med potatismos, oxjärpe, ugnspannkaka, kalops.

28 sept.—2 okt.: kålpudding, wienerkorv med potatissallad, stekt torskfilé, spenatsoppa med frikadeller, rimmad oxbringa med rotmos.

SKD 27/8

SKURUPSBYGDEN

Lantbrukare I vann klart Skurupskorpen



Skurups korpmästare i fotboll blev Lantbrukare I: Segrarna (främre raden) Nils B. Hansson, Thure Persson, Ove Gustafsson (bakre raden): Yngve Mårtensson, Kurt Assarsson, Carl Assarsson, John Johansson samt Lennart Knutsson.

Skurups korpmästare i fotboll 1964 blev, som redan varit klart för några omgångar sedan, Lantbrukare I, Transport tog andraplatsen, medan Konsum spurtade bra och knep "bronsmedaljerna".

I onsdagens match mot Lantbrukare II vann man med klara 3-0. Serien är därmed slutspelad, med undantag av hängmatchen Transport-Skuba, som man skall försöka av-

verka på söndag. Denna match har dock ingen som helst betydelse för topplaceringarna, då Transport i vilket fall som helst inte kan förbättra sin andraplats. Om Skuba - mot förmodan - vinner kommer laget emellertid att gå förbi Lantbrukare II i tabellen.

Lantbrukare I	11	10	0	1	24-12	20
Transport	10	7	2	1	38-14	16
Konsum	11	7	1	3	43-17	15
Skurup-Verk.	11	6	2	3	16-16	14
Egna Företag.	11	6	1	4	26-15	13
Br. Andersson	11	6	1	4	18-20	13
Byggnads	11	4	3	4	21-11	11
Komm.-anst.	11	2	5	4	13-20	9
Statsanställda	11	3	2	6	14-24	8
Lantbrukare II	11	2	1	8	25-25	5
Skuba	10	2	0	8	13-39	4
Tryckarna	11	2	0	9	8-24	4

MOR och BARN



Fru MAJA PERSSON, Saritslöv, med sonen MATS 10 månader. (Foto Sernert, Skurup)

Amatörtävlan

Lions klubb Skurup

planerar i samband med torgfesten den 12-13 september 1964

Amatörparad

med sång, musik och annan underhållning. Första pris 400 kr., andra pris 200 kr., tredje pris 100 kr.

Talanger tag vara på denna chans till berömmelse.

Skriv till Lions klubb i Skurup eller ring 0411/401 26, 405 57, 413 30 mellan kl. 9-17 eller 412 25, 408 27 efter kl. 17 senast den 5/9.

SKD 28/8-64.

Nu är det dags för 16:e blomsterfesten i Skivarp



Blomsterläget i Skivarp håller på att ta form. Här repeterar Åke Holmänder, Kerstin Blad och Kerstin Sonesson.

I kväll inleds så smått den sextonde blomsterfesten i Skivarp. Sin kulmen när arrangemanget klockan 14 på söndag då blomsterläget drar genom samhället med söta drottningen Barbro Lindberg som "blickfång".

I flera veckors tid har det arbetats och kläckts idéer. Det är som vanligt idrottsföreningarna i kommunen — Öremölla bt-klubb, BK Pantern samt Skivarp och V. Vemmenhögs IF — som står för arrangemanget. Ny bas för basset är i år svarvare Bertil Holmänder som emellertid har sådana erfarna "gubar" som Ragnar Andersson, Karl

Holmström och Stig Persson vid sin sida. Och det borgar för att årets blomsterläge i vart fall inte blir sämre än de tidigare — tvärtom!

Det skall kanske också sägas ifrån att överskottet går till den idrottsliga verksamheten. Dessutom avsättes tio procent till olika trivseldetaljer inom kommunen, därav en del till "möllefonden". I en del fall utgår ersättning för förlorad arbetsinkomst, i övrigt arbetar man helt gratis.

HELA SKIVARP HJÄLPER TILL

Förberedelsearbetet är som vanligt förlagt till Gunnebo, där de många blomstervagnarna så småningom skall ta form. Redan nu är de bärande träkonstruktionerna klara och i morgon och på söndag förmiddag skall de dekorerats med 100.000-tals dahlior, gladiolus och nejlikor. Rosor försöker man numera undvika, eftersom de håller dåligt och dessutom är svåra att arbeta med.

Dekoratörer är trädgårdsmästarna Karl Holmström och Stig Persson, som till sin hjälp har så gott som "hela Skivarp".

INGEN IDEBRIST

Trots att man nu hållit på i så många år tycks man inte lida någon brist på idéer. Exakt vad som kommer att finnas i blomsterläget vill man givetvis inte avslöja, men så mycket är klart att drottningen t. ex. skall sitta "uppflugan" i en jätteblomma.

Dessutom kommer där att finnas vagnar som föreställer ett sagoslott och en cirkusmanege samt en egyptisk vagn och en assyrisk stridsvagn. På en av vagnarna får publiken stifta bekantskap med Ulla och Bellman och på en annan har man "plagierat" den berömda påfågelscenen i Tivoli. Den välkända mascoten, i form av en elefant i naturlig storlek, kommer också att vara med.

INLEDS I KVÄLL

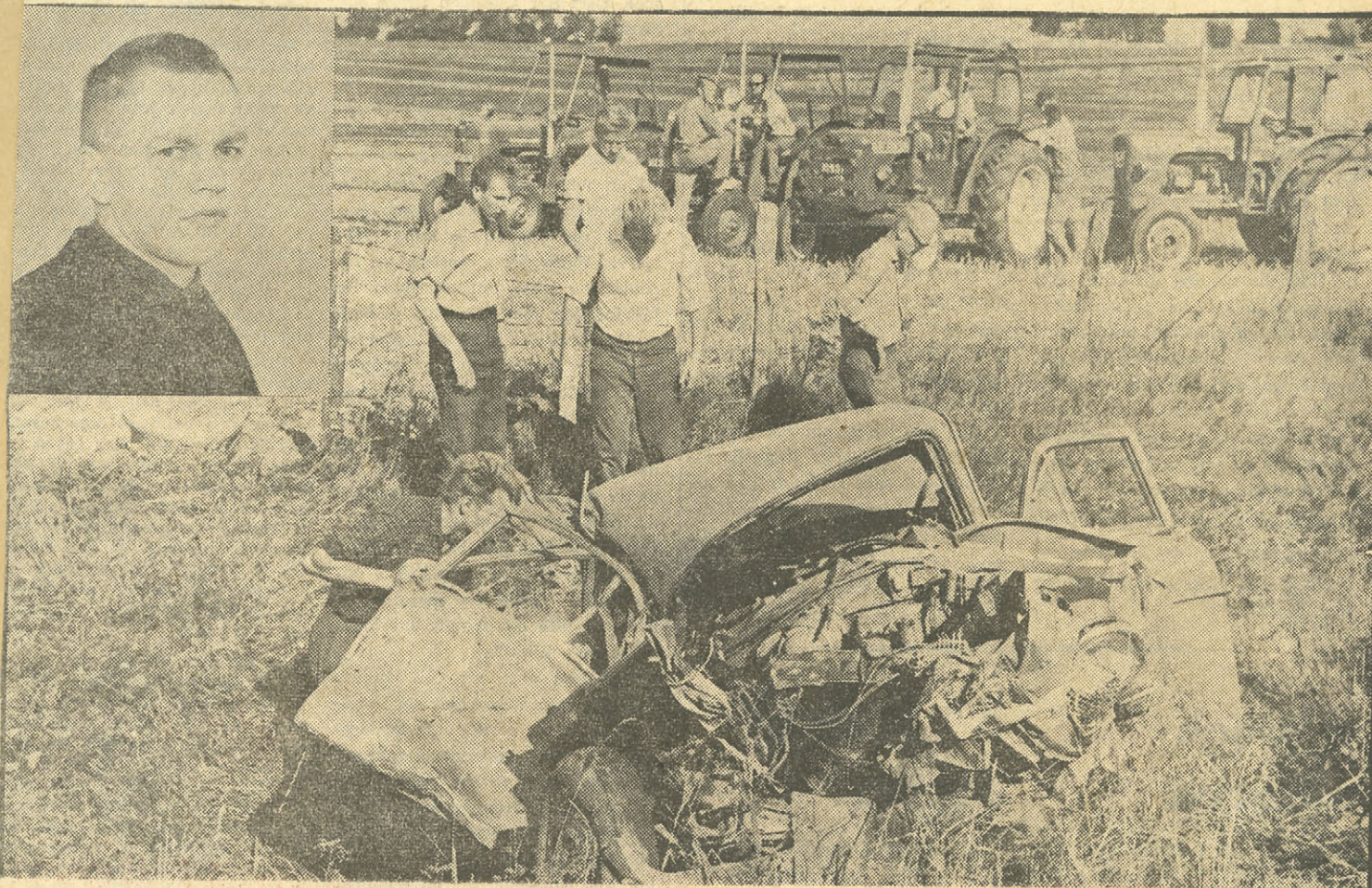
Festligheterna inleds som sagt i kväll med dans och andra förlustelser och det fortsätter man med även i morgon. På söndag rullar blomsterläget i gång kl 14 och gör traditionellt tre rundor i samhället innan det styr in på festplatsen-idrottsplatsen.

Där läser redaktör Wilh. Sjöberg Ystad en prolog varefter drottningen kröns och får som gåva ett specialkomponerat smycke samt en flygbiljett till Holland. Såväl smycket som biljetten överlämnas av fjorårets blomsterdrottning Gull-Maj Brogren, Malmö.

Senare blir det konsert av Kögeorkestern, bestående av ett 70-tal ungdomar. Denna kommer också att gå i spetsen för blomsterläget. Därefter bjuder man på scenframträdande av "Schlagerland" med Mona Grain, Sören Andersson, Jörgen Edman och Lill-Arne Söderbergs orkester. "Schlagerland" anses vara en av sommarens största succéer bland de s. k. paket-showerna.

Under kvällen blir det dessutom gammaldans och modern sådan. Tilläggas kan att man har parkeringsutrymmen för över 1.000-tals bilar i anslutning till infartsvägarna från Malmö resp. Ystad. Så allt är bäddat för en massinvasion.

FÖR SINA ELEVERS ÖGON



OLYCKSBILEN BLEV fullständigt demolerad vid kraschen. Agronom Karlssons elever skyndade till olycksplatsen men kunde inte göra mycket för att rädda sin lärare. Infälld den omkomne — agronom Åke Karlsson, 31 år, Skurup

att vinden var gynnsam. Sikten vid olycksplatsen är fri åtminstone 200 meter åt båda hållen. Agronom Karlsson bör alltså ha kunnat se tåget, om han inte iakttagit de plö-

jande på fälten eller kanske distraherats av solen.

ÖVERGANGSSTALLET är visserligen obevakat — det finns ett par grindar, men dessa står alltid öpp-

na — men är ej någon notorisk dödsfälla. Endast en gång tidigare för många år sedan kan polisassistent Blom erinra sig, att någon olycka hänt där.

DEN OMKOMNE agronom Åke Karlsson var 31 år gammal, gift och har ett minderårigt barn. Han var sedan tre år tillbaka verksam vid Lantbruksskolan i Skurup.

DÖDADES IN Glömd hörapparat BLEV HANS ÖDE?

— Av ANDRES VIIRSOO —

INFÖR ÖGONEN på sina elever dödades 31-årige agronomen Åke Karlsson, Lantbruksskolan, Skurup, på fredagsmiddagen. Karlsson var i sin bil på väg över en obebakad järnvägsövergång på en enskild väg omkring 3 km öster om Skurups samhälle. Vid korsningen kolliderade han med ett tåg, som just lämnat Skurups station på väg mot Ystad. Karlssons bil blev svårt ramponerad, och han själv fördes med svåra inre skador till Lunds lasarett. Hans tillstånd var kritiskt och han avled senare på kvällen. På fälten på båda sidor om järnvägen höll agronom Karlssons elever vid Lantbruksskolan just på med plöjningstävling.

OLYCKAN INTRÄFFADE omkring kl. 14.25, berättar för SkD polisassistent Gösta Blom, Skurup, som leder utredningen efter kollisionen. Agronom Karlsson hade varit och tittat på den plöjningstävlingen, som hans elever hade på fälten omkring 3 km öster om Skurups samhälle. Han lämnade emellertid tävlingen och begav sig i bil från tävlingsplatsen på den enskilda väg, som leder till fastigheten Hylteberga 7. Han var ensam i bilen.

□ TÅG I HÖG FART

NÅGON MINUT tidigare, kl. 14.19, hade ordinarie motorvagnståg från Malmö till Ystad utgått från Skurups station. Tåget hade uppnått en hastighet av 85 km/tim., när motorvagnsföraren ca 200 m. från den obebakade järnvägsövergången upptäckte agronom Karlssons bil på väg mot järnvägen. Bilen hade då omkring 45 m. kvar till korsningen.

MOTORVAGNSFÖRAREN signalerade och försökte även bromsa, då bilisten ej reagerade för signalerna. På den korta sträcka som stod till

buds, blev emellertid bromsverkan obetydlig, och bilens högra framdel träffades av tågets vänstra flygel. Av det tunga tåget, motorvagn och tre andra vagnar, släpades bilen med ca 15 meter, innan den slungades ner från banvallen. Bilen gjorde en volt och hamnade fullständigt demolerad nedanför järnvägsbanken.

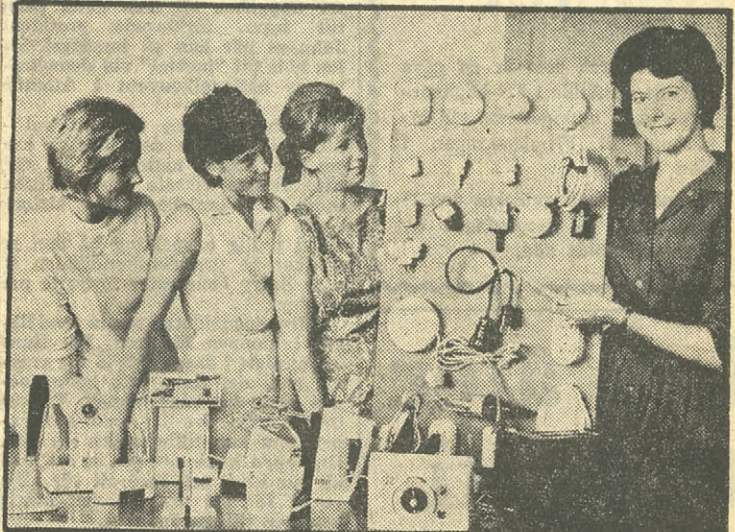
□ INRE SKADOR

TILLSKYNDANDE vittnen drog fram agronom Karlsson, som slungats från förarplatsen till baksätet. Han var då vid halv sans men sjönk nästan genast ned i medvetslöshet. Provinsialläkare Per-Eric Ringberg, Skurup, som kallats till platsen, konstaterade omedelbart inre skador, varför den skadade efter första hjälpen snabbt fördes till lasarettet i Lund.

SKURUPSPOLISEN, som utreder olyckan, har flera teorier om denna. Den skadade, som har nedsatt hörsel, använder vanligen hörapparat, men hade vid olyckstillfället inte denna med sig. Han behöver alltså inte ha uppfattat tågsignalerna, trots



Demonstration av el-vett för lanthushållseleverna



Elever och lärare vid lanthushållsskolan i Skurup fick på fredagen flera åskådliga lektioner hur man bör handskas med elektricitet. Likaså demonstrerades skräckexempel på hur man inte får göra. Elever och lärare fick även se film samt titta på reglementslenig elmateriel.

Ledare för demonstrationerna var konsulent Margareta Jacobsson, FE-RA (Föreningen för elektricitetens rationella användande), Stockholm. Konsulent Jacobsson, på rundresa i Sverige, åtföljdes till Skurup av ing. Rolf Ericsson, Sydkraft, Malmö. På vår bild demonstrerar konsulent Jacobsson riktig elmateriel för Birgitta Sandenäs, René Segerhammar och Monica Smedberg.

29/8-1969 J.L.

Dödades vid krock tåg—bil Hade glömt hörselapparaten

Nedsatt hörsel vållade en våldsam i en obehövad järnvägsövergång kol-
dödskrasch utanför Skurup på fre- liderade med en rälsbuss. Föraren i
dagen. Agronom Ake Karlsson, 31 år, motorvagnen såg bilen och signale-
från Skurup, dödades när hans bil rade febrilt. Men Karlsson hörde inte
signalerna. Han var hörselskadad och
hade glömt sin hörselapparat. Bilen
mosades sönder och slungades fem-
ton meter ned i ett dike efter
kraschen.

Karlsson som var lärare vid lant-
mannaskolan i Skurup hade varit
ute på fälten och sett på när hans
elever plöjde.

Polisen misstänker att hans upp-
märksamhet var riktad på plöj-
ningsarbetet även när han senare
satt i sin bil. Eventuellt var han
också delvis bländad av solen. Det
var därför han inte upptäckte tåget.

Järnvägsövergången ligger öster

om Skurup i anslutning till en
liten enskild väg och är helt obe-
vakad. Men sikten är mycket god
vid olycksplatsen — ca 600 meter.

Föraren av motorvagnen signa-
lerade i tid — ungefär 200 meter
före övergången. Vittnen hörde
signalerna.

När han märkte att bilisten inte
gjorde några försök att stanna sig-

nalerade han igen och försökte
samtidigt bromsa in rälsbussen.

Förarens försök var förgäves.
Tåget körde i en hastighet av 85
km/tim och bromssträckan var
för kort.

Smällen blev våldsam. Rälsbus-
sens motorvagn körde in i bilens
högra sida.

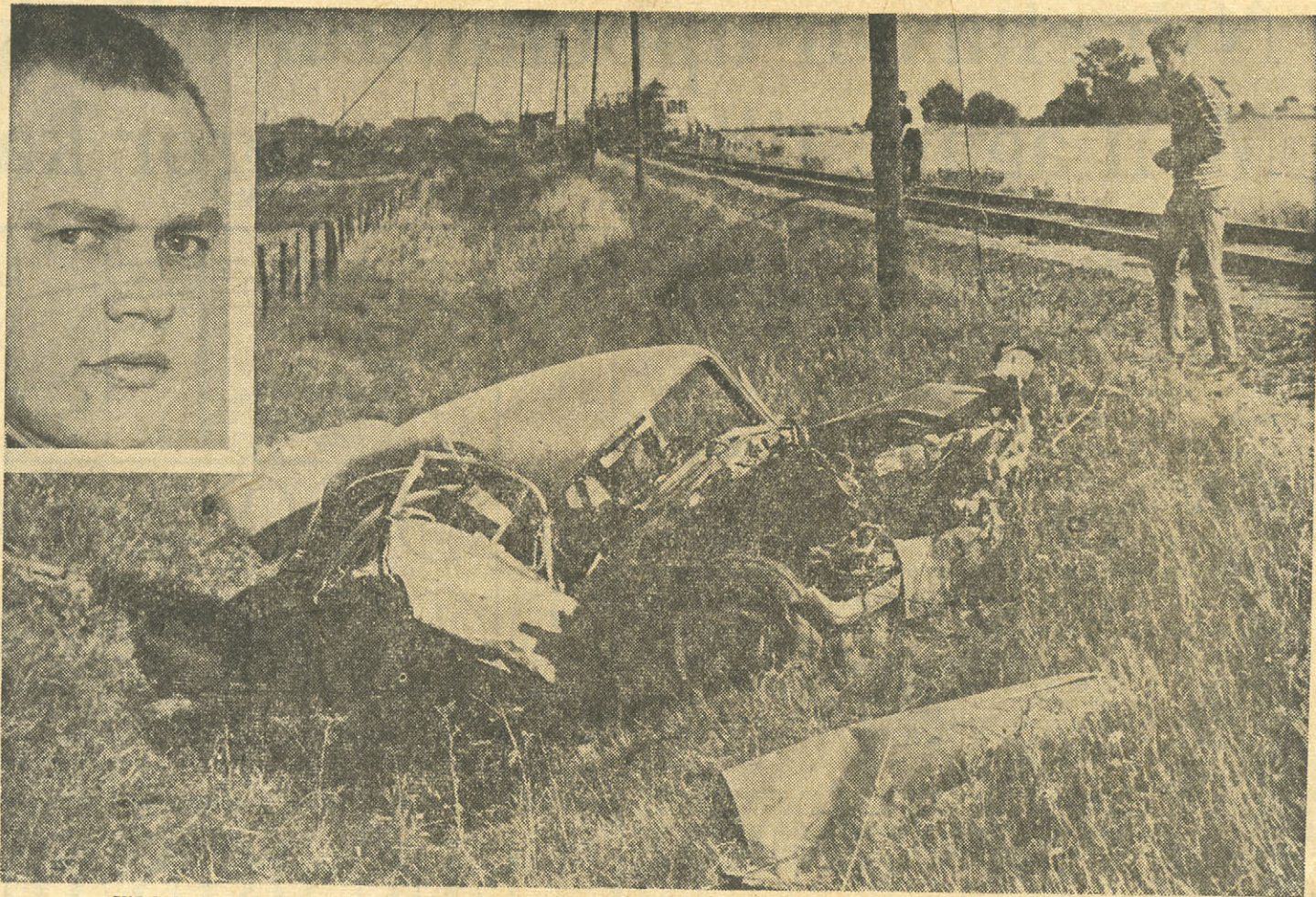
Bilen blev totalt ramponerad,
slog runt och slungades femton

meter ned i ett dike.

Karlsson kastades från förarsätet
till baksätet och var medvetlös när
hjälpen kom.

Han hade fått svåra inre skador
och fördes till neurokirurgen i Lund,
där han avled på fredagskvällen.

Motorvagnen fick endast några
bucklor och kunde senare fortsätta
till Ystad.



Vid kollisionen kastades bilen ett 15-tal meter och hamnade mosad i diket. Infälld omkomne agronomen Ake Karlsson, 31 år.

En orgie i färg trots gråvädret

□ SJÖNG GJORDE MAN inte vid blomsterfesterna i Skivarp och Skåne-Tranås — men man log — precis som i schlagern. Medan regnet öste ner. Och vinden slet i den tunna klädseln. Vinkade och log från fantasifullt dekorerade blomstervagnar — som efter den rikliga bevattningen från ovan blev allt vissnare och vissnare...

□ I Skivarp blev vagnarna — ett tiotal — en hel timme försenade på grund av väderleksgudarnas nyckfullhet. Och i Skåne-Tranås lyckades inte ens blomsterdrottningen beveka regnets makter ens under själva kröningen. Men var himlen grå och regntung var blomstervagnarna desto färgrikare.

□ En orgie i färg — ett blomstrande slöseri — en kaskad av uppfinningsrikedom gjorde dock blomsterfesterna till en raffinerad blomkavalkad av sommaren som gick.

Z

— SISTA SIDAN —

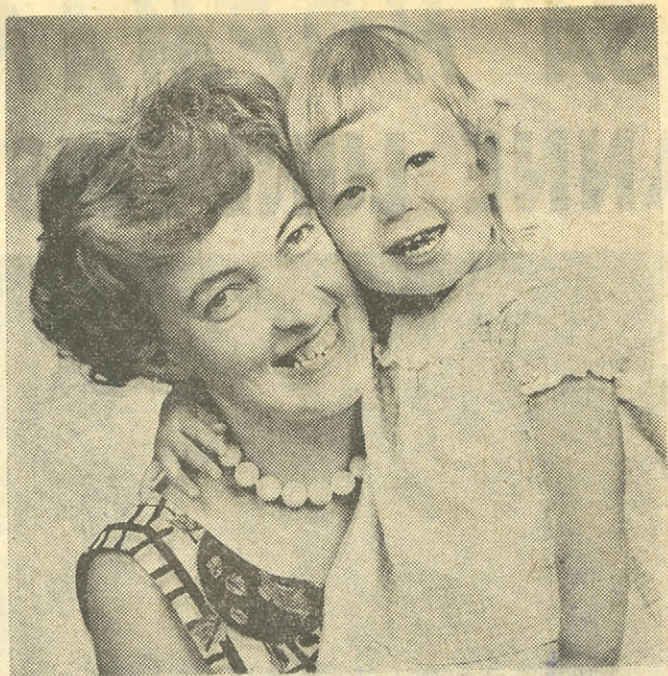
SAD 31/8-64



Blomsterdrottningen i Skivarp, Barbro Lindberg, fick god användning för sitt paraply under triumftåget.

SND 31/8-64

MOR och BARN



Fru INGA MÄRTENSSON, Abbekås, med dottern CARINA 2 år.
(Foto Sernert, Skurup)

SND 7/9-64

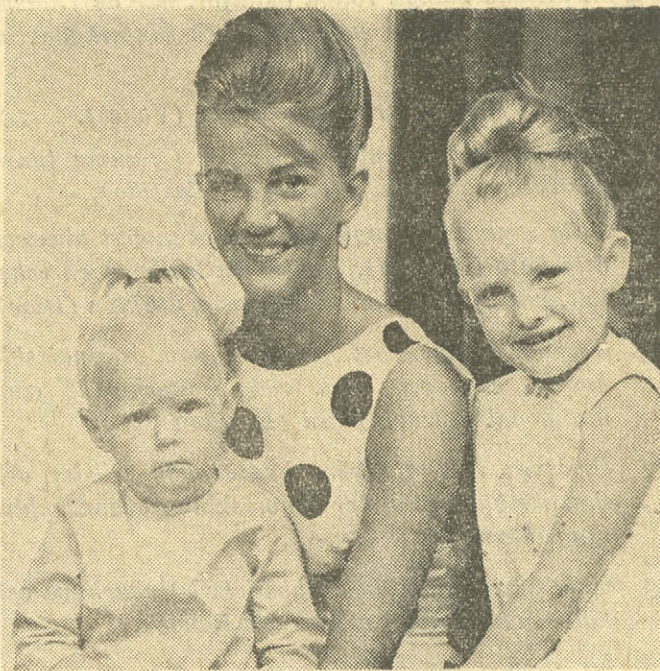
MOR och BARN



Fru ULLA OLOFSSON med sonen ANDERS, 9 mån., Skivarp.
(Foto Sernert, Skurup)

SND 1/9

MOR och BARN



Fru GUN LINDSKOG, St. Beddinge, med barnen GUNILLA 7 år
och ANNETTE 2 år. (Foto Sernert, Skurup)